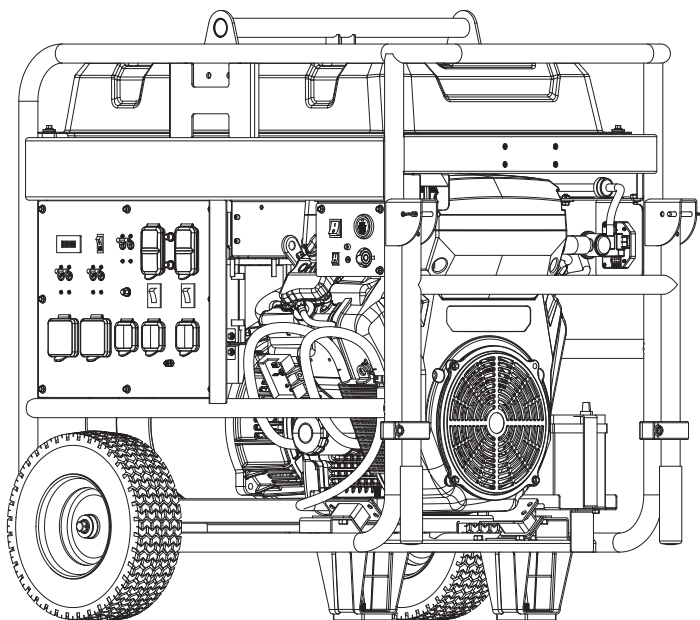




User Manual

WGen20000TFc

Portable Generator



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have questions or need assistance, please call customer service at 855-944-3571.

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2-3
Safety	4-11
Electrical	12
Components	13-15
Assembly	16-17
Operation	18-26
Maintenance	27-34
Troubleshooting	35
Schematics	36
Service Hotline/Company Address	Back Page

INTRODUCTION

⚠ WARNING Operating, servicing, and maintaining this equipment can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, and wear gloves or wash hands frequently when servicing this equipment. For more information go to www.P65warnings.ca.gov.

DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views only. We reserve the right to make any specification or design change without notice.

ALL RIGHTS RESERVED

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠ DANGER Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

UPDATES

The latest User Manual for Westinghouse products can be found under our support tab. wpowereq.com/pages/manuals

Or scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the link.



PRODUCT REGISTRATION

For trouble-free warranty coverage, it is important to register the Westinghouse product.

Register by:

- Completing and mailing the product registration card included in the carton.
- Registering the product online at: wpowereq.com/pages/warranty-registration
- Scanning the above QR code with a smartphone camera to be directed to the mobile registration link.



For Your Records

Date of Purchase: _____

Model Number: _____

Serial Number: _____

Place of Purchase: _____

- Sending the following product information to:

Westinghouse Outdoor Power
Warranty registration
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

IMPORTANT: Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.

INTRODUCTION

SPECIFICATIONS

AC Voltage	120V/240V
Power (Running).....	20000W (Gasoline), 18000W (Propane), 16000W (Natural Gas)
Power (Peak)	28000W (Gasoline), 25200W (Propane), 22400W (Natural Gas)
AC Current	166/83A (Gasoline), 150/75A (Propane), 133.4/66.7A (Natural Gas)
Frequency	60 Hz @ 3600 RPM
Phase	Single
RPM.....	3600
Power Factor.....	1.0
Insulation Class.....	H
Maximum Ambient Temperature	104°F (40°C)
Fuel Type.....	Unleaded gasoline (87–93 Octane)

Do not use E15 or E85 fuel in this product.

Fuel Capacity	17 gallons (64.3 liters)
Oil Capacity	2.3 quarts (2.18 liters)
Oil Type	SAE 10W-30
Spark Plug	97110 (GAS5357)
Spark Plug Gap	0.024 – 0.032 in. (0.65 – 0.75 mm)
Valve Intake Clearance	0.0031 – 0.0047 in. (0.08 – 0.12 mm)
Valve Exhaust Clearance	0.0051 – 0.0067 in. (0.13 – 0.17 mm)
AC Grounding System.....	Bonded to frame

NOTICE

This product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures between 23°F (–5°C) and 104°F (40°C). If needed, this product can be operated in extremely hot or extremely cold temperatures for short periods. If the product is exposed to extreme temperatures during storage, it should be brought back within the optimal temperature range before operation. This product must always be operated outdoors in a well-ventilated area and far away from doors, windows, and other vents.

Maximum wattage and current are subject to and limited by such factors as fuel BTU content, ambient temperature, altitude, engine conditions, etc. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level, and will also decrease about 1% for each 10°F (6°C) above 60°F (16°C) ambient temperature.

NOTICE

The effect of altitude on horsepower will be greater if no carburetor modification is made. A decrease in engine horsepower will decrease the power output of the generator. Contact our service team to order altitude kits.

NOTICE

Thank you for choosing Westinghouse!
PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.

If you have a question or experience a problem with your Westinghouse purchase, call us at 1-855-944-3571 to speak with an agent.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

HAVE QUESTIONS?

Email us at service@wpowereq.com
or call 1-855-944-3571

SAFETY

SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that the meanings of this safety information is known to all who operate, perform maintenance on, or are near the generator.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Indicates a situation which can cause damage to the generator, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

NOTE: Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the generator to function in the manner intended.

SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information in this user manual.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Safety Alert Symbol
	Fire Hazard
	Electrical Shock Hazard
	Burn Hazard. Do not touch hot surfaces.
	Asphyxiation Hazard
	Do Not Operate in Wet Conditions
	Read Manufacturer's Instructions
	Maintain Safe Distance
	Ground. Consult with electrician to determine grounding requirements before operation.
	Carbon Monoxide

SAFETY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas. If you smell exhaust fumes, you are breathing carbon monoxide. But, even if you do not smell exhaust fumes you may be inhaling CO.

ONLY operate generators outside, in a well-ventilated area. NEVER operate generators indoors, doing so CAN KILL YOU IN MINUTES.

- **Correct Use** – Only use generators outside and downwind, far away from windows, doors and vents. Always direct exhaust away from occupied spaces. Always install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas. See Figure 1.

- **Incorrect Use** – NEVER use a generator in the home, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. An open door or a running fan WILL NOT provide adequate ventilation. See Figure 2.

If feeling dizzy, weak, or sick while using the generator, move to fresh air immediately. Contact a doctor. This may be carbon monoxide poisoning.

⚠ DANGER

Fire and electrocution hazard. **DO NOT** connect to a building's electrical system unless the generator and a transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes. Failure to properly isolate the generator power could cause property damage and create a dangerous backfeed of electricity which could kill or seriously injure utility workers.

⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.

⚠ WARNING

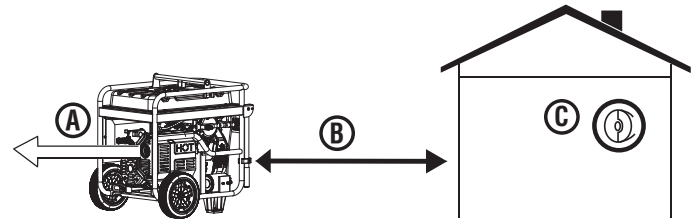
Become familiar with all the instructions, safety warnings, illustrations, and specifications provided with this product. Failure to follow the manufacturer's instructions may result in electric shock, fire, and/or carbon monoxide poisoning that can lead to death or serious injury.

NOTICE

Install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

- This product should ONLY be used outdoors.

FIG. 1

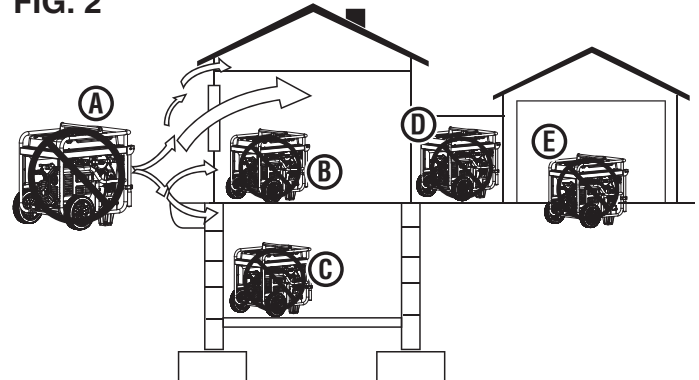


A - Exhaust (CO)

B - Only use OUTSIDE and FAR AWAY from windows, doors, and vents

C - CO detectors in living areas

FIG. 2



A - Exhaust (CO)

B - Living Area

C - Basement Crawl space

D - Entryway/Porch/Mudroom

E - Garage

- NEVER use a generator in the home, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. Carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas CAN KILL YOU IN MINUTES.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Specific homes and/or wind conditions may require additional distance.
- The National Electrical Code requires the use of a transfer switch or other suitable transfer equipment whenever a portable generator is connected to a building's electrical system. Transfer switches isolate generator power from utility power and prevent backfeeding of electric power into the utility system.
NOTE: A transfer switch must be installed by a qualified electrician in accordance with applicable electrical codes. Some jurisdictions may require the installation to be inspected by local authorities. Keep all relevant installation, inspection, and maintenance information.
- Never use the generator to power medical support equipment.
- Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Store and operate the unit in a dry or covered (but not enclosed) location.
- Do not let children or untrained individuals operate the generator.

SAFETY

- Keep children, bystanders, and pets a minimum of 10 ft. away from a running generator.
- Maintain Safe Distance. While operating and storing, keep at least five feet of clearance on all sides of the generator, including overhead. Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before storage. Heat created by the muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.
- Do not operate the unit in areas where combustible or hazardous materials are stored including gasoline and natural gas filling stations.
- Do not operate the generator while barefoot, with wet hands or feet, while standing in water or in wet conditions.
- Do not use this unit when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Burn Hazard. Do not touch hot surfaces.
- Do not contact the muffler or engine. They are very HOT and will cause severe burns. Do not put body parts or any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.
- Keep hands, fingers, feet, and other body parts away from all moving parts of the generator.
- Do not connect worn or damaged electrical cords to the generator. NEVER touch frayed or exposed wires.
- Do not operate the generator on an incline. The unit should always be placed on a flat stable surface.
- Check the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items. For replacement parts or assistance, contact our customer service team.
- For optimal performance, use the generator in temperatures between 23°F (-5°C) and 104°F (40°C) with a maximum relative humidity of 90%.
- Before starting the generator, check all fluids (oil and gasoline).
- Do not remove the oil dipstick or fuel cap when the generator is running.
- Securely tighten the oil dipstick after adding oil and the fuel cap after adding gasoline.
- Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.
- Generators vibrate and bounce during normal operation. Check the generator and all of the cords connected to it for any damage that may have resulted from the vibration. Replace or repair damaged items as needed. Do not use the generator or any items that show signs of damage.
- All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be double-insulated.
- Before transporting the generator, disconnect the spark plug boot, drain the fuel tank and properly restrain the unit.

- Fuel or oil may leak from the generator during transport. Place a towel, plastic sheet, or absorbent pad beneath the unit to protect the transportation vehicle.
- To prolong the life of this product, follow the instructions in the *Maintenance* section of this manual.
- Replace damaged or worn items with recommended or equivalent replacement parts. Using an incorrect or incompatible part might create a hazard that could result in serious personal injury.
- Always remove any tools or other service equipment used during maintenance away from the generator before operating.

GROUNDING

See Figure 3.



WARNING

Shock hazard. Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

NOTICE

Only use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.

The generator neutral is bonded to the frame. There is a permanent conductor between the generator (stator wire) and the frame. If this generator will be used only with cord and plug equipment connected to the receptacles mounted on the generator, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution.

Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

DISCONNECTING THE BONDED NEUTRAL

See Figure 3.

The bonded neutral should only be removed under specific circumstances. Consult a qualified electrician to determine if circumstances require disconnecting the bonded neutral.

- Remove the alternator cover.
- Remove the green/yellow bonded jumper wire from the ground bolt and unmarked terminal connection. Reinstall the bolts and tighten securely.
- Keep the bonded jumper wire in a secure location so that the generator can be returned to the original configuration.

NOTICE

Apply a new “NEUTRAL UNBONDED” Label over the “NEUTRAL BONDED TO FRAME” label on the front of the control panel.

SAFETY PRECAUTIONS FOR GASOLINE AND GASOLINE VAPOR

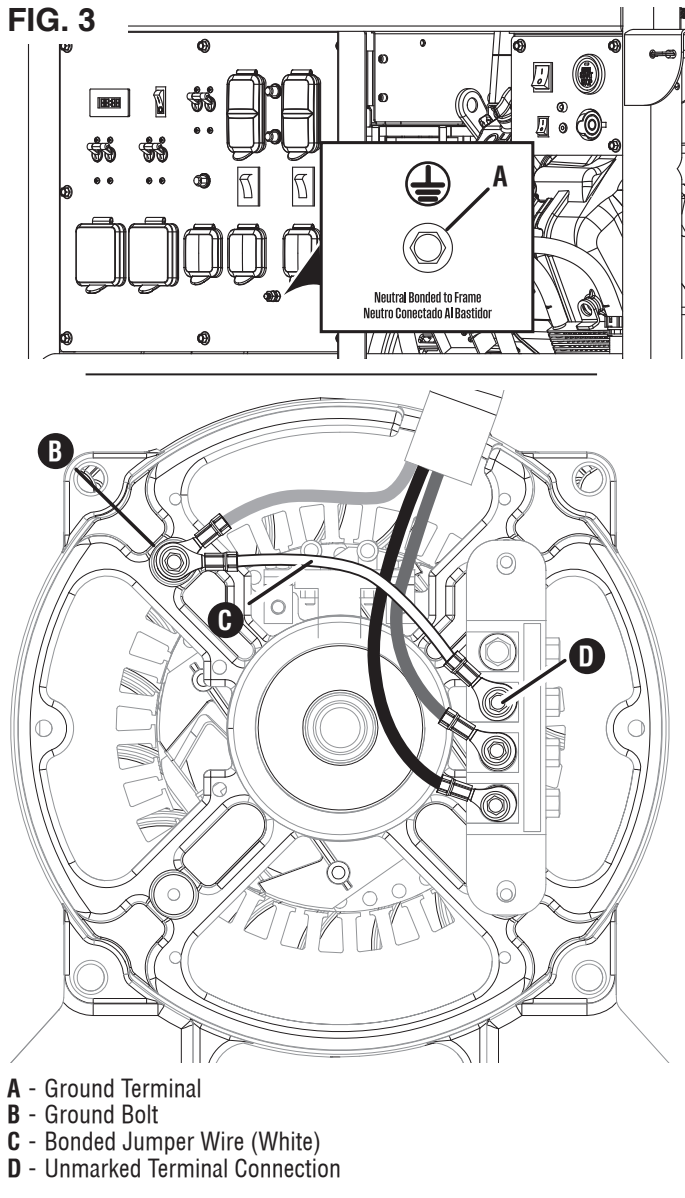


DANGER

Fire and explosion hazard. Gasoline is highly explosive and flammable and can cause severe burns or death.

SAFETY

FIG. 3



- Keep gasoline away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Store any containers containing gasoline in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.
- ALWAYS store gasoline in a container approved for gasoline. Unapproved containers can break or deteriorate allowing gasoline or gasoline vapors to escape which can create a serious hazard.
- Gasoline has a distinctive odor, this will help detect potential leaks quickly.
- Gas vapors can cause a fire if ignited.
- Do not smoke when handling fuel, adding fuel to the generator, or emptying the gas tank.
- Wear eye protection while refueling.
- Before adding fuel to the generator, turn the unit off and allow it to cool a minimum of five minutes. If necessary, move the unit to level ground.
- Do not remove the fuel tank cap when the generator is running.
- Loosen the fuel cap slowly to safely release pressure, keep gasoline from escaping around the cap, and to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.
- NEVER fill the gasoline tank beyond the maximum fill ring on the fuel screen. Keeping gasoline levels at or below the fill ring will allow for fuel expansion. Overfilling the fuel tank can result in a sudden overflow of gasoline and result in spilled gasoline coming in contact with HOT surfaces.
- Spilled fuel can ignite. Clean any spills immediately and allow area to dry before operating the generator. NEVER attempt to burn off spilled fuel.
- Securely tighten the fuel cap after adding gasoline.
- Do not cover the fuel cap while the generator is in operation. Covering the cap may cause the engine to fail or damage the product.
- Drain fuel before storing the unit. Store the unit and the fuel separately in well-ventilated areas away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before draining fuel.

⚠ WARNING Fire and Burn Hazard. NEVER loosen or remove the fuel cap while the generator is running. Turn the unit off and allow it to cool for at least five minutes before adding gasoline. Loosen the fuel cap slowly.

⚠ WARNING In case of a gasoline fire, do not attempt to extinguish the flame unless the fuel selector switch is in the **OFF** position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.

- Fire Hazard. Gasoline is highly flammable. Handle with care.
- Never use gasoline as a cleaning agent.
- Gasoline is a skin irritant and needs to be cleaned up immediately if it comes in contact with the skin.
- Do not store gasoline near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

LIQUID PETROLEUM GAS (LPG/PROPANE)

⚠ WARNING Fire and explosion hazard. Never use a gas container, LPG/propane hose, propane cylinder or any other fuel item that appears to be damaged. If there is a strong smell of propane while operating the generator, fully close the propane cylinder valve immediately. Once the propane is off, use soapy water to check for leaks on the hose and connections on the tank valve and the generator. Do not smoke or light a cigarette or check for leaks using any open flame source such as a match or lighter. If a leak is found, contact a qualified technician to inspect and repair the LPG/propane system before using the generator.

SAFETY



CAUTION

Fire and explosion hazard. Only use approved Propane cylinders with an Overfilling Prevention Device (OPD) valve. Always keep the tank in a vertical position with the valve on top and placed at ground level on a flat surface. Do not allow tanks to be near any heat source. When transporting and storing, turn the propane cylinder valve to the fully closed position and disconnect the tank. Be sure to always cover the generator inlet and tank outlet with protective plastic caps.

- LPG/Propane is highly flammable and explosive.
- In case of a LPG/Propane fire, DO NOT attempt to extinguish the flame if the fuel valve is in the gas position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.
- LPG/Propane can settle in low places because it is heavier than air.
- LPG/Propane has a distinctive odor added to help detect potential leaks. If there is a smell, **DO NOT** use the engine.
- Always keep a propane cylinder in an upright position.
- When exchanging propane cylinders, be sure the tank valve is the same type.
- LPG/propane will burn the skin. Prevent skin contact at all times.
- Keep the propane cylinder away from the generator exhaust.
- Large (500–1000 gallon) propane cylinders will require a certified plumber to install the fuel line to the generator and the loose regulator is not used (the regulator that is attached to the fuel tank). The pressure as measured at the regulator mounted to the generator must be 7 in. to 14 in. of water column. A certified plumber must ensure that the pressure is correct or install a step down regulator if needed.
- Be sure the generator and propane cylinder are on a flat surface before operating.
- If there is a propane odor do not start the unit because there may be a potential leak. Never place a propane cylinder near the engine exhaust.
- When transporting, be sure the propane cylinder and LPG/propane hose are not attached to the generator.
- Store propane cylinder away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- Do not store propane cylinder near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

NATURAL GAS (NG)



WARNING

Fire and explosion hazard. Never use a natural gas supply line, natural gas hose (not included), or any other fuel item that appears to be damaged. If there is a strong smell of natural gas while operating the generator, close off all gas sources immediately. Once the natural gas is off, use soapy water to check for leaks on the hose and connections on the branch supply and the generator. Do not smoke or light a cigarette or check for leaks using any open flame source such as a match or lighter. If a leak is found, contact a qualified plumber to inspect and repair the natural gas system before using the generator.



WARNING

Natural gas (NG) is highly explosive and flammable and can cause severe burns or death.



WARNING

Do not route the natural gas hose (not included) under a deck, floating patio, or other structure. The hose must be visible.



WARNING

For proper installation, consult a licensed professional natural gas plumber.



WARNING

Turn off the gas at the natural gas supply line when the generator is not in use.

NOTICE

Generator installation must strictly comply with all applicable federal, state, and local laws as well as codes and regulations. Laws and regulations pertaining to the installation of this equipment are routinely updated and may vary based on relevant local jurisdiction, how the generator will be used, and the installation site. Check with the authority having local jurisdiction (AHJ) for a complete list of laws, regulations, and codes that may apply. **Information in this manual should never be interpreted in a way that conflicts with any local, state, or federal laws. When in doubt, always abide by local laws.**

- Inspect natural gas hose (not included) before each use and replace if damaged.
- Only use natural gas hoses that comply with local, state, or federal laws. Hose requirements may vary in different regions. Check with the authority having local jurisdiction (AHJ).
- Confirm that the natural gas supply line from the house was properly installed by a qualified plumber and that the natural gas hose is securely connected before using the generator.
- Before starting the engine, purge the natural gas supply line and perform a leak test.
- Always disconnect the generator and natural gas hose from the natural gas supply line when the gas supply is being pressure tested.
- Keep the natural gas hose and natural gas supply line away from the muffler and other heated surfaces.
- Keep a fire extinguisher near the generator at all times.

SAFETY

LEAK TESTING

See Figure 4.

NOTICE

Connections on the hose and the natural gas/propane inlet were tested at the factory to be sure there were no gas leaks. However, shipping and handling may have loosened connections. It is recommended to always test for leaks before using the generator.

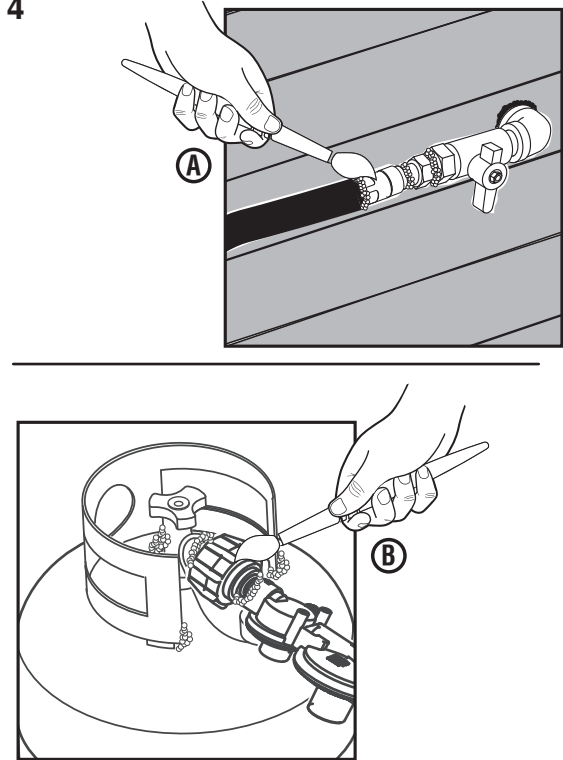
To test for natural gas (NG) leaks:

- Connect the natural gas hose to the natural gas/propane inlet on the generator and to the natural gas supply line.
- Brush the inlet, hose connections, and gas supply valve with a soapy solution made of a 20/80 mixture of mild soap and water.
- If bubbles begin growing, there is a leak.
 - If the leak is at the inlet, contact customer service. **DO NOT USE THE GENERATOR.**
 - If the leak is at the hose connections, reinstall the hose securely and perform the check again. If the leaks persist, **DO NOT USE THE GENERATOR.**
 - If the leak is at the natural gas supply line, **DO NOT USE THE GENERATOR.**

To test for LPG/Propane leaks:

- Connect the LPG/propane hose to the natural gas/propane inlet on the generator and to the cylinder valve.
- Open the cylinder valve. If there is a rushing sound, immediately turn off the cylinder valve. This noise indicates a significant leak at the connection. Replace the cylinder or have it repaired.
- Brush the inlet, hose connections, and LP gas cylinder with a soapy solution made of a 20/80 mixture of mild soap and water.
- If bubbles begin growing, there is a leak.
 - If the leak is at the inlet, contact customer service. **DO NOT USE THE GENERATOR.**
 - If the leak is at the hose connections, reinstall the hose securely and perform the check again. If the leaks persist, **DO NOT USE THE GENERATOR.**
 - If the leak is at the cylinder, do not use or move the cylinder. Contact the fire department or the gas supplier.

FIG. 4



A - Leak Testing with Soapy Water (Natural Gas)

B - Leak Testing with Soapy Water (Propane)

SAFETY

IMPORTANT INFORMATION FOR THE CO SENSOR

The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas around the generator when the engine is running. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

The CO Sensor will also detect the accumulation of carbon monoxide from other fuel burning sources used in the area of operation. For example, if the exhaust of fuel burning tools is pointed at a CO Sensor-equipped generator, a shut-off may be initiated due to rising CO levels. This is not an error. Hazardous carbon monoxide has been detected. Move and redirect any additional fuel burning sources to dissipate carbon monoxide away from personnel and occupied buildings.

NOTE: Remote start-equipped generators must be restarted with the START/STOP button on the control panel after an automatic shut-down occurs.

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. If misused and operated in a location that results in the accumulation of CO, like in a partially enclosed area, the CO Sensor shuts off the engine and the RED indicator light will flash notifying the user that there are unsafe levels of carbon monoxide.

If the generator shuts off and the RED indicator light flashes, leave the area immediately. Wait for the carbon monoxide to dissipate and the RED indicator light to turn off before returning to the affected area. Once it is safe to return, read the Action Label for further steps to take. The CO Sensor DOES NOT replace carbon monoxide alarms. Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in the home.

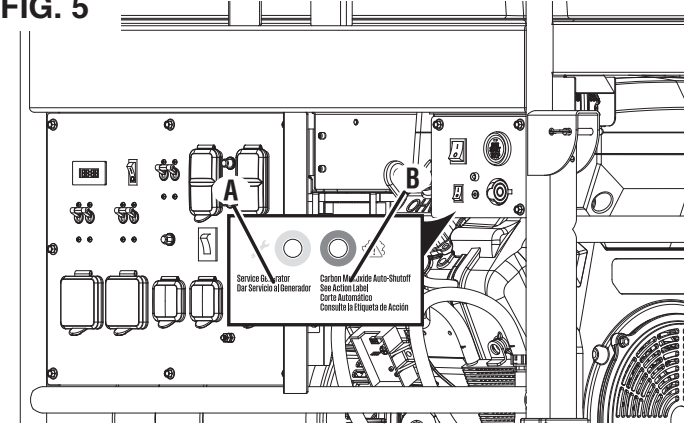
⚠ WARNING Automatic shutoff accompanied with a flashing RED light in the CO Sensor portion of the control panel is an indication that the generator was improperly located which allowed carbon monoxide to accumulate to unsafe levels. If feeling sick, dizzy, weak, or carbon monoxide detectors in the home indicate an alarm, get to fresh air immediately. Call emergency services. This may be carbon monoxide poisoning.

UNDERSTANDING THE CO SENSOR INDICATOR LIGHTS

See Figure 5.

COLOR	DESCRIPTION
RED  	Unsafe levels of carbon monoxide accumulated around the generator. After shut-off, the RED indicator light in the CO Sensor area of the control panel will flash to provide notification that the generator was shut-off due to carbon monoxide levels rising above a safe threshold. The RED light will flash for at least five minutes after a CO shut-off. When it is safe to do so, move the generator to an open, outdoor area far away from occupied spaces with exhaust pointed away. Once relocated to a safe area and the red light is off, the generator can be restarted. Introduce fresh air and ventilate the area where the generator had shut down.
YELLOW  	A CO sensor system fault occurred. When a system fault occurs, the generator is automatically shut down and the YELLOW indicator light in the CO auto-shutoff area of the control panel will flash to provide notification that a fault has occurred. The YELLOW light will flash for at least five minutes after a fault. The generator can be restarted but may continue to shutoff. A CO sensor fault can only be diagnosed and repaired by an authorized Westinghouse service center.

FIG. 5



- A - Service Generator LED
- B - Automatic Shutoff LED

SAFETY

SAFETY LABELS AND DECALS

The following information is on the labels and decals.

① Action Label

If unsafe levels of carbon monoxide accumulate around the generator, automatic shutoff will occur. If the unit shuts off, leave the area immediately. When it is safe to return, do the following:

- Move the generator to an open, outdoor area.
- Point exhaust away.
- Don't run generator in enclosed areas (e.g. not in house or garage).
- Move to fresh air.
- Get medical help if sick, dizzy or weak.
- **WARNING** – Tampering with carbon monoxide sensor could result in hazardous condition.

② Carbon Monoxide

- Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.
- **NEVER** use inside a home or a garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

③ Take Generator Outside

Generators are intended to be used outdoors.

④ Specifications

(See page 3)

⑤ Hot Surface

Do not touch.

⑥ Adding Fuel

Unit should always be fueled with the engine off and located in well-ventilated area.

⑦ Safety Symbols

(See page 4)

1

POINT
ORIENTAR
DANGER

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

ACTION LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P.E.J. EN UNA CASA O GARAJE)
- REEMPLAZAR LA GÉNERATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNERATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÍTOREO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONITOIRE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

3

TAKE GENERATOR OUTSIDE

generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from normal buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO sensor). The CO sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is started in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO sensor is designed to shut down the engine and notify a user with a red indicator light.

HE CO SENSOR DOES NOT REPLACE ARBON MONOXIDE ALARMS.

still battery-powered carbon monoxide alarms) in a home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

refer to the User Manual and Action Label located on p. 4 of generator for steps to take.

isconnecting or modifying the O sensor will make the generator inoperable.

2

⚠ DANGER
Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES**.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards.
READ MANUAL BEFORE USE.

⚠ PELIGRO
Usar el generador en interiores **LO PUEDE MATAR EN MINUTOS**.
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oír.

NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, **AUN** si las puertas y ventanas están abiertas.

Solo uso en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

Evite otros peligros del generador
LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.

⚠ DANGER
L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**.
Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage **MEME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement à l'**EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, portes et événements.

Évitez les autres dangers liés à la génératrice.
VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.

Westinghouse

Rev. Level
Révision

Rev01

Power (Rated)
Puissance (Nom.)

28kW GAS
18kW LPG

Insul Class
Classe D'isol.

H

Phase

Single

Power (Peak)
Puissance (Pointe)

28kW GAS
22.4kW LPG

Max Amb Temp
Temp. Amb. Max

40°C (104°F)

AC Voltage
Tension CA

120/240V

Frequency
Fréquence

60Hz

Duty Service

S1

Made in:
Facteur de:

Model
Modèle

WGen2000TFC

AC Current
Intensité CA

166/83A GAS
133/66A LPG

RPM
TR/MIN

3600rpm

Power Factor
Facteur de puissance

1.0

Serial No./No. De Série

Register your product:

5

CAUTION
PRECAUCIÓN
ATTENTION

HOT SURFACES
SUPERFICIES CALIENTES
AUX SURFACES CHAUDES

6

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING.
ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA.
ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS.
ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.

NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE UNIDAD DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTÉ EN FRÍO ANTES DE COMBUSTIBLE.

NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. L'ASSÉZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.

7

⚠ DANGER
Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.
Generator could cause electrical shock.
• ONLY use in dry conditions.
• DO NOT operate in rain or wet weather.
• A transfer switch must be used when connecting to a building.
Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft. (1.5 m) clearance from any combustible or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

⚠ PELIGRO
No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.
El generador podría causar una descarga eléctrica.
• No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
• No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
• No conectar al sistema eléctrico de una casa.
Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Sólo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

⚠ DANGER
Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.
Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.
• Ne courrez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
• Ne courrez pas sous la pluie ou par temps humide.
• Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.
Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits geneux.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou la MORT. Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

English | 11

ELECTRICAL

GENERATOR CAPACITY

NOTICE Do not overload the capacity. Exceeding the wattage/ampere capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Review the Specifications for this generator and record the running (continuous) and peak (starting) watts. In general the higher the wattage, the more devices can be powered at the same time. The total power requirements of all connected devices must be considered. Power requirements are often listed on a data label or nameplate.

To determine power requirements:

- Choose the devices to power simultaneously.
- Record and total the running (continuous) watts of each device. The generator must continuously produce this amount of wattage to keep the devices running.
- Record the peak (starting) watts for each device. This is the momentary surge of power required to start electric motors in some tools and appliances.
- Select the device with the highest peak (starting) wattage. Add the peak (starting) watts for that device to the total running (continuous) watts for all the connected devices to determine the total peak wattage requirement for the generator.

NOTE: Total peak wattage requirement assumes intermittent starting of devices. Adjust estimate if devices reach peak wattage at the same time.

MANAGING GENERATOR POWER

To extend the service life of the generator, use caution when adding electrical loads. Disconnect all loads before starting the generator. The safest way to manage generator power is to add loads sequentially by doing the following:

- Remove all loads and start the generator as described later in this manual.
- Connect and start the largest device or appliance. Power requirements are often listed on a data label or nameplate.
- Allow the generator output to stabilize. Once stable, the engine should run smoothly and the device should function properly.
- Connect and start the next largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize.
- Repeat this process for each additional load.

EXTENSION CORDS

WARNING Asphyxiation hazard. Extension cords running directly into the home increase the risk of carbon monoxide poisoning through any openings. If an extension cord running directly into the home is used to power indoor items, there is a risk of carbon monoxide poisoning to people inside the home. Always use battery-powered carbon monoxide detector(s) that meet current UL 2034 safety standards when running the generator. Regularly check the detector(s) battery.

WARNING Asphyxiation hazard. When operating the generator with extension cords, be sure the generator is located in an open, outdoor area far away from occupied spaces with exhaust pointed away.

WARNING Fire and electrocution hazard. Never use worn or damaged extension cords. Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury.

Before connecting an AC appliance or power cord to the generator:

- Use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.
- Be sure the tool or appliance is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electric shock.
- Be sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the rated power of the generator or the receptacle being used.

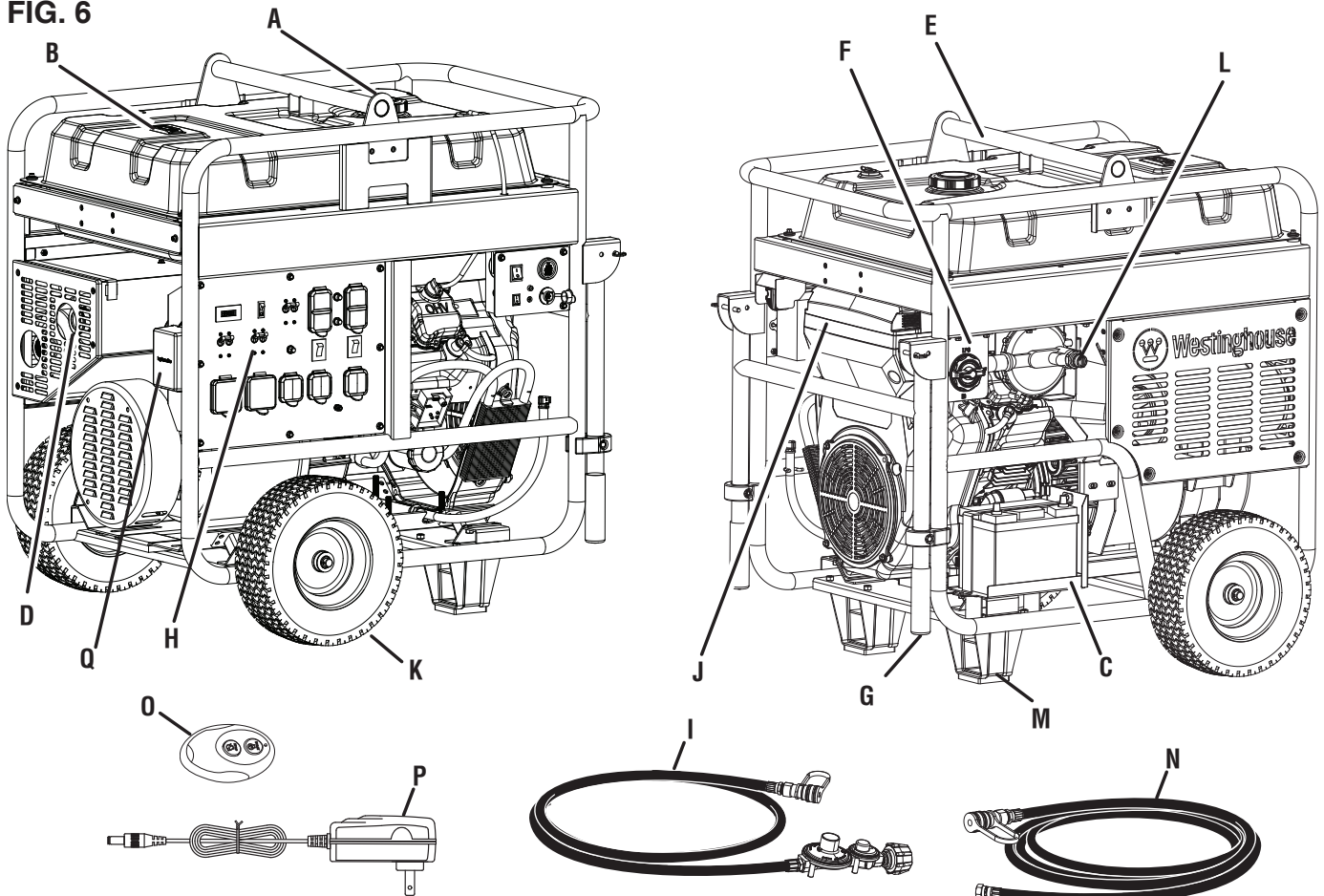
NOTICE Do not exceed the capacity. Overloading the wattage and/or ampere capacity could damage connected devices and critical generator components.

EXTENSION CORD SIZING

Be sure the extension cord can carry the required load. Cables that are too small may cause a voltage drop that can cause the cord to overheat or cause property damage. Refer to the cord manufacturer's guidelines for the appropriate size and length.

COMPONENTS

FIG. 6



- A - Fuel Cap
- B - Fuel Gauge
- C - Battery
- D - Muffler/Spark Arrestor
- E - Lifting Bar
- F - Fuel Selector Switch

- G - Handle
- H - Control Panel
- I - LPG/Propane Hose
- J - Air Filter Cover
- K - Wheel
- L - Natural Gas/Propane Inlet

- M - Stabilizer
- N - Natural Gas Hose (not included)
- O - Key Fob
- P - Charger
- Q - AC Connector

UNDERSTANDING THE GENERATOR

See Figures 6 - 8.

To reduce the risk of injury and product failure, read and understand the information in this user manual as well as the information on the product labeling.

120V AC, 20A RECEPTACLES

This unit has two single phase, 60 Hz receptacles capable of carrying a maximum of 20 amps.

120/240V AC, 50A RECEPTACLES

This receptacle can supply either 120V or 240V up to 50 amps.

BATTERY CHARGING PORT

Use the battery charging port along with the included battery charger to charge the battery.

BATTERY INDICATOR

Indicates that battery power is available. Light will remain illuminated while the battery has charge.

BATTERY SWITCH

Enables or disables electric start. The battery switch must be in the ON position to use remote start.

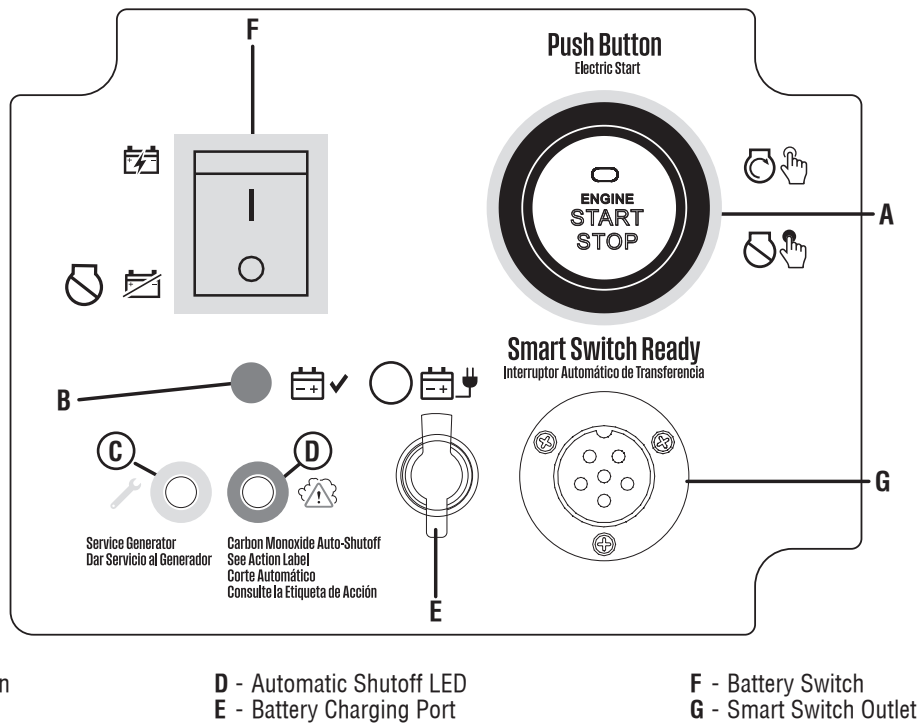
CIRCUIT BREAKERS (20A AND 30A)

The circuit breakers protect individual circuits from electrical overload.

NOTE: The 20 amp circuit breaker limits the current that can be delivered through the 5-20R GFCI receptacles to 20 amps and the 30 amp circuit breaker limits the current for the L14-30R receptacle to 30 amps.

COMPONENTS

FIG. 7



CO SENSOR INDICATOR LIGHTS

The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

DATA CENTER

Displays voltage, frequency, total hour meter, and run/maintenance timer.

ENGINE START/STOP BUTTON

Push once to automatically start the engine. Push again to stop the engine.

FUEL SELECTOR SWITCH

Use the fuel selector switch to choose a gasoline, propane, or natural gas fuel source.

FUEL TANK

The generator has a fuel tank with a capacity of 9.5 gallons.

NOTE: The fuel gauge on top of the tank shows the approximate fuel level.

GROUND TERMINALS

The ground terminals are used to externally ground the generator.

MAIN CIRCUIT BREAKER

The main circuit breaker controls total output of all outlets to protect the generator from overload or short circuit.

MUFFLER AND SPARK ARRESTOR

The spark arrestor prevents sparks from exiting the muffler. It must be removed for servicing.

NOTICE

The spark arrestor is a safety device that prevents sparks from exiting the muffler and creating a fire hazard. In certain locations a spark arrestor may be required by law. It is the operator's responsibility to know and follow all local laws and regulations related to fire prevention requirements.

OIL DIPSTICK

Unscrew the oil dipstick to check oil levels and add oil when needed.

REMOTE START

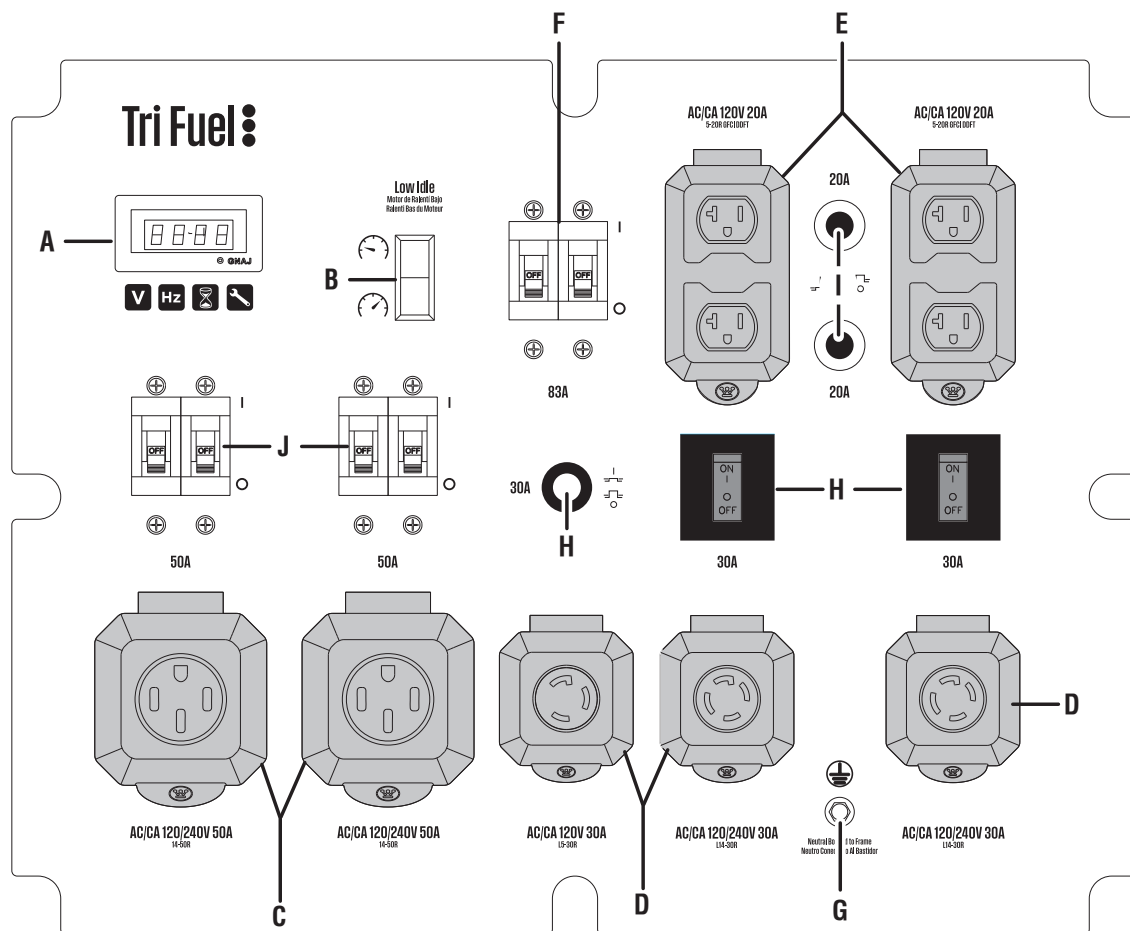
Use the key fob to start the generator remotely.

SMART SWITCH OUTLET

The smart switch outlet enables a connection between a Westinghouse ST Switch (sold separately) and the generator.

COMPONENTS

FIG. 8



- A - Data Center
- B - Low Idle Switch
- C - 120/240 Volt AC 50 Amp Receptacle
- D - 120/240 Volt AC 30 Amp Receptacles

- E - 120 Volt AC 20 Amp GFCI Receptacles
- F - Main Circuit Breaker
- G - Ground Terminal

- H - 30 Amp Circuit Breaker
- I - 20 Amp Circuit Breakers
- J - 50 Amp Circuit Breakers

ASSEMBLY



WARNING

Weight hazard. Always have assistance when lifting the generator. Never attempt to lift the unit by the handle. Hold the unit by the frame and use proper lifting techniques to reduce the risk of back injury.

REMOVING CARTON CONTENTS



WARNING

This product requires assembly. Do not attempt to operate this product if any items in the **INCLUDED LIST** are already assembled when removing the carton contents. These items are not assembled by the manufacturer and should require customer assembly. Using an improperly assembled product can be hazardous and could result in serious personal injury.

- Carefully cut down the sides of the packaging and remove the carton contents.
- Inspect the carton contents. Confirm that all the items in the **INCLUDED LIST** are present and undamaged.
- Recycle or dispose of the packaging materials properly.

INCLUDED LIST

See Figure 9.

Generator, Wheels, Axles, Washers, Hitch Pins, Bolts, Stabilizers, Key Fob, Charger, Propane Gas Hose, Engine Oil (SAE 10W 30), Funnel, Spark Plug Socket Wrench, Assembly Wrench, Quick Start Guide, User Manual

If any parts are missing, contact our service team at service@wpowereq.com or call 1-855-944-3571.

INSTALLING THE LIFTING HOOK BRACKET

See Figure 10.

- Place the generator on a flat surface.
- Align the lifting hook bracket with the mounting brackets on the top of the fuel tank. Secure with the four bolts.
- Tighten bolts securely.

INSTALLING THE WHEELS

See Figure 11.

- Place the generator on a flat surface.
- Lift the muffler side of the generator high enough to gain access to the bottom of the frame.
- Place props beneath the generator to serve as a temporary support.
- Locate the axles, wheels, and hitch pins.
- Insert an axle through the middle of a wheel, and the frame as shown.
- Push a hitch pin into the axle until the center of the pin rests against the top of the axle.
- Repeat these steps to install the second wheel.

FIG. 9

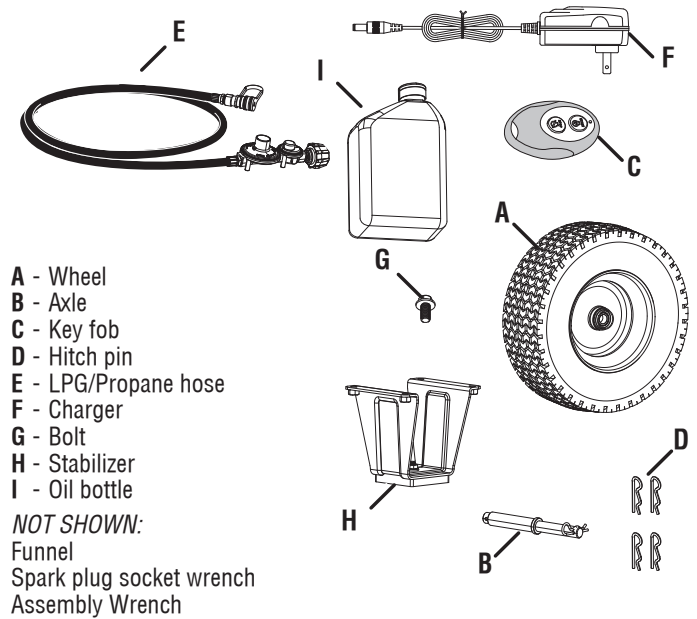


FIG. 10

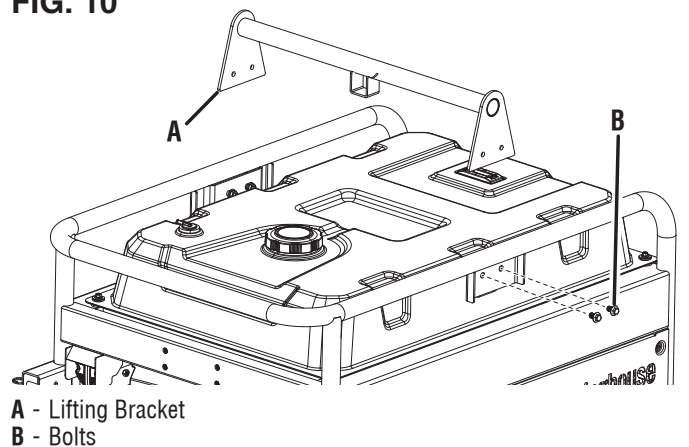
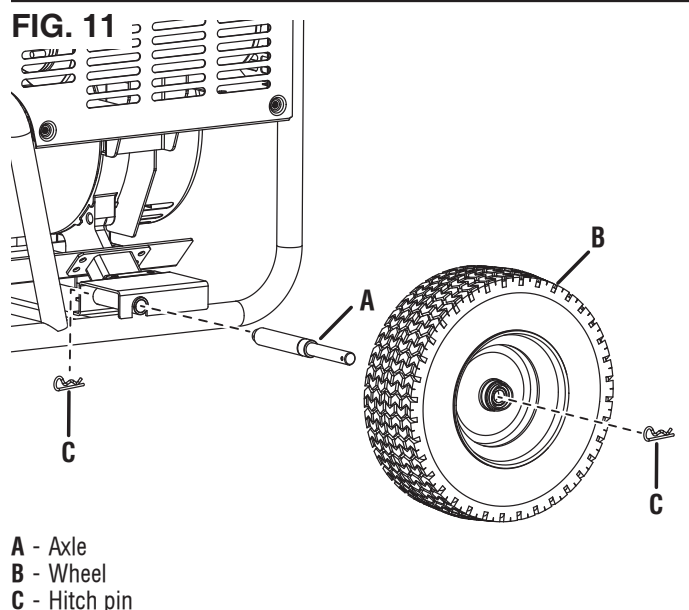


FIG. 11



ASSEMBLY

CONNECTING THE BATTERY

See Figure 12.

CAUTION Battery posts, terminals contain lead and lead compounds. Wash hands after handling.

WARNING The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation. A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to kill or cause serious injury. Wear protective clothing and a face shield, or have a skilled technician perform battery maintenance.

WARNING Burn hazard. The battery contains sulfuric acid (electrolyte) which is highly corrosive and poisonous. Wear protective clothing and eye protection when working near the battery. Keep children away from the battery.

WARNING **NEVER** smoke or work near sparks or other sources of ignition. **NEVER** touch both battery terminals at the same time with any body part or any non-insulated tools. If battery acid contacts skin or clothing, flush immediately with water and neutralize with baking soda.

NOTICE **ALWAYS** connect the cables in the following sequence to avoid possible shock.

- Connect the positive (+) battery cable (red boot) to the positive (+) battery post. Secure the boot over the battery post.
- Connect the negative (–) cable (black boot) to the negative (–) battery post. Secure the boot over the battery post.

NOTE: The generator is equipped with a battery charging feature. Once the engine is running, a small charge will slowly recharge the battery.

RAISING/LOWERING THE HANDLE

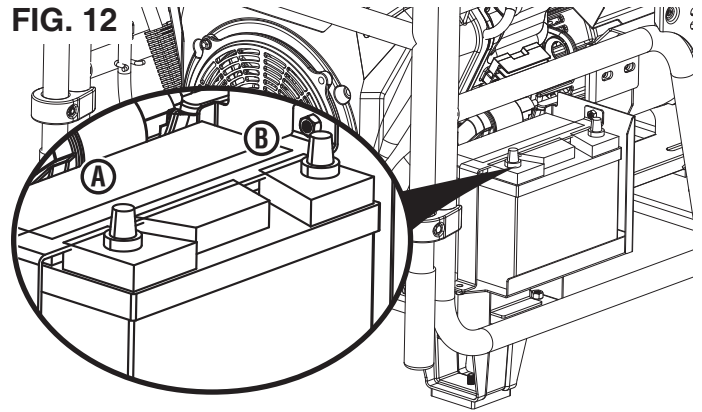
See Figure 13.

- Stand in front of the unit, grasp the handle firmly and lift it to the raised position.
- With the handle in the raised position, the generator can safely be rolled from one position to another. For information regarding transporting the unit in a vehicle, refer to the **Transporting** section in *Operation*.
- To lower the handle, gently guide the handle to the down position.

CAUTION Pinch point hazard. Do not place any body part between the handle and the frame.

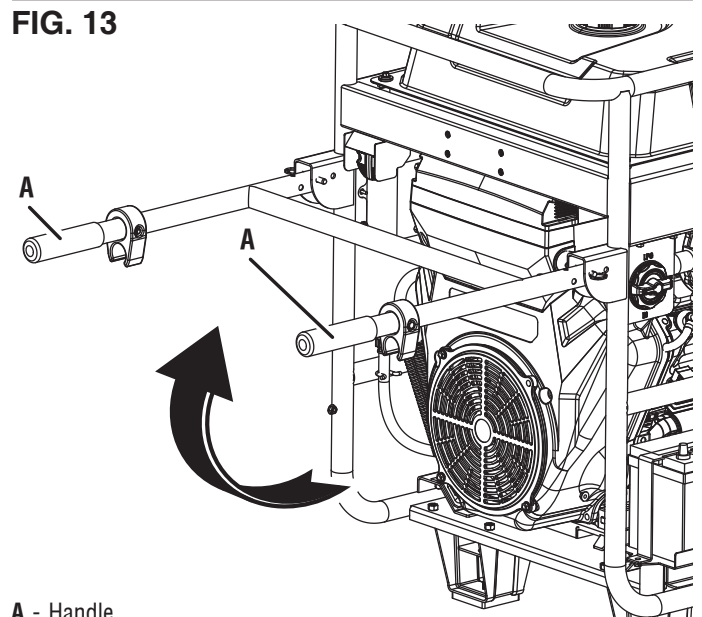
WARNING Do not alter or modify this product unless instructed to so in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and void the warranty.

FIG. 12



A - Positive + (red)
B - Negative - (black)

FIG. 13



A - Handle

OVERVIEW

This portable generator can provide power to a wide range of items including household appliances, job-site tools, camping equipment, tailgating essentials, and much more.

NOTICE Do not attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage that is not covered under warranty.

OPERATION

DANGER

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas. If you smell exhaust fumes, you are breathing carbon monoxide. But, even if you do not smell exhaust fumes you may be inhaling CO.

ONLY operate generators outside, in a well-ventilated area. NEVER operate generators indoors, doing so CAN KILL YOU IN MINUTES.

- **Correct Use** – Only use generators outside and downwind, far away from windows, doors and vents. Always direct exhaust away from occupied spaces. Always install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas. *See Figure 1.*
- **Incorrect Use** – NEVER use a generator in the home, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. An open door or a running fan WILL NOT provide adequate ventilation. *See Figure 2.*

If feeling dizzy, weak, or sick while using the generator, move to fresh air immediately. Contact a doctor. This may be carbon monoxide poisoning.

WARNING

Do not alter or modify this product unless instructed to so in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and may void the warranty.

NOTICE

In certain circumstances, the National Electric Code may require the generator to be grounded to an approved earth. Consult with a qualified electrician to determine grounding requirements before operation.

WARNING

Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.

NOTICE

Check the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items.

NOTICE

Be sure the wheels and stabilizers are properly installed before adding fuel or oil.

KNOW HOW TO SAFELY LOCATE AND OPERATE THE GENERATOR

DANGER

Asphyxiation hazard. Place the generator in a well-ventilated area. DO NOT place the generator near vents or intakes where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces. Carefully consider wind and air currents when positioning the generator.

WARNING

Electrocution hazard. Never use the generator in a location that is wet or damp. Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit. Using a generator or electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or with wet hands, could result in electrocution.

WARNING

Fire hazard. Only operate the generator on a solid, level surface. Operating the generator on a surface with loose material such as sand or grass clippings can cause debris to be ingested by the generator that could block cooling vents or the air intake system. Allow the generator to cool for 30 minutes before transport or storage.

- Read and understand all safety information before starting the generator (see pages 4–12).
- NEVER use a generator in the home, garage, basement, attic, crawl space or any other fully or partially enclosed area. Areas such as these can allow dangerous levels of carbon monoxide to accumulate. Carbon monoxide (CO), an invisible, odorless, and extremely poisonous gas CAN KILL YOU IN MINUTES.
- DO NOT operate the generator in the back of a SUV, camper, trailer, truck bed (regular, flat, or otherwise), under stairs, next to walls or buildings, or in any other location that will not allow for adequate cooling of the generator and/or the muffler. Operating the generator in enclosed or partially enclosed areas will allow dangerous levels of CO to accumulate.
- DO NOT contain generators during operation.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Specific homes and/or wind conditions may require additional distance.
- Do not operate the generator on an incline. The unit should always be placed on a flat stable surface.
- The generator should be on a flat, level surface at all times (even while not in operation).
- The generator must have at least 5 ft. (1.5 m) of clearance from all combustible material.

KNOW THE REGULATIONS FOR THE USE OF PORTABLE GENERATORS

Consider where and how the generator will be used, and become familiar with any local, state, or federal ordinances concerning the

OPERATION

intended use. It may be necessary to contact a qualified electrician or local governing agency for a full list of requirements.

ADDING OIL/CHECKING OIL LEVEL

See Figure 14.

NOTICE Do not attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage that is not covered under warranty.

NOTICE Use of 2-stroke/cycle oil or other unapproved oil types can cause severe engine damage that is not covered under warranty.

The included, recommended oil type for typical use is 10W-30 engine oil. If running the generator in extreme temperatures, refer to the following chart.

Recommended Engine Oil Type								
		10W-30						
5W-30						10W-40		
5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Ambient Temperature								

NOTE: Check the engine oil level before each use or every 8 hours of operation.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Clean the area around the oil dipstick.

For initial oil fill:

- Slowly unscrew and remove the oil dipstick.
- Using the funnel, slowly pour the supplied engine oil into the oil fill hole. Stop frequently, so not to overfill.

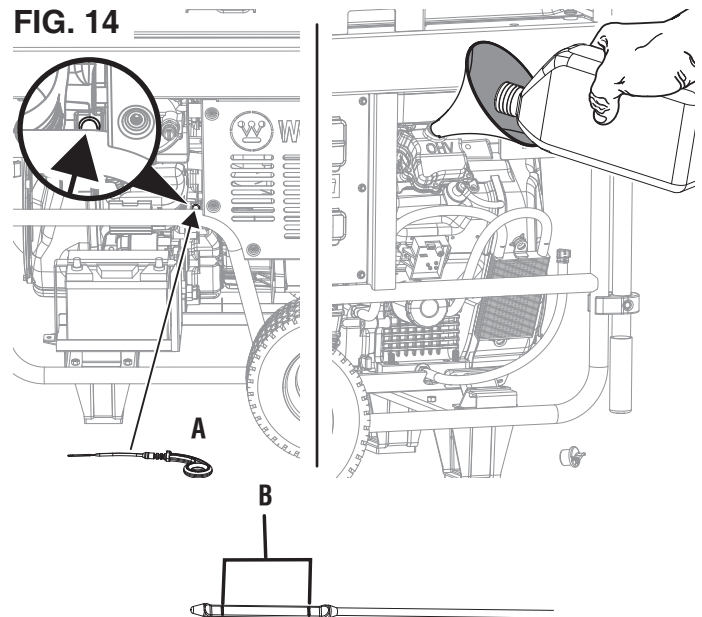
NOTE: The generator was functionally tested in the factory and may contain minimum residual oil. Additional oil is required to operate the unit. **Do not** overfill.

- Replace and tighten the oil dipstick.

To check oil level:

- Slowly remove the oil dipstick.
- Clean the dipstick and re-seat it inside the oil fill hole. Do not thread the dipstick.
- Remove the dipstick and confirm that the oil level is within safe operating range.
- If the oil level is low, add recommended engine oil incrementally and recheck until the level is within the safe operating range.
- Replace the oil dipstick and tighten securely.

FIG. 14



A - Oil Dipstick
B - Safe Operating Range

GASOLINE REQUIREMENTS

NOTICE Do not use E15 or E85 fuel in this product. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.

- ALWAYS use CLEAN, FRESH, unleaded gasoline (87–93 octane) in this unit. NEVER use OLD, STALE, or CONTAMINATED gasoline.
- Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable (where available; non-ethanol fuel is recommended).
- DO NOT use E85 or E15.
- DO NOT use a gas oil mix.
- DO NOT modify the engine to run on alternate fuels.
- DO NOT fuel indoors.
- DO NOT create a spark or flame while fueling.



USING FUEL STABILIZER

Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow the manufacturer's instructions for use.

Always mix the correct amount of fuel stabilizer to gasoline in an approved gasoline container before fueling the generator. Run the generator for five minutes to allow the stabilizer to treat the entire fuel system.

OPERATION

ADDING GASOLINE

See Figures 15 - 16.

⚠ DANGER Fire and explosion hazard. Never remove the fuel cap or refuel the generator while the engine is running. Do not smoke or create sparks while fueling. Always turn the engine off and allow the generator to cool for at least five minutes before refueling.

⚠ DANGER Fire and explosion hazard. Do not overfill fuel tank. Fill only to the red maximum fill ring on the fuel screen. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing a fire or explosion hazard.

⚠ WARNING Never use a gasoline container, gasoline tank, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

NOTICE Only fill the tank from an approved gasoline container. Be sure the gasoline container is internally clean and in good condition to prevent fuel system contamination.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area. **DO NOT fuel indoors.**
- Clean area around fuel cap and remove the cap slowly.
- Slowly add the recommended fuel. Do not overfill.

NOTE: The gasoline level should NOT be higher than the red maximum fill ring on the fuel screen.

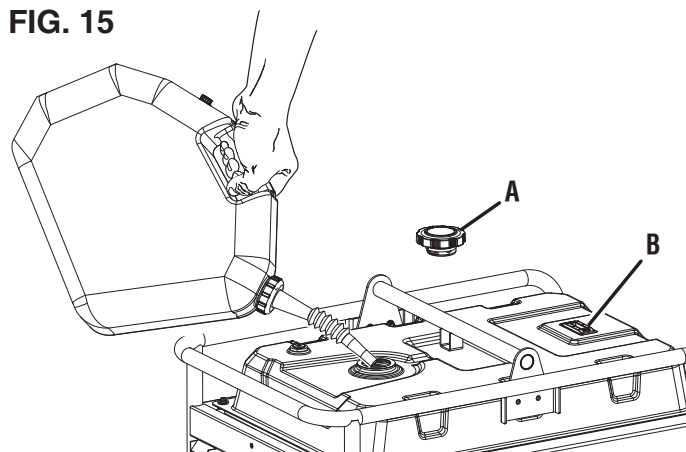
NOTE: The fuel gauge on top of the tank shows the approximate fuel level.

- Install the fuel cap. Tighten securely.
- Clean any spilled fuel.
- Move at least 30 ft. away from refueling area before restarting the engine.

NOTICE Fuel can damage paint and plastic. Use caution when filling the fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under warranty.

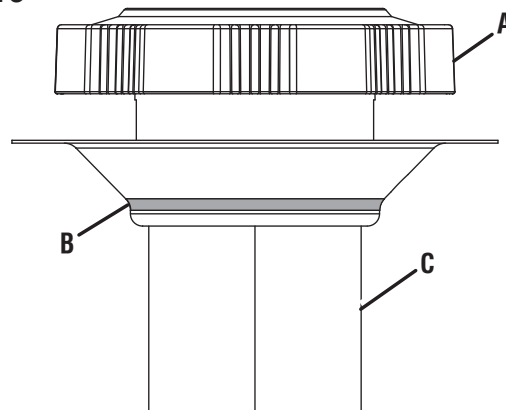
NOTICE Clean the fuel screen filter of debris before and after each fueling. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the fuel tank.

FIG. 15



A - Fuel Cap
B - Fuel Gauge

FIG. 16



A - Fuel Cap
B - Max Fill Line
C - Screen Filter

LP GAS CYLINDER REQUIREMENTS

NOTICE Propane cylinders that use liquid withdrawal system can not be used on these models.

LP gas is extremely flammable and could ignite spontaneously when mixed with air. The LP gas cylinder used with this generator must meet the following requirements:

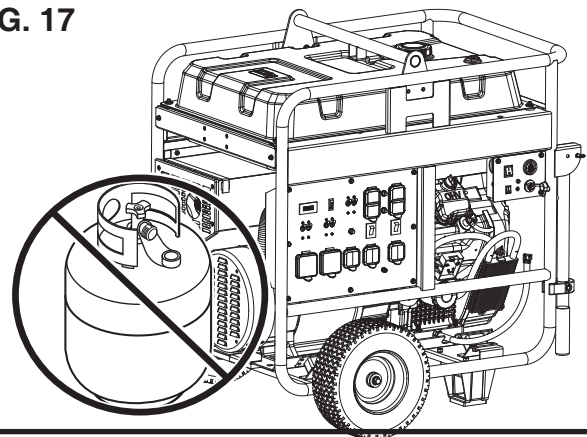
- The cylinder must be manufactured and labeled in accordance with the *Specifications for LP Gas Cylinders* of the U.S. Department of Transportation (D.O.T.) or the National Standard of Canada, CAN/CSA-B339, *Cylinders, Spheres, and Tubes for Transportation of Dangerous Goods; and Commission.*
- The cylinder must have a safety relief valve.

OPERATION

- The cylinder must include a UL listed Overfill Protection Device (OPD). Cylinders with this safety feature will have a unique triangular handwheel. Only use LP gas cylinders with this type of handwheel.
- The cylinder must be periodically certified for use by the authority having local jurisdiction (AHJ). Before use, confirm that the certification date on the cylinder has not expired.
- All new cylinders must be purged of air and moisture prior to filling. Used cylinders that have not been plugged or kept closed must also be purged. The purging process should be done by a propane supplier (Cylinders from an exchange supplier should have been purged and filled properly).



FIG. 17



CONNECTING AN LP GAS CYLINDER TO THE GENERATOR

See Figures 17 - 18.



DANGER

Fire and explosion hazard. Never connect or disconnect the LPG/propane hose while the engine is running. Do not smoke or create sparks while handling LPG/propane. Always turn the engine off and allow the generator to cool for at least five minutes before connecting the propane cylinder.



WARNING

Never use a gas container, LPG/propane hose, propane cylinder or any other fuel item that appears to be damaged.



WARNING

To reduce the risk of injury, perform a leak test any time the LP gas cylinder is disconnected and reconnected.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area. **DO NOT connect or disconnect the LP gas cylinder indoors.**
- Place the LP gas cylinder near the generator, but **do not place it in the path of the muffler exhaust.**

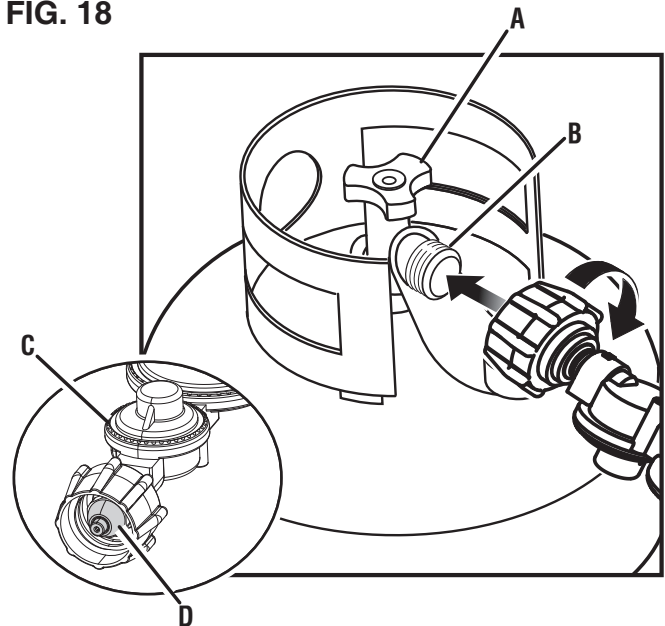
NOTE: The propane cylinder can be of any capacity but it must conform to the **LP Gas Cylinder Requirements** listed earlier in this section.

- Confirm that the handwheel is in its full off position.
- Hold the LPG/propane hose firmly and push the nipple into the cylinder valve.
- Use your hand to thread the LPG/propane hose to the cylinder valve. **Do not cross-thread. Do not use tools or sealants.**

NOTE: There will be some resistance as the hose seals in the cylinder valve. To complete the connection, turn the connector an additional one-half to three-quarters of a turn. If unable to complete the connection, disconnect the hose and try again. If the connection still cannot be completed, **DO NOT** use this hose!

- Use your hand to thread the LPG/propane hose to the propane inlet. **Do not cross-thread. Do not use tools or sealants.**

FIG. 18



- A - Handwheel
- B - Cylinder Valve
- C - LPG/Propane Hose
- D - Nipple

CONNECTING GENERATOR TO NATURAL GAS SUPPLY LINE

See Figures 19 - 20.



DANGER

Fire and explosion hazard. Never connect or disconnect the natural gas hose while the engine is running. Do not smoke or create sparks while handling natural gas. Always turn the engine off and allow the generator to cool for at least five minutes before connecting to natural gas.



WARNING

Never use a natural gas supply line, natural gas hose, or any other fuel item that appears to be damaged.

OPERATION



WARNING

To reduce the risk of injury, perform a leak test any time the natural gas hose is disconnected and reconnected.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for at least five minutes.
- Confirm that the gas is turned off at the natural gas supply line.
- Completely unwrap and straighten the natural gas hose (not included) to prevent kinks.
- Use your hand to thread the hose to the natural gas supply line.
Do not cross-thread. Do not use tools or sealants.
- Attach the quick connect adapter (not included) to the generator and tighten securely.
- Connect the natural gas hose to the generator using the quick-connect collar.
 - Pull back the quick-connect collar.
 - Push the hose onto the natural gas/propane inlet.
 - Push the collar forward so that the hose is secured properly. Gently pull the hose to see that it is secure.

NOTE: The natural gas hose and quick connect collar must be ordered separately. To order, please go parts.wpowereq.com.

SELECTING THE FUEL SOURCE

See Figure 21.



DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** add gasoline to the fuel tank or connect the LPG/propane hose or natural gas hose to the generator while the generator is in operation.

NOTICE

Do not overload the generator. Load capacities differ depending on the fuel source. Before switching fuel sources, be sure the generator can supply enough running (continuous) and peak (starting) watts for the connected items.

The fuel source can be switched while the engine is off or while it is running if a propane tank or natural gas supply line is connected to the generator **BEFORE** operation. If switching from gasoline to another fuel source while the engine is running, it may run rough for a few seconds as it purges gasoline from the carburetor.

To switch to gasoline:

- Rotate the fuel selector switch to **GASOLINE**.
- Turn off the flow of natural or propane gas.

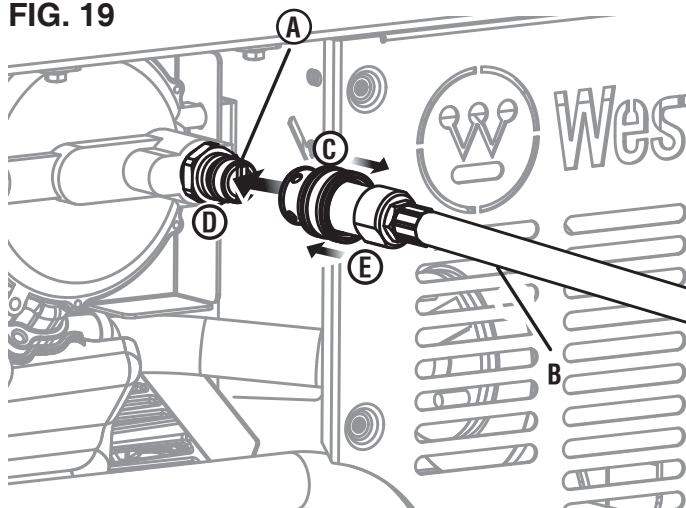
To switch to propane:

- Open the cylinder valve on the LP gas cylinder to start the flow of propane.
- Rotate the fuel selector switch to **PROPANE**.
- Turn off the flow of natural gas and gasoline.

To switch to natural gas:

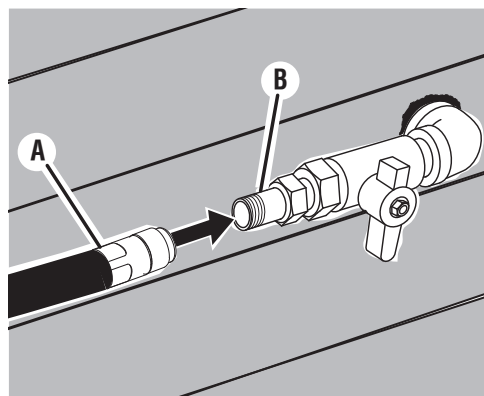
- Open the valve on the natural gas supply line to start the flow of natural gas.
- Rotate the fuel selector switch to **NATURAL GAS**.

FIG. 19



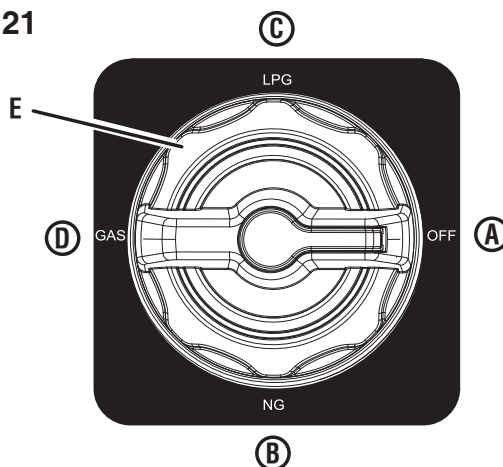
- A - Natural Gas Inlet
- B - Natural Gas Hose (not included)
- C - Pull Collar Back
- D - Push Hose Onto Inlet
- E - Push Collar Forward

FIG. 20



- A - Natural Gas Hose (not included)
- B - Natural Gas Supply Line

FIG. 21



- A - Fuel off
- B - Natural gas
- C - Propane
- D - Gasoline
- E - Fuel selector switch

OPERATION

- Turn off the flow of propane and gasoline.

HIGH ALTITUDE OPERATION

Engine power is reduced the higher it is operated above sea level. Output will be reduced approximately 3.5% for every 1000 feet of increased altitude from sea level.

High altitude adjustment is required for operation at altitudes over 5,000 ft. (1524 m). Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions.

NOTICE DO NOT operate the generator at altitudes below 2,000 ft. (762 m) with the high altitude kit installed. Engine damage may occur.

High Altitude Carburetor Kit	Part# 518962-02
------------------------------	-----------------

DATA CENTER

See Figure 22.

Push the mode button to cycle through the data display modes.

Voltage: Displays current voltage output.

Frequency (Hz): Displays power output frequency in Hertz.

Lifetime Hours: Displays the lifetime run hours.

Run Time/Maintenance: Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.

Maintenance Codes:

- P25** – Change engine oil
- P50** – Clean air filter, Change engine oil
- P100** – Change engine oil, clean air filter, replace fuel filter

PAIRING THE KEY FOB

See Figures 23 - 24.

The remote start key fob included with the generator should be attached to the control panel. If the unit was shipped without a key fob, contact customer service.

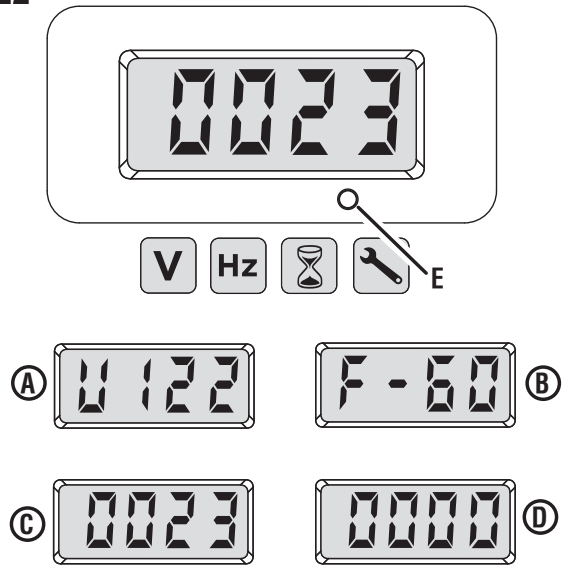
The generator can be started remotely from up to 99 feet (30 meter) using the remote start key fob.

- Bring the key fob in range of the generator.
- Ensure the battery is connected and the fuel selector switch is in the **FUEL OFF** position.
- Push the battery switch to the ON position.

NOTE: When battery power is available, the battery indicator light will illuminate and the LED around the engine start/stop button will illuminate solid green.

- Press and hold the engine start/stop button for 10 seconds until the LED around the button flashes green, then release it.
- Press and hold the start button on the key fob for one second, then release it.
 - If the key fob paired successfully, the LED around the engine start/stop button will turn solid green.

FIG. 22



- A - Voltage
- B - Frequency
- C - Lifetime Hours
- D - Run Time/Maintenance Reminder
- E - Mode Button

- If pairing was unsuccessful, the LED around the engine start/stop button will continue flashing green. Wait several seconds, then make a second attempt. If the second attempt fails, turn the battery switch to the OFF position, wait several seconds and repeat the process. If subsequent attempts fail, turn the battery switch to the OFF position and contact customer service.

- After the key fob is successfully paired to the generator, turn the battery switch to the OFF position.

Remote replacement batteries: (2) CR2016

Remote replacement: Part# 100714A

BREAK-IN PERIOD

For proper break-in, do not exceed 50% of the rated running watts during the first five hours of operation.

Use supplied oil until first recommend oil change. Do not use full synthetic oil during break in period. Full synthetic oil may prevent proper breaking and seating of the piston rings.

Vary the load occasionally to allow stator windings to heat and cool and help seat the piston rings.

LOW IDLE

NOTICE **ALWAYS** start the generator with Low Idle OFF. Allow the engine speed to stabilize before switching Low Idle ON.

NOTICE Frequency output of the generator is dependent on engine speed. **DO NOT** use Low Idle when powering sensitive electronics or large surge loads, such as an air conditioner, electric pump, refrigerator, or when connected to a home transfer switch.

OPERATION

Low Idle minimizes fuel consumption, noise, and engine wear by lowering the engine RPM to idle (2400 RPM) when electrical loads have been turned off and automatically returns to rated speed when loads are turned back on.

Turn Low Idle ON when powering intermittent, non-electronic loads, such as power tools at a construction site.

AC LUG CONNECTION

⚠ WARNING TO PREVENT DEATH FROM ELECTROCUTION: AC wiring must only be done by a qualified electrician.

⚠ WARNING TO PREVENT DEATH FROM ELECTROCUTION: NEVER connect wires to the AC connector while the generator is operating.

- Be sure the generator is off.
- Remove the screw from the AC panel box and remove the cover from the AC panel box.
- Remove the rubber cover from the bottom of the AC panel box.

NOTICE Only use the applicable AWG for the AC lug connection. The applicable AWG is 7AWG–1AWG. Be sure that the wire gauge is appropriate for the intended use and electrical load on the generator.

⚠ WARNING FIRE HAZARD. There is an increased risk of fire for wire gauges that are too thin for the electrical load placed on the generator.

NOTICE The use of wire gauges that are too thick may increase the probability of the generator stalling due to electrical loads too large for the generator to operate.

⚠ WARNING The use of wire gauges not stated may result in property damage, damage to the generator, and an increased risk of fire hazard, personal injury, and death.

- With the appropriate AWG wire, route the wire through the bottom of the AC panel box and connect the wire to the 240V AC OUT terminal.
 - Insert a flat-head screwdriver into the terminal opening and turn clockwise to tighten the screw terminal to the wire.

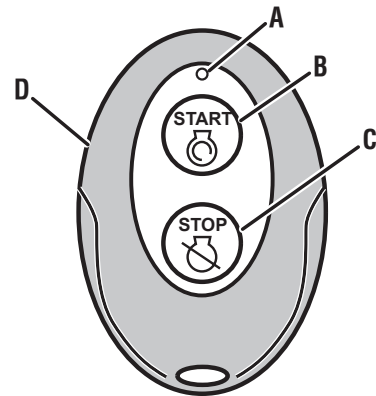
⚠ WARNING FIRE HAZARD. Be sure that the wires connected to the terminals are secure according to the designations specified by the National Electric Code (NEC).

- Place the cover on the AC panel box and secure with the screw.

⚠ WARNING TO PREVENT DEATH FROM ELECTROCUTION: NEVER operate the generator without the cover secure. Contact with active, live wires while the generator is operating can result in serious injury, electrocution, and death.

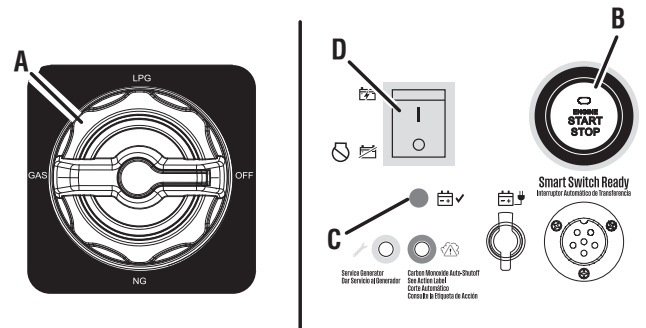
- Turn on the generator and test the connection.

FIG. 23



- A - Red LED
- B - Start Button
- C - Stop Button
- D - Key Fob

FIG. 24



- A - Fuel Selector Switch
- B - Engine Start/Stop Button
- C - Battery Indicator
- D - Battery Switch

BEFORE STARTING THE GENERATOR

Confirm that:

- The generator is placed in a safe, appropriate location.
- The generator is on a dry, flat, and level surface.
- Oil and fuel levels are within safe operating range.
- All loads are disconnected from the control panel receptacles.

⚠ DANGER Fire and explosion hazard. DO NOT move or tip the generator during operation.

STARTING THE GENERATOR

See Figures 24 - 26.

⚠ DANGER Fire and explosion hazard. DO NOT add gasoline to the fuel tank while the generator is in operation.

Allow the engine to stabilize before connecting loads to the control panel receptacles.

- Place the generator in a safe, appropriate location.
- Unplug all loads.

OPERATION

- Check oil and fuel levels. If needed add oil, refill the LP gas cylinder, add gasoline, or contact the natural gas utility company.
- Using the fuel selector switch, select **GAS** (gasoline), **LPG** (propane), or **NG** (natural gas).
 - For gasoline, place the fuel selector switch in the **GAS** position.
 - For propane, open the cylinder valve on the LP gas cylinder and place the fuel selector switch in the **LPG** position.
 - For natural gas, open the valve on the natural gas supply line and place the fuel selector switch in the **NG** position.
- Place the battery switch in the **ON (I)** position.

NOTE: When battery power is available, the battery indicator light and the green LED around the engine start/stop button will illuminate.

To start the generator using the remote start feature:

⚠ WARNING Confirm that the area around the generator is clear before remote starting the generator.

- Push and hold the start button on the key fob for two seconds.

NOTE: The red LED on the key fob should blink each time the start button is pressed. If the red LED does not blink and the generator does not start, then the battery in the fob may need to be replaced. If the red LED does blink but the generator does not start, the battery may need to charge. The battery will charge as the unit runs.

To start the generator using the engine start/stop button:

- Push and hold the engine **START/STOP** button for two seconds.

NOTE: If the engine **START/STOP** button does not start the generator, the battery may need to charge. The battery will charge as the unit runs.

To add loads after starting the generator:

- When the generator output stabilizes, connect loads to the control panel receptacles.

NOTE: Confirm that all devices are turned off before connecting them to the generator.

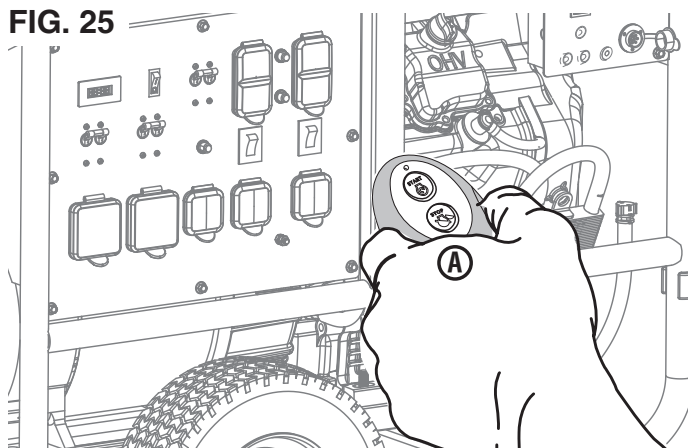
NOTE: Be sure that the wattage requirements for all connected devices are compatible with the generator.
- Connect and start the largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize. Once stable, the engine should run smoothly, and the device should function properly.
- Connect and start the next largest device or appliance.
- Allow the generator output to stabilize.
- Repeat this process for each additional load.

STOPPING THE GENERATOR

See Figures 24 and 27.

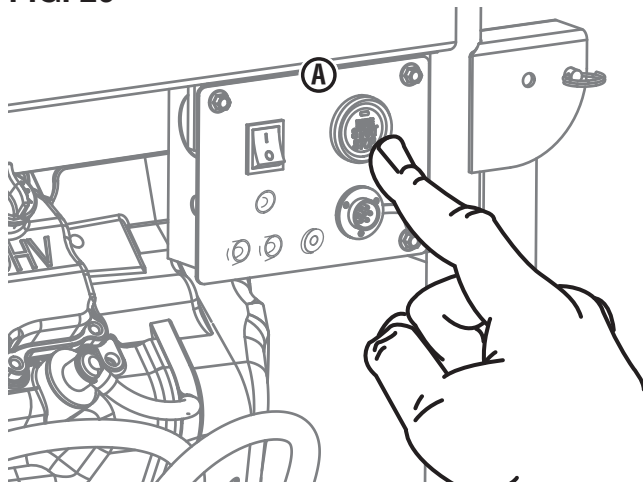
- Remove any connected loads from the control panel receptacles.
- Allow the generator to run at “no load” to reduce and stabilize engine and alternator temperatures.
- Press and hold the engine **START/STOP** button or the stop button on the key fob for one second to stop the generator.
- Turn the battery switch off.

FIG. 25



A - Key fob

FIG. 26



A - Engine start/stop button

- Turn the fuel selector switch to the **FUEL OFF** position.
- Stop the flow of fuel.
 - For propane, close the cylinder valve on the LP gas cylinder.
 - For natural gas, close the valve on the natural gas supply line.
- Disconnect the propane hose from the LP gas cylinder and the generator or disconnect the natural gas hose from the natural gas supply line and the generator.

To stop the unit quickly in an emergency:

- Press and hold the engine **START/STOP** button or the stop button on the key fob for one second to stop the generator.

FREQUENCY OF USE

If the generator will be used on an infrequent or intermittent basis (more than one month before next use), refer to the **Battery Maintenance and Storage** sections of this manual for information regarding battery charging and fuel deterioration.

CIRCUIT BREAKERS

See Figure 27.

The 20 amp circuit breaker protects devices and equipment connected to the 120V, 20 amp receptacles from electrical overload. The 30 amp circuit breaker protects devices and equipment connected

OPERATION

to the 120V, 30 amp receptacles. The main circuit breaker will automatically switch OFF if the combined load of the receptacles exceeds the capacity. If a circuit breaker activates, turn off the connected device, remove it from the port or outlet, and reset the circuit breaker.

TRANSPORTING



CAUTION

Weight hazard. **ALWAYS** have assistance when lifting the generator.

- Turn off the generator.
- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before transporting.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Always use the frame, not the handle, to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. **DO NOT** attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.
- Keep the unit level during transport to minimize the possibility of fuel leakage or, if possible, drain the fuel or run the engine until the fuel tank is empty before transport.



CAUTION

Fire hazard. **DO NOT** up-end the generator or place it on its side. Fuel or oil can leak and damage to the generator may occur.

LIFTING HOOK

See Figure 28.

Only use the lifting hook to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. **DO NOT** attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.

Before lifting the generator, inspect the bracket and be sure it is securely fastened to the generator. **DO NOT** lift the generator unless the lifting bracket is securely fastened.

- Hook a chain or strap through the eye on the lifting hook and be sure it is securely fastened.
- Connect a suitable lifting device to the chain or strap. Inspect chain and hook for any damaged links or any defects that could cause failure. It is recommended to use hooks with safety latches installed.
- Lift the generator slightly to ensure it is lifting straight and level.

FIG. 27

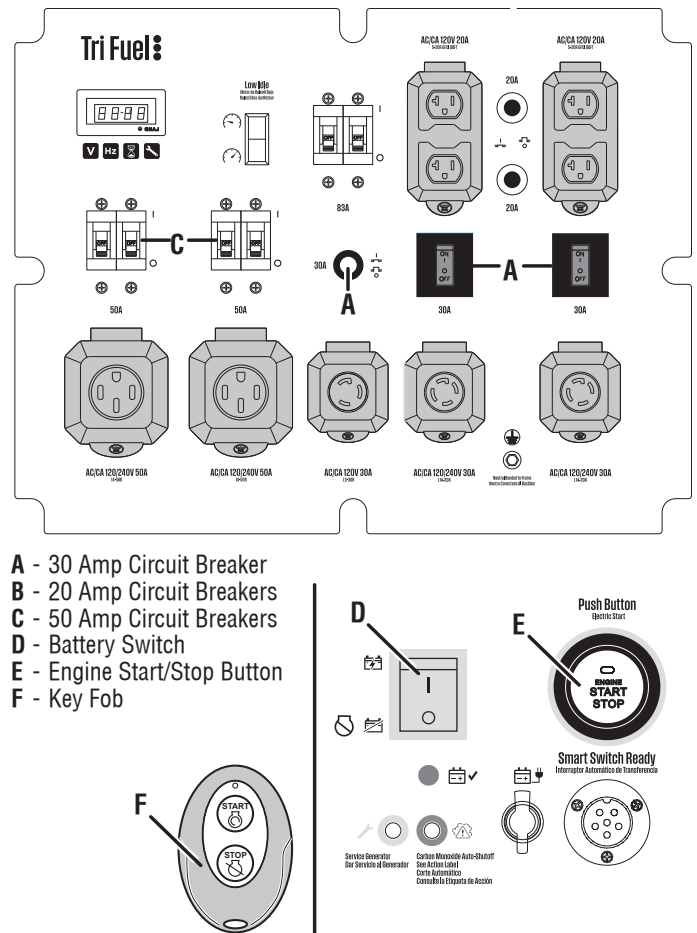
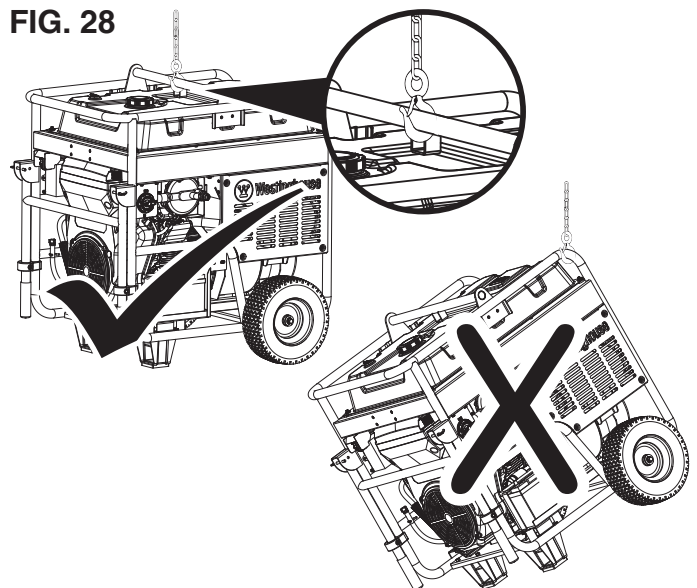


FIG. 28



MAINTENANCE

⚠ WARNING Accidental start-up. Disconnect the spark plug boot (see figure 32) from the spark plug when performing maintenance on the generator.

⚠ WARNING Replace damaged or worn items with recommended or equivalent replacement parts. Using an incorrect or incompatible part might create a hazard that could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Allow hot components to cool for 30 minutes before performing any maintenance procedure.

⚠ WARNING Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water. Prolonged skin contact with gasoline or engine oil may cause severe skin irritation and other adverse reactions.

⚠ WARNING When shutting down, turn off the one-button start switch first, and then turn off the battery switch.

NOTICE Check the physical condition of the product prior to each use. Look for loose bolts, fluid leaks, and other signs of wear. Replace all damaged items. For replacement parts or assistance, contact our customer service team.

To prolong the life of this product, follow the maintenance instructions in this section. Contact customer service before servicing any recall or warranty parts.

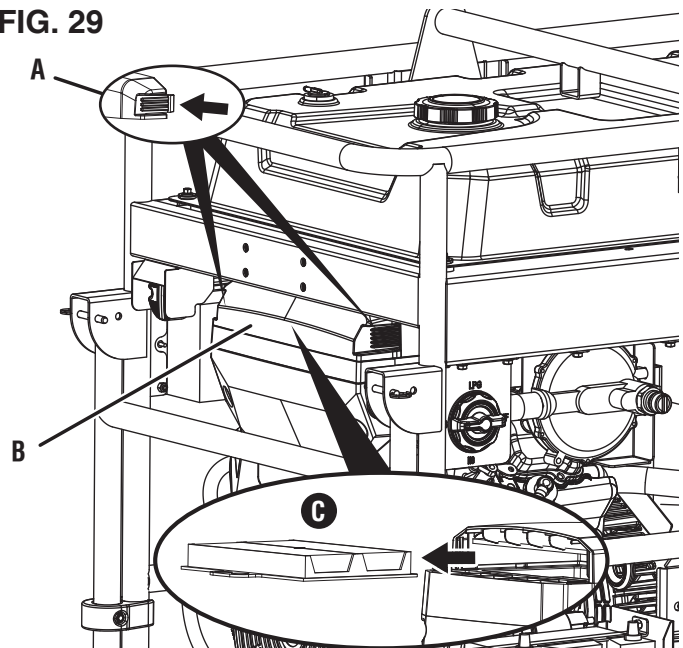
CLEANING THE GENERATOR

Do not store or operate the generator in dirty, dusty, or corrosive environments. Do not allow foreign materials and debris to clog the vents on the unit.

NEVER clean the generator with a garden hose. Water can damage the fuel system and electrical components. If the unit needs to be cleaned, use a soft brush and damp cloth to clean the exterior and use low pressure air (no greater than 25 psi) to clean the vents.

Never use gasoline as a cleaning agent.

FIG. 29



- A - Tabs
- B - Air filter cover
- C - Air filter

CLEANING/REPLACING THE AIR FILTER

See Figure 29.

Keep air filter clean. A dirty air filter can cause poor performance and decrease the service life of the product. **NEVER operate the generator without an air filter in place.**

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Squeeze the tabs on both ends and pull to remove the air filter cover.
- Remove the air filter by pulling straight out and clean with compressed air. **Replace the air filter if damaged.**
- **NOTE:** DO NOT submerge the filter in liquids or add oil.
- Install the air filter into the air cleaner housing. Be sure it is correctly oriented and seated.
- Reinstall the air filter cover and be sure to secure the tabs.

MAINTENANCE

CHANGING THE ENGINE OIL

See Figures 30 - 31.

For optimal performance, change the engine oil according to the figures specified in the **Maintenance schedule** or the engine manual (if applicable). When using the generator under extreme, dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently.

NOTE: Change the oil while the engine is warm but not hot. Warm engine oil drains more quickly and thoroughly than cool lubricant. Contact with hot engine oil will cause serious burns.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.

To change the engine oil:

- Clean the area around the oil fill cap. Remove the cap and set aside.
- Remove the oil dipstick and wipe clean.
- Place an oil pan (or suitable container) under the oil drain hose.
- Remove the drain hose from the clip and twist the cap counterclockwise to open and allow the oil to drain into the pan.
- After the oil has drained completely, twist the cap clockwise to close. Replace the drain hose into its clip.
- Clean up any spilled oil.

To change the oil filter:

- Place the oil pan under the oil filter.
- Remove the oil filter by rotating it counterclockwise. Allow the oil to drain completely. Clean the area where the oil filter contacts the engine.
- Apply clean oil to the rubber seal on the new oil filter.
- Install the filter by hand. Be careful not to cross-thread. Turn clockwise until the seal contacts the engine and turn another 3/4 turn. DO NOT over tighten.
- Refill the oil as described in the *Operations* section.

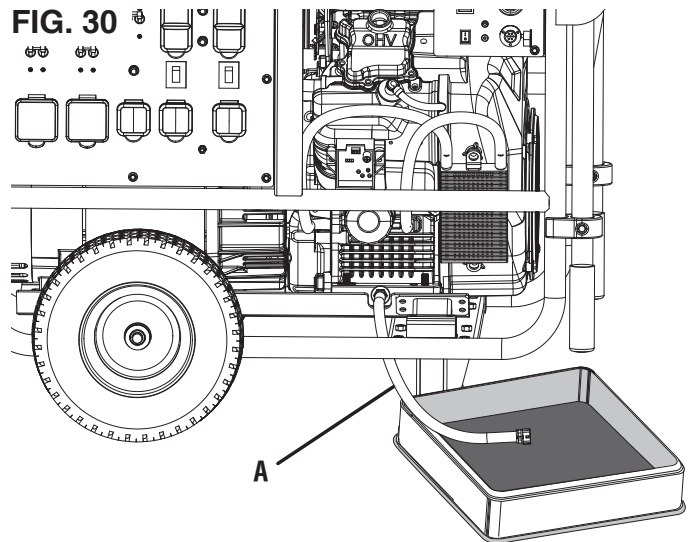
CLEANING/REPLACING THE SPARK PLUG

See Figure 32.

NOTICE **ALWAYS** use the Westinghouse OEM or compatible non-resistor-type spark plug. Use of resistor-type spark plug can result in rough idling, misfire, or may prevent the engine from starting.

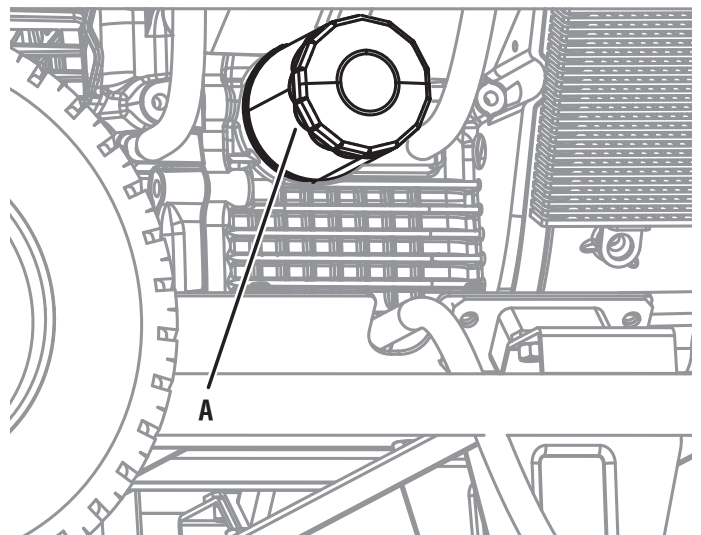
Be sure the spark is clean and properly gapped. To clean or replace the spark plug:

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Remove the spark plug boot by firmly pulling the spark boot directly away from the engine.
- Clean the area around the spark plug.
- Remove the spark plug with the included spark plug socket wrench.



A - Oil drain hose

FIG. 31



A - Oil filter

MAINTENANCE

NOTICE

Never apply any side load or move the spark plug laterally when removing the spark plug.

- Inspect the spark plug. Replace if electrodes are pitted, burned, or the insulator is cracked. Only use a recommended replacement plug.
- Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. If necessary, correct the gap by carefully bending the side electrode.

Spark plug gap: 0.024 – 0.032 in. (0.6 – 0.8 mm)

- Carefully install the spark plugs finger tight, then tighten as additional 3/8 to 1/2 turn with the spark plug wrench.
- Install the spark plug boots.

CLEANING THE SPARK ARRESTOR

See Figure 33.

Check and clean the spark arrestor according to the figures specified in the **Maintenance schedule** or the engine manual (if applicable). Failure to clean the spark arrestor will result in degraded engine performance.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Remove the two screws securing the spark arrestor bracket.
- Remove the bracket, screen, and spark arrestor from the generator.
- Gently clean the screen and spark arrestor using a wire brush.
- Reinstall the spark arrestor, screen, and bracket. Tighten screws securely.

REPLACING THE FUEL FILTER

See Figure 34.

The fuel filter should be replaced after 100 hours of use.

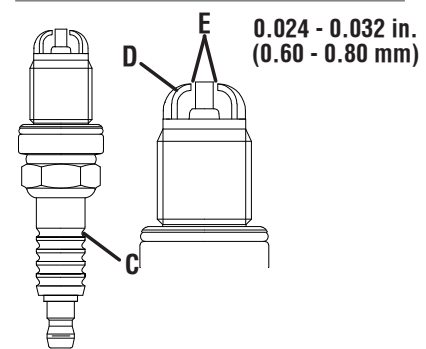
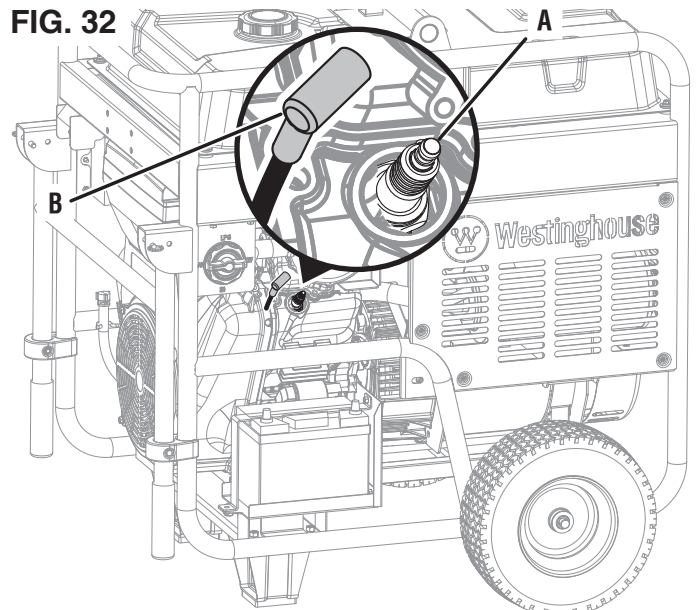
NOTE: Have an appropriate gasoline container and absorbent towels ready to catch residual fuel in the filter and fuel line.

- Allow the generator to cool completely.
- Turn the fuel selector switch to the OFF position.
- Note the orientation of the fuel filter for the direction of the fuel.
- Using pliers, remove the fuel line clamps and remove the used filter.
- Install the new filter. Check the orientation for the flow of the fuel.

NOTE: If the filter is not in the correct orientation, the fuel will not flow. If the fuel flow stops, check that the filter is in the correct position for operation.

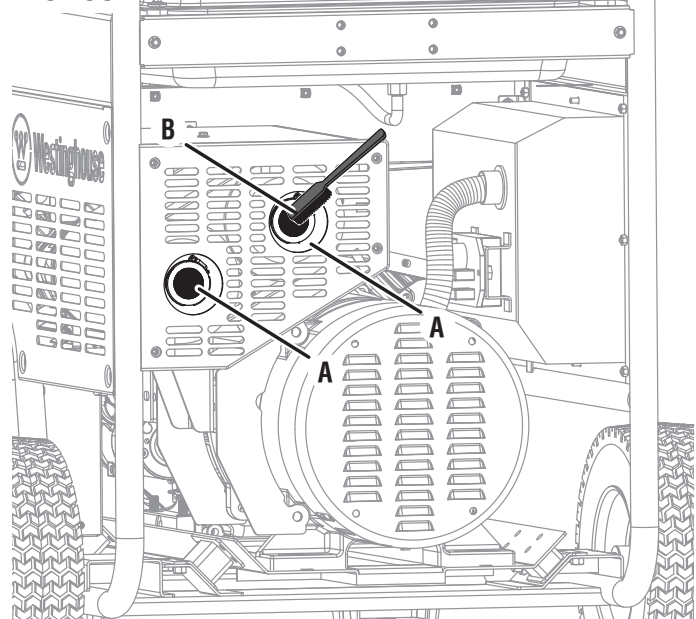
- Place the fuel lines over the nipples of the new filter. Be sure the clamps are in the correct position to prevent leakage.

FIG. 32



- A - Spark plug
- B - Spark plug boot
- C - Insulator
- D - Electrode
- E - Spark plug gap

FIG. 33



- A - Spark arrestor screen
- B - Wire brush

MAINTENANCE

DRAINING THE FUEL TANK AND CARBURETOR FLOAT BOWL

See Figure 35.

⚠ WARNING **ALWAYS** store gasoline in a container approved for gasoline. Unapproved containers can break or deteriorate allowing gasoline or gasoline vapors to escape which can create a serious hazard.

Even properly stabilized fuel can leave residue and cause corrosion if left long term. If storing the generator for two to six months, drain the float bowl to prevent gum and varnish buildup in the carburetor. If storing the generator for longer than six months, drain the fuel tank to prevent fuel separation, deterioration, and deposits in the fuel system.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Disconnect the propane hose from the LP gas cylinder and the generator or disconnect the natural gas hose from the natural gas supply line and the generator.

To drain the float bowl:

- Turn the fuel selector switch to the **OFF** position.
- Place a drain hose (not included) on the bottom of the carburetor float bowl.
- Place the bottom end of the drain hose (not included) into an approved gasoline container to catch the drained fuel.
- Loosen the float bowl drain screw and allow the fuel to drain. Tighten the float bowl drain screw.
- Remove the drain hose (not included).

To run the float bowl dry:

- Turn the fuel selector switch to **GASOLINE** and start the generator as described earlier.
- After the engine starts, move the fuel selector switch to the **OFF** position.
- Allow the generator to run until the fuel in the carburetor is depleted and the engine stops.

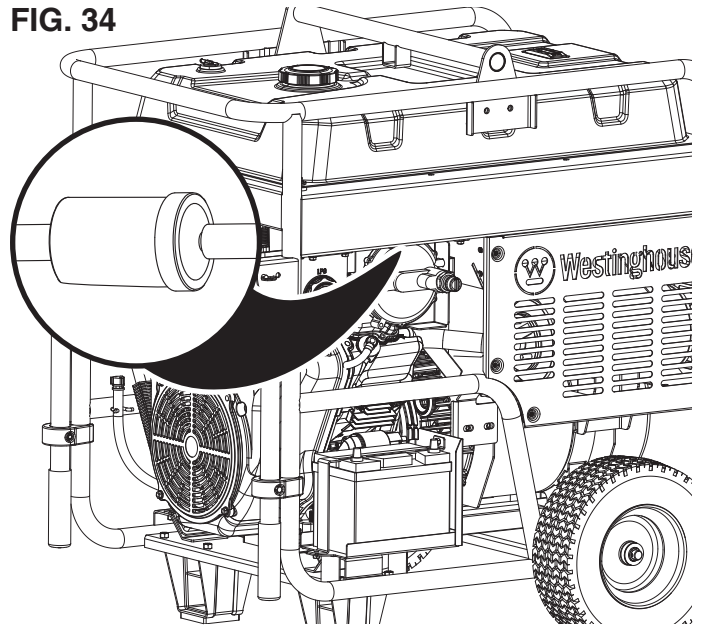
To drain the fuel tank:

NOTICE To prevent damage to the unit, drain the engine oil before emptying the fuel tank. See **Changing the engine oil** for details.

- Turn the fuel selector switch to the **OFF** position.
- Clean area around fuel cap and remove the cap slowly.
- Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the tank.
- Using a commercially available gasoline hand pump (not included), siphon the gasoline from the fuel tank into an approved gasoline container. **DO NOT** use an electric pump.

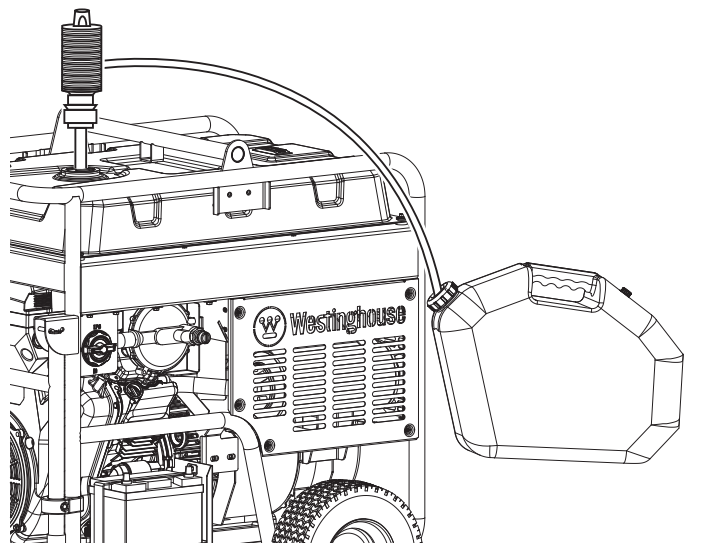
NOTE: The fuel tank can also be drained using the carburetor drain screw and drain hose as described earlier. Turn the fuel selector switch to **GASOLINE** and open the fuel valve to allow fuel to flow from the tank through the carburetor.

FIG. 34



A - Fuel filter

FIG. 35



CHECKING AND ADJUSTING THE VALVE CLEARANCE

See Figures 36 - 37.

NOTICE Checking and adjusting valve clearance must be done when the engine is cold.

- Turn the generator off and allow the engine to cool for 30 minutes.
- Place the generator on a level surface in a well-ventilated area.
- Remove the valve cover and carefully remove the gasket. If the gasket is torn or damaged, it must be replaced.
- Remove the spark plug so the engine can be rotated more easily.

MAINTENANCE

- Bump the starter to rotate the engine to top dead center (TDC). Looking through the spark plug hole; the piston should be at the top (both valves are closed).
- Both rocker arms should be loose at TDC on the compression stroke. If they are not, rotate the engine 360°.
- Insert a feeler gauge between the rocker arm and the valve stem to measure valve clearance.

	Intake Valve	Exhaust Valve
Valve Clearance	0.0031 – 0.0047 in (0.08 – 0.12 mm)	0.0051 – 0.0067 in (0.13 – 0.17 mm)
Torque	8–12 Nm	8–12 Nm

- If an adjustment is necessary, hold the rocker arm pivot and loosen the pivot adjusting nut.
- Slide the appropriate feeler gauge between the rocker arm and the valve stem.
- Turn the rocker arm pivot to obtain the specified clearance. Hold the rocker arm pivot and re-tighten the pivot adjusting nut to the specified torque.

Torque: 106 inch-pound (12 Nm)

- Recheck valve clearance.
- If no further adjustments are needed, perform this procedure on the other valve.
- When finished, install the gasket, valve cover, and spark plug.
- Repeat steps for the other cylinder

BATTERY MAINTENANCE

See Figure 38.



WARNING

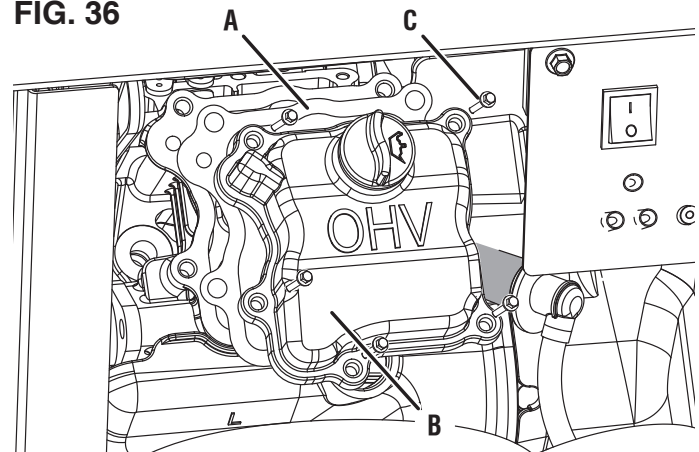
The battery gives off explosive hydrogen gas during normal operation. A spark or flame can cause the battery to explode with enough force to kill or cause serious injury. Wear protective clothing and a face shield, or have a skilled technician perform battery maintenance.



WARNING

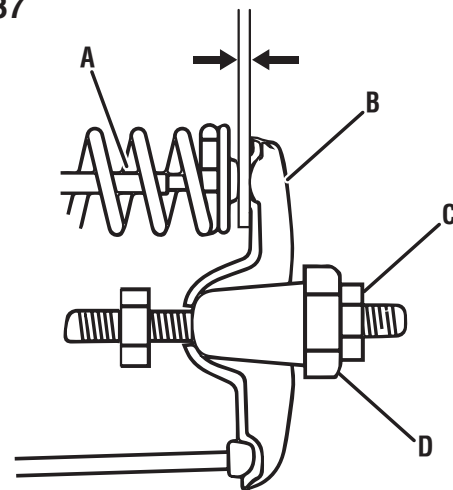
Burn hazard. The battery contains sulfuric acid (electrolyte) which is highly corrosive and poisonous. Wear protective clothing and eye protection when working near the battery. Keep children away from the battery.

FIG. 36



- A - Gasket
- B - Valve cover
- C - Bolt

FIG. 37



- A - Valve stem
- B - Rocker arm
- C - Pivot adjusting nut
- D - Rocker arm pivot



WARNING

NEVER smoke or work near sparks or other sources of ignition. NEVER touch both battery terminals at the same time with any body part or any non-insulated tools. If battery acid contacts skin or clothing, flush immediately with water and neutralize with baking soda.

The battery shipped with the generator has been fully charged. A battery may lose some charge when not in use for prolonged periods of time.

NOTE: Once started, the generator will charge the battery after 30–60 minutes of use.

When the generator is not running, the included trickle charger can remain connected and will maintain the battery for an indefinite period of time. A red light on the charger indicates charging in progress. A green light indicates charging complete. Charge in a dry location.

MAINTENANCE

- Plug the charger into the battery charging port on the control panel.
- Plug the wall receptacle end of the battery charger into a 120 Volt AC wall outlet.

BATTERY REPLACEMENT

See Figure 39.



CAUTION

Battery posts, terminals contain lead and lead compounds. Wash hands after handling.

- Remove the wheel in front of the battery.
- Remove the two bolts and battery plate. Tilt the battery forward and remove.
- Disconnect the negative (–) cable (black boot) from the negative (–) battery post.
- Disconnect the positive (+) battery cable (red boot) from the positive (+) battery post.

NOTICE

Always connect the cables in the following sequence to avoid possible shock.

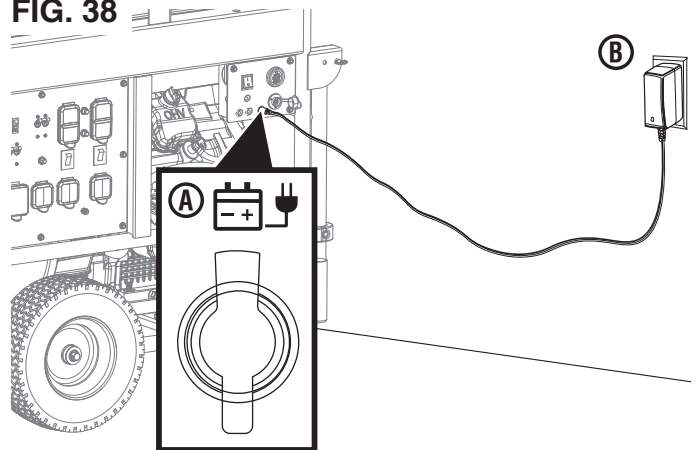
- On the replacement battery, connect the positive (+) battery cable (red boot) to the battery positive (+) terminal. Secure the boot over the battery post.
- Connect the negative (–) battery cable (black boot) to the negative (–) positive terminal. Secure the boot over the battery post.
- Install the battery in the battery tray. Install the battery plate and bolts. Tighten the bolts securely.

NOTICE

Dispose of the used battery properly according to the guidelines established by the local or state government.

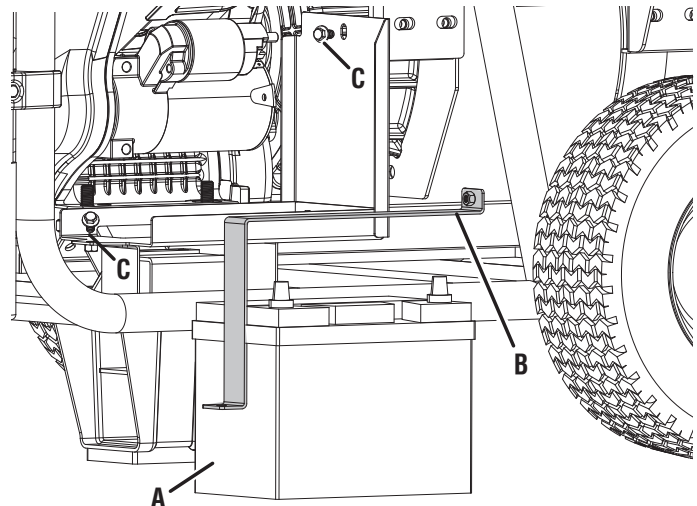
- Reinstall the wheel.

FIG. 38



A - Battery charging port
B - Charger

FIG. 39



A - Battery
B - Battery plate
C - Bolt

MAINTENANCE

STORAGE

Turn the unit off and allow it to cool a minimum of 30 minutes before storage. Keep the unit upright. Do not store the generator on its side. Drain fuel before storing the unit. Store the unit and the fuel separately in well-ventilated areas away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.

NOTICE

Gasoline stored for as little as 30 days can deteriorate, causing gum, varnish, and corrosive buildup in fuel lines, fuel passages, and the engine. This corrosive buildup restricts the flow of fuel, which can prevent the engine from starting after a prolonged storage period. The use of fuel stabilizer significantly increases the storage life of gasoline. Full-time use of fuel stabilizer is recommended. Follow the manufacturer's instructions for use

STORAGE TIME	RECOMMENDED PROCEDURE
Less than 1 month	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents.
2 to 6 months	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents. Drain the carburetor float bowl. (Store gasoline in an approved gasoline container or dispose of it according to state and local ordinances.)
6 months or longer	Clean the exterior of the generator and remove any debris from the muffler cooling vents. Drain the carburetor float bowl and the fuel tank. (Store gasoline in an approved gasoline container or dispose of it according to state and local ordinances.) Put a tablespoon of engine oil into the spark plug cylinder. Bump the starter to slowly turn the engine and distribute the lubricant. Reinstall the spark plug Change the engine oil.

SHORT TERM STORAGE

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before storage.
- If operating on propane, turn the propane tank valve to the fully closed position and disconnect the LPG/propane hose from the generator and propane tank.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Wipe the generator with a moist cloth. Clean any debris from the muffler cooling vents.
- Store the generator in a well-ventilated, dry location away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition such as areas with a spark-producing electric motor or where power tools are operated.
- **DO NOT** store the generator, gasoline, or propane tanks near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

- With the engine and exhaust system cool and all surfaces dry, cover the generator to keep out dust. **DO NOT** use a plastic sheet as a dust cover. Non-porous materials trap moisture and promote rust and corrosion.

LONG TERM STORAGE

Even properly stabilized fuel can leave residue and cause corrosion if left long term. If storing the generator for over six months, drain the fuel tank.

MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE

Regular maintenance will improve performance and extend the service life of the generator. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions as noted below.

	Before Each Use	After First 20 Hours or First Month	After 50 Hours or Every Six Months	After 100 Hours or Every Six Months	After 300 Hours or Every Year	Every 2 Years
Check Engine Oil	X					
Change Engine Oil		X		X		
Clean Air Filter ¹			X			
Inspect/Clean Spark Arrestor				X		
Inspect/Clean Spark Plug ²				X		
Replace Air Filter ³					X	
Replace Fuel Filter ¹					X	
Clean float bowl					X	
Inspect/adjust valve clearance					X	
Replace fuel line ²						X
¹ Clean more often under dirty or dusty conditions. ² Recommend service to be performed by authorized Westinghouse service dealer. ³ Only replace the filter element.						

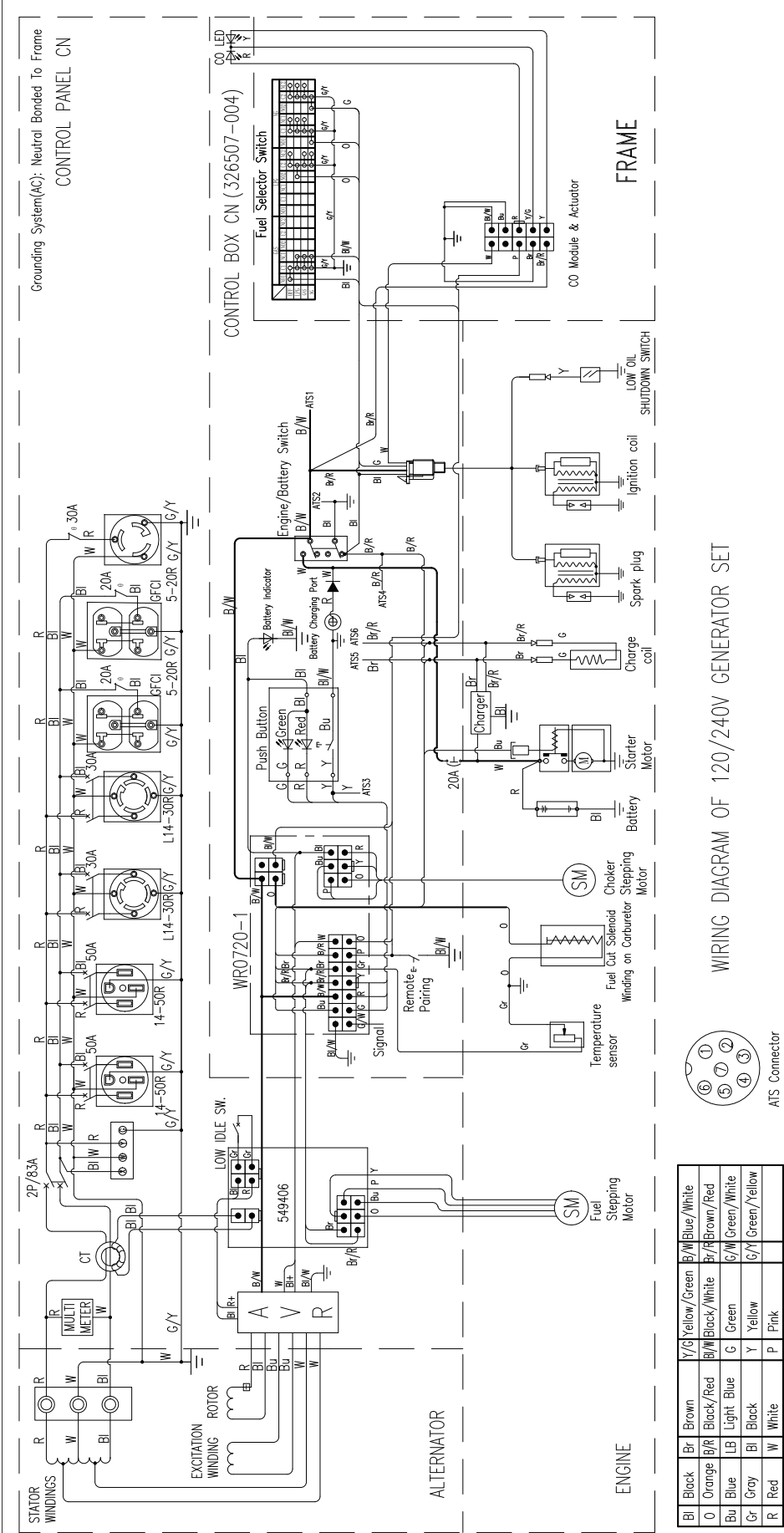
Maintenance parts can be purchased at parts.wpowereq.com.

Air Filter	2017
Battery, 36 AH	511093
Fuel Filter	516602
Oil Drain Plug	91817
Drain Plug Washer	94004
Oil Dip Stick	485601-295
Spark Plug	97110

⚠ WARNING Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and void the warranty.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Engine starts, then shuts down	Fuel level is low or depleted.	Add gasoline, connect natural gas hose, or connect propane cylinder.
	Low engine oil level stopped generator.	Fill oil to proper level and ensure the generator is on a flat, level surface.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Contaminated fuel source.	Drain gasoline and refill the fuel tank, replace the propane cylinder, or have a professional clean the natural gas line.
	Defective low oil level switch.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine lacks power	Air filter restricted.	Clean or replace air filter.
	The choke lever is in the wrong position.	Move the choke lever to the correct position.
	Fuel system malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine will not start	Fuel level is low or depleted.	Add gasoline, connect natural gas hose, or connect propane cylinder.
	Stale gasoline, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the gasoline tank. Refuel with fresh gasoline.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Low engine oil level stopped generator.	Fill oil to proper level and ensure the generator is on a flat, level surface.
	Spark plug wet with fuel (flooded engine).	Wait five minutes. Turn the fuel selector switch to the fuel off position. Run electric starter for 30 to 60 seconds. If the generator does not start, remove spark plug and dry.
	Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.	Gap or replace the spark plug. Reinstall.
	The fuel selector switch is in the fuel OFF position.	Turn the fuel selector switch to the appropriate position.
	CO sensor removed or modified.	Return to original configuration.
	CO sensor activated or system fault occurred.	Relocate generator / Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
Engine runs rough or bogs when load applied	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Generator overloaded.	Unplug some devices.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Fuel system malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.
No power at AC receptacles	AC circuit breaker/s tripped.	Check AC loads and reset circuit breaker/s.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Faulty generator.	Contact customer service at 1 (855) 944-3571.



[illegible]

TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....	2-3
Seguridad.....	4-11
Eléctrico.....	12
Componentes.....	13-15
Asamblea.....	16-17
Operación.....	18-26
Mantenimiento.....	27-34
Solución de problemas.....	35
Esquemas.....	36
Línea directa de servicio/Dirección de la empresa.....	Página anterior

INTRODUCCIÓN

⚠️ ADVERTENCIA La operación, el mantenimiento y el servicio de este equipo pueden exponerlo a sustancias químicas, como gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que el estado de California considera que provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape y use guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice el mantenimiento de este equipo. Para obtener más información, visite www.P65warnings.ca.gov.

DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual estaban vigentes al momento de su publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual se ofrecen únicamente como referencias representativas. Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio en las especificaciones o el diseño sin previo aviso.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción en ningún formato sin el permiso por escrito de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠️ PELIGRO Lea este manual antes de utilizar o realizar tareas de mantenimiento en este producto. No seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o la muerte.

ACTUALIZACIONES

El manual de usuario más reciente de los productos Westinghouse se puede encontrar en nuestra pestaña de soporte, wpowereq.com/pages/manuals

O escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace.



REGISTRO DE PRODUCTO

Para una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el producto Westinghouse.

Registrarse por:

- Completar y enviar por correo la tarjeta de registro del producto incluida en la caja.
- Registrar el producto en línea en: www.wpowereq.com/paginas/registro-de-garantia
- Escanee el código QR anterior con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace de registro móvil.



Para sus registros

Fecha de compra: _____

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Lugar de compra: _____

- Enviando la siguiente información del producto a:

Energía para exteriores Westinghouse

Registro de garantía
777 calle Manor Park
Colón, Ohio 43228

IMPORTANTE: Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.

INTRODUCCIÓN

PRESUPUESTO

Voltaje CA.....	120 V/240 V
Potencia (en funcionamiento)	20000W (Gasolina), 18000 W (propano), 16000 W (gas natural)
Potencia (pico).....	28000W (Gasolina), 25200 W (propano), 22400 W (gas natural)
Corriente alterna	166/83A (Gasolina), 150/75A (propano), 133,4/66,7 A (gas natural)
Frecuencia.....	60 Hz a 3600 RPM
Fase	Soltero
RPM.....	3600
Factor de potencia.....	1.0
Clase de aislamiento	yo
Temperatura ambiente máxima.....	104°F (40°C)
Tipo de combustible.....	Gasolina sin plomo (87–93 octanos)

No utilice combustible E15 o E85 en este producto.

Capacidad de combustible	17 galones (64,3 litros)
Capacidad de aceite	2,3 cuartos (2,18 litros)
Tipo de aceite	Aceite SAE 10W-30
Bujía.....	97110 (GAS5357)
Espacio entre bujías ...	0,024 – 0,032 pulgadas (0,65 – 0,75 mm)
Holgura de la válvula de admisión.....	0,0031 – 0,0047 pulgadas. (0,08 – 0,12 mm)
Holgura de la válvula de escape	0,0051 – 0,0067 pulgadas. (0,13 – 0,17 mm)
Sistema de puesta a tierra de CA	Adherido al marco

AVISO

Este producto está diseñado y clasificado para funcionar de forma continua a temperaturas ambiente de entre 23 °F (–5 °C) y 104 °F (40 °C). Si es necesario, este producto puede funcionar en temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas durante períodos cortos. Si el producto se expone a temperaturas extremas durante el almacenamiento, debe volver a estar dentro del rango de temperatura óptimo antes de su funcionamiento. Este producto siempre debe funcionar al aire libre en un área bien ventilada y lejos de puertas, ventanas y otros conductos de ventilación. El vataje y la corriente máximos están sujetos y limitados por factores como el contenido de BTU del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, las condiciones del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar, y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 10 °F (6 °C) por encima de la temperatura ambiente de 60 °F (16 °C).

AVISO

El efecto de la altitud sobre la potencia será mayor si no se realiza ninguna modificación en el carburador. Una disminución de la potencia del motor reducirá la potencia de salida del generador. Póngase en contacto con nuestro equipo de servicio para solicitar kits de altitud.

AVISO

¡Gracias por elegir Westinghouse! LEA ESTO ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO.

Si tiene alguna pregunta o experimenta un problema con su compra de Westinghouse, llámenos al 1- 855- 944- 3571 para hablar con un agente.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

¿TIENES PREGUNTAS?

Envíenos un correo electrónico a servicio@wpowereq.com
o llame al 1-855-944-3571

SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan en todo este manual para destacar información importante. Asegúrese de que todas las personas que operen, realicen mantenimiento o se encuentren cerca del generador conozcan el significado de esta información de seguridad.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece en la mayoría de las declaraciones de seguridad. Significa atención, esté alerta, ¡la seguridad está en juego! Lea y respete el mensaje

que sigue al símbolo de alerta de seguridad.

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Indica una situación que puede causar daños al generador, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar que el equipo funcione incorrectamente.

NOTA: Indica un procedimiento, práctica o condición que se debe seguir para que el generador funcione de la manera prevista.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga toda la información de seguridad de este manual del usuario.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad
	Peligro de incendio
	Peligro de descarga eléctrica
	Peligro de quemaduras. No toque superficies calientes.
	Peligro de asfixia
	No utilizar en condiciones húmedas
	Lea las instrucciones del fabricante
	Mantener distancia segura
	Conexión a tierra. Consulte con un electricista para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de la operación.
	Monóxido de carbono

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ PELIGRO

Los gases de escape de los generadores contienen altos niveles de monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso. Si huele los gases de escape, está respirando monóxido de carbono. Pero, incluso si no huele los gases de escape, es posible que esté inhalando CO.

Utilice los generadores SÓLO en exteriores, en un área bien ventilada. NUNCA utilice los generadores en interiores, ya que hacerlo PUEDE MATARLE EN CUESTIÓN DE MINUTOS.

- **Uso correcto** – Utilice los generadores únicamente en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación. Dirija siempre el escape lejos de los espacios ocupados. Instale siempre detectores de monóxido de carbono a batería o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables. *Vea la figura 1.*

- **Uso incorrecto** – NUNCA use un generador en la casa, el garaje, el sótano, el ático, el sótano bajo el suelo o cualquier otra área total o parcialmente cerrada. En áreas como estas se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. Una puerta abierta o un ventilador en funcionamiento NO proporcionarán una ventilación adecuada. *Vea la figura 2.*

Si se siente mareado, débil o enfermo mientras utiliza el generador, salga a tomar aire fresco de inmediato. Póngase en contacto con un médico. Puede tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio y electrocución. **NO** Conéctese al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y un interruptor de transferencia se hayan instalado correctamente y que un electricista calificado haya verificado la salida eléctrica. La conexión debe aislar la energía del generador de la energía de la red pública y debe cumplir con todas las leyes y códigos eléctricos aplicables. Si no se aísla correctamente la energía del generador, se pueden producir daños a la propiedad y crear una retroalimentación peligrosa de electricidad que podría matar o herir gravemente a los trabajadores de la red pública.

⚠ PELIGRO

Peligro de electrocución. **NUNCA** Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. **NUNCA** No exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni el agua estancada mientras esté en uso. Proteja el generador de todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro mal funcionamiento en el circuito eléctrico.

Figura 1

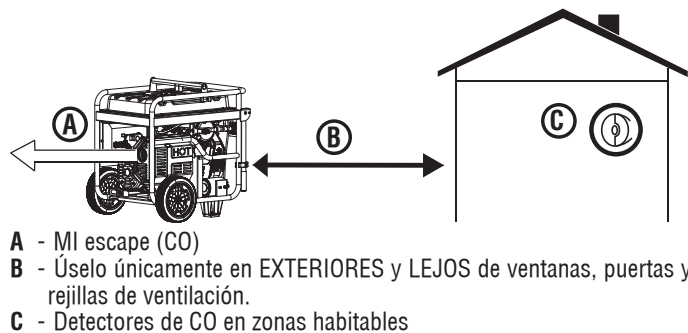
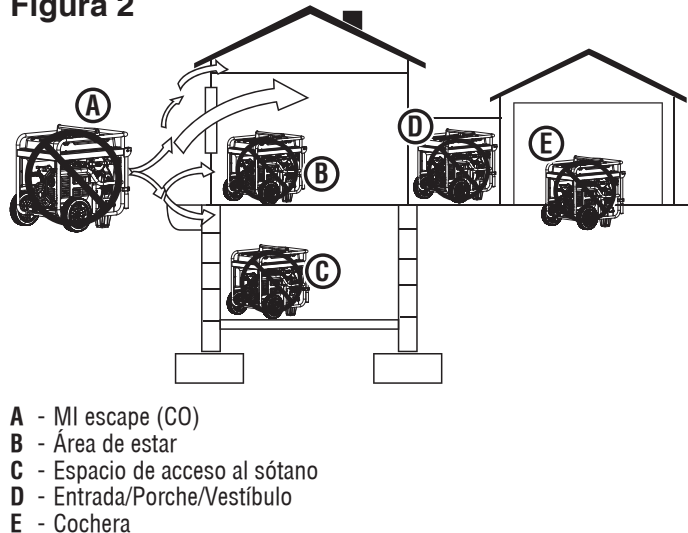


Figura 2



⚠ ADVERTENCIA

Familiarícese con todas las instrucciones, advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con este producto. Si no sigue las instrucciones del fabricante, puede sufrir descargas eléctricas, incendios o intoxicación por monóxido de carbono que pueden causar la muerte o lesiones graves.

AVISO

Instale detectores de monóxido de carbono que funcionen con baterías o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables.

- Este producto SÓLO debe utilizarse en exteriores.
- NUNCA use un generador en la casa, el garaje, el sótano, el ático, el sótano bajo el suelo o cualquier otra área total o parcialmente cerrada. En áreas como estas se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. El monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso, PUEDE MATARLO EN MINUTOS.
- Úselo solo en EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, tal como recomiendan los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. Es posible que algunas viviendas o condiciones de viento específicas requieran una distancia adicional.

SEGURIDAD

- El Código Eléctrico Nacional exige el uso de un interruptor de transferencia u otro equipo de transferencia adecuado siempre que se conecte un generador portátil al sistema eléctrico de un edificio. Los interruptores de transferencia aíslan la energía del generador de la energía de la red eléctrica y evitan la retroalimentación de energía eléctrica al sistema de la red eléctrica.

NOTA: Un electricista calificado debe instalar un interruptor de transferencia de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables. Algunas jurisdicciones pueden exigir que las autoridades locales inspeccionen la instalación. Conserve toda la información relevante sobre instalación, inspección y mantenimiento.

- Nunca utilice el generador para alimentar equipos de asistencia médica.
- Nunca exponga el generador a la lluvia, la nieve, el agua rociada o el agua estancada mientras esté en uso. Guarde y utilice la unidad en un lugar seco o cubierto (pero no cerrado).
- No permita que niños o personas no capacitadas operen el generador.
- Mantenga a los niños, transeúntes y mascotas a un mínimo de 10 pies de distancia de un generador en funcionamiento.
- Mantenga una distancia segura. Durante el funcionamiento y el almacenamiento, mantenga una distancia de al menos cinco pies a todos los lados del generador, incluso por encima de la cabeza. Apague la unidad y déjela enfriar durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarla. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser lo suficientemente intenso como para provocar quemaduras graves o encender objetos combustibles.
- No opere la unidad en áreas donde se almacenen materiales combustibles o peligrosos, incluidas estaciones de servicio de gasolina y gas natural.
- No opere el generador descalzo, con las manos o los pies mojados, mientras esté parado en el agua o en condiciones húmedas.
- No utilice esta unidad cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Peligro de quemaduras. No toque superficies calientes.
- No toque el silenciador ni el motor. Están muy CALIENTES y pueden provocar quemaduras graves. No coloque partes del cuerpo ni ningún material inflamable o combustible en el camino directo del escape.
- Mantenga las manos, los dedos, los pies y otras partes del cuerpo lejos de todas las partes móviles del generador.
- No conecte cables eléctricos desgastados o dañados al generador. NUNCA toque cables desgastados o expuestos.
- No utilice el generador en una pendiente. La unidad siempre debe colocarse sobre una superficie plana y estable.
- Verifique el estado físico del producto antes de cada uso. Busque pernos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todos los elementos dañados. Para obtener piezas de repuesto o asistencia, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente.
- Para un rendimiento óptimo, utilice el generador en temperaturas entre 23 °F (-5 °C) y 104 °F (40 °C) con una humedad relativa máxima del 90%.

- Antes de poner en marcha el generador, compruebe todos los líquidos (aceite y gasolina).
- No retire la varilla de nivel de aceite ni la tapa del combustible cuando el generador esté funcionando.
- Apriete firmemente la varilla de nivel de aceite después de agregar aceite y la tapa de combustible después de agregar gasolina.
- Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.
- GRAMO Los generadores vibran y rebotan durante el funcionamiento normal. Revise el generador y todos los cables conectados a él para detectar cualquier daño que pueda haberse producido por la vibración. Reemplace o repare los elementos dañados según sea necesario. No use el generador ni ningún elemento que muestre signos de daño.
- Todas las herramientas y aparatos eléctricos que funcionen con este generador deben estar conectados a tierra adecuadamente mediante el uso de un tercer cable o tener doble aislamiento.
- Antes de transportar el generador, desconecte la funda de la bujía, vacíe el tanque de combustible y sujete adecuadamente la unidad.
- Durante el transporte, el generador puede tener fugas de combustible o aceite. Coloque una toalla, una lámina de plástico o una almohadilla absorbente debajo de la unidad para proteger el vehículo de transporte.
- Para prolongar la vida útil de este producto, siga las instrucciones del *Mantenimiento* sección de este manual.
- Reemplace los elementos dañados o desgastados con piezas de repuesto recomendadas o equivalentes. El uso de una pieza incorrecta o incompatible puede generar un riesgo que podría provocar lesiones personales graves.
- Retire siempre cualquier herramienta u otro equipo de servicio utilizado durante el mantenimiento del generador antes de operarlo.

TOMA DE TIERRA

Vea la figura 3.



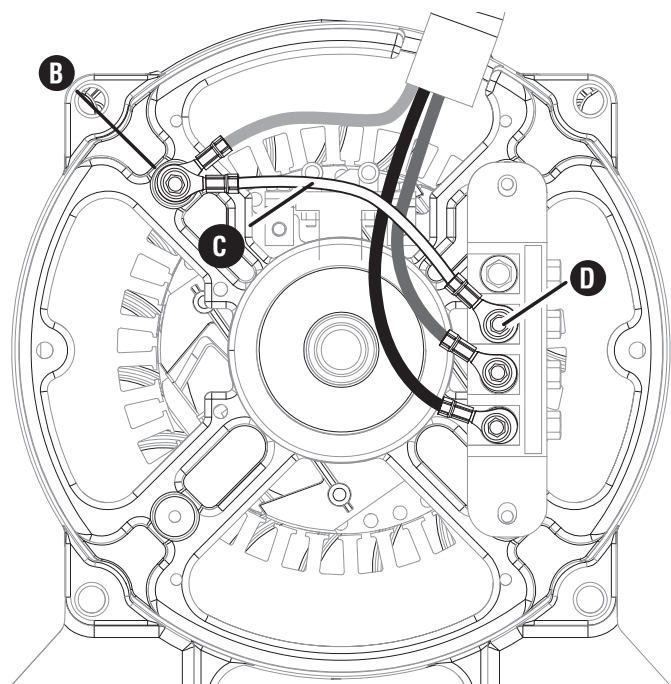
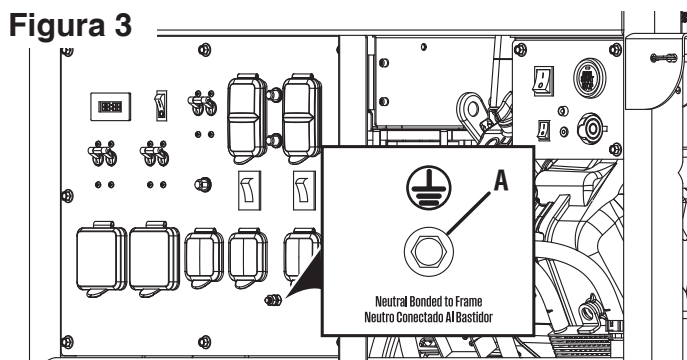
ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Si no se conecta a tierra correctamente el generador, puede producirse una descarga eléctrica.

AVISO

Utilice únicamente cables de extensión, herramientas y aparatos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y aparatos con doble aislamiento.

El neutro del generador está conectado a tierra al armazón. Hay un conductor permanente entre el generador (cable del estator) y el armazón. Si este generador se va a utilizar únicamente con equipos con cable y enchufe conectados a los receptáculos montados en el generador, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté conectada a tierra. Sin embargo, otros métodos de uso del generador pueden requerir una conexión a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica o electrocución.

Figura 3



- A - Terminal de tierra
- B - Perno de tierra
- C - Cable puente conectado (blanco)
- D - Conexión de terminal sin marcar

Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o una agencia local con jurisdicción sobre los códigos u ordenanzas locales que se aplican al uso previsto del generador.

DESCONECTANDO EL NEUTRO CONECTADO

Vea la figura 3.

El neutro conectado solo debe quitarse en circunstancias específicas. Consulte a un electricista calificado para determinar si las circunstancias requieren desconectar el neutro conectado.

- Retire la cubierta del alternador.
- Quite el cable puente verde/amarillo del perno de conexión a tierra y la conexión del terminal sin marcar. Vuelva a colocar los pernos y ajústelos firmemente.
- Mantenga el cable puente conectado en un lugar seguro para que el generador pueda volver a la configuración original.

AVISO

Aplique una nueva etiqueta "NEUTRAL SIN ADHERIR" sobre la etiqueta "NEUTRAL ADHERIDO AL MARCO" en la parte frontal del panel de control.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LA GASOLINA Y LOS VAPORES DE GASOLINA

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio y explosión. La gasolina es altamente explosiva e inflamable y puede causar quemaduras graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendio y quemaduras. NUNCA afloje ni quite la tapa del combustible mientras el generador esté en funcionamiento. Apague la unidad y déjela enfriar durante al menos cinco minutos antes de agregar gasolina. Afloje la tapa del combustible lentamente.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de incendio por gasolina, no intente apagar la llama a menos que el interruptor selector de combustible esté en la posición **APAGADO** Posición. Introducir un extintor en un generador con una válvula de combustible abierta podría crear un peligro de explosión.

- Peligro de incendio. La gasolina es altamente inflamable. Manipular con cuidado.
- Nunca utilice gasolina como agente de limpieza.
- La gasolina es un irritante de la piel y debe limpiarse inmediatamente si entra en contacto con ella.
- No almacene gasolina cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.
- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Guarde cualquier recipiente que contenga gasolina en un área bien ventilada, lejos de cualquier material combustible o fuente de ignición.
- SIEMPRE guarde la gasolina en un recipiente aprobado para este fin. Los recipientes no aprobados pueden romperse o deteriorarse, lo que puede provocar que la gasolina o sus vapores escapen, lo que puede generar un peligro grave.
- La gasolina tiene un olor distintivo, esto ayudará a detectar posibles fugas rápidamente.
- Los vapores de gas pueden provocar un incendio si se encienden.
- No fume mientras manipula combustible, agrega combustible al generador o vacía el tanque de gasolina.
- Utilice protección para los ojos mientras reposta combustible.
- Antes de agregar combustible al generador, apague la unidad y déjela enfriar durante al menos cinco minutos. Si es necesario, mueva la unidad a un terreno nivelado.
- No retire la tapa del tanque de combustible cuando el generador esté funcionando.
- Afloje la tapa del combustible lentamente para liberar la presión de manera segura, evitar que la gasolina se escape alrededor

SEGURIDAD

de la tapa y evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible.

- NUNCA llene el tanque de gasolina más allá del anillo de llenado máximo en la pantalla de combustible. Mantener los niveles de gasolina en el anillo de llenado o por debajo de él permitirá la expansión del combustible. Llenar demasiado el tanque de combustible puede provocar un desbordamiento repentino de gasolina y hacer que la gasolina derramada entre en contacto con superficies CALIENTES.
- El combustible derramado puede incendiarse. Limpie cualquier derrame inmediatamente y deje que el área se seque antes de poner en funcionamiento el generador. NUNCA Intente quemar el combustible derramado.
- Apriete bien el tapón del combustible después de agregar gasolina.
- No cubra la tapa del combustible mientras el generador esté en funcionamiento. Si lo hace, el motor podría fallar o el producto podría resultar dañado.
- Drene el combustible antes de guardar la unidad. Guarde la unidad y el combustible por separado en áreas bien ventiladas, lejos de chispas, llamas expuestas, llamas piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- Apague la unidad y déjela enfriar durante al menos 30 minutos antes de drenar el combustible.

GAS LICUADO DE PETRÓLEO (GLP/PROPANO)



ADVERTENCIA Peligro de incendio y explosión. Nunca use un recipiente de gas, una manguera de GLP/propano, un cilindro de propano ni ningún otro elemento combustible que parezca estar dañado. Si hay un fuerte olor a propano mientras está en funcionamiento el generador, cierre completamente la válvula del cilindro de propano inmediatamente. Una vez que el propano esté apagado, use agua jabonosa para verificar si hay fugas en la manguera y las conexiones en la válvula del tanque y el generador. No fume ni encienda un cigarrillo ni verifique si hay fugas utilizando una fuente de llama abierta, como un fósforo o un encendedor. Si encuentra una fuga, comuníquese con un técnico calificado para que inspeccione y repare el sistema de GLP/propano antes de usar el generador.



PRECAUCIÓN Peligro de incendio y explosión. Utilice únicamente cilindros de propano aprobados con una válvula de dispositivo de prevención de sobrellenado (OPD). Mantenga siempre el tanque en posición vertical con la válvula en la parte superior y colóquelo a nivel del suelo sobre una superficie plana. No permita que los tanques estén cerca de ninguna fuente de calor. Al transportar y almacenar, gire la válvula del cilindro de propano a la posición completamente cerrada y desconecte el tanque. Asegúrese de cubrir siempre la entrada del generador y la salida del tanque con tapas plásticas protectoras.

- El GLP/propano es altamente inflamable y explosivo.
- En caso de incendio por GLP o propano, NO intente apagar la llama si la válvula de combustible está en la posición de

gas. Introducir un extintor en un generador con la válvula de combustible abierta podría generar un peligro de explosión.

- El GLP/propano puede asentarse en lugares bajos porque es más pesado que el aire.
- El GLP/propano tiene un olor distintivo que se agrega para ayudar a detectar posibles fugas. Si hay olor, **NO** Utilice el motor.
- Mantenga siempre el cilindro de propano en posición vertical.
- Al cambiar cilindros de propano, asegúrese de que la válvula del tanque sea del mismo tipo.
- El GLP o el propano queman la piel. Evite el contacto con la piel en todo momento.
- Mantenga el cilindro de propano alejado del escape del generador.
- Los cilindros de propano grandes (de 500 a 1000 galones) requieren que un plomero certificado instale la línea de combustible al generador y no se utiliza el regulador suelto (el regulador que está conectado al tanque de combustible). La presión medida en el regulador montado en el generador debe ser de 7 a 14 pulgadas de columna de agua. Un plomero certificado debe asegurarse de que la presión sea correcta o instalar un regulador reductor si es necesario.
- Asegúrese de que el generador y el cilindro de propano estén sobre una superficie plana antes de operar.
- Si hay olor a propano, no encienda la unidad porque podría haber una fuga. Nunca coloque un cilindro de propano cerca del escape del motor.
- Al transportarlo, asegúrese de que el cilindro de propano y la manguera de GLP/propano no estén conectados al generador.
- Guarde el cilindro de propano lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- No almacene el cilindro de propano cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.

GAS NATURAL (GN)



ADVERTENCIA Peligro de incendio y explosión. Nunca utilice una línea de suministro de gas natural, una manguera de gas natural (no incluida) ni ningún otro elemento combustible que parezca estar dañado. Si percibe un fuerte olor a gas natural mientras utiliza el generador, cierre todas las fuentes de gas inmediatamente. Una vez que se haya cortado el suministro de gas natural, utilice agua jabonosa para comprobar si hay fugas en la manguera y las conexiones de la derivación de suministro y el generador. No fume ni encienda un cigarrillo ni compruebe si hay fugas utilizando una fuente de llama abierta, como un fósforo o un encendedor. Si encuentra una fuga, póngase en contacto con un plomero calificado para que inspeccione y repare el sistema de gas natural antes de utilizar el generador.



ADVERTENCIA El gas natural (GN) es altamente explosivo e inflamable y puede causar quemaduras graves o la muerte.

⚠️ ADVERTENCIA No coloque la manguera de gas natural (no incluida) debajo de una terraza, un patio flotante u otra estructura. La manguera debe estar visible.

⚠️ ADVERTENCIA Para una instalación adecuada, consulte a un plomero de gas natural profesional autorizado.

⚠️ ADVERTENCIA Cierre el gas en la línea de suministro de gas natural cuando el generador no esté en uso.

AVISO La instalación del generador debe cumplir estrictamente con todas las leyes federales, estatales y locales aplicables, así como con los códigos y las reglamentaciones. Las leyes y reglamentaciones relacionadas con la instalación de este equipo se actualizan periódicamente y pueden variar según la jurisdicción local pertinente, el uso que se le dará al generador y el lugar de instalación. Consulte con la autoridad competente local (AHJ) para obtener una lista completa de leyes, reglamentaciones y códigos que puedan aplicarse. **La información contenida en este manual nunca debe interpretarse de manera que entre en conflicto con las leyes locales, estatales o federales. En caso de duda, respete siempre las leyes locales.**

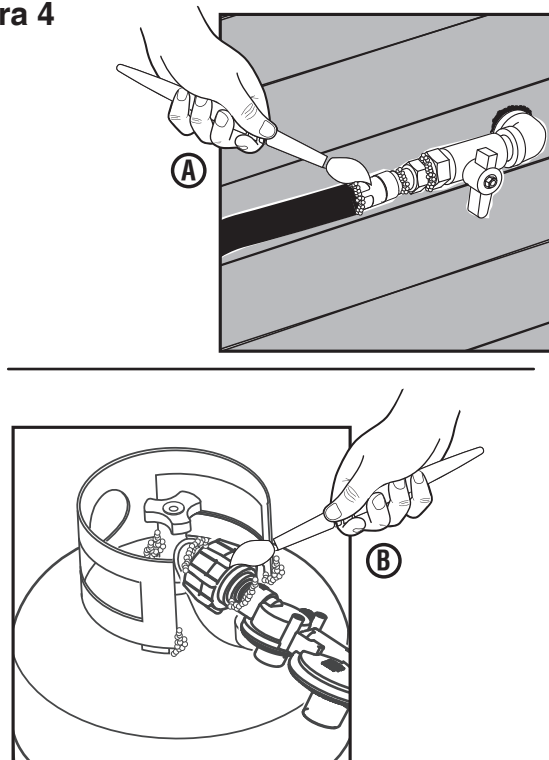
- Inspeccione la manguera de gas natural (no incluida) antes de cada uso y reemplácela si está dañada.
- Utilice únicamente mangueras de gas natural que cumplan con las leyes locales, estatales o federales. Los requisitos de las mangueras pueden variar en diferentes regiones. Consulte con la autoridad competente local (AHJ).
- Confirme que la línea de suministro de gas natural de la casa haya sido instalada correctamente por un plomero calificado y que la manguera de gas natural esté conectada de forma segura antes de usar el generador.
- Antes de arrancar el motor, purgue la línea de suministro de gas natural y realice una prueba de fugas.
- Desconecte siempre el generador y la manguera de gas natural de la línea de suministro de gas natural cuando se esté probando la presión del suministro de gas.
- Mantenga la manguera de gas natural y la línea de suministro de gas natural alejadas del silenciador y otras superficies calientes.
- Mantenga un extintor de incendios cerca del generador en todo momento.

PRUEBA DE FUGAS

Vea la figura 4.

AVISO Las conexiones de la manguera y la entrada de gas natural/propano se probaron en la fábrica para asegurarse de que no hubiera fugas de gas. Sin embargo, es posible que durante el envío y la manipulación se hayan aflojado las conexiones. Se recomienda siempre realizar pruebas para detectar fugas antes de usar el generador.

Figura 4



- A - Prueba de fugas con agua jabonosa (gas natural)
B - Prueba de fugas con agua jabonosa (propano)

Para probar fugas de gas natural (NG):

- Conecte la manguera de gas natural a la entrada de gas natural/propano del generador y a la línea de suministro de gas natural.
- Cepille la entrada, las conexiones de la manguera y la válvula de suministro de gas con una solución jabonosa compuesta por una mezcla 20/80 de jabón suave y agua.
- Si empiezan a crecer burbujas, hay una fuga.
 - Si la fuga está en la entrada, comuníquese con el servicio de atención al cliente. **NO UTILICE EL GENERADOR**.
 - Si la fuga se encuentra en las conexiones de la manguera, vuelva a instalar la manguera de forma segura y realice la verificación nuevamente. Si las fugas persisten, **NO UTILICE EL GENERADOR**.
 - Si la fuga está en la línea de suministro de gas natural, **NO UTILICE EL GENERADOR**.

Para comprobar si hay fugas de GLP/propano:

- Conecte la manguera de GLP/propano a la entrada de gas natural/propano del generador y a la válvula del cilindro.
- Abra la válvula del cilindro. Si se escucha un ruido de ráfaga, cierre inmediatamente la válvula del cilindro. Este ruido indica una fuga importante en la conexión. Reemplace el cilindro o hágalo reparar.
- Cepille la entrada, las conexiones de la manguera y el cilindro de gas LP con una solución jabonosa hecha con una mezcla 20/80 de jabón suave y agua.
- Si empiezan a crecer burbujas, hay una fuga.
 - Si la fuga está en la entrada, comuníquese con el servicio de atención al cliente. **NO UTILICE EL GENERADOR**.

SEGURIDAD

- Si la fuga se encuentra en las conexiones de la manguera, vuelva a instalar la manguera de forma segura y realice la verificación nuevamente. Si las fugas persisten, **NO UTILICE EL GENERADOR**.
- Si la fuga se encuentra en el cilindro, no lo use ni lo mueva. Comuníquese con el departamento de bomberos o con el proveedor de gas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA EL SENSOR DE CO

El sensor de CO controla la acumulación de gas de monóxido de carbono tóxico alrededor del generador cuando el motor está en funcionamiento. Si se detectan niveles crecientes de gas CO, el sensor de CO apaga automáticamente el motor.

El sensor de CO también detectará la acumulación de monóxido de carbono de otras fuentes de combustión de combustible utilizadas en el área de operación. Por ejemplo, si el escape de las herramientas que queman combustible apunta a un generador equipado con un sensor de CO, se puede iniciar un apagado debido al aumento de los niveles de CO. Esto no es un error. Se ha detectado monóxido de carbono peligroso. Mueva y redirija cualquier fuente adicional de combustión de combustible para disipar el monóxido de carbono lejos del personal y los edificios ocupados.

NOTA: Los generadores equipados con arranque remoto deben reiniciarse con el botón INICIO/PARADA en el panel de control después de que se produzca un apagado automático.

Los generadores están diseñados para usarse al aire libre, lejos de edificios ocupados y con el escape alejado del personal y los edificios. Si se usan incorrectamente y se operan en un lugar que genere acumulación de CO, como en un área parcialmente cerrada, el sensor de CO apaga el motor y la luz indicadora ROJA parpadea para notificar al usuario que existen niveles peligrosos de monóxido de carbono.

Si el generador se apaga y la luz indicadora ROJA parpadea, abandone el área inmediatamente. Espere a que el monóxido de carbono se disipe y la luz indicadora ROJA se apague antes de regresar al área afectada. Una vez que sea seguro regresar, lea la Etiqueta de acción para conocer los pasos a seguir. El sensor de CO NO reemplaza las alarmas de monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono que funcionen a batería en la casa.

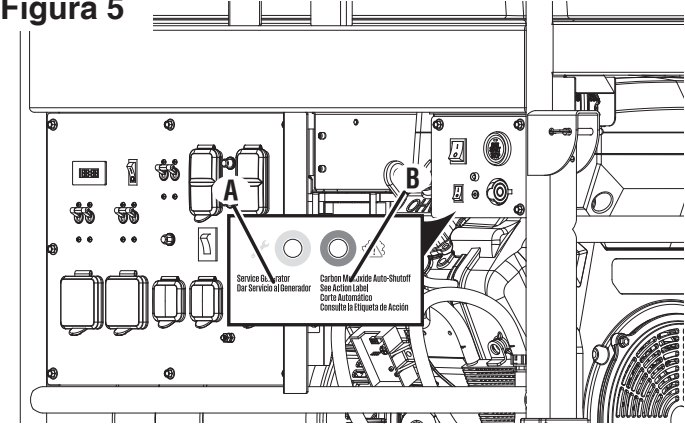
⚠️ ADVERTENCIA El apagado automático acompañado de una luz ROJA intermitente en la parte del sensor de CO del panel de control es una indicación de que el generador se ubicó incorrectamente, lo que permitió que el monóxido de carbono se acumulara a niveles peligrosos. Si se siente enfermo, mareado, débil o los detectores de monóxido de carbono en el hogar indican una alarma, salga a tomar aire fresco de inmediato. Llame a los servicios de emergencia. Esto podría ser una intoxicación por monóxido de carbono.

COMPRENSIÓN DE LAS LUCES INDICADORAS DEL SENSOR DE CO

Vea la figura 5.

COLOR	DESCRIPCIÓN
ROJO	Se acumularon niveles peligrosos de monóxido de carbono alrededor del generador. Después de apagarlo, la luz indicadora ROJA en el área del sensor de CO del panel de control parpadeará para notificar que el generador se apagó debido a que los niveles de monóxido de carbono superaron un umbral seguro. La luz ROJA parpadeará durante al menos cinco minutos después de apagar el generador debido a CO. Cuando sea seguro hacerlo, mueva el generador a un área abierta al aire libre, lejos de espacios ocupados, con el escape apuntando hacia otro lado. Una vez que lo haya trasladado a un área segura y la luz roja se apague, se puede reiniciar el generador. Permita que entre aire fresco y ventile el área donde se apagó el generador.
AMARILLO	Se produjo una falla en el sistema del sensor de CO. Cuando se produce una falla en el sistema, el generador se apaga automáticamente y la luz indicadora AMARILLA en el área de apagado automático de CO del panel de control parpadeará para notificar que se produjo una falla. La luz AMARILLA parpadeará durante al menos cinco minutos después de una falla. El generador se puede reiniciar, pero puede continuar apagándose. Una falla del sensor de CO solo puede ser diagnosticada y reparada por un centro de servicio autorizado de Westinghouse.

Figura 5



- A - LED del generador de servicio
- B - LED de apagado automático

SEGURIDAD

ETIQUETAS Y CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD

La siguiente información se encuentra en las etiquetas y calcomanías.

1 Etiqueta de acción

Si se acumulan niveles peligrosos de monóxido de carbono alrededor del generador, se apagará automáticamente. Si la unidad se apaga, abandone el área inmediatamente. Cuando sea seguro regresar, haga lo siguiente:

- Mueva el generador a un área abierta y al aire libre.
- Apunte el escape hacia afuera.
- No haga funcionar el generador en áreas cerradas (por ejemplo, fuera de la casa o el garaje).
- Muévete a un lugar con aire fresco.
- Busque ayuda médica si está enfermo, mareado o débil.
- **ADVERTENCIA** - La manipulación del sensor de monóxido de carbono podría provocar condiciones peligrosas.

2 Monóxido de carbono

- Uso de un generador en interiores **PUEDEN MATARTE EN MINUTOS** Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono, un veneno que no se ve ni se huele.

1

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

POINT
ORIENTAR
DIRECTION

ACTION LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOUVES LE GÉNÉRATEUR À UN ENDROIT OUVERT, EN EXTÉRIEUR.
- ORIENTER LE TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA.
- NO ACTIVER LE GÉNÉRATEUR DANS DES ENDROITS FERMÉS (P.E. EN UN MAISON O GARAGE).
- REMPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT.
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE).

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITIONS
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAINER DES CONDITIONS DANGEREUSES

+

- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOUVES AL AIR FRAIS.
- OBTENIR AIDE MÉDICALE SI SE SENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL.
- VOUS RETOURNER À L'AIR FRAIS.
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE.

3

TAKE GENERATOR OUTSIDE

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from occupied buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO sensor). The CO sensor monitors for the accumulation of carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is located in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO sensor is designed to shut down the engine and notify a user with a red indicator light.

NE CO SENSOR DOES NOT REPLACE CARBON MONOXIDE ALARMS.

still battery-powered carbon monoxide alarm(s) in a home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

Refer to the User Manual and Action Label located on p. 4 of generator for steps to take.

isconnecting or modifying the O sensor will make the generator inoperable.

2

⚠ DANGER
Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.**
Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

⚠ PELIGRO
Usar el generador en interiores **LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.**
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oír.

⚠ DANGER
L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.**
Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, **AUN SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Solo uso en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement à l'**EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, portes et événements.

Avoid other generator hazards. **READ MANUAL BEFORE USE.**

Evite otros peligros del generador. **LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.**

Évitez les autres dangers liés à la génératrice. **VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.**

4

Westinghouse

Westinghouse Outdoor Power Equipment
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: Model: WGen2000TFC

Rev. Level
Révision

Rev01

Power (Rated)
Puissance (Nom.)

20kW GAS
16kW LPG
16kW NG

Insul Class
Classe D'isol.

H

Phase

Single

Power (Peak)
Puissance (Pointe)

20kW GAS
16kW LPG
22kW NG

Max Amb Temp
Temp. Amb. Max

40°C (104°F)

AC Voltage
Tension CA

120/240V

Frequency
Fréquence

60Hz

Duty Service

S1

AC Current
Intensité CA

166/83A GAS
130/74A LPG
133/466/7A NG

RPM
TR/MIN

3600rpm

Power Factor
Facteur de puissance

1.0

Serial No./No. De Série

Register your product:

5

CAUTION HOT SURFACES
PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES
ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES

6

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING. ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA. ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS. ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.

NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE UNIDAD DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTÉ EN FRÍO ANTES DE COMBUSTIBLE.

NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. L'ASSÉZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.

7

⚠ DANGER

Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

ONLY use in dry conditions.

DO NOT operate in rain or wet weather.

A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.

No opere en la lluvia ni en clima húmedo.

No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o LA MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

Ne courrez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.

Ne courez pas sous la pluie ou par temps humide.

Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Né faites jamais de carburant avec le moteur en marche.

Faites toujours le plein dans une endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits intérieurs.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou la MORT. Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

CAPACIDAD DEL GENERADOR

AVISO

No sobrecargue la capacidad. Exceder la capacidad de potencia/amperaje puede dañar el generador o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Revise las especificaciones de este generador y registre los vatios de funcionamiento (continuos) y pico (de arranque). En general, cuanto mayor sea el vataje, más dispositivos se pueden alimentar al mismo tiempo. Se deben considerar los requisitos de energía total de todos los dispositivos conectados. Los requisitos de energía suelen estar enumerados en una etiqueta de datos o placa de identificación.

Para determinar los requisitos de energía:

- Seleccione los dispositivos que desea alimentar simultáneamente.
- Registre y sume los vatios de funcionamiento (continuo) de cada dispositivo. El generador debe producir esta cantidad de vatios de forma continua para mantener los dispositivos en funcionamiento.
- Registre los vatios pico (de arranque) de cada dispositivo. Se trata del aumento momentáneo de potencia necesario para poner en marcha los motores eléctricos de algunas herramientas y electrodomésticos.
- Seleccione el dispositivo con el vataje pico (de arranque) más alto. Sume los vatios pico (de arranque) de ese dispositivo a los vatios totales de funcionamiento (continuos) de todos los dispositivos conectados para determinar el vataje pico total requerido para el generador.

NOTA: El requisito de potencia pico total supone el arranque intermitente de los dispositivos. Ajuste la estimación si los dispositivos alcanzan la potencia pico al mismo tiempo.

GESTIÓN DE LA ENERGÍA DEL GENERADOR

Para prolongar la vida útil del generador, tenga cuidado al agregar cargas eléctricas. Desconecte todas las cargas antes de poner en marcha el generador. La forma más segura de administrar la energía del generador es agregar cargas en forma secuencial haciendo lo siguiente:

- Retire todas las cargas y arranque el generador como se describe más adelante en este manual.
- Conecte y encienda el dispositivo o electrodoméstico más grande. Los requisitos de energía suelen estar enumerados en una etiqueta de datos o placa de identificación.
- Deje que la salida del generador se estabilice. Una vez estabilizada, el motor debería funcionar sin problemas y el dispositivo debería funcionar correctamente.
- Conecte e inicie el próximo dispositivo o electrodoméstico más grande.
- Deje que la salida del generador se estabilice.
- Repita este proceso para cada carga adicional.

CABLES DE EXTENSIÓN



ADVERTENCIA Peligro de asfixia. Los cables de extensión que llegan directamente a la casa aumentan el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono a través de cualquier abertura. Si se utiliza un cable de extensión que llega directamente a la casa para alimentar elementos interiores, existe el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono para las personas que se encuentran dentro de la casa. Utilice siempre cables de extensión alimentados por batería. Detector(es) que cumplan con las normas de seguridad UL 2034 actuales cuando se utiliza el generador. Revise periódicamente la batería del detector(es).



ADVERTENCIA Peligro de asfixia. Al utilizar el generador con cables de extensión, asegúrese de que esté ubicado en un área abierta al aire libre, lejos de espacios ocupados y con el escape orientado hacia afuera.



ADVERTENCIA Peligro de incendio y electrocución. Nunca utilice cables de extensión desgastados o dañados. Los cables de extensión dañados o sobrecargados pueden sobrecalentarse, generar un arco eléctrico y provocar quemaduras, lo que puede provocar la muerte o lesiones graves.

Antes de conectar un aparato de CA o un cable de alimentación al generador:

- Utilice cables de extensión, herramientas y electrodomésticos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.
- Asegúrese de que la herramienta o el aparato estén en buenas condiciones de funcionamiento. Los aparatos o cables de alimentación defectuosos pueden generar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la potencia eléctrica nominal de la herramienta o aparato no exceda la potencia nominal del generador o del receptáculo que se esté utilizando.

AVISO

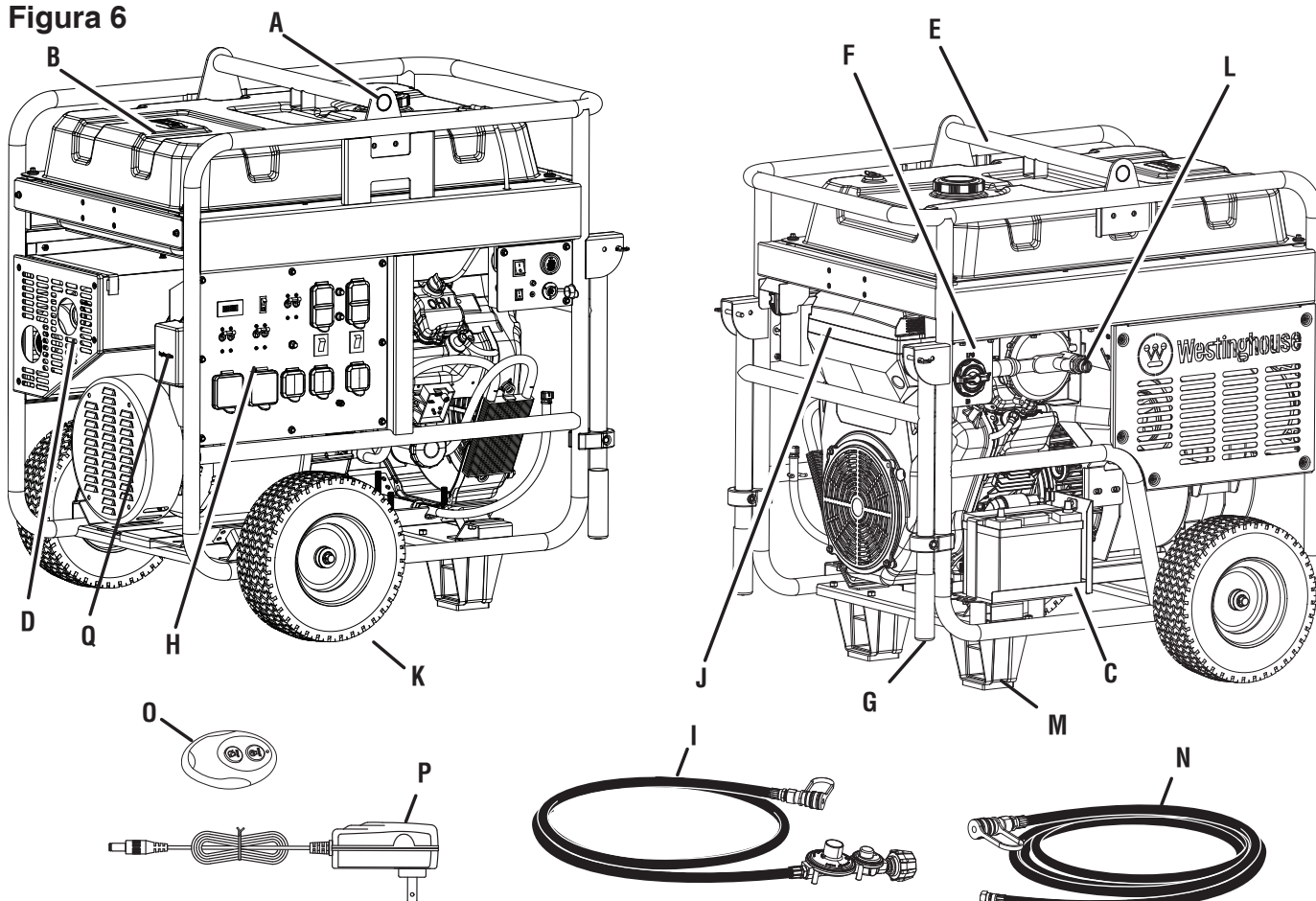
No exceda la capacidad. Sobrecargar la capacidad de potencia y/o amperaje podría dañar los dispositivos conectados y los componentes críticos del generador.

DIMENSIONAMIENTO DEL CABLE DE EXTENSIÓN

Asegúrese de que el cable de extensión pueda soportar la carga requerida. Los cables demasiado pequeños pueden provocar una caída de voltaje que puede provocar que el cable se sobrecaliente o provoque daños a la propiedad. Consulte las pautas del fabricante del cable para conocer el tamaño y la longitud adecuados.

COMPONENTES

Figura 6



A - Tapa del depósito de combustible
B - Indicador de combustible
C - Batería
D - Silenciador/parachispas
E - Barra de elevación
F - Interruptor selector de combustible

G - Manejar
H - Panel de control
I - Manguera de GLP/propano
J - Tapa del filtro de aire
K - Rueda
L - Entrada de gas natural/propano

M - Pie
N - Manguera de gas natural (no incluida)
O - Llavero
P - Cargador
Q - Conector de terminal de CA

ENTENDIENDO EL GENERADOR

Ver figuras 6 a 8.

Para reducir el riesgo de lesiones y fallas del producto, lea y comprenda la información de este manual del usuario, así como la información en la etiqueta del producto.

TOMACORRIENTES DE 120 V CA, 20 A

Esta unidad tiene dos receptáculos monofásicos de 60 Hz capaces de transportar un máximo de 20 amperios.

TOMACORRIENTES DE 120/240 V CA, 50 A

Este receptáculo puede suministrar 120 V o 240 V hasta 50 amperios.

PUERTO DE CARGA DE BATERÍA

Utilice el puerto de carga de la batería junto con el cargador de batería incluido para cargar la batería.

INDICADOR DE BATERÍA

Indica que hay carga de batería disponible. La luz permanecerá encendida mientras la batería tenga carga.

INTERRUPTOR DE BATERÍA

Activa o desactiva el arranque eléctrico. El interruptor de la batería debe estar en la posición ON (encendido) para utilizar el arranque remoto.

DISYUNTORES (20A Y 30A)

Los disyuntores protegen los circuitos individuales contra sobrecargas eléctricas.

NOTA: El disyuntor de 20 amperios limita la corriente que se puede suministrar a través de los receptáculos GFCI 5-20R a 20 amperios y el disyuntor de 30 amperios limita la corriente del receptáculo L14-30R a 30 amperios.

LUCES INDICADORAS DEL SENSOR DE CO

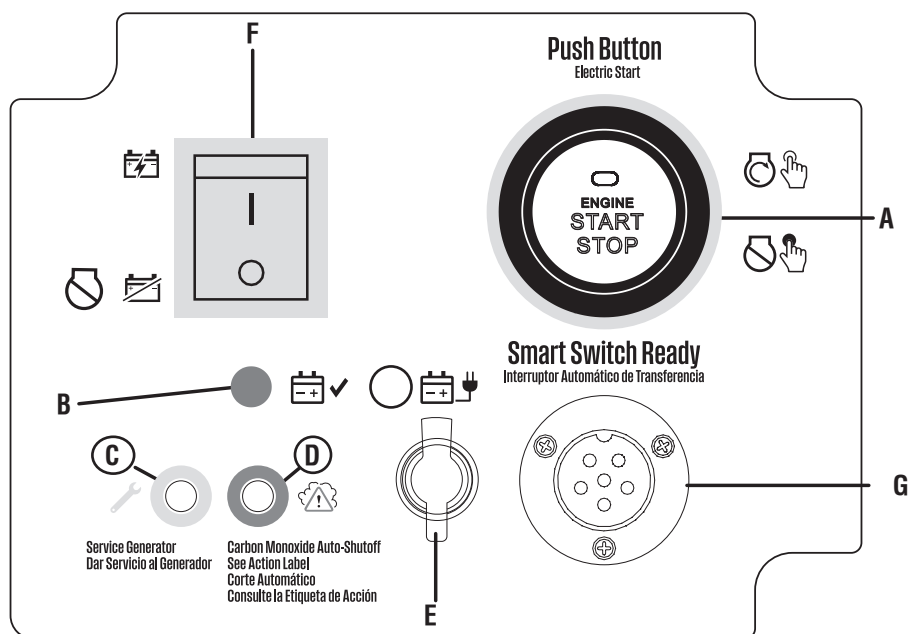
El sensor de CO controla la acumulación de monóxido de carbono, un gas venenoso. Si se detectan niveles crecientes de gas CO, el sensor de CO apaga automáticamente el motor.

CENTRO DE DATOS

Muestra voltaje, frecuencia, medidor de horas totales y temporizador de funcionamiento/mantenimiento.

COMPONENTES

Figura 7



A - Botón de arranque/parada del motor

B - Indicador de batería

C - LED del generador de servicio

D - LED de apagado automático

E - Puerto de carga de batería

F - Interruptor de batería

G - Toma de corriente con interruptor inteligente

BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA DEL MOTOR

Presione una vez para encender el motor automáticamente. Presione nuevamente para apagarlo.

INTERRUPTOR SELECTOR DE COMBUSTIBLE

Utilice el interruptor selector de combustible para elegir una fuente de combustible de gasolina, propano o gas natural.

TANQUE DE COMBUSTIBLE

El generador tiene un tanque de combustible con una capacidad de 9,5 galones.

NOTA: El indicador de combustible en la parte superior del tanque muestra el nivel de combustible aproximado.

TERMINALES DE TIERRA

Los terminales de tierra se utilizan para conectar a tierra externamente el generador.

DISYUNTOR PRINCIPAL

El disyuntor principal controla la salida total de todas las salidas para proteger al generador contra sobrecargas o cortocircuitos.

SILENCIADOR Y PARACHISPAS

El parachispas evita que las chispas salgan del silenciador. Debe quitarse para realizar el mantenimiento.

AVISO

El parachispas es un dispositivo de seguridad que evita que las chispas salgan del silenciador y creen un peligro de incendio. En ciertos lugares, la ley puede exigir el uso de un parachispas. Es responsabilidad del operador conocer y cumplir todas las leyes y reglamentaciones locales relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.

VARILLA DE NIVEL DE ACEITE

Desenrosque la varilla medidora de aceite para verificar los niveles de aceite y agregue aceite cuando sea necesario.

ARRANQUE REMOTO

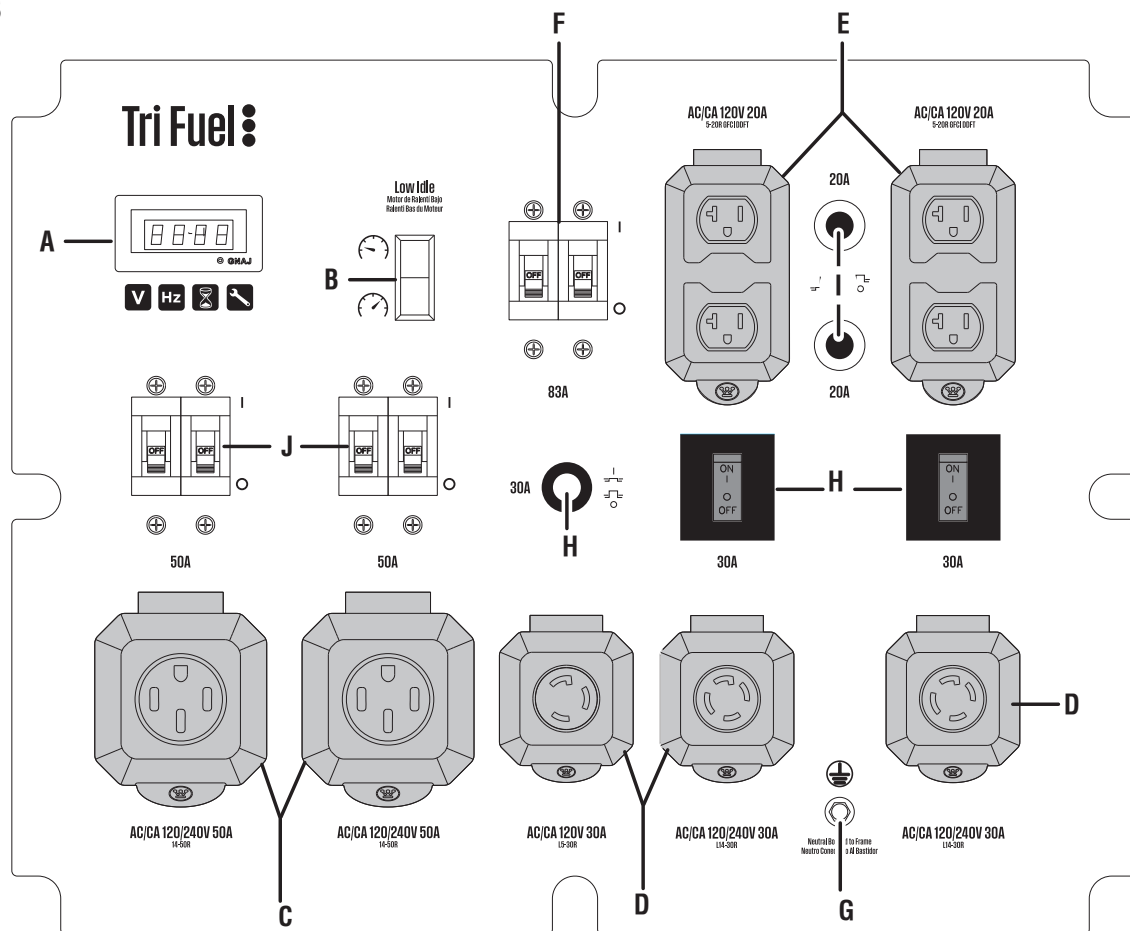
Utilice el llavero para iniciar el generador de forma remota.

TOMA DE CORRIENTE CON INTERRUPTOR INTELIGENTE

La toma de corriente del interruptor inteligente permite una conexión entre un interruptor Westinghouse ST (se vende por separado) y el generador.

COMPONENTES

Figura 8



- | | | |
|--|--|---------------------------------------|
| A - Centro de datos | E - Tomacorrientes GFCI de 120 voltios CA y 20 amperios | H - Disyuntor de 30 amperios |
| B - Interruptor de ralentí bajo | F - Disyuntor principal | I - Disyuntores de 20 amperios |
| C - Toma de corriente de 120/240 voltios CA y 50 amperios | G - Terminal de tierra | J - Disyuntores de 50 amperios |
| D - Tomacorrientes de 120/240 voltios CA y 30 amperios | | |

ASAMBLEA

⚠️ ADVERTENCIA

Peligro de peso. Siempre pida ayuda al levantar el generador. Nunca intente levantar la unidad por el asa. Sujete la unidad por el armazón y utilice técnicas de levantamiento adecuadas para reducir el riesgo de lesiones en la espalda.

CÓMO RETIRAR EL CONTENIDO DEL CARTÓN

⚠️ ADVERTENCIA

Este producto requiere ensamblaje. No intente utilizar este producto si alguno de los elementos en el **LISTA INCLUIDA** Los productos ya están ensamblados al retirar el contenido de la caja. Estos artículos no están ensamblados por el fabricante y deben ser ensamblados por el cliente. El uso de un producto ensamblado incorrectamente puede ser peligroso y podría provocar lesiones personales graves.

- Corte con cuidado los lados del embalaje y retire el contenido de la caja.
- Inspeccione el contenido de la caja. Confirme que todos los elementos estén en la caja. **LISTA INCLUIDA** están presentes y sin daños.
- Recicle o deseche los materiales de embalaje de forma adecuada.

LISTA INCLUIDA

Vea la figura 9.

Generador, ruedas, ejes, arandelas, pasadores de enganche, pernos, estabilizadores, llavero, cargador, manguera de gas propano, aceite de motor (SAE 10W 30), embudo, llave de tubo para bujías, llave de montaje, guía de inicio rápido, manual del usuario

Si falta alguna pieza, comuníquese con nuestro equipo de servicio al servicio@wpowereq.com o llame al 1-855-944-3571.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DEL GANCHO DE ELEVACIÓN

Vea la figura 10.

- Coloque el generador sobre una superficie plana.
- Alinee el soporte del gancho de elevación con los soportes de montaje en la parte superior del tanque de combustible. Asegúrelo con los cuatro pernos.
- Apriete bien los pernos.

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

Vea la figura 11.

- Coloque el generador sobre una superficie plana.
- Levante el lado del silenciador del generador lo suficiente para poder acceder a la parte inferior del marco.
- Coloque soportes debajo del generador para que sirvan como soporte temporal.
- Localice los ejes, las ruedas y los pasadores de enganche.
- Inserte un eje a través del medio de una rueda y el marco como se muestra.

Figura 9

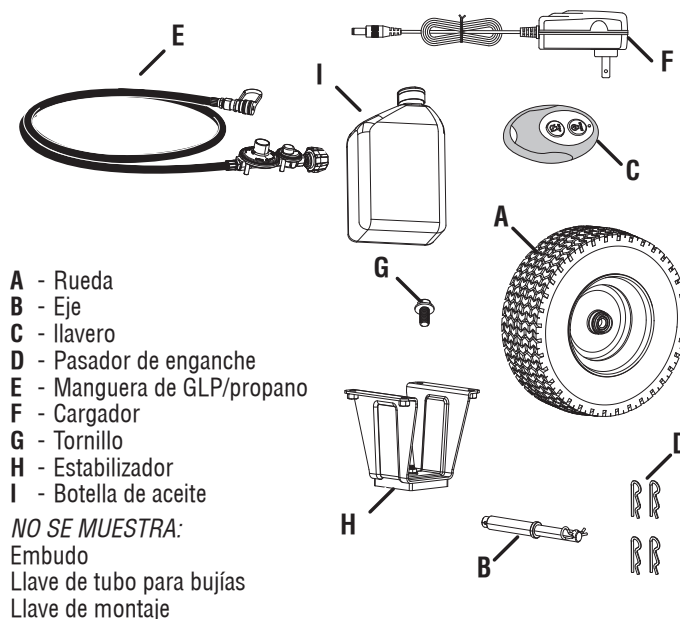


Figura 10

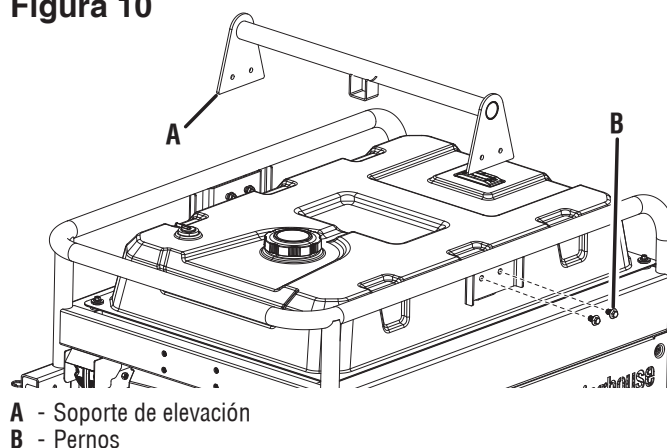
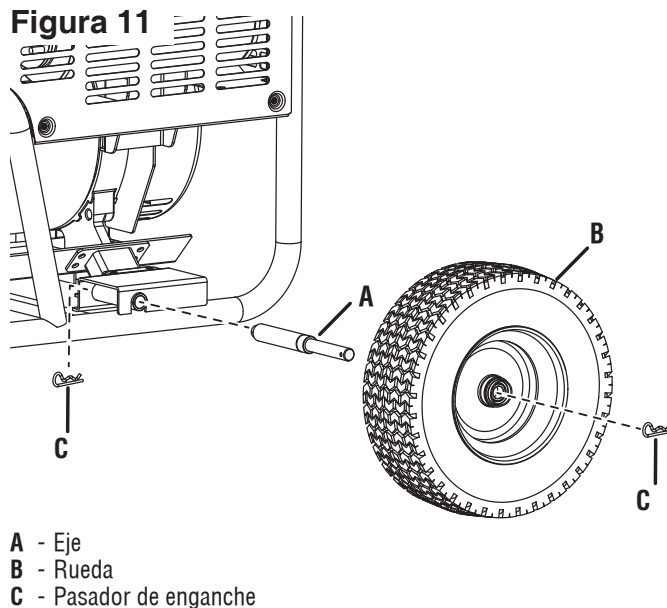


Figura 11



ASAMBLEA

- Empuje un pasador de enganche en el eje hasta que el centro del pasador descansa contra la parte superior del eje.
- Repita estos pasos para instalar la segunda rueda.

CONECTANDO LA BATERÍA

Vea la figura 12.

⚠ PRECAUCIÓN Los postes y terminales de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

⚠ ADVERTENCIA La batería emite gas hidrógeno explosivo durante su funcionamiento normal. Una chispa o una llama pueden hacer que la batería explote con suficiente fuerza como para matar o causar lesiones graves. Use ropa protectora y una máscara protectora, o solicite a un técnico capacitado que realice el mantenimiento de la batería.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de quemaduras. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es altamente corrosivo y venenoso. Use ropa protectora y protección para los ojos cuando trabaje cerca de la batería. Mantenga a los niños alejados de la batería.

⚠ ADVERTENCIA **NUNCA** fumar o trabajar cerca de chispas u otras fuentes de ignición. **NUNCA** Toque ambos terminales de la batería al mismo tiempo con cualquier parte del cuerpo o con cualquier herramienta no aislada. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y neutralícelo con bicarbonato de sodio.

AVISO **SIEMPRE** Conecte los cables en la siguiente secuencia para evitar posibles descargas eléctricas.

- Conecte el cable positivo (+) de la batería (conector rojo) al borne positivo (+) de la batería. Fije el conector sobre el borne de la batería.
- Conecte el cable negativo (-) (conector negro) al borne negativo (-) de la batería. Fije el conector sobre el borne de la batería.

NOTA: El generador está equipado con una función de carga de batería. Una vez que el motor está en marcha, una pequeña carga recargará lentamente la batería.

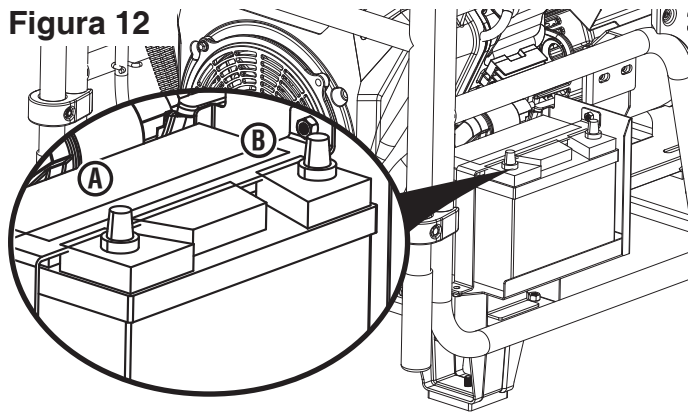
SUBIR/BAJAR EL MANGO

Vea la figura 13.

- Párese frente a la unidad, agarre el mango firmemente y levántelo hasta la posición elevada.
- Con el asa en la posición elevada, el generador se puede trasladar de forma segura de una posición a otra. Para obtener información sobre el transporte de la unidad en un vehículo, consulte la **Transporte** sección en *Operación*.
- Para bajar el mango, guíelo suavemente hacia la posición hacia abajo.

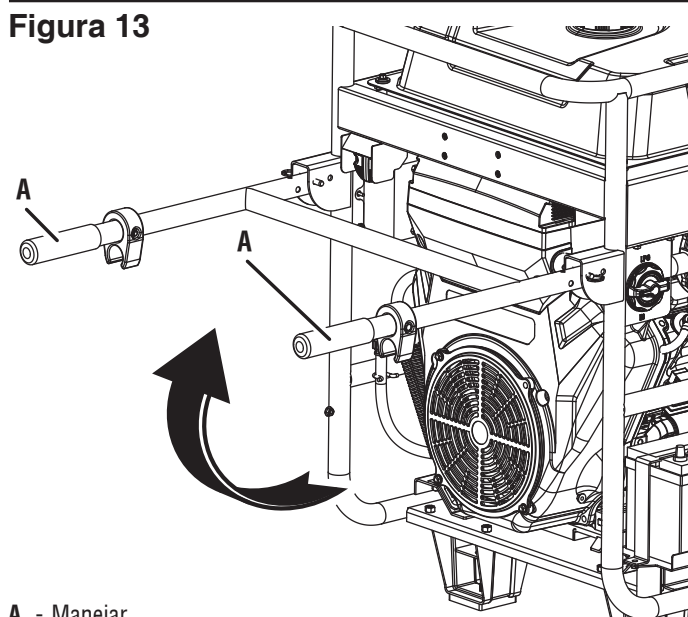
⚠ PRECAUCIÓN Peligro de atrapamiento. No coloque ninguna parte del cuerpo entre el mango y el armazón.

Figura 12



A - Positivo + (rojo)
B - Negativo + (negro)

Figura 13



A - Manejar

⚠ ADVERTENCIA No altere ni modifique este producto a menos que se lo indique este manual o el fabricante. No utilice accesorios que no estén recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

DESCRIPCIÓN GENERAL

Este generador portátil puede proporcionar energía a una amplia gama de artículos, incluidos electrodomésticos, herramientas para el lugar de trabajo, equipos para acampar, elementos esenciales para hacer un tailgating y mucho más.

AVISO No intente arrancar ni poner en marcha el motor antes de que se le haya aplicado el aceite recomendado. Si no se agrega aceite de motor antes de ponerlo en marcha, se producirán daños graves en el motor que no están cubiertos por la garantía.

PELIGRO

Los gases de escape de los generadores contienen altos niveles de monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso. Si huele los gases de escape, está respirando monóxido de carbono. Pero, incluso si no huele los gases de escape, es posible que esté inhalando CO.

Utilice los generadores SÓLO en exteriores, en un área bien ventilada. NUNCA utilice los generadores en interiores, ya que hacerlo PUEDE MATARLE EN CUESTIÓN DE MINUTOS.

- **Uso correcto** – Utilice los generadores únicamente en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación. Dirija siempre el escape lejos de los espacios ocupados. Instale siempre detectores de monóxido de carbono a batería o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables. *Vea la figura 1.*

- **Uso incorrecto** – NUNCA use un generador en la casa, el garaje, el sótano, el ático, el sótano bajo el suelo o cualquier otra área total o parcialmente cerrada. En áreas como estas se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. Una puerta abierta o un ventilador en funcionamiento NO proporcionarán una ventilación adecuada. *Ver Figura 2.*

Si se siente mareado, débil o enfermo mientras utiliza el generador, salga a tomar aire fresco de inmediato. Póngase en contacto con un médico. Puede tratarse de una intoxicación por monóxido de carbono.

ADVERTENCIA

No altere ni modifique este producto a menos que se lo indique este manual o el fabricante. No utilice accesorios que no estén recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

AVISO

En determinadas circunstancias, el Código Eléctrico Nacional puede exigir que el generador esté conectado a tierra mediante un punto de conexión a tierra aprobado. Consulte con un electricista calificado para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de su uso.

ADVERTENCIA

Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.

AVISO

Verifique el estado físico del producto antes de cada uso. Busque pernos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todos los elementos dañados.

AVISO

Asegúrese de que las ruedas y los estabilizadores estén correctamente instalados antes de agregar combustible o aceite.

SEPA CÓMO UBICAR Y OPERAR EL GENERADOR DE FORMA SEGURA

PELIGRO

Peligro de asfixia. Coloque el generador en un área bien ventilada. NO coloque el generador cerca de conductos de ventilación o entradas de aire donde los gases de escape puedan ser arrastrados hacia espacios ocupados o confinados. Tenga en cuenta cuidadosamente el viento y las corrientes de aire al colocar el generador.

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución. Nunca utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. Nunca exponga el generador a la lluvia, la nieve, el agua rociada o el agua estancada mientras esté en uso. Proteja el generador de todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro mal funcionamiento del circuito eléctrico. El uso de un generador o un aparato eléctrico en condiciones húmedas, como lluvia o nieve, o cerca de una piscina o un sistema de riego, o con las manos mojadas, puede provocar una electrocución.

ADVERTENCIA

Peligro de incendio. Utilice el generador únicamente sobre una superficie sólida y nivelada. Si utiliza el generador sobre una superficie con material suelto, como arena o recortes de césped, el generador puede ingerir residuos que podrían bloquear los conductos de refrigeración o el sistema de admisión de aire. Deje que el generador se enfríe durante 30 minutos antes de transportarlo o almacenarlo.

- Lea y comprenda toda la información de seguridad antes de poner en marcha el generador (consulte las páginas 4 a 12).
- NUNCA use un generador en la casa, el garaje, el sótano, el ático, el sótano bajo el suelo o cualquier otra área total o parcialmente cerrada. En áreas como estas se pueden acumular niveles peligrosos de monóxido de carbono. El monóxido de carbono (CO), un gas invisible, inodoro y extremadamente venenoso, PUEDE MATARLO EN MINUTOS.
- NO No utilice el generador en la parte trasera de un vehículo utilitario deportivo (SUV), una casa rodante, un remolque, una plataforma de camión (normal, plana o de otro tipo), debajo de escaleras, junto a paredes o edificios o en cualquier otro lugar que no permita un enfriamiento adecuado del generador o del silenciador. El funcionamiento del generador en áreas cerradas o parcialmente cerradas permitirá que se acumulen niveles peligrosos de CO.
- NO contenga los generadores durante el funcionamiento.
- Úselo solo en EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, tal como recomiendan los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. Es posible que algunas viviendas o condiciones de viento específicas requieran una distancia adicional.
- No utilice el generador en una pendiente. La unidad siempre debe colocarse sobre una superficie plana y estable.

OPERACIÓN

- El generador debe estar sobre una superficie plana y nivelada en todo momento (incluso cuando no esté en funcionamiento).
- El generador debe tener al menos 5 pies (1,5 m) de espacio libre de todo material combustible.

CONOZCA LAS NORMAS PARA EL USO DE GENERADORES PORTÁTILES

Considere dónde y cómo se utilizará el generador y familiarícese con las ordenanzas locales, estatales o federales relacionadas con el uso previsto. Es posible que sea necesario ponerse en contacto con un electricista calificado o con la agencia gubernamental local para obtener una lista completa de requisitos.

ADICIÓN DE ACEITE/COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

Vea la figura 14.

AVISO

No intente arrancar ni poner en marcha el motor antes de que se le haya aplicado el aceite recomendado. Si no se agrega aceite de motor antes de ponerlo en marcha, se producirán daños graves en el motor que no están cubiertos por la garantía.

AVISO

El uso de aceite para motores de 2 tiempos u otros tipos de aceite no aprobados puede provocar daños graves al motor que no están cubiertos por la garantía.

El tipo de aceite recomendado incluido para un uso típico es el aceite de motor 10W-30. Si utiliza el generador en temperaturas extremas, consulte la siguiente tabla.

Tipo de aceite de motor recomendado								
		10W-30						
	5W-30					10W-40		
	5W-30 Sintético							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Temperatura ambiente								

NOTA: Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

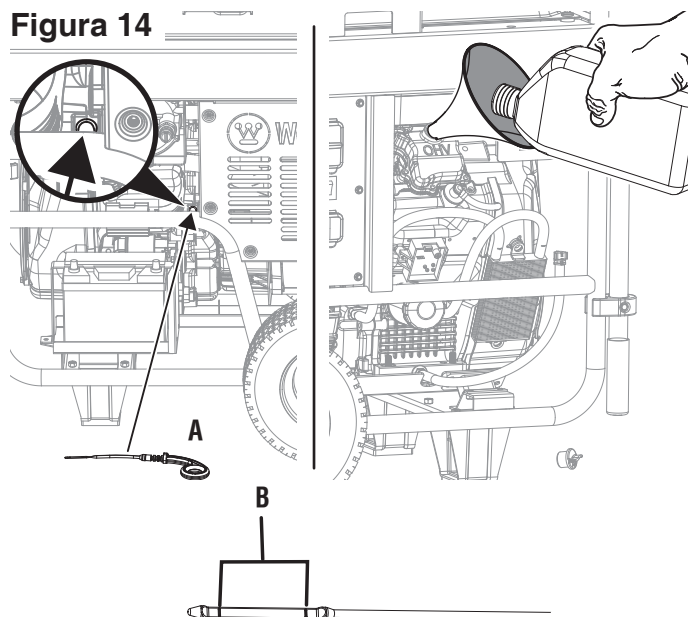
- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Limpie el área alrededor de la varilla de nivel de aceite.

Para el llenado inicial de aceite:

- Desenrosque y retire lentamente la varilla de nivel de aceite.
- Con el embudo, vierta lentamente el aceite de motor suministrado en el orificio de llenado. Deténgase con frecuencia para no llenarlo en exceso.

NOTA: El generador fue probado funcionalmente en la fábrica y puede contener un mínimo de aceite residual. Se requiere aceite adicional para operar la unidad. **No** sobrellenar.

Figura 14



- A - Varilla de nivel de aceite
B - Rango de operación seguro

- Reemplace y apriete la varilla de nivel de aceite.

Para comprobar el nivel de aceite:

- Retire lentamente la varilla de nivel de aceite.
- Limpie la varilla de nivel y vuelva a colocarla dentro del orificio de llenado de aceite. No enrosque la varilla de nivel.
- Retire la varilla medidora y confirme que el nivel de aceite esté dentro del rango de funcionamiento seguro.
- Si el nivel de aceite es bajo, agregue aceite de motor recomendado de forma incremental y vuelva a verificar hasta que el nivel esté dentro del rango de operación seguro.
- Vuelva a colocar la varilla de nivel de aceite y apriétela bien.

REQUISITOS DE GASOLINA

AVISO

No utilice combustible E15 o E85 en este producto. La garantía no cubre los daños en el motor o el equipo causados por combustible viejo o el uso de combustibles no aprobados (como mezclas de etanol E15 o E85). Utilice únicamente gasolina sin plomo que contenga hasta un 10 % de etanol.

- Utilice SIEMPRE gasolina LIMPIA, FRESCA y sin plomo (87 a 93 octanos) en esta unidad. NUNCA utilice gasolina VIEJA, RADIADA o CONTAMINADA.
- Es aceptable hasta un 10% de etanol (gasohol) (cuando esté disponible; se recomienda combustible sin etanol).
- NO utilice E85 o E15.
- NO utilice una mezcla de gas y aceite.
- NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos.
- **NO** Combustible en interiores.
- **NO** crear una chispa o llama mientras se carga combustible.

OPERACIÓN

USO DEL ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Agregar un estabilizador de combustible (no incluido) extiende la vida útil del combustible y ayuda a prevenir la formación de depósitos que pueden obstruir el sistema de combustible. Siga las instrucciones de uso del fabricante.



Antes de cargar combustible en el generador, mezcle siempre la cantidad correcta de estabilizador de combustible en un recipiente de gasolina aprobado. Haga funcionar el generador durante cinco minutos para que el estabilizador trate todo el sistema de combustible.

AÑADIENDO GASOLINA

Ver figuras 15 y 16.

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio y explosión. Nunca quite la tapa del combustible ni recargue el generador mientras el motor esté en funcionamiento. No fume ni genere chispas mientras reabastece el combustible. Apague siempre el motor y deje que el generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de reabastecerlo.

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio y explosión. No llene demasiado el tanque de combustible. Llene únicamente hasta el anillo rojo de llenado máximo en la pantalla de combustible. El llenado excesivo puede provocar que el combustible se derrame sobre el motor y provoque un incendio o una explosión.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice un recipiente de gasolina, un tanque de gasolina ni ningún otro elemento de combustible que esté roto, cortado, rasgado o dañado.

AVISO

Llene el tanque únicamente con un recipiente de gasolina aprobado. Asegúrese de que el recipiente de gasolina esté limpio por dentro y en buenas condiciones para evitar la contaminación del sistema de combustible.

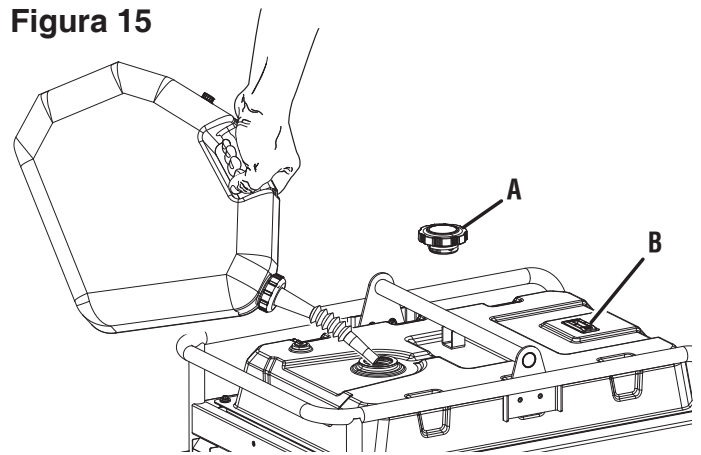
- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada. **NO cargue combustible en espacios interiores.**
- Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y retire la tapa lentamente.
- Agregue lentamente el combustible recomendado. No llene en exceso.

NOTA: El nivel de gasolina NO debe ser superior al anillo rojo de llenado máximo en la pantalla de combustible.

NOTA: El indicador de combustible en la parte superior del tanque muestra el nivel de combustible aproximado.

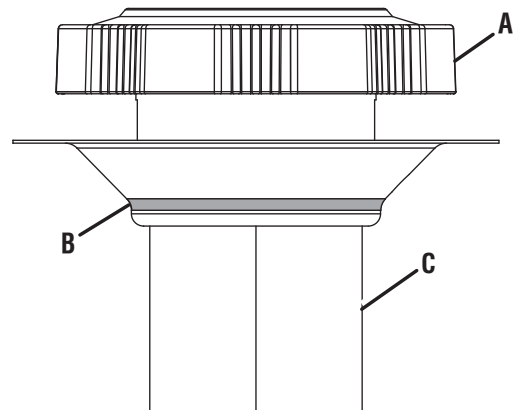
- Coloque la tapa del combustible. Apriétela bien.

Figura 15



A - Tapa del depósito de combustible
B - Indicador de combustible

Figura 16



A - Tapa del depósito de combustible
B - Línea de llenado máximo
C - Filtro de pantalla

- Limpie cualquier combustible derramado.
- Aléjese al menos 30 pies del área de reabastecimiento de combustible antes de reiniciar el motor.

AVISO

El combustible puede dañar la pintura y el plástico. Tenga cuidado al llenar el tanque de combustible. Los daños causados por el combustible derramado no están cubiertos por la garantía.

AVISO

Limpie el filtro de combustible antes y después de cada carga de combustible. Retire el filtro de combustible presionándolo ligeramente mientras lo retira del tanque de combustible.

REQUISITOS DEL CILINDRO DE GAS LP

AVISO

Los cilindros de propano que utilizan un sistema de extracción de líquido no se pueden utilizar en estos modelos.

OPERACIÓN

El gas LP es extremadamente inflamable y podría encenderse espontáneamente al mezclarse con aire. El cilindro de gas LP utilizado con este generador debe cumplir con los siguientes requisitos:

- El cilindro debe fabricarse y etiquetarse de acuerdo con las *Especificaciones para cilindros de gas LP* del Departamento de Transporte de los Estados Unidos (DOT) o la Norma Nacional de Canadá, CAN/CSA-B339, *Cilindros, esferas y tubos para el transporte de mercancías peligrosas; y Comisión*.
- El cilindro debe tener una válvula de seguridad.
- El cilindro debe incluir un dispositivo de protección contra sobrellenado (OPD) homologado por UL. Los cilindros con esta característica de seguridad tendrán un volante triangular exclusivo. Utilice únicamente cilindros de gas LP con este tipo de volante.
- El cilindro debe ser certificado periódicamente para su uso por la autoridad competente local (AHJ). Antes de usarlo, confirme que la fecha de certificación del cilindro no haya expirado.
- Todos los cilindros nuevos deben purgarse de aire y humedad antes de llenarlos. Los cilindros usados que no se hayan tapado ni mantenido cerrados también deben purgarse. El proceso de purga debe ser realizado por un proveedor de propano (los cilindros de un proveedor de intercambio deben haber sido purgados y llenados correctamente).



CONEXIÓN DE UN CILINDRO DE GAS LP AL GENERADOR

Ver figuras 17 y 18.

⚠ PELIGRO

Peligro de incendio y explosión. Nunca conecte ni desconecte la manguera de GLP/propano mientras el motor esté en funcionamiento. No fume ni genere chispas mientras manipule GLP/propano. Siempre apague el motor y deje que el generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de conectar el cilindro de propano.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca utilice un recipiente de gas, una manguera de GLP/propano, un cilindro de propano o cualquier otro elemento combustible que parezca estar dañado.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, realice una prueba de fugas cada vez que se desconecte y vuelva a conectar el cilindro de gas LP.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada. **NO conecte ni desconecte el cilindro de gas LP en espacios interiores.**
- Coloque el cilindro de gas LP cerca del generador, pero **No lo coloque en el camino del escape del silenciador.**

Figura 17

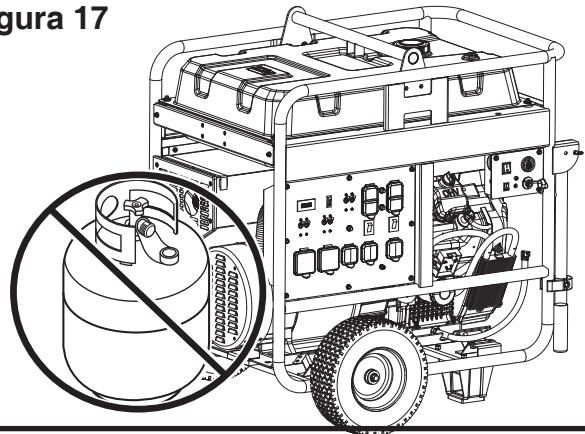
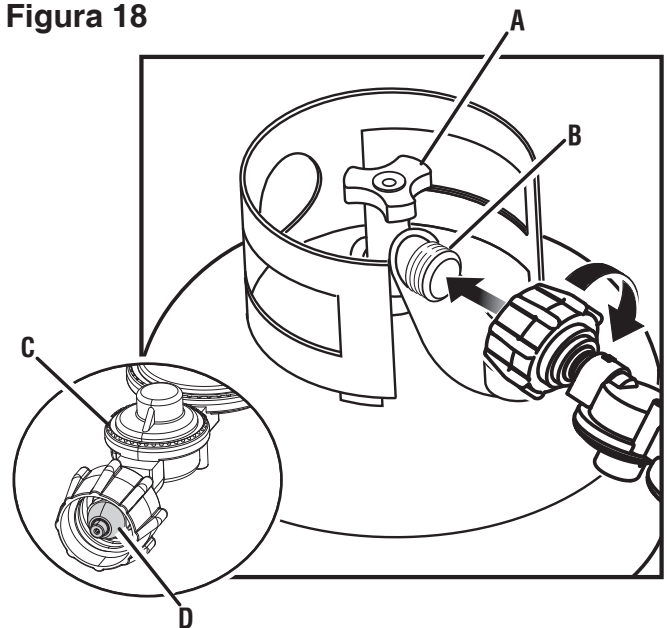


Figura 18



- A - Volante
- B - Válvula de cilindro
- C - Manguera de GLP/propano
- D - Pezón

NOTA: El cilindro de propano puede ser de cualquier capacidad, pero debe cumplir con las **Requisitos para los cilindros de gas LP** enumerados anteriormente en esta sección.

- Confirme que el volante esté en la posición completamente desactivado.
- Sujete firmemente la manguera de GLP/propano y empuje la boquilla dentro de la válvula del cilindro.
- Utilice su mano para enroscar la manguera de GLP/propano a la válvula del cilindro. **No enrosque mal. No utilice herramientas ni selladores.**

NOTA: Habrá cierta resistencia mientras la manguera se sella en la válvula del cilindro. Para completar la conexión, gire el conector entre media vuelta y tres cuartos de vuelta más. Si no puede completar la conexión, desconecte la manguera e intente nuevamente. Si aún no puede completar la conexión, ¡NO use esta manguera!

OPERACIÓN

- Utilice su mano para enroscar la manguera de GLP/propano en la entrada de propano. **No enrosque mal. No utilice herramientas ni selladores.**

CONEXIÓN DEL GENERADOR A LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE GAS NATURAL

Ver figuras 19 y 20.

⚠ PELIGRO Peligro de incendio y explosión. Nunca conecte ni desconecte la manguera de gas natural mientras el motor esté en funcionamiento. No fume ni genere chispas mientras manipule gas natural. Siempre apague el motor y deje que el generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de conectarlo al gas natural.

⚠ ADVERTENCIA Nunca utilice una línea de suministro de gas natural, una manguera de gas natural o cualquier otro elemento de combustible que parezca estar dañado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, realice una prueba de fugas cada vez que se desconecte y vuelva a conectar la manguera de gas natural.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante al menos cinco minutos.
- Confirme que el gas esté cerrado en la línea de suministro de gas natural.
- Desenrolle y enderece completamente la manguera de gas natural (no incluida) para evitar torceduras.
- Utilice su mano para enroscar la manguera a la línea de suministro de gas natural. **No enrosque mal. No utilice herramientas ni selladores.**
- Conecte el adaptador de conexión rápida a la línea de suministro de gas natural y ajústelo firmemente.
- Conecte la manguera de gas natural al generador utilizando el collar de conexión rápida.
 - Tire hacia atrás el collar de conexión rápida.
 - Empuje la manguera sobre la entrada de gas natural/propano.
 - Empuje el collar hacia adelante para que la manguera quede bien sujeta. Tire suavemente de la manguera para comprobar que esté bien sujeta.

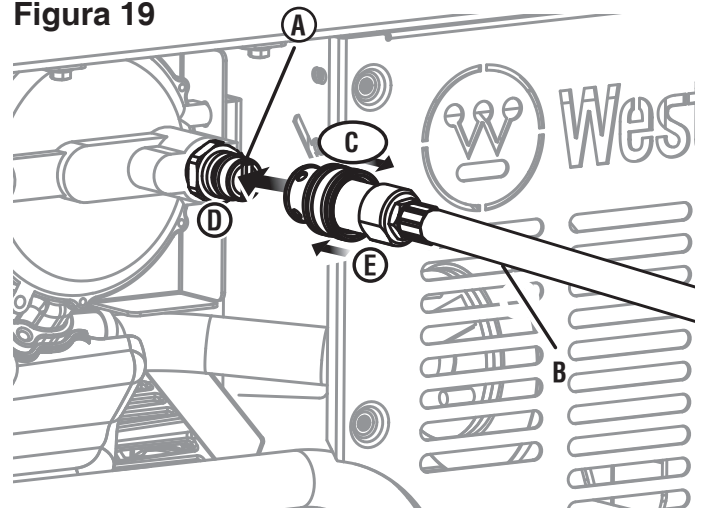
NOTA: La manguera de gas natural y el collar de conexión rápida deben pedirse por separado. Para realizar el pedido, visite partes.wpowereq.com.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE COMBUSTIBLE

Vea la figura 21.

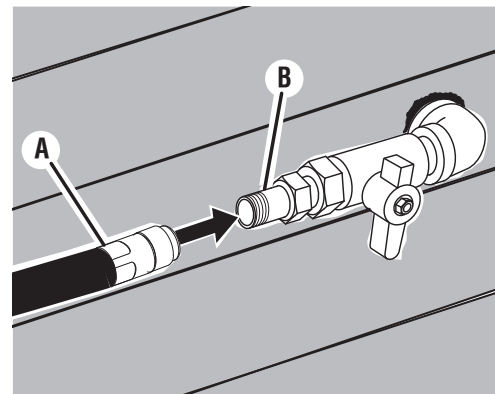
⚠ PELIGRO Peligro de incendio y explosión. NO agregue gasolina al tanque de combustible ni conecte la manguera de GLP/propano o la manguera de gas natural al generador mientras este se encuentre en funcionamiento.

Figura 19



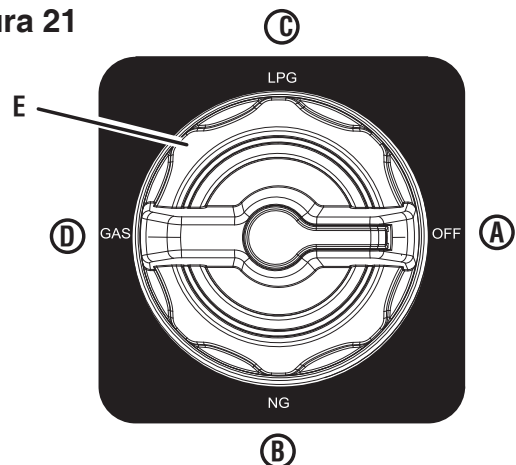
- A - Entrada de gas natural/propano
- B - Manguera de gas natural (no incluida)
- C - Tirar del cuello hacia atrás
- D - Empuje la manguera hacia la entrada
- E - Empujar el collar hacia adelante

Figura 20



- A - Manguera de gas natural (no incluida)
- B - Línea de suministro de gas natural

Figura 21



- A - Combustible apagado
- B - Gas natural
- C - Propano
- D - Gasolina
- E - Interruptor selector de combustible

OPERACIÓN

AVISO

No sobrecargue el generador. Las capacidades de carga varían según la fuente de combustible. Antes de cambiar las fuentes de combustible, asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios de funcionamiento (continuos) y pico (de arranque) para los elementos conectados.

La fuente de combustible se puede cambiar mientras el motor está apagado o mientras está en funcionamiento si se conecta un tanque de propano o una línea de suministro de gas natural al generador **ANTES** de la operación. Si se cambia de gasolina a otra fuente de combustible mientras el motor está en funcionamiento, puede funcionar de manera irregular durante unos segundos mientras purga la gasolina del carburador.

Para cambiar a gasolina:

- Gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA**.
- Cierre el flujo de gas natural o propano.

Para cambiar a propano:

- Abra la válvula del cilindro de gas LP para iniciar el flujo de propano.
- Gire el interruptor selector de combustible a **PROPANO**.
- Cierre el flujo de gas natural y gasolina.

Para cambiar a gas natural:

- Abra la válvula en la línea de suministro de gas natural para iniciar el flujo de gas natural.
- Gire el interruptor selector de combustible a **GAS NATURAL**.
- Cierre el flujo de propano y gasolina.

OPERACIÓN A GRAN ALTITUD

La potencia del motor se reduce cuanto más alto se opera sobre el nivel del mar. La potencia se reducirá aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies de aumento de altitud desde el nivel del mar.

Para operar a altitudes superiores a 5000 pies (1524 m), se requiere un ajuste de altitud elevada. El funcionamiento sin este ajuste provocará una disminución del rendimiento, un mayor consumo de combustible y un aumento de las emisiones.

AVISO

NO utilice el generador a altitudes inferiores a 2000 pies (762 m) con el kit para grandes altitudes instalado. Podría dañar el motor.

Kit de carburador
para gran altitud

Parte# 518962-02

CENTRO DE DATOS

Vea la figura 22.

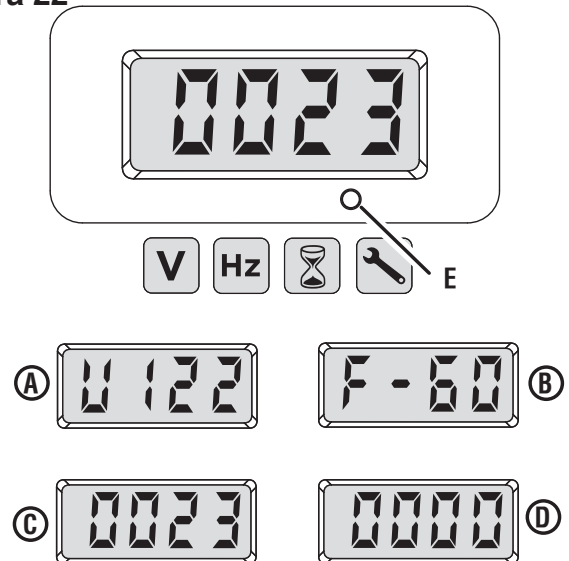
Presione el botón de modo para recorrer los modos de visualización de datos.

Voltaje: Muestra la salida de voltaje actual.

Frecuencia (Hz): Muestra la frecuencia de salida de potencia en hercios.

Horas de por vida: Muestra las horas de funcionamiento de por vida.

Figura 22



- A - Voltaje
- B - Frecuencia
- C - Horas de por vida
- D - Recordatorio de tiempo de funcionamiento/mantenimiento
- E - Botón de modo

Tiempo de ejecución/mantenimiento: Muestra el tiempo de funcionamiento actual. Se reinicia a cero cuando se apaga. Se muestra un recordatorio de mantenimiento cuando es necesario.

Códigos de mantenimiento:

- P25** – Cambiar el aceite del motor
- P50** – Limpiar el filtro de aire, cambiar el aceite del motor
- P100** – Cambiar el aceite del motor, limpiar el filtro de aire, reemplazar el filtro de combustible

EMPAREJAMIENTO DEL LLAVERO

Ver figuras 23 y 24.

El llavero de arranque remoto incluido con el generador debe estar conectado al panel de control. Si la unidad se envió sin llavero, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

El generador se puede arrancar de forma remota desde hasta 99 pies (30 metros) utilizando el llavero de arranque remoto.

- Coloque el llavero dentro del alcance del generador.
- Asegúrese de que la batería esté conectada y que el interruptor selector de combustible esté en la posición **APAGADO DE COMBUSTIBLE** posición.
- Empuje el interruptor de la batería a la posición ON.
NOTA: Cuando haya energía de la batería disponible, la luz indicadora de la batería se iluminará y el LED alrededor del botón de arranque/parada del motor se iluminará en verde fijo.
- Mantenga presionado el botón de arranque/parada del motor durante 10 segundos hasta que el LED alrededor del botón parpadee en verde, luego suéltelo.
- Mantenga presionado el botón de inicio en el llavero durante un segundo, luego suéltelo.

OPERACIÓN

- Si el llavero se emparejó correctamente, el LED alrededor del botón de arranque/parada del motor se volverá verde fijo.
- Si el emparejamiento no se realizó correctamente, el LED alrededor del botón de encendido/apagado del motor seguirá parpadeando en verde. Espere varios segundos y luego haga un segundo intento. Si el segundo intento falla, gire el interruptor de la batería a la posición OFF (APAGADO), espere varios segundos y repita el proceso. Si los intentos posteriores fallan, gire el interruptor de la batería a la posición OFF (APAGADO) y comuníquese con el servicio de atención al cliente.
- Una vez que el llavero se haya emparejado correctamente con el generador, gire el interruptor de la batería a la posición APAGADO.

Pilas de repuesto para el mando a distancia: (2)

CR2016

Reemplazo remoto: pieza n.º 100714A

PERÍODO DE RODAJE

Para un rodaje adecuado, no exceda el 50% de la potencia nominal durante las primeras cinco horas de funcionamiento.

Utilice el aceite suministrado hasta el primer cambio de aceite recomendado. No utilice aceite totalmente sintético durante el período de rodaje. El aceite totalmente sintético puede impedir el asentamiento y el frenado adecuados de los anillos del pistón.

Varíe la carga ocasionalmente para permitir que los devanados del estator se calienten y enfríen y ayuden a asentar los anillos del pistón.

CONEXIÓN DE TERMINAL DE CA

ADVERTENCIA PARA EVITAR LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN: El cableado de CA solo debe ser realizado por un electricista calificado.

ADVERTENCIA PARA EVITAR LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN: NUNCA conecte cables al conector de CA mientras el generador esté funcionando.

- Asegúrese de que el generador esté apagado.
- Retire el tornillo de la caja del panel de CA y quite la cubierta de la caja del panel de CA.
- Retire la cubierta de goma de la parte inferior de la caja del panel de CA.

AVISO

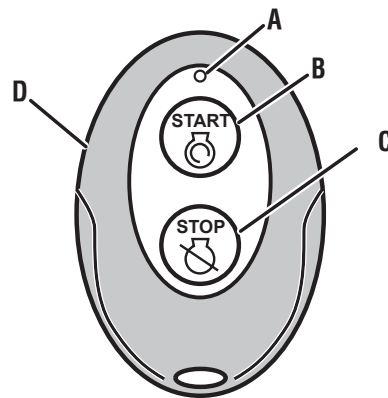
Use solo el calibre AWG correspondiente para la conexión de terminal de CA. El calibre AWG correspondiente es 7AWG–1AWG. Asegúrese de que el calibre del cable sea apropiado para el uso y la carga previstos en el generador.

ADVERTENCIA PELIGRO DE INCENDIO. Existe un mayor riesgo de incendio si el calibre del cable es demasiado delgado para la carga que se coloca en el generador.

AVISO

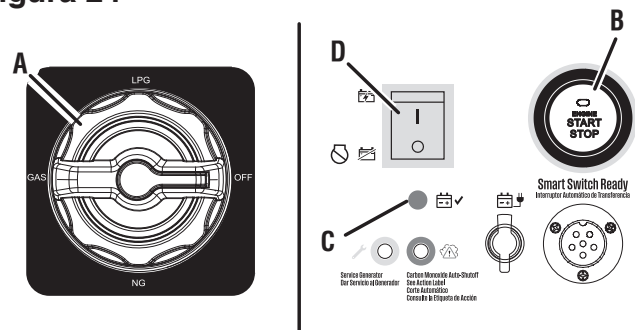
El uso de calibres de cable demasiado gruesos puede aumentar la probabilidad de que el generador se detenga debido a cargas demasiado grandes para que el generador funcione.

Figura 23



- A - LED rojo
- B - Botón de inicio
- C - Botón de parada
- D - Llavero

Figura 24



- A - Interruptor selector de combustible
- B - Botón de arranque/parada del motor
- C - Indicador de batería
- D - Interruptor de batería

ADVERTENCIA El uso de cables de calibres distintos a los indicados puede provocar daños a la propiedad, daños al generador y un mayor riesgo de incendio, lesiones personales y muerte.

- Con el cable AWG adecuado, pase el cable por la parte inferior de la caja del panel de CA y conéctelo al terminal de SALIDA DE CA DE 240 V.
- Inserte un destornillador de punta plana en la abertura del terminal y gire en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el terminal de tornillo al cable.

ADVERTENCIA PELIGRO DE INCENDIO. Asegúrese de que los cables conectados a los terminales estén bien fijados de acuerdo con las designaciones especificadas por el Código Eléctrico Nacional (NEC).

- Coloque la cubierta en la caja del panel de CA y fíjela con el tornillo.

ADVERTENCIA PARA PREVENIR LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN: NUNCA opere el generador sin la cubierta asegurada. El contacto con cables activos y con corriente mientras el generador está en funcionamiento puede provocar lesiones graves, electrocución y muerte.

- Encienda el generador y pruebe la conexión.

OPERACIÓN

RALENTÍ BAJO

AVISO **SIEMPRE** Encienda el generador con el ralentí bajo desactivado. Deje que la velocidad del motor se estabilice antes de encender el ralentí bajo.

AVISO La frecuencia de salida del generador depende de la velocidad del motor. **NO** Utilice la opción de ralentí bajo cuando se alimentan dispositivos electrónicos sensibles o grandes cargas de sobretensión, como un acondicionador de aire, una bomba eléctrica, un refrigerador o cuando se conecta a un interruptor de transferencia doméstico.

El ralentí bajo minimiza el consumo de combustible, el ruido y el desgaste del motor al reducir las RPM del motor a ralentí (2400 RPM) cuando se apagan las cargas eléctricas y regresa automáticamente a la velocidad nominal cuando se encienden nuevamente las cargas. Active la función de ralentí bajo cuando alimente cargas intermitentes no electrónicas, como herramientas eléctricas en un sitio de construcción.

ANTES DE PONER EN MARCHA EL GENERADOR

Confirmar que:

- El generador se coloca en un lugar seguro y apropiado.
- El generador está sobre una superficie seca, plana y nivelada.
- Los niveles de aceite y combustible están dentro del rango operativo seguro.
- Todas las cargas están desconectadas de los receptáculos del panel de control.

PELIGRO Peligro de incendio y explosión. NO mueva ni incline el generador durante su funcionamiento.

PONIENDO EN MARCHA EL GENERADOR

Véanse las figuras 24 a 26.

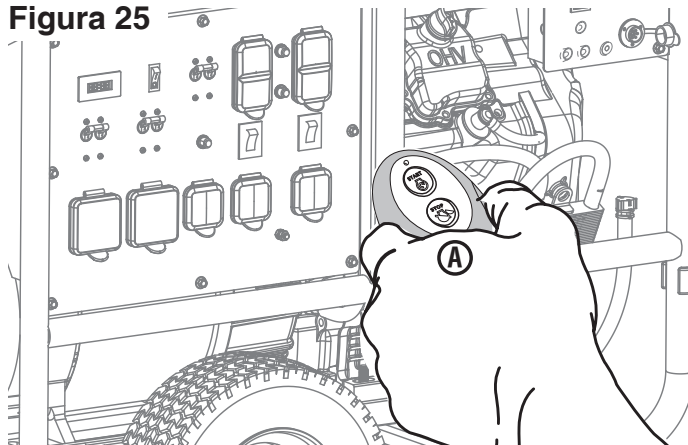
PELIGRO Peligro de incendio y explosión. NO agregue gasolina al tanque de combustible mientras el generador esté en funcionamiento.

Deje que el motor se estabilice antes de conectar cargas a los receptáculos del panel de control.

- Coloque el generador en un lugar seguro y apropiado.
- Desconecte todas las cargas.
- Verifique los niveles de aceite y combustible. Si es necesario, agregue aceite, rellene el cilindro de gas LP, agregue gasolina o comuníquese con la empresa de suministro de gas natural.
- Utilizando el interruptor selector de combustible, seleccione **GAS** (gasolina), **GLP** (propano), o **NG** (gas natural).
 - Para gasolina, coloque el interruptor selector de combustible en la posición **GAS** posición.
 - Para propano, abra la válvula del cilindro de gas LP y coloque el interruptor selector de combustible en la posición **GLP** posición.
 - Para gas natural, abra la válvula en la línea de suministro de gas natural y coloque el interruptor selector de combustible en la posición **NG** posición.
- Coloque el interruptor de la batería en la posición **ON (I)** posición.

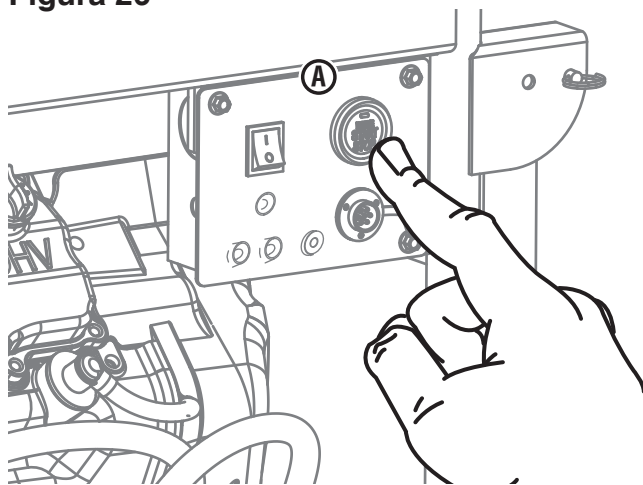
NOTA: Cuando haya energía de la batería disponible, se iluminarán la luz indicadora de la batería y el LED verde alrededor del botón de arranque/parada del motor.

Figura 25



A - Llavero

Figura 26



A - Botón de arranque/parada del motor

Para arrancar el generador usando la función de arranque remoto:

ADVERTENCIA Confirme que el área alrededor del generador esté despejada antes de arrancar el generador de forma remota.

- Mantenga presionado el botón de inicio en el llavero durante dos segundos.

NOTA: El LED rojo del llavero debe parpadear cada vez que se presiona el botón de arranque. Si el LED rojo no parpadea y el generador no arranca, es posible que sea necesario reemplazar la batería del llavero. Si el LED rojo parpadea pero el generador no arranca, es posible que sea necesario cargar la batería. La batería se cargará mientras la unidad esté en funcionamiento.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA Arranque accidental. Desconecte el capuchón de la bujía (consulte la figura 32) de la bujía cuando realice tareas de mantenimiento en el generador.

⚠️ ADVERTENCIA Reemplace los elementos dañados o desgastados con piezas de repuesto recomendadas o equivalentes. El uso de una pieza incorrecta o incompatible puede generar un riesgo que podría provocar lesiones personales graves.

⚠️ ADVERTENCIA Deje que los componentes calientes se enfríen durante 30 minutos antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento.

⚠️ ADVERTENCIA Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón. El contacto prolongado de la piel con gasolina o aceite de motor puede causar irritación cutánea grave y otras reacciones adversas.

⚠️ ADVERTENCIA Al apagar, apague primero el interruptor de arranque de un botón y luego apague el interruptor de la batería.

AVISO Verifique el estado físico del producto antes de cada uso. Busque pernos sueltos, fugas de líquido y otros signos de desgaste. Reemplace todos los elementos dañados. Para obtener piezas de repuesto o asistencia, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente.

Para prolongar la vida útil de este producto, siga las instrucciones de mantenimiento de esta sección. Comuníquese con el servicio de atención al cliente antes de reparar cualquier pieza retirada del mercado o en garantía.

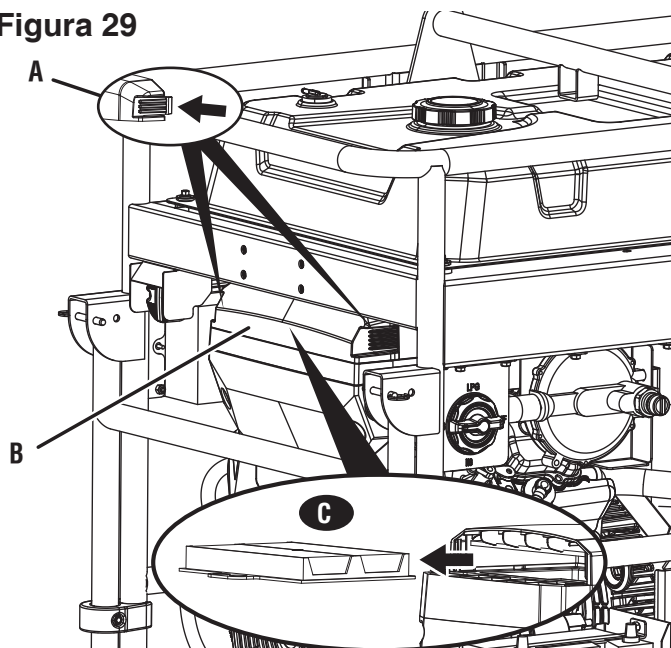
LIMPIEZA DEL GENERADOR

No almacene ni utilice el generador en entornos sucios, polvorientos o corrosivos. No permita que materiales extraños o residuos obstruyan los orificios de ventilación de la unidad.

NUNCA limpie el generador con una manguera de jardín. El agua puede dañar el sistema de combustible y los componentes eléctricos. Si es necesario limpiar la unidad, utilice un cepillo suave y un paño húmedo para limpiar el exterior y utilice aire a baja presión (no más de 25 psi) para limpiar los conductos de ventilación.

Nunca utilice gasolina como agente de limpieza.

Figura 29



- A - Cortina a la italiana
- B - Tapa del filtro de aire
- C - Filtro de aire

LIMPIEZA/SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE AIRE

Vea la figura 29.

Mantenga limpio el filtro de aire. Un filtro de aire sucio puede provocar un rendimiento deficiente y reducir la vida útil del producto. **NUNCA opere el generador sin un filtro de aire instalado.**

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Apriete las pestañas en ambos extremos y tire para quitar la cubierta del filtro de aire.
- Retire el filtro de aire tirando hacia afuera y límpielo con aire comprimido. **Reemplace el filtro de aire si está dañado.**

NOTA: NO sumerja el filtro en líquidos ni agregue aceite.

- Instale el filtro de aire en la carcasa del purificador de aire. Asegúrese de que esté correctamente orientado y asentado.
- Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aire y asegúrese de asegurar las pestañas.

MANTENIMIENTO

CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

Ver figuras 30 y 31.

Para un rendimiento óptimo, cambie el aceite del motor de acuerdo con las cifras especificadas en la **Programa de mantenimiento** o el manual del motor (si corresponde). Cuando utilice el generador en condiciones extremas, sucias o polvorientas o en climas extremadamente cálidos, cambie el aceite con mayor frecuencia.

NOTA: Cambie el aceite mientras el motor esté tibio pero no caliente. El aceite de motor caliente se drena más rápido y completamente que el lubricante frío. El contacto con aceite de motor caliente puede causar quemaduras graves.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.

Para cambiar el aceite del motor:

- Limpie el área alrededor de la tapa de llenado de aceite. Retire la tapa y déjela a un lado.
- Retire la varilla de nivel de aceite y límpiela.
- Coloque un cárter de aceite (o un recipiente adecuado) debajo de la manguera de drenaje de aceite.
- Retire la manguera de drenaje del clip y gire la tapa en sentido antihorario para abrir y permitir que el aceite se drene en el cárter.
- Una vez que el aceite se haya drenado por completo, gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla. Vuelva a colocar la manguera de drenaje en su clip.
- Limpie cualquier aceite derramado.

Para cambiar el filtro de aceite:

- Coloque el cárter de aceite debajo del filtro de aceite.
- Quite el filtro de aceite girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Deje que el aceite se drene por completo. Limpie el área donde el filtro de aceite entra en contacto con el motor.
- Aplique aceite limpio al sello de goma del nuevo filtro de aceite.
- Instale el filtro con la mano. Tenga cuidado de no dañar la rosca. Gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que el sello entre en contacto con el motor y gire otros 3/4 de vuelta. NO ajuste demasiado.
- Rellene el aceite como se describe en la *Operaciones* sección.

LIMPIEZA/SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA

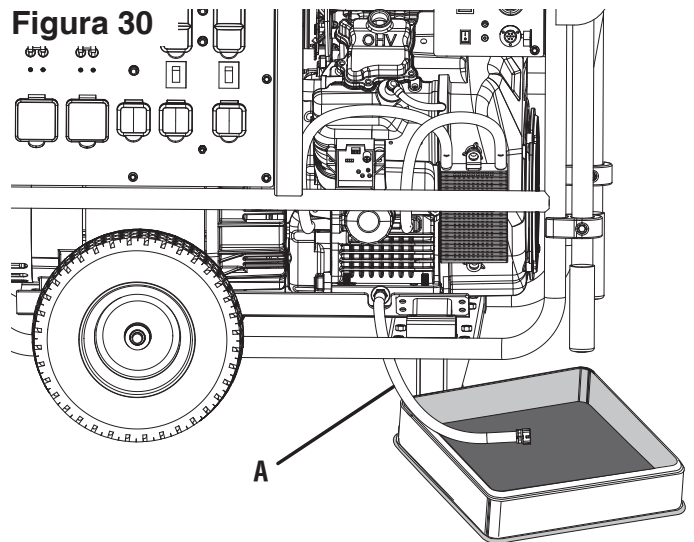
Vea la figura 32.

AVISO

SIEMPRE Utilice bujías originales Westinghouse o compatibles que no sean de tipo resistor. El uso de bujías de tipo resistor puede provocar un ralentí irregular, fallas de encendido o impedir que el motor arranque.

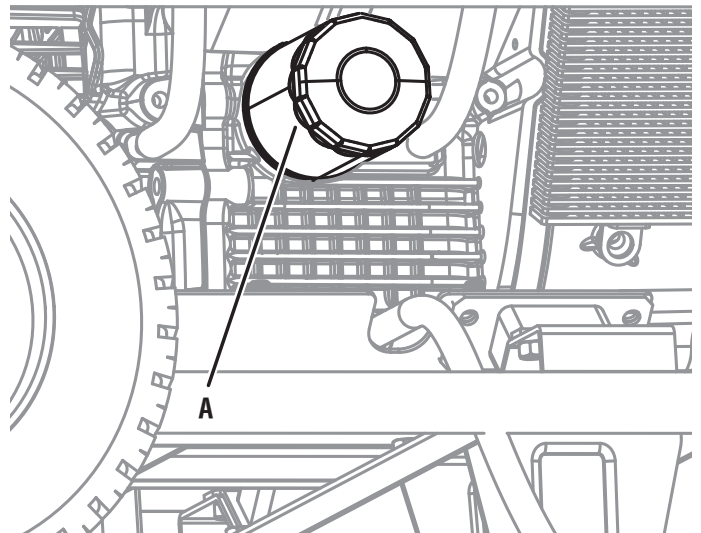
Asegúrese de que la bujía esté limpia y con la separación adecuada. Para limpiar o reemplazar la bujía:

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.



A - Manguera de drenaje de aceite

Figura 31



A - Filtro de aceite

MANTENIMIENTO

- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Retire la funda de la bujía tirando con firmeza de ella directamente hacia afuera del motor.
- Limpie el área alrededor de la bujía.
- Retire la bujía con la llave de tubo para bujías incluida.

AVISO

Nunca aplique ninguna carga lateral ni mueva la bujía lateralmente al retirarla.

- Inspeccione la bujía. Reemplácela si los electrodos están picados o quemados, o si el aislante está agrietado. Utilice únicamente una bujía de repuesto recomendada.
- Mida la distancia entre electrodos de la bujía con un calibrador de espesores de alambre. Si es necesario, corrija la distancia doblando con cuidado el electrodo lateral.

Espacio entre bujías: 0,024 – 0,032 pulg. (0,6 – 0,8 mm)

- Instale con cuidado las bujías apretándolas con los dedos y luego apriételas entre 3/8 y 1/2 vuelta más con la llave para bujías.
- Instalar las fundas de las bujías.

LIMPIEZA DEL PARACHISPAS

Vea la figura 33.

Compruebe y limpie el parachispas según las cifras especificadas en la **Programa de mantenimiento** o el manual del motor (si corresponde). Si no se limpia el parachispas, el rendimiento del motor se verá afectado.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Retire los dos tornillos que sujetan el soporte del parachispas.
- Retire el soporte, la pantalla y el parachispas del generador.
- Limpie suavemente la pantalla y el parachispas utilizando un cepillo de alambre.
- Vuelva a colocar el parachispas, la pantalla y el soporte. Apriete bien los tornillos.

REEMPLAZO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

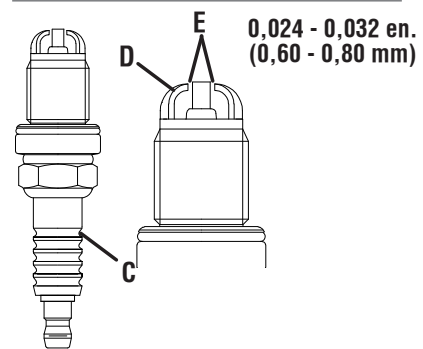
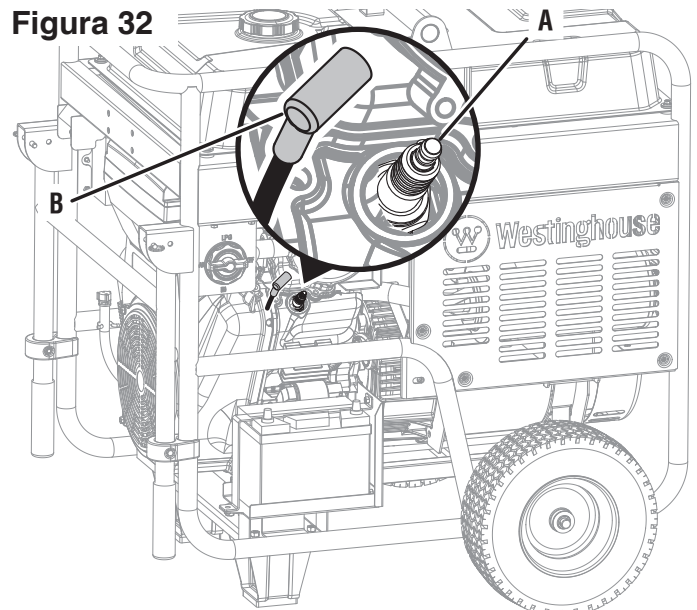
Vea la figura 34.

El filtro de combustible debe reemplazarse después de 100 horas de uso.

NOTA: Tenga a mano un recipiente de gasolina adecuado y toallas absorbentes para recoger el combustible residual en el filtro y la línea de combustible.

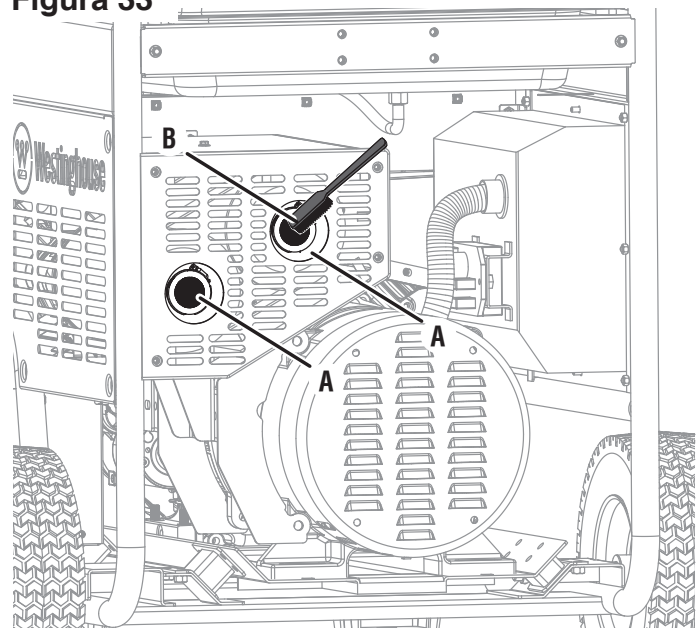
- Deje que el generador se enfríe completamente.
- Gire el interruptor selector de combustible a la posición OFF (APAGADO).
- Tenga en cuenta la orientación del filtro de combustible para la dirección del combustible.
- Con unos alicates, retire las abrazaderas de la línea de combustible y retire el filtro usado.

Figura 32



- A - Bujía
- B - Bota de bujía
- C - Aislante
- D - Electrodo
- E - Espacio entre bujías

Figura 33



- A - Pantalla parachispas
- B - Cepillo de alambre

MANTENIMIENTO

- Instale el filtro nuevo. Verifique la orientación del flujo de combustible.

NOTA: Si el filtro no está en la orientación correcta, el combustible no fluirá. Si el flujo de combustible se detiene, verifique que el filtro esté en la posición correcta para el funcionamiento.

- Coloque las líneas de combustible sobre las boquillas del filtro nuevo. Asegúrese de que las abrazaderas estén en la posición correcta para evitar fugas.

DRENAJE DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE Y DEL TAZÓN DEL FLOTADOR DEL CARBURADOR

Vea la figura 35.

⚠ ADVERTENCIA SIEMPRE Guarde la gasolina en un recipiente aprobado para este fin. Los recipientes no aprobados pueden romperse o deteriorarse, lo que puede provocar que escapen la gasolina o sus vapores, lo que puede generar un grave peligro.

Incluso el combustible correctamente estabilizado puede dejar residuos y provocar corrosión si se deja durante mucho tiempo. Si va a almacenar el generador durante dos a seis meses, vacíe el recipiente del flotador para evitar la acumulación de goma y barniz en el carburador. Si va a almacenar el generador durante más de seis meses, vacíe el tanque de combustible para evitar la separación del combustible, el deterioro y los depósitos en el sistema de combustible.

- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Desconecte la manguera de propano del cilindro de gas LP y del generador o desconecte la manguera de gas natural de la línea de suministro de gas natural y del generador.

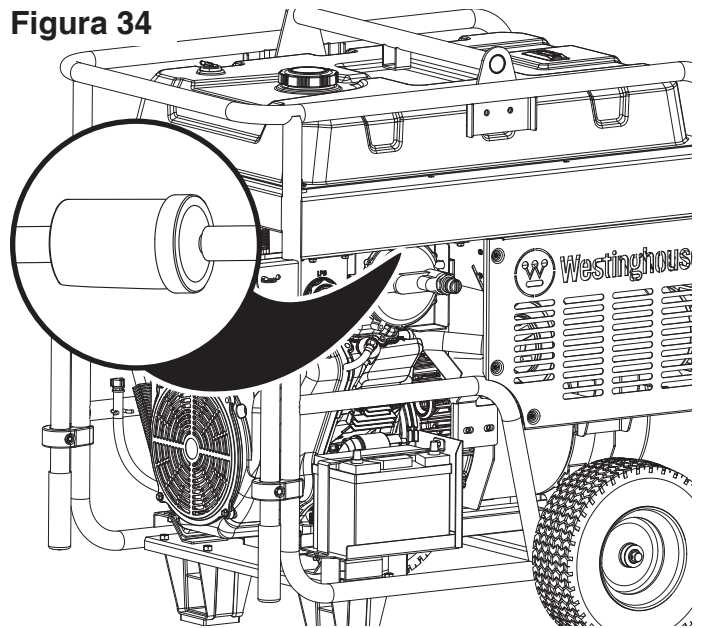
Para drenar el recipiente del flotador:

- Gire el interruptor selector de combustible a la posición **APAGADO** posición.
- Coloque una manguera de drenaje (no incluida) en la parte inferior del recipiente del flotador del carburador.
- Coloque el extremo inferior de la manguera de drenaje (no incluida) en un recipiente de gasolina aprobado para recoger el combustible drenado.
- Afloje el tornillo de drenaje del recipiente del flotador y deje que se drene el combustible. Apriete el tornillo de drenaje del recipiente del flotador.
- Retire la manguera de drenaje (no incluida).

Para secar el recipiente del flotador:

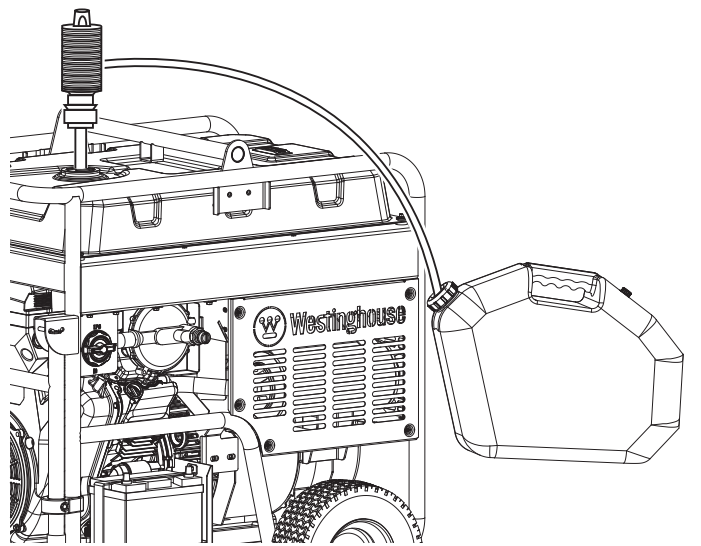
- Gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA** y poner en marcha el generador como se describió anteriormente.
- Después de que arranque el motor, mueva el interruptor selector de combustible a la posición **APAGADO** posición.
- Deje que el generador funcione hasta que se agote el combustible en el carburador y el motor se detenga.

Figura 34



A - Filtro de combustible

Figura 35



Para drenar el tanque de combustible:

AVISO

Para evitar dañar la unidad, drene el aceite del motor antes de vaciar el tanque de combustible. Ver **Cambio de aceite del motor** Para más detalles.

- Gire el interruptor selector de combustible a la posición **APAGADO** posición.
- Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y retire la tapa lentamente.
- Retire el filtro de combustible comprimiéndolo ligeramente mientras lo saca del tanque.
- Utilizando una bomba manual de gasolina disponible comercialmente (no incluida), extraiga la gasolina del tanque de

MANTENIMIENTO

combustible a un recipiente de gasolina aprobado. **NO** Utilice una bomba eléctrica.

NOTA: El tanque de combustible también se puede drenar usando el tornillo de drenaje del carburador y la manguera de drenaje como se describió anteriormente. Gire el interruptor selector de combustible a **GASOLINA** y abra la válvula de combustible para permitir que el combustible fluya desde el tanque a través del carburador.

COMPROBACIÓN Y AJUSTE DEL JUEGO DE VÁLVULAS

Véanse las figuras 36 y 37.

AVISO

La comprobación y el ajuste de la holgura de las válvulas deben realizarse con el motor frío.

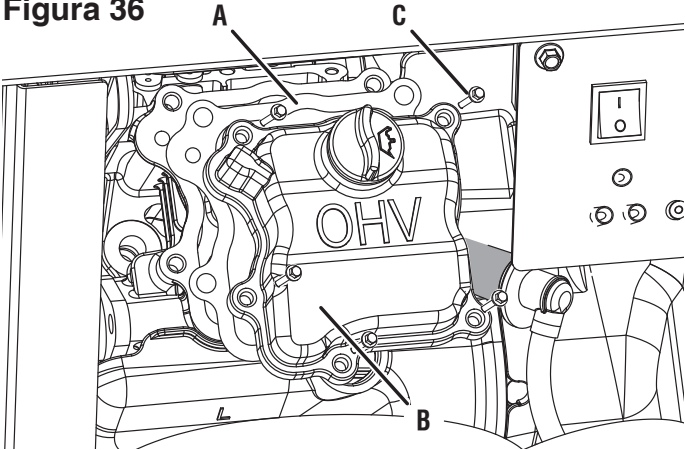
- Apague el generador y deje que el motor se enfríe durante 30 minutos.
- Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
- Quite la tapa de la válvula y retire con cuidado la junta. Si la junta está rota o dañada, debe reemplazarse.
- Retire la bujía para que el motor pueda girar más fácilmente.
- Golpee el motor de arranque para hacer girar el motor hasta el punto muerto superior (PMS). Si mira a través del orificio de la bujía, el pistón debe estar en la parte superior (ambas válvulas están cerradas).
- Ambos balancines deben estar sueltos en el PMS de la carrera de compresión. Si no es así, gire el motor 360°.
- Inserte un calibrador de espesores entre el balancín y el vástago de la válvula para medir la holgura de la válvula.

	Válvula de admisión	Válvula de escape
Holgura de válvulas	0,0031 – 0,0047 pulgadas (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 pulgadas (0,13 – 0,17 mm)
Esfuerzo de torsión	8 – 12 Nm	8 – 12 Nm

- Si es necesario realizar un ajuste, sujete el pivote del balancín y afloje la tuerca de ajuste del pivote.
- Deslice el calibrador de espesores apropiado entre el balancín y el vástago de la válvula.
- Gire el pivote del balancín para obtener la holgura especificada. Sujete el pivote del balancín y vuelva a apretar la tuerca de ajuste del pivote al par especificado.

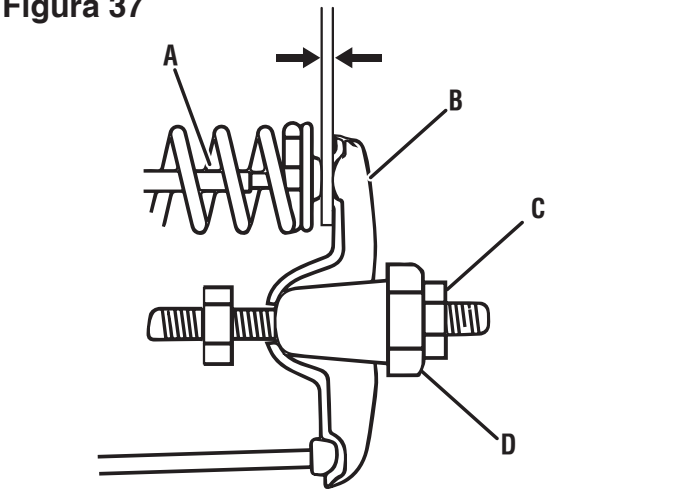
Par motor: 106 pulgadas-libra (12 Nm)

Figura 36



- A - Empaquetadora
- B - Tapa de válvula
- C - Tornillo

Figura 37



- A - Vástago de válvula
- B - Brazo basculante
- C - Tuerca de ajuste del pivote
- D - Pivote del balancín

- Vuelva a comprobar la holgura de la válvula.
- Si no se necesitan más ajustes, realice este procedimiento en la otra válvula.
- Cuando termine, instale la junta, la tapa de la válvula y la bujía.
- Repita los pasos para el otro cilindro.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Vea la figura 38.



ADVERTENCIA

La batería emite gas hidrógeno explosivo durante su funcionamiento normal. Una chispa o una llama pueden hacer que la batería explote con suficiente fuerza como para matar o causar lesiones graves. Use ropa protectora y una máscara protectora, o solicite a un técnico capacitado que realice el mantenimiento de la batería.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA Peligro de quemaduras. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es altamente corrosivo y venenoso. Use ropa protectora y protección para los ojos cuando trabaje cerca de la batería. Mantenga a los niños alejados de la batería.

⚠️ ADVERTENCIA NUNCA fume ni trabaje cerca de chispas u otras fuentes de ignición. NUNCA toque ambos terminales de la batería al mismo tiempo con ninguna parte del cuerpo ni con ninguna herramienta que no esté aislada. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y neutralícelo con bicarbonato de sodio.

La batería que se envía con el generador está completamente cargada. La batería puede perder parte de la carga si no se utiliza durante períodos prolongados.

NOTA: Una vez puesto en marcha, el generador cargará la batería después de 30 a 60 minutos de uso.

Cuando el generador no está en funcionamiento, el cargador de mantenimiento incluido puede permanecer conectado y mantendrá la batería cargada durante un período de tiempo indefinido. Una luz roja en el cargador indica que la carga está en curso. Una luz verde indica que la carga está completa. Realice la carga en un lugar seco.

- Conecte el cargador al puerto de carga de la batería en el panel de control.
- Enchufe el extremo del receptáculo de pared del cargador de batería en un tomacorriente de pared de CA de 120 voltios.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Véase la figura 39.

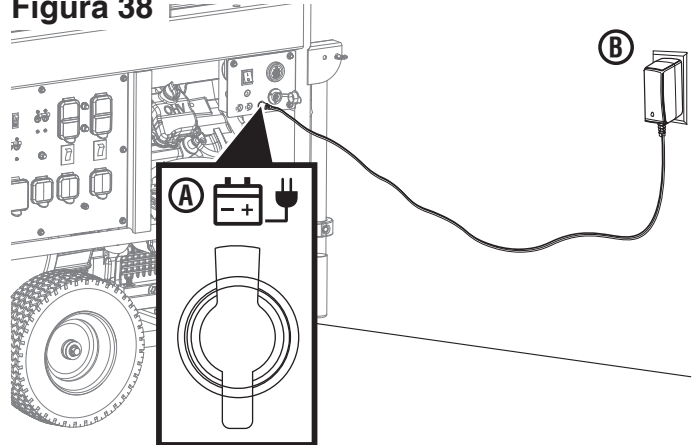
⚠️ PRECAUCIÓN Los postes y terminales de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

- Retire la rueda delante de la batería.
- Quite los dos pernos y la placa de la batería. Incline la batería hacia adelante y retírela.
- Desconecte el cable negativo (–) (funda negra) del borne negativo (–) de la batería.
- Desconecte el cable positivo (+) de la batería (funda roja) del borne positivo (+) de la batería.

AVISO Conecte siempre los cables en la siguiente secuencia para evitar posibles descargas eléctricas.

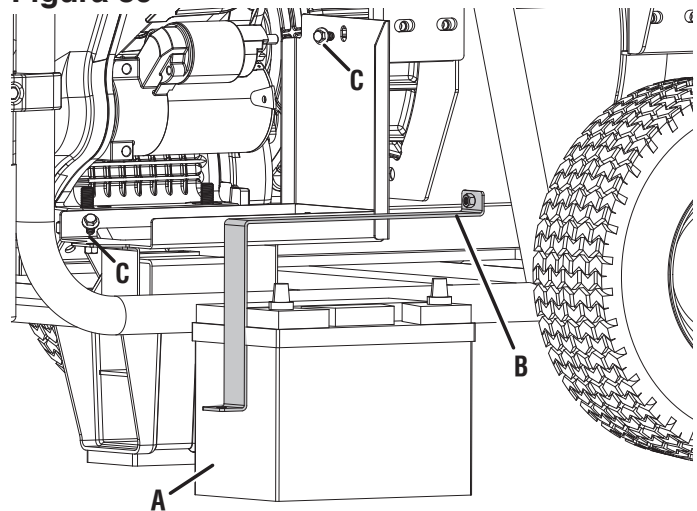
- En la batería de repuesto, conecte el cable positivo (+) de la batería (conector rojo) al terminal positivo (+) de la batería. Fije el conector sobre el borne de la batería.
- Conecte el cable negativo (–) de la batería (conector negro) al terminal negativo (–) positivo. Fije el conector sobre el borne de la batería.
- Coloque la batería en la bandeja. Coloque la placa y los pernos de la batería. Apriete bien los pernos.

Figura 38



- A - Puerto de carga de batería
- B - Cargador

Figura 39



- A - Batería
- B - Placa de batería
- C - Tornillo

AVISO

Deseche la batería usada de manera adecuada de acuerdo con las pautas establecidas por el gobierno local o estatal.

- Vuelva a instalar la rueda.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Apague la unidad y déjela enfriar durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarla. Mantenga la unidad en posición vertical. No guarde el generador de lado. Drene el combustible antes de guardar la unidad. Guarde la unidad y el combustible por separado en áreas bien ventiladas, lejos de chispas, llamas expuestas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.

AVISO

La gasolina almacenada durante tan solo 30 días puede deteriorarse, lo que provoca la acumulación de goma, barniz y corrosión en las líneas de combustible, los conductos de combustible y el motor. Esta acumulación corrosiva restringe el flujo de combustible, lo que puede impedir que el motor arranque después de un período prolongado de almacenamiento. El uso de estabilizador de combustible aumenta significativamente la vida útil de almacenamiento de la gasolina. Se recomienda el uso constante del estabilizador de combustible. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	PROCEDIMIENTO RECOMENDADO
Menos de 1 mes	Limpie el exterior del generador y elimine cualquier residuo de los conductos de enfriamiento del silenciador.
2 a 6 meses	Limpie el exterior del generador y elimine cualquier residuo de los conductos de enfriamiento del silenciador. Vacíe el recipiente del flotador del carburador. (Almacene la gasolina en un recipiente aprobado para gasolina o deséchela de acuerdo con las ordenanzas estatales y locales).
6 meses o más	Limpie el exterior del generador y elimine cualquier residuo de los conductos de enfriamiento del silenciador. Drene el recipiente del flotador del carburador y el tanque de combustible. (Almacene la gasolina en un recipiente aprobado o deséchela de acuerdo con las ordenanzas estatales y locales). Coloque una cucharada de aceite de motor en el cilindro de la bujía. Golpee el motor de arranque para hacer girar lentamente el motor y distribuir el lubricante. Vuelva a colocar la bujía. Cambie el aceite del motor.

ALMACENAMIENTO A CORTO PLAZO

- Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarlo.
- Si funciona con propano, apague el propano válvula del tanque a la posición completamente cerrada y desconecte la manguera de GLP/propano del generador y propano tanque.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras en el panel de control del generador.
- Limpie el generador con un paño húmedo. Limpie los residuos de los conductos de refrigeración del silenciador.
- Guarde el generador en un lugar bien ventilado y seco, alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición, como áreas con un motor eléctrico que produzca chispas o donde se utilicen herramientas eléctricas.

- **NO** almacenar el generador, la gasolina o propano tanques cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.
- Con el motor y el sistema de escape fríos y todas las superficies secas, cubra el generador para evitar que entre polvo. **NO** Utilice una lámina de plástico como protección contra el polvo. Los materiales no porosos retienen la humedad y favorecen la oxidación y la corrosión.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Incluso el combustible debidamente estabilizado puede dejar residuos y provocar corrosión si se deja durante mucho tiempo. Si va a almacenar el generador durante más de seis meses, vacíe el tanque de combustible.

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Siga los intervalos horarios o calendario, lo que ocurra primero. Se requiere un mantenimiento más frecuente cuando se opera en condiciones adversas, como se indica a continuación.

	Antes Cada uso	Después de las primeras 20 horas o el primer mes	Después de 50 horas o Cada seis meses	Después de 100 horas o cada seis meses	Después de 300 horas o cada año	Cada 2 años
Comprobar el aceite del motor	X					
Cambiar el aceite del motor		X		X		
Filtro de aire limpio ¹			X			
Inspeccionar/Limpiar el parachispas				X		
Inspeccionar/Limpiar la bujía ²				X		
Reemplazar el filtro de aire ³					X	
Reemplazar el filtro de combustible ¹					X	
Limpiar el recipiente del flotador					X	
Inspeccionar/ajustar la holgura de la válvula					X	
Reemplazar la línea de combustible ²						X
¹ Limpie con más frecuencia en condiciones de suciedad o polvo. ² Se recomienda que el servicio lo realice un distribuidor de servicio autorizado de Westinghouse. ³ Reemplace únicamente el elemento filtrante.						

Las piezas de mantenimiento se pueden comprar en partes.wpowereq.com.

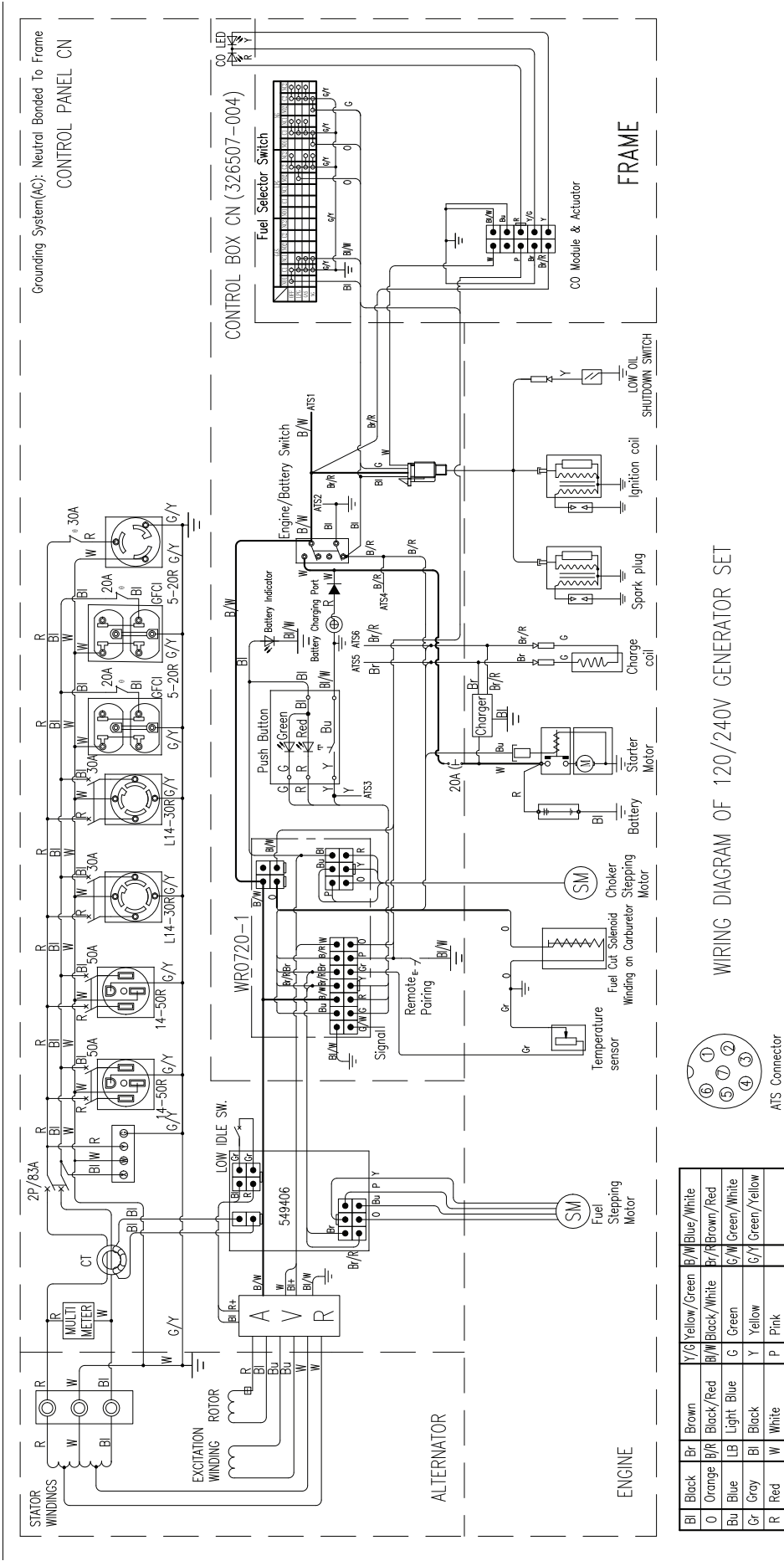
Filtro de aire	2017
Batería, 36 Ah	511093
Filtro de combustible	516602
Tapón de drenaje de aceite.....	91817
Arandela del tapón de drenaje	94004
Varilla de medición de aceite.....	485601-295
Bujía.....	97110



ADVERTENCIA No utilice accesorios ni complementos que no estén recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y utilizar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
El motor arranca y luego se apaga	El nivel de combustible es bajo o está agotado.	Agregue gasolina, conecte la manguera de gas natural o conecte el cilindro de propano.
	El bajo nivel de aceite del motor detuvo el generador.	Llene el aceite hasta el nivel adecuado y asegúrese de que el generador esté sobre una superficie plana y nivelada.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Fuente de combustible contaminada.	Drene la gasolina y vuelva a llenar el tanque de combustible, reemplace el cilindro de propano o haga que un profesional limpie la línea de gas natural.
	Interruptor de nivel bajo de aceite defectuoso.	Comuníquese con atención al cliente al 1 (855) 944-3571.
Al motor le falta potencia	Filtro de aire restringido.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	La palanca del estrangulador está en la posición incorrecta.	Mueva la palanca del estrangulador a la posición correcta.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con atención al cliente al 1 (855) 944-3571.
El motor no arranca	El nivel de combustible es bajo o está agotado.	Agregue gasolina, conecte la manguera de gas natural o conecte el cilindro de propano.
	Gasolina rancia, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o reabastecido con gasolina en mal estado.	Vacíe el tanque de gasolina. Llene el tanque con gasolina nueva.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	El bajo nivel de aceite del motor detuvo el generador.	Llene el aceite hasta el nivel adecuado y asegúrese de que el generador esté sobre una superficie plana y nivelada.
	Bujía mojada con combustible (motor ahogado).	Espere cinco minutos. Gire el interruptor selector de combustible a la posición de combustible. Posición de apagado. Haga funcionar el motor de arranque eléctrico durante 30 a 60 segundos. Si el generador no arranca, retire la bujía y séquela.
	Bujía defectuosa, sucia o con un espacio entre electrodos inadecuado.	Afloje el tornillo de la bujía o reemplácela. Vuelva a instalarla.
	El interruptor selector de combustible está en el combustible APAGADO posición.	Gire el interruptor selector de combustible a la posición adecuada.
	Sensor de CO eliminado o modificado.	Volver a la configuración original.
	Se activó el sensor de CO o se produjo una falla del sistema.	Reubicar el generador / Comuníquese con atención al cliente al 1 (855) 944-3571.
El motor funciona de forma irregular o se atasca cuando se le aplica carga	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Generador sobrecargado.	Desconecte algunos dispositivos.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a encender el motor.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con atención al cliente al 1 (855) 944-3571.
No hay energía en los receptáculos de CA	Se dispararon los disyuntores de CA.	Verifique las cargas de CA y reinicie el/los disyuntor/es.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a encender el motor.
	Generador defectuoso.	Comuníquese con atención al cliente al 1 (855) 944-3571.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2-3
Sécurité	4-11
Électrique	12
Composants	13-15
Assemblée	16-17
Opération	18-26
Maintenance	27-34
Dépannage	35
Schémas	36
Hotline de service/Adresse de l'entreprise	Page arrière

INTRODUCTION

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement des moteurs, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de cet équipement. Pour plus d'informations, consultez www.P65warnings.ca.gov.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel étaient en vigueur au moment de la publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel sont uniquement destinées à servir de référence. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux spécifications ou à la conception sans préavis.

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Tous droits réservés. Aucune reproduction n'est autorisée sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



⚠ DANGER

Lisez ce manuel avant d'utiliser ou d'effectuer des opérations d'entretien sur ce produit. Le non-respect des instructions et des précautions de sécurité contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

MISES À JOUR

Le dernier manuel d'utilisation des produits Westinghouse est disponible sous notre onglet Assistance. wpowereq.com/pages/manuels

Ou scannez le code QR suivant avec l'appareil photo d'un smart-phone pour être dirigé vers le lien.



ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour une couverture de garantie sans problème, il est important d'enregistrer le produit Westinghouse.

Inscrivez-vous avant le :

- Remplir et poster la carte d'enregistrement du produit incluse dans le carton.
- Enregistrement du produit en ligne sur : wpowereq.com/pages/enregistrement-de-garantie
- Scannez le code QR ci-dessus avec l'appareil photo d'un smart-phone pour être dirigé vers le lien d'inscription mobile.



Pour vos archives

Date d'achat : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Lieu d'achat : _____

- Envoi des informations produit suivantes à :

Alimentation extérieure Westinghouse

Enregistrement de la garantie

777, promenade Manor Park

Columbus, OH 43228

IMPORTANT: Conservez le reçu d'achat pour une couverture de garantie sans problème.

INTRODUCTION

CARACTÉRISTIQUES

Tension alternative	120V/240V
Puissance (course à pied)	20000W (Essence), 18 000 W (propane), 16 000 W (gaz naturel)
Puissance (crête)	28000W (Essence), 25 200 W (propane), 22 400 W (gaz naturel)
Courant alternatif	166/83A (essence), 150/75A (propane), 133,4/66,7A (gaz naturel)
Fréquence	60 Hz à 3600 tr/min
Phase	Célibataire
RPM	3600
Facteur de puissance	1.0
Classe d'isolation	H
Température ambiante maximale	104°F (40°C)
Type de carburant	Essence sans plomb (87–93 octanes)

N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 dans ce produit.

Capacité de carburant	17 gallons (64,3 litres)
Capacité d'huile	2,3 pintes (2,18 litres)
Type d'huile	SAE 10W-30
Bougie	97110 (GAS5357)
Écart entre les bougies d'allumage	0,024 – 0,032 po (0,65 – 0,75 mm)
Jeu d'admission des soupapes	0,0031 – 0,0047 po (0,08 – 0,12 mm)
Jeu des soupapes d'échappement	0,0051 – 0,0067 po (0,13 – 0,17 mm)
Système de mise à la terre CA	Collé au cadre

AVIS

Ce produit est conçu et homologué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes comprises entre -5 °C (23 °F) et 40 °C (104 °F). Si nécessaire, ce produit peut être utilisé à des températures extrêmement chaudes ou extrêmement froides pendant de courtes périodes. Si le produit est exposé à des températures extrêmes pendant le stockage, il doit être ramené dans la plage de température optimale avant utilisation. Ce produit doit toujours être utilisé à l'extérieur dans une zone bien ventilée et loin des portes, fenêtres et autres ouvertures d'aération.

La puissance et le courant maximum sont soumis et limités par des facteurs tels que la teneur en BTU du carburant, la température ambiante, l'altitude, les conditions du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % pour chaque 1 000 pieds au-dessus du niveau de la mer et diminuera également d'environ 1 % pour chaque 10 °F (6 °C) au-dessus de la température ambiante de 60 °F (16 °C).

AVIS

L'effet de l'altitude sur la puissance sera plus important si aucune modification n'est apportée au carburateur. Une diminution de la puissance du moteur diminuera la puissance de sortie du générateur. Contactez notre équipe de service pour commander des kits d'altitude.

AVIS

Merci d'avoir choisi Westinghouse !
VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT.

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat Westinghouse, appelez-nous au 1- 855- 944- 3571 pour parler à un agent.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVEZ-VOUS DES QUESTIONS?
Envoyez-nous un e-mail à service@wpowereq.com
ou appelez le 1-855-944-3571

SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés dans ce manuel pour mettre en évidence des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces informations de sécurité est connue de tous ceux qui utilisent, entretiennent ou se trouvent à proximité du générateur.



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des consignes de sécurité. Il signifie attention, soyez vigilant, la sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le

symbole d'alerte de sécurité.

DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique une situation qui peut endommager le générateur, les biens personnels et/ou l'environnement, ou provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.

NOTE: Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que le générateur fonctionne de la manière prévue.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

SYM-BOLE	DESCRIPTION
	Symbole d'alerte de sécurité
	Risque d'incendie
	Risque de choc électrique
	Risque de brûlure. Ne touchez pas les surfaces chaudes.
	Risque d'asphyxie
	Ne pas utiliser dans des conditions humides
	Lire les instructions du fabricant
	Maintenez une distance de sécurité
	Mise à la terre. Consultez un électricien pour déterminer les exigences de mise à la terre avant l'utilisation.
	Monoxyde de carbone

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ DANGER

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique. Si vous sentez des gaz d'échappement, vous respirez du monoxyde de carbone. Mais même si vous ne sentez pas de gaz d'échappement, vous inhalez peut-être du CO.

N'utilisez les générateurs qu'à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. N'utilisez JAMAIS les générateurs à l'intérieur, car cela PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.

• **Utilisation correcte** – Utilisez les générateurs uniquement à l'extérieur et dans le sens du vent, loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération. Dirigez toujours l'échappement loin des espaces occupés. Installez toujours des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours dans les espaces de vie. Voir la figure 1.

• **Utilisation incorrecte** – N'utilisez JAMAIS un générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace entièrement ou partiellement clos. De tels espaces peuvent permettre l'accumulation de niveaux dangereux de monoxyde de carbone. Une porte ouverte ou un ventilateur en marche NE fourniront PAS une ventilation adéquate. Voir la figure 2.

Si vous vous sentez étourdi, faible ou malade pendant l'utilisation du générateur, sortez immédiatement à l'air libre. Contactez un médecin. Il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'électrocution. **NE PAS** Ne pas connecter le générateur au système électrique d'un bâtiment à moins que le générateur et un commutateur de transfert n'aient été correctement installés et que la sortie électrique n'ait été vérifiée par un électricien qualifié. La connexion doit isoler l'alimentation du générateur du réseau électrique et doit être conforme à toutes les lois et codes électriques applicables. Le fait de ne pas isoler correctement l'alimentation du générateur pourrait causer des dommages matériels et créer un retour d'électricité dangereux qui pourrait tuer ou blesser gravement les travailleurs du service public.

⚠ DANGER

Risque d'électrocution. **JAMAIS** utiliser le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** N'exposez pas le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique.

FIG. 1

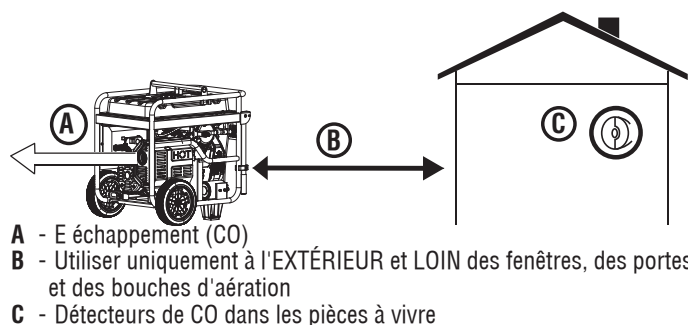
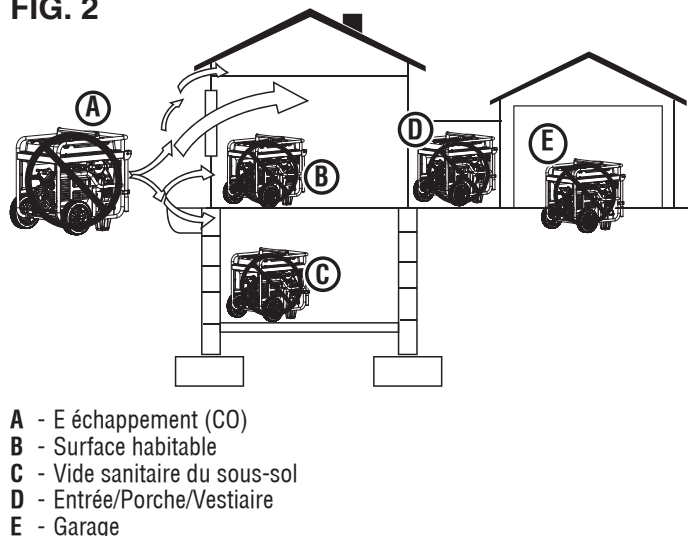


FIG. 2



⚠ AVERTISSEMENT

Familiarisez-vous avec toutes les instructions, avertissements de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec ce produit. Le non-respect des instructions du fabricant peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou une intoxication au monoxyde de carbone pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours dans les pièces à vivre.

- Ce produit doit UNIQUEMENT être utilisé à l'extérieur.
- N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace entièrement ou partiellement clos. De tels espaces peuvent permettre l'accumulation de niveaux dangereux de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique, PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.
- Utiliser uniquement à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération, comme recommandé par les Centres de contrôle et de prévention des maladies du ministère américain de la Santé et des Services sociaux. Des habitations spécifiques et/ou des conditions de vent peuvent nécessiter une distance supplémentaire.

- Le Code national de l'électricité exige l'utilisation d'un commutateur de transfert ou d'un autre équipement de transfert approprié chaque fois qu'un générateur portable est connecté au système électrique d'un bâtiment. Les commutateurs de transfert isolent l'alimentation du générateur du réseau électrique et empêchent le retour d'énergie électrique dans le réseau électrique.

NOTE: Un commutateur de transfert doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes électriques en vigueur. Certaines juridictions peuvent exiger que l'installation soit inspectée par les autorités locales. Conservez toutes les informations pertinentes relatives à l'installation, à l'inspection et à la maintenance.

- N'utilisez jamais le générateur pour alimenter du matériel d'assistance médicale.
- N'exposez jamais le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Rangez et utilisez l'appareil dans un endroit sec ou couvert (mais non fermé).
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes non formées utiliser le générateur.
- Gardez les enfants, les spectateurs et les animaux domestiques à au moins 10 pieds d'un générateur en marche.
- Maintenez une distance de sécurité. Pendant l'utilisation et le remisage, maintenez un espace libre d'au moins cinq pieds de chaque côté du générateur, y compris au-dessus de la tête. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le silencieux et les gaz d'échappement peut être suffisamment élevée pour provoquer de graves brûlures et/ou enflammer des objets combustibles.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où des matières combustibles ou dangereuses sont stockées, y compris dans les stations-service d'essence et de gaz naturel.
- N'utilisez pas le générateur pieds nus, avec les mains ou les pieds mouillés, debout dans l'eau ou dans des conditions humides.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Risque de brûlure. Ne touchez pas les surfaces chaudes.
- Ne pas toucher le silencieux ou le moteur. Ils sont très CHAUDS et peuvent provoquer de graves brûlures. Ne pas placer de parties du corps ou de matériaux inflammables ou combustibles dans le trajet direct du pot d'échappement.
- Gardez les mains, les doigts, les pieds et les autres parties du corps éloignés de toutes les pièces mobiles du générateur.
- Ne connectez pas de câbles électriques usés ou endommagés au générateur. NE TOUCHEZ JAMAIS des fils effilochés ou exposés.
- N'utilisez pas le générateur sur une surface inclinée. L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane et stable.
- Vérifiez l'état physique du produit avant chaque utilisation. Recherchez les boulons desserrés, les fuites de liquide et autres signes d'usure. Remplacez tous les éléments endommagés. Pour obtenir des pièces de rechange ou de l'aide, contactez notre équipe du service client.

- Pour des performances optimales, utilisez le générateur à des températures comprises entre -5 °C (23 °F) et 40 °C (104 °F) avec une humidité relative maximale de 90 %.
- Avant de démarrer le générateur, vérifiez tous les fluides (huile et essence).
- Ne retirez pas la jauge d'huile ni le bouchon du réservoir lorsque le générateur est en marche.
- Serrez fermement la jauge d'huile après avoir ajouté de l'huile et le bouchon du réservoir après avoir ajouté de l'essence.
- Évitez tout contact cutané avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon. Un contact cutané prolongé avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée grave et d'autres réactions indésirables.
- Les générateurs vibrent et rebondissent pendant le fonctionnement normal. Vérifiez le générateur et tous les câbles qui y sont connectés pour détecter tout dommage pouvant résulter des vibrations. Remplacez ou réparez les éléments endommagés si nécessaire. N'utilisez pas le générateur ou tout élément présentant des signes de dommages.
- Tous les outils et appareils électriques fonctionnant à partir de ce générateur doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être doublement isolés.
- Avant de transporter le générateur, débranchez le capuchon de la bougie, vidangez le réservoir de carburant et fixez correctement l'appareil.
- Du carburant ou de l'huile peut fuir du générateur pendant le transport. Placez une serviette, une feuille de plastique ou un tampon absorbant sous l'appareil pour protéger le véhicule de transport.
- Pour prolonger la durée de vie de ce produit, suivez les instructions du *Entretien* section de ce manuel.
- Remplacez les pièces endommagées ou usées par des pièces de rechange recommandées ou équivalentes. L'utilisation d'une pièce incorrecte ou incompatible peut créer un danger pouvant entraîner des blessures graves.
- Retirez toujours tous les outils ou autres équipements de service utilisés pendant l'entretien du générateur avant de l'utiliser.

MISE À LA TERRE

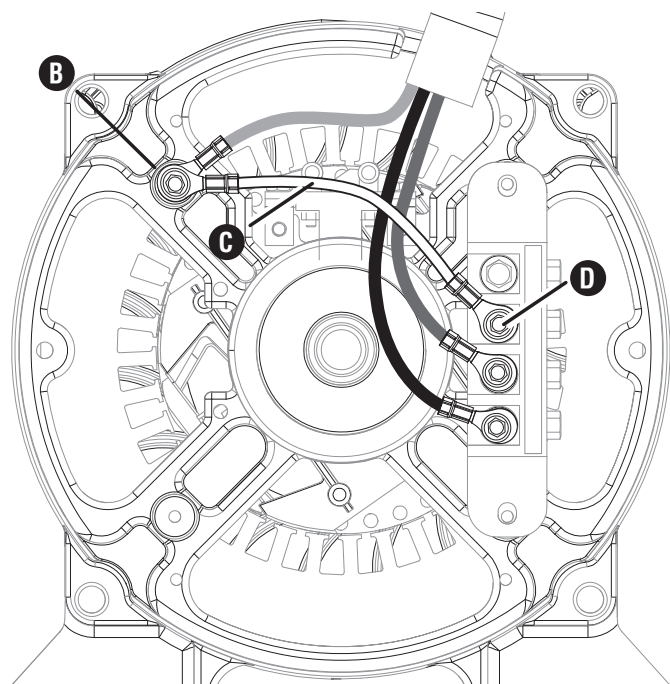
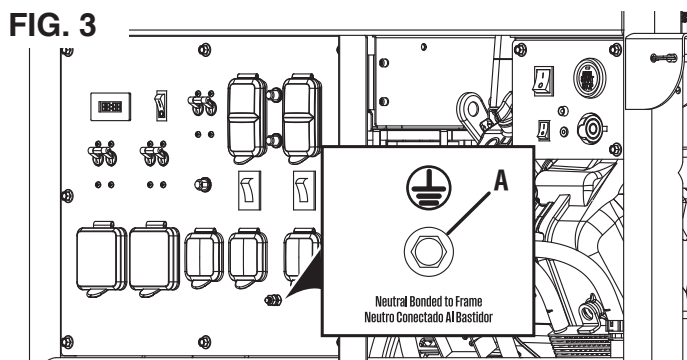
Voir la figure 3.

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'électrocution. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner un choc électrique.

AVIS Utilisez uniquement des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches reliés à la terre ou des outils et appareils à double isolation.

Le neutre du générateur est relié au châssis. Il y a un conducteur permanent entre le générateur (fil de stator) et le châssis. Si ce générateur doit être utilisé uniquement avec un équipement à cordon et à fiche connecté aux prises montées sur le générateur, le Code national de l'électricité n'exige pas que l'appareil soit mis à

FIG. 3



- A - Borne de terre
- B - Boulon de terre
- C - Fil de liaison collé (blanc)
- D - Connexion de terminal non marquée

la terre. Cependant, d'autres méthodes d'utilisation du générateur peuvent nécessiter une mise à la terre pour réduire le risque de choc électrique ou d'électrocution.

Avant d'utiliser la borne de terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur électrique ou un organisme local compétent pour connaître les codes ou ordonnances locaux qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

DÉCONNEXION DU NEUTRE LIÉ

Voir la figure 3.

Le neutre lié ne doit être retiré que dans des circonstances particulières. Consultez un électricien qualifié pour déterminer si les circonstances nécessitent de déconnecter le neutre lié.

- Retirer le couvercle de l'alternateur.
- Retirez le fil de liaison vert/jaune du boulon de terre et de la connexion de borne non marquée. Réinstallez les boulons et serrez-les fermement.
- Conservez le fil de liaison relié dans un endroit sûr afin que le générateur puisse être remis dans sa configuration d'origine.

AVIS Appliquez une nouvelle étiquette « NEUTRE NON COLLÉ » sur l'étiquette « NEUTRE COLLÉ AU CADRE » à l'avant du panneau de commande.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'ESSENCE ET LES VAPEURS D'ESSENCE

⚠ DANGER Risque d'incendie et d'explosion. L'essence est extrêmement explosive et inflammable et peut provoquer de graves brûlures, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie et de brûlure. NE JAMAIS desserrer ou retirer le bouchon du réservoir lorsque le générateur est en marche. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins cinq minutes avant d'ajouter de l'essence. Desserrer lentement le bouchon du réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT En cas d'incendie d'essence, n'essayez pas d'éteindre la flamme à moins que le sélecteur de carburant ne soit en position **DÉSACTIVÉ** Position. L'introduction d'un extincteur dans un générateur avec une vanne de carburant ouverte pourrait créer un risque d'explosion.

- Risque d'incendie. L'essence est hautement inflammable. Manipulez-la avec précaution.
- N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.
- L'essence est un irritant pour la peau et doit être nettoyée immédiatement si elle entre en contact avec la peau.
- Ne stockez pas d'essence à proximité de fours, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.
- Gardez l'essence loin des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
- Entreposez tous les contenants contenant de l'essence dans un endroit bien ventilé, loin de tout combustible ou de toute source d'inflammation.
- Conservez TOUJOURS l'essence dans un contenant approuvé pour l'essence. Les contenants non approuvés peuvent se briser ou se détériorer, ce qui peut laisser échapper de l'essence ou des vapeurs d'essence, ce qui peut créer un danger grave.
- L'essence a une odeur particulière, ce qui aidera à détecter rapidement les fuites potentielles.
- Les vapeurs de gaz peuvent provoquer un incendie si elles s'enflamment.
- Ne fumez pas lorsque vous manipulez du carburant, ajoutez du carburant au générateur ou videz le réservoir d'essence.
- Portez une protection pour les yeux pendant le ravitaillement.
- Avant d'ajouter du carburant au générateur, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins cinq minutes. Si nécessaire, déplacez l'appareil sur un sol plat.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant lorsque le générateur est en marche.

SÉCURITÉ

- Desserrez lentement le bouchon du réservoir pour relâcher la pression en toute sécurité, empêcher l'essence de s'échapper autour du bouchon et éviter que la chaleur du silencieux n'enflamme les vapeurs de carburant.
- NE remplissez JAMAIS le réservoir d'essence au-delà de la bague de remplissage maximale sur le filtre à carburant. Maintenir le niveau d'essence au niveau ou en dessous de la bague de remplissage permettra la dilatation du carburant. Un remplissage excessif du réservoir de carburant peut entraîner un débordement soudain de l'essence et entraîner le contact de l'essence renversée avec des surfaces CHAUDES.
- Le carburant renversé peut s'enflammer. Nettoyez immédiatement tout déversement et laissez sécher la zone avant d'utiliser le générateur. JAMAIS tenter de brûler le carburant renversé.
- Serrez fermement le bouchon du réservoir après avoir ajouté de l'essence.
- Ne couvrez pas le bouchon du réservoir lorsque le générateur est en marche. Le fait de couvrir le bouchon peut provoquer une panne du moteur ou endommager le produit.
- Vidangez le carburant avant de ranger l'appareil. Rangez l'appareil et le carburant séparément dans des zones bien ventilées, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
- Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de vidanger le carburant.

GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (GPL/PROPANE)

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie et d'explosion. N'utilisez jamais un contenant de gaz, un tuyau de GPL/propane, une bouteille de propane ou tout autre élément combustible qui semble endommagé. Si une forte odeur de propane se dégage pendant le fonctionnement du générateur, fermez immédiatement complètement le robinet de la bouteille de propane. Une fois le propane coupé, utilisez de l'eau savonneuse pour vérifier l'absence de fuites sur le tuyau et les connexions sur la valve du réservoir et le générateur. Ne fumez pas, n'allumez pas de cigarette et ne vérifiez pas les fuites à l'aide d'une source de flamme nue telle qu'une allumette ou un briquet. Si une fuite est détectée, contactez un technicien qualifié pour inspecter et réparer le système GPL/propane avant d'utiliser le générateur.

⚠ PRUDENCE Risque d'incendie et d'explosion. Utilisez uniquement des bouteilles de propane homologuées avec un dispositif de prévention de débordement (OPD). Gardez toujours le réservoir en position verticale avec la valve sur le dessus et placé au niveau du sol sur une surface plane. Ne laissez pas les réservoirs à proximité d'une source de chaleur. Lors du transport et du stockage, fermez complètement la valve de la bouteille de propane et débranchez le réservoir. Assurez-vous de toujours couvrir l'entrée du générateur et la sortie du réservoir avec des bouchons de protection en plastique.

- Le GPL/propane est hautement inflammable et explosif.

- En cas d'incendie de GPL/propane, NE TENTEZ PAS d'éteindre la flamme si le robinet de carburant est en position gaz. L'introduction d'un extincteur dans un générateur dont le robinet de carburant est ouvert peut créer un risque d'explosion.
- Le GPL/propane peut se déposer dans les endroits bas car il est plus lourd que l'air.
- Le GPL/propane a une odeur distinctive ajoutée pour aider à détecter les fuites potentielles. S'il y a une odeur, **NE PAS** utiliser le moteur.
- Gardez toujours une bouteille de propane en position verticale.
- Lors de l'échange de bouteilles de propane, assurez-vous que la valve du réservoir est du même type.
- Le GPL/propane brûle la peau. Évitez tout contact avec la peau à tout moment.
- Gardez la bouteille de propane loin de l'échappement du générateur.
- Les bouteilles de propane de grande taille (500 à 1 000 gallons) nécessitent l'intervention d'un plombier certifié pour installer la conduite de carburant jusqu'au générateur et le régulateur amovible n'est pas utilisé (le régulateur fixé au réservoir de carburant). La pression mesurée au régulateur monté sur le générateur doit être comprise entre 7 et 14 pouces de colonne d'eau. Un plombier certifié doit s'assurer que la pression est correcte ou installer un régulateur abaisseur si nécessaire.
- Assurez-vous que le générateur et la bouteille de propane sont sur une surface plane avant de les utiliser.
- En cas d'odeur de propane, ne démarrez pas l'appareil car il pourrait y avoir une fuite. Ne placez jamais une bouteille de propane près du pot d'échappement du moteur.
- Lors du transport, assurez-vous que la bouteille de propane et le tuyau GPL/propane ne sont pas fixés au générateur.
- Conservez la bouteille de propane à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.
- Ne stockez pas la bouteille de propane à proximité de fournaies, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.

GAZ NATUREL (GN)

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie et d'explosion. N'utilisez jamais une conduite d'alimentation en gaz naturel, un tuyau de gaz naturel (non fourni) ou tout autre élément combustible qui semble endommagé. Si une forte odeur de gaz naturel se dégage pendant le fonctionnement du générateur, fermez immédiatement toutes les sources de gaz. Une fois le gaz naturel coupé, utilisez de l'eau savonneuse pour vérifier l'absence de fuites sur le tuyau et les connexions sur l'alimentation de dérivation et le générateur. Ne fumez pas, n'allumez pas de cigarette et ne vérifiez pas les fuites à l'aide d'une source de flamme nue telle qu'une allumette ou un briquet. Si une fuite est détectée, contactez un plombier qualifié pour inspecter et réparer le système de gaz naturel avant d'utiliser le générateur.

⚠️ AVERTISSEMENT Le gaz naturel (GN) est hautement explosif et inflammable et peut provoquer de graves brûlures, voire la mort.

⚠️ AVERTISSEMENT Ne faites pas passer le tuyau de gaz naturel (non inclus) sous une terrasse, un patio flottant ou une autre structure. Le tuyau doit être visible.

⚠️ AVERTISSEMENT Pour une installation correcte, consultez un plombier professionnel agréé en gaz naturel.

⚠️ AVERTISSEMENT Fermez le gaz au niveau de la conduite d'alimentation en gaz naturel lorsque le générateur n'est pas utilisé.

AVIS L'installation du générateur doit être strictement conforme à toutes les lois fédérales, nationales et locales en vigueur, ainsi qu'aux codes et réglementations. Les lois et réglementations relatives à l'installation de cet équipement sont régulièrement mises à jour et peuvent varier en fonction de la juridiction locale compétente, de la manière dont le générateur sera utilisé et du site d'installation. Vérifiez auprès de l'autorité compétente locale (AHJ) pour obtenir une liste complète des lois, réglementations et codes qui peuvent s'appliquer. **Les informations contenues dans ce manuel ne doivent jamais être interprétées d'une manière qui soit en conflit avec les lois locales, nationales ou fédérales. En cas de doute, respectez toujours les lois locales.**

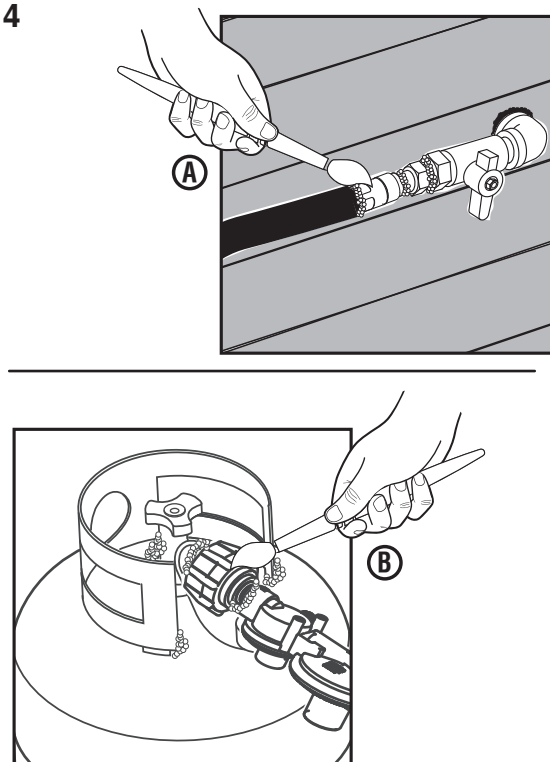
- Inspectez le tuyau de gaz naturel (non inclus) avant chaque utilisation et remplacez-le s'il est endommagé.
- Utilisez uniquement des tuyaux de gaz naturel conformes aux lois locales, nationales ou fédérales. Les exigences relatives aux tuyaux peuvent varier selon les régions. Vérifiez auprès de l'autorité compétente locale (AHJ).
- Assurez-vous que la conduite d'alimentation en gaz naturel de la maison a été correctement installée par un plombier qualifié et que le tuyau de gaz naturel est solidement connecté avant d'utiliser le générateur.
- Avant de démarrer le moteur, purgez la conduite d'alimentation en gaz naturel et effectuez un test d'étanchéité.
- Débranchez toujours le générateur et le tuyau de gaz naturel de la conduite d'alimentation en gaz naturel lorsque l'alimentation en gaz est testée sous pression.
- Gardez le tuyau de gaz naturel et la conduite d'alimentation en gaz naturel éloignés du silencieux et des autres surfaces chauffées.
- Gardez toujours un extincteur à proximité du générateur.

TEST D'ÉTANCHÉITÉ

Voir la figure 4.

AVIS Les raccordements du tuyau et de l'entrée de gaz naturel/propane ont été testés en usine pour s'assurer qu'il n'y avait aucune fuite de gaz. Cependant, l'expédition et la manutention peuvent avoir desserré les raccordements. Il est recommandé de toujours tester l'étanchéité avant d'utiliser le générateur.

FIG. 4



- A** - Test d'étanchéité avec de l'eau savonneuse (gaz naturel)
B - Test d'étanchéité avec de l'eau savonneuse (propane)

Pour tester les fuites de gaz naturel (GN) :

- Raccordez le tuyau de gaz naturel à l'entrée de gaz naturel/propane du générateur et à la conduite d'alimentation en gaz naturel.
 - Brossez l'entrée, les raccords de tuyau et la vanne d'alimentation en gaz avec une solution savonneuse composée d'un mélange 20/80 de savon doux et d'eau.
 - Si des bulles commencent à se former, il y a une fuite.
 - Si la fuite se situe à l'entrée, contactez le service client.
- N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR .**
- Si la fuite se situe au niveau des raccords du tuyau, réinstallez le tuyau en toute sécurité et effectuez à nouveau le contrôle. Si les fuites persistent, **N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR**.
 - Si la fuite se situe au niveau de la conduite d'alimentation en gaz naturel, **N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR**.

Pour tester les fuites de GPL/propane :

- Raccordez le tuyau GPL/propane à l'entrée de gaz naturel/propane du générateur et au robinet de la bouteille.
- Ouvrez le robinet de la bouteille. Si vous entendez un bruit de bruissement, fermez immédiatement le robinet de la bouteille. Ce bruit indique une fuite importante au niveau du raccord. Remplacez la bouteille ou faites-la réparer.
- Brossez l'entrée, les raccords de tuyau et la bouteille de gaz GPL avec une solution savonneuse composée d'un mélange 20/80 de savon doux et d'eau.
- Si des bulles commencent à se former, il y a une fuite.

- Si la fuite se situe à l'entrée, contactez le service client. **N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR .**
- Si la fuite se situe au niveau des raccords du tuyau, réinstallez le tuyau en toute sécurité et effectuez à nouveau le contrôle. Si les fuites persistent, **N'UTILISEZ PAS LE GÉNÉRATEUR**
- Si la fuite se situe au niveau de la bouteille, ne l'utilisez pas et ne la déplacez pas. Contactez les pompiers ou le fournisseur de gaz.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE CAPTEUR DE CO

Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone toxique autour du générateur lorsque le moteur tourne. Si des niveaux croissants de CO sont détectés, le capteur de CO arrête automatiquement le moteur.

Le capteur de CO détectera également l'accumulation de monoxyde de carbone provenant d'autres sources de combustion de carburant utilisées dans la zone d'opération. Par exemple, si l'échappement d'outils à combustion de carburant est dirigé vers un générateur équipé d'un capteur de CO, un arrêt peut être déclenché en raison de l'augmentation des niveaux de CO. Il ne s'agit pas d'une erreur. Du monoxyde de carbone dangereux a été détecté. Déplacez et redirigez toute source de combustion de carburant supplémentaire pour dissiper le monoxyde de carbone loin du personnel et des bâtiments occupés.

NOTE: Les générateurs équipés d'un démarrage à distance doivent être redémarrés à l'aide du bouton START/STOP du panneau de commande après un arrêt automatique.

Les générateurs sont destinés à être utilisés à l'extérieur, loin des bâtiments occupés et l'échappement dirigé à l'écart du personnel et des bâtiments. En cas d'utilisation abusive et d'utilisation dans un endroit entraînant une accumulation de CO, comme dans une zone partiellement fermée, le capteur de CO coupe le moteur et le voyant ROUGE clignote pour avertir l'utilisateur qu'il y a des niveaux dangereux de monoxyde de carbone.

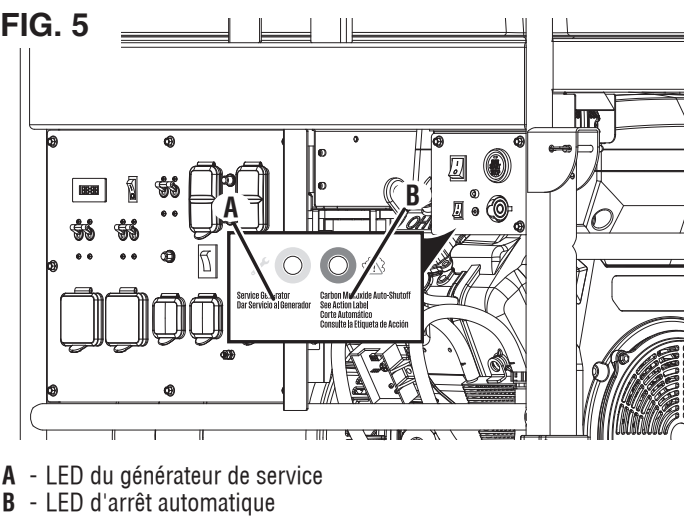
Si le générateur s'éteint et que le voyant ROUGE clignote, quittez immédiatement la zone. Attendez que le monoxyde de carbone se dissipe et que le voyant ROUGE s'éteigne avant de retourner dans la zone concernée. Une fois que vous pouvez y retourner en toute sécurité, lisez l'étiquette d'action pour connaître les autres mesures à prendre. Le capteur de CO NE remplace PAS les détecteurs de monoxyde de carbone. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie dans la maison.

⚠️ AVERTISSEMENT L'arrêt automatique accompagné d'un voyant ROUGE clignotant dans la partie du capteur de CO du panneau de commande indique que le générateur était mal placé, ce qui a permis au monoxyde de carbone de s'accumuler à des niveaux dangereux. Si vous vous sentez malade, étourdi, faible ou si les détecteurs de monoxyde de carbone de la maison déclenchent une alarme, sortez immédiatement à l'air libre. Appelez les services d'urgence. Il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

COMPRENDRE LES VOYANTS LUMINEUX DU CAPTEUR DE CO

Voir la figure 5.

COULEUR	DESCRIPTION
ROUGE 	Des niveaux dangereux de monoxyde de carbone se sont accumulés autour du générateur. Après l'arrêt, le voyant ROUGE dans la zone du capteur de CO du panneau de commande clignote pour indiquer que le générateur a été arrêté en raison de niveaux de monoxyde de carbone dépassant un seuil de sécurité. Le voyant ROUGE clignote pendant au moins cinq minutes après l'arrêt du CO. Lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité, déplacez le générateur vers un espace extérieur ouvert, loin des espaces occupés, en dirigeant l'échappement vers l'extérieur. Une fois le générateur déplacé dans une zone sûre et le voyant rouge éteint, vous pouvez le redémarrer. Introduisez de l'air frais et ventilez la zone où le générateur s'est arrêté.
JAUNE 	Une panne du système de détection de CO s'est produite. Lorsqu'une panne du système se produit, le générateur s'arrête automatiquement et le voyant JAUNE dans la zone d'arrêt automatique du CO du panneau de commande clignote pour signaler qu'une panne s'est produite. Le voyant JAUNE clignote pendant au moins cinq minutes après une panne. Le générateur peut être redémarré mais peut continuer à s'éteindre. Une panne du capteur de CO ne peut être diagnostiquée et réparée que par un centre de service Westinghouse agréé.



SÉCURITÉ

ÉTIQUETTES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les informations suivantes figurent sur les étiquettes et les autocollants.

① Étiquette d'action

Si des niveaux dangereux de monoxyde de carbone s'accumulent autour du générateur, celui-ci s'arrêtera automatiquement. Si l'appareil s'éteint, quittez immédiatement la zone. Lorsque vous pouvez revenir en toute sécurité, procédez comme suit :

- Déplacez le générateur vers une zone extérieure ouverte.
- Diriger l'échappement vers l'extérieur.
- Ne faites pas fonctionner le générateur dans des espaces clos (par exemple, pas dans une maison ou un garage).
- Déplacez-vous à l'air frais.
- Consultez un médecin en cas de maladie, d'étourdissement ou de faiblesse.
- **AVERTISSEMENT** - Toute altération du capteur de monoxyde de carbone peut entraîner une situation dangereuse.

② Monoxyde de carbone

- Utilisation d'un générateur à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES**. Les gaz d'échappement des générateurs contiennent du monoxyde de carbone, un poison invisible et inodore.

- **JAMAIS** utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

③ Emmenez le générateur à l'extérieur

Les générateurs sont destinés à être utilisés à l'extérieur.

④ Caractéristiques

(Voir page 3)

⑤ Surface chaude

Ne pas toucher.

⑥ Ajout de carburant

L'appareil doit toujours être alimenté avec le moteur éteint et situé dans un endroit bien ventilé.

⑦ Symboles de sécurité

(Voir page 4)

1

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR

ACTION LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G., NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES.
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA.
- NO ACTUAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P.E.J., EN UNA CASA O GARAJE).
- REEMPLAZAR LA GÉNERATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT.
- NUNCA CORRER EL MOTOR EN UNO DE LOS SIGUIENTES LUGARES:
- NO CORRER EL MOTOR EN UNO DE LOS SIGUIENTES LUGARES:
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNERATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (comme dans la maison ou le garage).

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

+

- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOVER AL AIRE FRESCA.
- OBTENER AYUDA MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL.
- VOUS RETOURNER À L'AIR FRAIS.
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE.

3

TAKE GENERATOR OUTSIDE

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from occupied buildings. This generator is equipped with a carbon monoxide auto-shutoff system (CO sensor). The CO sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide (CO) gas around the generator when the engine is running. If the generator is started in a location that results in the accumulation of CO and increasing levels of CO gas are detected, the CO sensor is designed to shut down the engine and notify a user with a red indicator light.

HE CO SENSOR DOES NOT REPLACE ARBON MONOXIDE ALARMS.

still battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

Refer to the User Manual and Action Label located on p. 4 of generator for steps to take.

isconnecting or modifying the O sensor will make the generator inoperable.

2

⚠ DANGER
Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.**
Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards. **READ MANUAL BEFORE USE.**

⚠ PELIGRO
Usar el generador en interiores **LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.**
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oír.

NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, **AUN SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Solo uso en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

Evite otros peligros del generador. **LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.**

⚠ DANGER
L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur **PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.**
Les générateurs rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement à l'**EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, portes et événements.

Évitez les autres dangers liés à la génératrice. **VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.**

4

Westinghouse

Westinghouse Outdoor Power Equipment
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: Model: WGen2000TFC

Rev. Level
Révision

Rev01

Power (Rated)
Puissance (Nom.)

20kW GAS
18kW LPG
18kW NG

Insul Class
Classe D'isol.

H

Phase

Single

Power (Peak)
Puissance (Pointe)

20kW GAS
18kW LPG
22kW NG

Max Amb Temp
Temp. Amb. Max

40°C (104°F)

AC Voltage
Tension CA

120/240V

Frequency
Fréquence

60Hz

Duty Service

S1

AC Current
Intensité CA

166/83A GAS
150/74A LPG
133/466/7A NG

RPM
TR/MIN

3600rpm

Power Factor
Facteur de puissance

1.0

Serial No./No. De Série

Register your product:

5

⚠ CAUTION **HOT SURFACES**

⚠ PRECAUCIÓN **SUPERFICIES CALIENTES**

⚠ ATTENTION **AUX SURFACES CHAUDES**

6

⚠ WARNING **NEVER FUEL UNIT WITH ENGINE RUNNING.**
⚠ ADVERTENCIA **ALWAYS FUEL UNIT IN WELL VENTILATED AREA.**
⚠ AVERTISSEMENT **ALWAYS CLEAN FUEL SPILLS.**
ALWAYS ALLOW UNIT TO COOL BEFORE FUELING.

NUNCA COMBUSTE LA UNIDAD CON EL MOTOR EN MARCHA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE EN ZONA BIEN VENTILADA. SIEMPRE LIMPIE LOS DERRAMES DE COMBUSTIBLE. SIEMPRE PERMITA QUE LA UNIDAD ESTÉ EN FRÍO ANTES DE COMBUSTIBLE.

NE FAITES JAMAIS LE PLEIN LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ. FAITES TOUJOURS LE PLEIN DE L'UNITÉ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ. NETTOYEZ TOUJOURS LE CARBURANT RÉPANDU. L'ASSÉZ TOUJOURS REFROIDIR L'APPAREIL AVANT DE FAIRE LE PLEIN.

7

⚠ DANGER

Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

ONLY use in dry conditions.

DO NOT operate in rain or wet weather.

A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.

Hot muffler and exhaust gases can cause fires. Keep at least 5ft (1.5 m) clearance from any combustibles or structures, including overhead.

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Install Carbon Monoxide alarms inside home.

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.

No opere en la lluvia ni en clima húmedo.

No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

Los gases calientes del escape podrían causar un incendio. Deje un espacio libre de al menos 1.5 m de cualquier combustible o estructura, incluyendo por encima.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso que puede causar pérdida del conocimiento o LA MUERTE. Instale alarmas de monóxido de carbono dentro de la casa.

Sólo para equipos eléctricos. No conectar a tierra correctamente el generador puede provocar una electrocución.

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

Ne courrez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.

Ne courrez pas sous la pluie ou par temps humide.

Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Né faites jamais de carburant avec le moteur en marche.

Ne faites jamais de plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

Les gaz d'échappement chauds peuvent provoquer des incendies. Gardez un dégagement d'au moins 1.5 m de tout combustible ou structure, y compris les toits geneux.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone gazeux toxique qui peut provoquer une perte de conscience ou LA MORT. Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone à l'intérieur de la maison.

Pour les équipements électriques uniquement. Une mauvaise mise à la terre du générateur peut entraîner une électrocution.

CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

AVIS

Ne surchargez pas la capacité. Le dépassement de la capacité en watts/ampérage peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

Consultez les spécifications de ce générateur et notez la puissance de fonctionnement (en continu) et la puissance de pointe (au démarrage). En général, plus la puissance est élevée, plus il est possible d'alimenter simultanément de nombreux appareils. Les besoins en énergie totaux de tous les appareils connectés doivent être pris en compte. Les besoins en énergie sont souvent répertoriés sur une étiquette de données ou une plaque signalétique.

Pour déterminer les besoins en énergie :

- Choisissez les appareils à alimenter simultanément.
- Enregistrez et totalisez la puissance en watts (en continu) de chaque appareil. Le générateur doit produire en continu cette quantité de puissance pour que les appareils continuent à fonctionner.
- Notez la puissance de pointe (démarrage) de chaque appareil. Il s'agit de la surtension momentanée nécessaire pour démarrer les moteurs électriques de certains outils et appareils.
- Sélectionnez l'appareil avec la puissance de crête (de démarrage) la plus élevée. Ajoutez la puissance de crête (de démarrage) de cet appareil à la puissance totale de fonctionnement (en continu) de tous les appareils connectés pour déterminer la puissance de crête totale requise pour le générateur.

NOTE: La puissance de pointe totale requise suppose un démarrage intermittent des appareils. Ajustez l'estimation si les appareils atteignent la puissance de pointe en même temps.

GESTION DE LA PUISSANCE DU GÉNÉRATEUR

Pour prolonger la durée de vie du générateur, soyez prudent lorsque vous ajoutez des charges électriques. Débranchez toutes les charges avant de démarrer le générateur. Le moyen le plus sûr de gérer la puissance du générateur est d'ajouter des charges de manière séquentielle en procédant comme suit :

- Retirez toutes les charges et démarrez le générateur comme décrit plus loin dans ce manuel.
- Connectez et démarrez le plus gros appareil ou dispositif. Les besoins en énergie sont souvent indiqués sur une étiquette de données ou une plaque signalétique.
- Laissez la puissance du générateur se stabiliser. Une fois stable, le moteur devrait tourner sans à-coups et l'appareil devrait fonctionner correctement.
- Connectez et démarrez le prochain appareil ou dispositif plus grand.
- Laissez la sortie du générateur se stabiliser.
- Répétez ce processus pour chaque charge supplémentaire.

RALLONGES



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie. Les rallonges électriques qui pénètrent directement dans la maison augmentent le risque d'intoxication au monoxyde de carbone par les ouvertures. Si une rallonge électrique qui pénètre directement dans la maison est utilisée pour alimenter des appareils d'intérieur, il existe un risque d'intoxication au monoxyde de carbone pour les personnes se trouvant à l'intérieur de la maison. Utilisez toujours des rallonges électriques alimentées par batterie. détecteur(s) qui répondent aux normes de sécurité UL 2034 en vigueur lors du fonctionnement du générateur. Vérifiez régulièrement la batterie du ou des détecteurs.



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie. Lorsque vous utilisez le générateur avec des rallonges, assurez-vous qu'il est situé dans un espace extérieur ouvert, loin des espaces occupés, avec l'échappement dirigé vers l'extérieur.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'électrocution. N'utilisez jamais de rallonges usées ou endommagées. Les rallonges endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, provoquer un arc électrique et brûler, entraînant la mort ou des blessures graves.

Avant de connecter un appareil ou un cordon d'alimentation CA au générateur :

- Utilisez des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches reliés à la terre ou des outils et appareils à double isolation.
- Assurez-vous que l'outil ou l'appareil est en bon état de fonctionnement. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent créer un risque de décharge électrique.
- Assurez-vous que la puissance électrique nominale de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas la puissance nominale du générateur ou de la prise utilisée.

AVIS

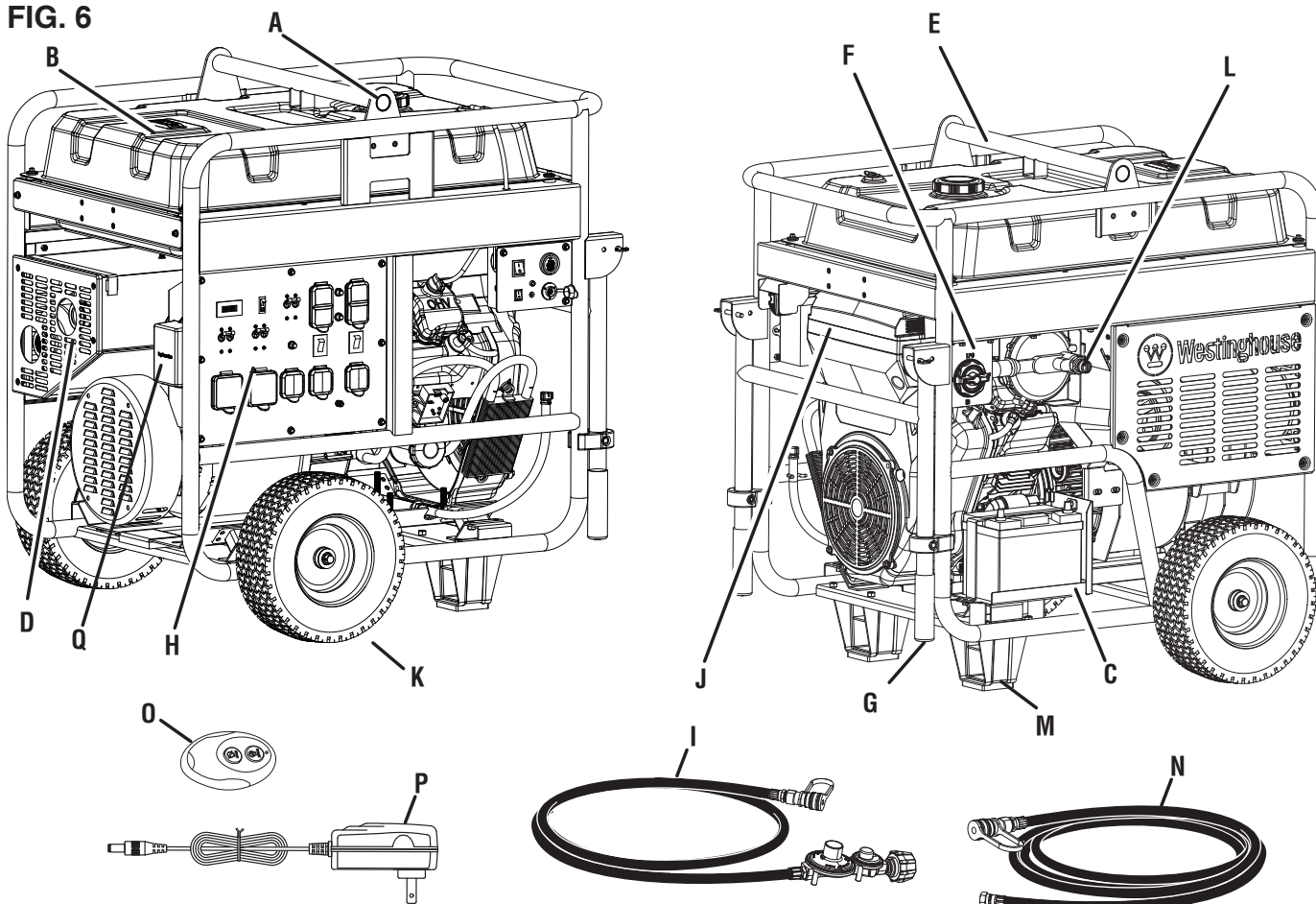
Ne pas dépasser la capacité. Une surcharge de la puissance et/ou de l'ampérage pourrait endommager les appareils connectés et les composants critiques du générateur.

DIMENSIONNEMENT DES RALLONGES

Assurez-vous que la rallonge peut supporter la charge requise. Des câbles trop petits peuvent provoquer une chute de tension susceptible de provoquer une surchauffe du cordon ou des dommages matériels. Reportez-vous aux instructions du fabricant du cordon pour connaître la taille et la longueur appropriées.

COMPOSANTS

FIG. 6



A - Bouchon de réservoir
B - Jauge de carburant
C - Batterie
D - Silencieux/Pare-étincelles
E - Barre de levage
F - Interrupteur de sélection de carburant

G - Poignée
H - Panneau de contrôle
I - Tuyau GPL/Propane
J - Couverture du filtre à air
K - Roue
L - Entrée de gaz naturel/propane

M - Pied
N - Tuyau de gaz naturel (non inclus)
O - Porte-clés
P - Chargeur
Q - Connecteur de cosse CA

COMPRENDRE LE GÉNÉRATEUR

Voir les figures 6 à 8.

Pour réduire le risque de blessure et de défaillance du produit, lisez et comprenez les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ainsi que les informations figurant sur l'étiquette du produit.

PRISES 120 V C.A., 20 A

Cette unité dispose de deux prises monophasées de 60 Hz capables de transporter un maximum de 20 ampères.

PRISES 120/240 V C.A., 50 A

Cette prise peut fournir 120 V ou 240 V jusqu'à 50 ampères.

PORT DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Utilisez le port de chargement de la batterie avec le chargeur de batterie inclus pour charger la batterie.

INDICATEUR DE BATTERIE

Indique que la batterie est chargée. Le voyant reste allumé tant que la batterie est chargée.

INTERRUPTEUR DE BATTERIE

Active ou désactive le démarrage électrique. L'interrupteur de batterie doit être en position ON pour utiliser le démarrage à distance.

DISJONCTEURS (20A ET 30A)

Les disjoncteurs protègent les circuits individuels contre les surcharges électriques.

NOTE: Le disjoncteur de 20 ampères limite le courant pouvant être délivré via les prises GFCI 5-20R à 20 ampères et le disjoncteur de 30 ampères limite le courant de la prise L14-30R à 30 ampères.

VOYANTS DU CAPTEUR DE CO

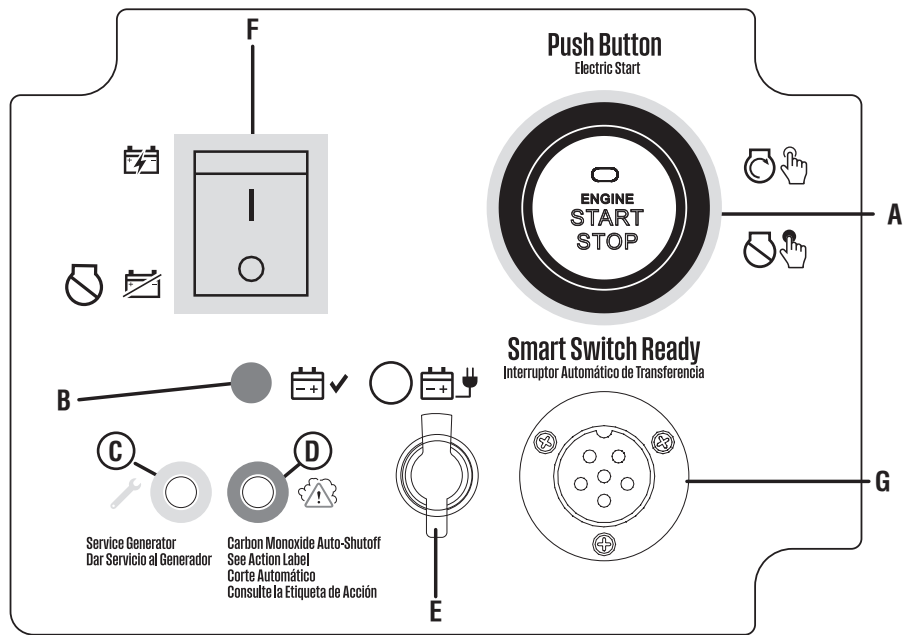
Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone, un gaz toxique. Si des niveaux croissants de CO sont détectés, le capteur de CO arrête automatiquement le moteur.

CENTRE DE DONNÉES

Affiche la tension, la fréquence, le compteur horaire total et la minuterie de fonctionnement/maintenance.

COMPOSANTS

FIG. 7



A - Bouton de démarrage/arrêt du moteur
B - Indicateur de batterie
C - Voyant du générateur de service

D - LED d'arrêt automatique
E - Port de chargement de la batterie

F - Interrupteur de batterie
G - Prise de courant intelligente

BOUTON DE DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR

Appuyez une fois pour démarrer automatiquement le moteur. Appuyez à nouveau pour arrêter le moteur.

INTERRUPTEUR DE SÉLECTION DE CARBURANT

Utilisez le sélecteur de carburant pour choisir une source de carburant à base d'essence, de propane ou de gaz naturel.

RÉSERVOIR À CARBURANT

Le générateur dispose d'un réservoir de carburant d'une capacité de 9,5 gallons.

NOTE: La jauge de carburant située sur le dessus du réservoir indique le niveau approximatif de carburant.

BORNES DE TERRE

Les bornes de terre sont utilisées pour mettre le générateur à la terre en externe.

DISJONCTEUR PRINCIPAL

Le disjoncteur principal contrôle la puissance totale de toutes les prises pour protéger le générateur contre les surcharges ou les courts-circuits.

SILENCIEUX ET PARE-ÉTINCELLES

Le pare-étincelles empêche les étincelles de sortir du silencieux. Il doit être retiré pour l'entretien.

AVIS

Le pare-étincelles est un dispositif de sécurité qui empêche les étincelles de sortir du silencieux et de créer un risque d'incendie. Dans certains endroits, un pare-étincelles peut être exigé par la loi. Il incombe à l'opérateur de connaître et de respecter toutes les lois et réglementations locales relatives aux exigences de prévention des incendies.

JAUGE D'HUILE

Dévissez la jauge d'huile pour vérifier les niveaux d'huile et ajouter de l'huile si nécessaire.

DÉMARRAGE À DISTANCE

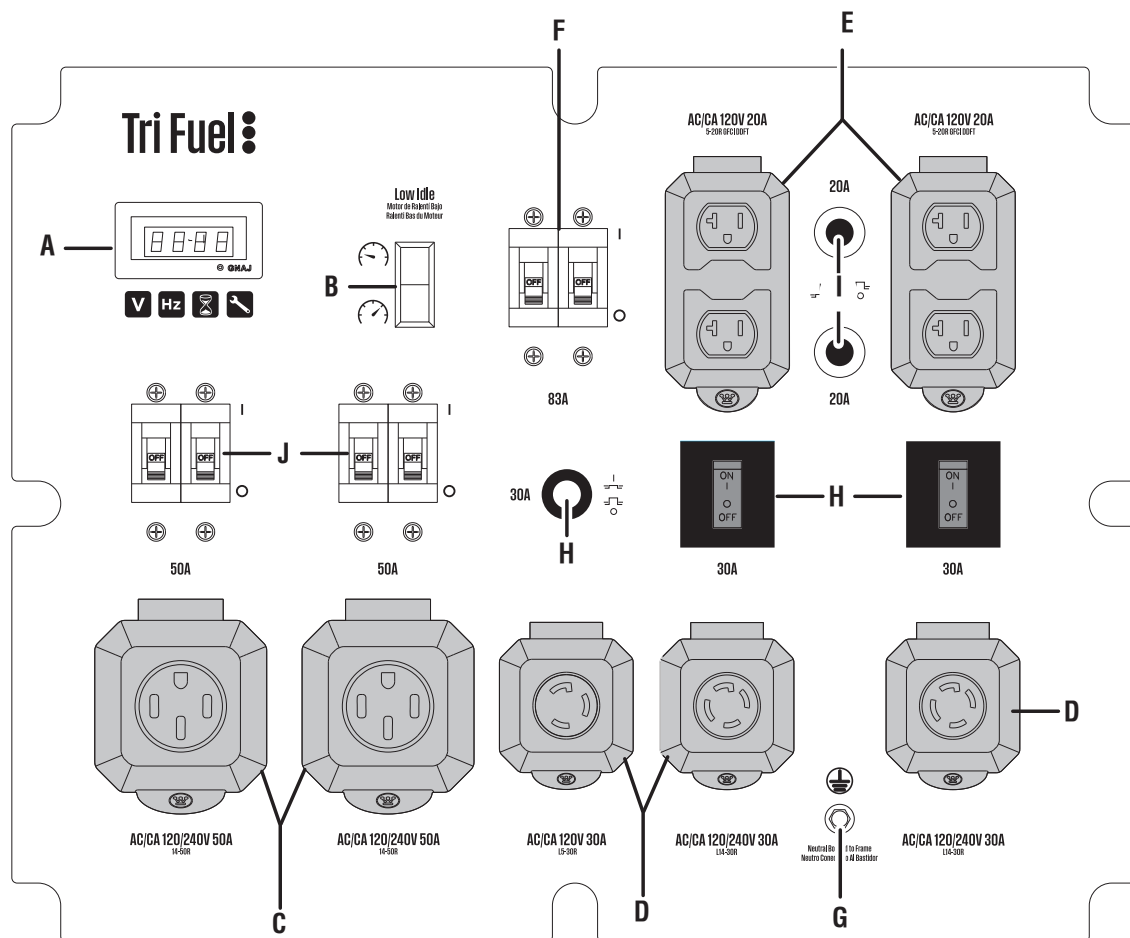
Utilisez le porte-clés pour démarrer le générateur à distance.

PRISE DE COURANT INTELLIGENTE

La prise de courant intelligente permet une connexion entre un commutateur Westinghouse ST (vendu séparément) et le générateur.

COMPOSANTS

FIG. 8



- | | | |
|---|--|---------------------------------------|
| A - Centre de données | E - Prises GFCI 120 V c.a. 20 A | H - Disjoncteur de 30 ampères |
| B - Interrupteur de ralenti bas | F - Disjoncteur principal | I - Disjoncteurs de 20 ampères |
| C - Prise 120/240 V c.a. 50 A | G - Borne de terre | J - Disjoncteurs de 50 ampères |
| D - Prises 120/240 volts CA 30 ampères | | |

ASSEMBLÉE

⚠️ AVERTISSEMENT Risque de poids. Demandez toujours de l'aide pour soulever le générateur. N'essayez jamais de soulever l'appareil par la poignée. Maintenez l'appareil par le châssis et utilisez des techniques de levage appropriées pour réduire le risque de blessure au dos.

RETRAIT DU CONTENU DU CARTON

⚠️ AVERTISSEMENT Ce produit nécessite un assemblage. N'essayez pas d'utiliser ce produit si l'un des éléments **LISTE INCLUSE** sont déjà assemblés lors du retrait du contenu du carton. Ces éléments ne sont pas assemblés par le fabricant et doivent être assemblés par le client. L'utilisation d'un produit mal assemblé peut être dangereuse et entraîner des blessures graves.

- Coupez soigneusement les côtés de l'emballage et retirez le contenu du carton.
- Inspectez le contenu du carton. Confirmez que tous les éléments du **LISTE INCLUSE** sont présents et non endommagés.
- Recyclez ou éliminez correctement les matériaux d'emballage.

LISTE INCLUSE

Voir la figure 9.

Générateur, roues, essieux, rondelles, goupilles d'attelage, boulons, stabilisateurs, porte-clés, chargeur, tuyau de gaz propane, huile moteur (SAE 10W 30), entonnoir, clé à douille pour bougie d'allumage, clé d'assemblage, guide de démarrage rapide, manuel d'utilisation

Si des pièces manquent, contactez notre équipe de service au service@wpowereq.com ou appelez le 1-855-944-3571.

INSTALLATION DU SUPPORT DE CROCHET DE LEVAGE

Voir la figure 10.

- Placez le générateur sur une surface plane.
- Alignez le support du crochet de levage avec les supports de montage situés sur le dessus du réservoir de carburant. Fixez-le avec les quatre boulons.
- Serrez fermement les boulons.

INSTALLATION DES ROUES

Voir la figure 11.

- Placez le générateur sur une surface plane.
- Soulevez le côté silencieux du générateur suffisamment haut pour accéder au bas du cadre.
- Placez des accessoires sous le générateur pour servir de support temporaire.
- Localisez les essieux, les roues et les goupilles d'attelage.
- Insérez un axe au milieu d'une roue et du cadre comme indiqué.
- Enfoncez une goupille d'attelage dans l'essieu jusqu'à ce que le centre de la goupille repose contre le haut de l'essieu.
- Répétez ces étapes pour installer la deuxième roue.

FIG. 9

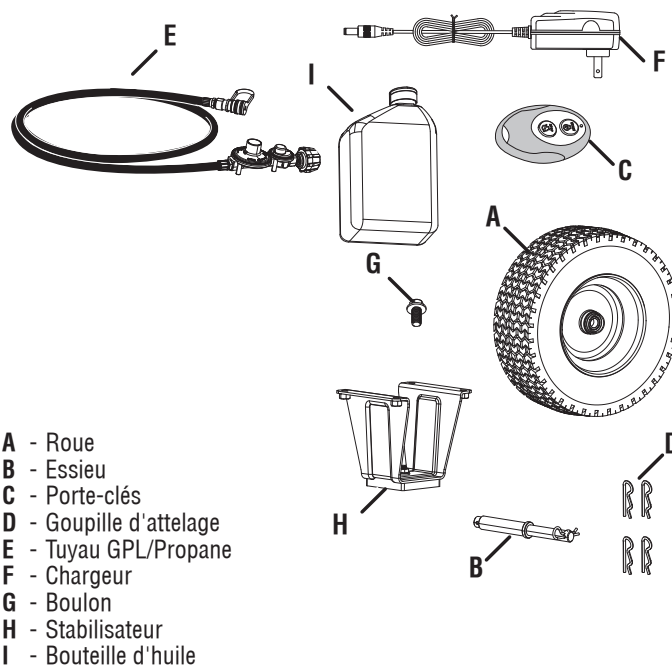
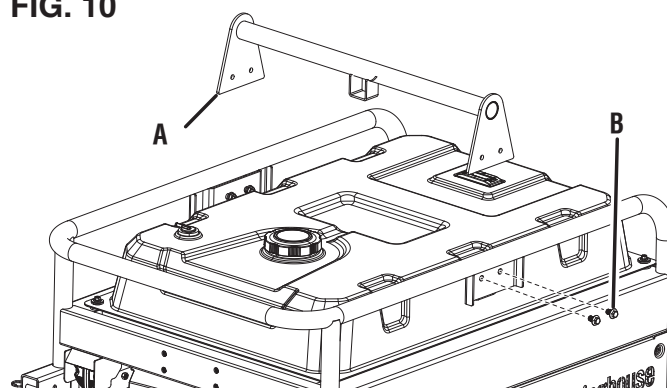
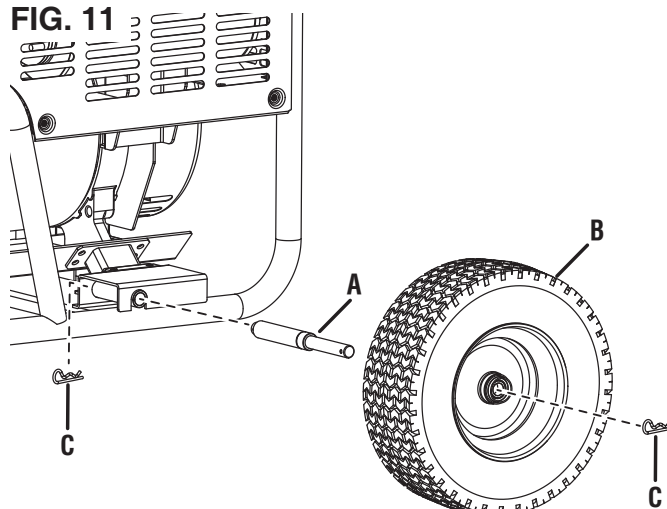


FIG. 10



A - Support de levage
B - Boulons

FIG. 11



A - Essieu
B - Roue
C - Goupille d'attelage

ASSEMBLÉE

CONNECTER LA BATTERIE

Voir la figure 12.

⚠ PRUDENCE Les bornes et les cosses de batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après manipulation.

⚠ AVERTISSEMENT La batterie dégage de l'hydrogène gazeux explosif pendant son fonctionnement normal. Une étincelle ou une flamme peut provoquer une explosion de la batterie suffisamment forte pour entraîner la mort ou des blessures graves. Portez des vêtements de protection et un écran facial ou faites appel à un technicien qualifié pour effectuer l'entretien de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est extrêmement corrosif et toxique. Portez des vêtements de protection et des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie. Tenez les enfants éloignés de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT JAMAIS ne pas fumer ni travailler à proximité d'étincelles ou d'autres sources d'inflammation. **JAMAIS** Toucher les deux bornes de la batterie en même temps avec n'importe quelle partie du corps ou avec des outils non isolés. Si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer immédiatement à l'eau et neutraliser avec du bicarbonate de soude.

AVIS TOUJOURS connectez les câbles dans l'ordre suivant pour éviter tout risque de choc électrique.

- Connectez le câble positif (+) de la batterie (câble rouge) à la borne positive (+) de la batterie. Fixez le câble sur la borne de la batterie.
- Connectez le câble négatif (–) (câble noir) à la borne négative (–) de la batterie. Fixez le câble noir sur la borne de la batterie.

NOTE: Le générateur est équipé d'une fonction de charge de batterie. Une fois le moteur en marche, une petite charge rechargera lentement la batterie.

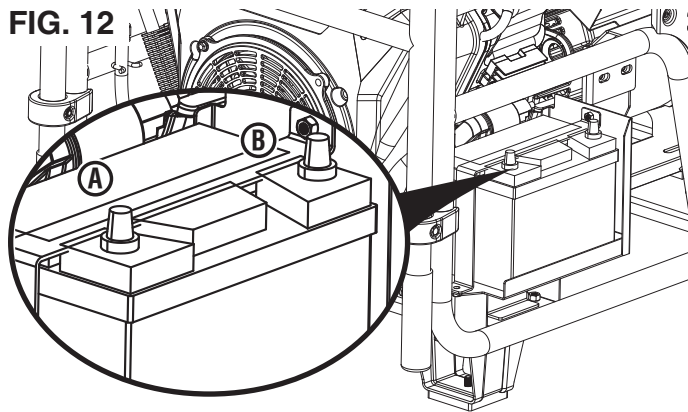
MONTÉE/DESCENTE DE LA POIGNÉE

Voir la figure 13.

- Placez-vous devant l'appareil, saisissez fermement la poignée et soulevez-la jusqu'à la position relevée.
- Avec la poignée en position relevée, le générateur peut être déplacé en toute sécurité d'une position à une autre. Pour plus d'informations sur le transport de l'appareil dans un véhicule, reportez-vous au **Transport** section dans *Opération*.
- Pour abaisser la poignée, guidez-la doucement vers la position basse.

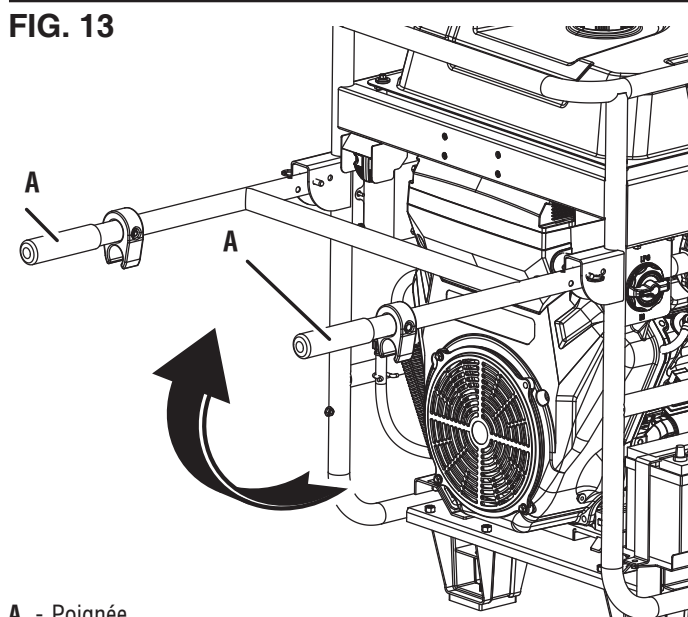
⚠ PRUDENCE Risque de pincement. Ne placez aucune partie du corps entre la poignée et le cadre.

FIG. 12



A - Positif + (rouge)
B - Négatif + (noir)

FIG. 13



A - Poignée

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas modifier ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou par le fabricant. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés pour ce produit. Des modifications non autorisées et l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

APERÇU

Ce générateur portable peut fournir de l'énergie à une large gamme d'articles, notamment des appareils électroménagers, des outils de chantier, du matériel de camping, des éléments essentiels pour le hayon et bien plus encore.

AVIS N'essayez pas de lancer ou de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement entretenu avec l'huile recommandée. Le fait de ne pas ajouter d'huile moteur avant le démarrage entraînera de graves dommages au moteur qui ne seront pas couverts par la garantie.

DANGER

Les gaz d'échappement des générateurs contiennent des niveaux élevés de monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique. Si vous sentez des gaz d'échappement, vous respirez du monoxyde de carbone. Mais même si vous ne sentez pas de gaz d'échappement, vous inhalez peut-être du CO.

N'utilisez les générateurs qu'à l'extérieur, dans un endroit bien ventilé. N'utilisez JAMAIS les générateurs à l'intérieur, car cela PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.

- **Utilisation correcte** – Utilisez les générateurs uniquement à l'extérieur et dans le sens du vent, loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération. Dirigez toujours l'échappement loin des espaces occupés. Installez toujours des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours dans les espaces de vie. Voir la figure 1.

- **Utilisation incorrecte** – N'utilisez JAMAIS un générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace entièrement ou partiellement clos. De tels espaces peuvent permettre l'accumulation de niveaux dangereux de monoxyde de carbone. Une porte ouverte ou un ventilateur en marche NE fourniront PAS une ventilation adéquate. Voir Figure 2.

Si vous vous sentez étourdi, faible ou malade pendant l'utilisation du générateur, sortez immédiatement à l'air libre. Contactez un médecin. Il peut s'agir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

AVERTISSEMENT

Ne pas modifier ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou par le fabricant. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés pour ce produit. Des modifications non autorisées et l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

AVIS

Dans certaines circonstances, le Code national de l'électricité peut exiger que le générateur soit relié à une terre approuvée. Consultez un électricien qualifié pour déterminer les exigences de mise à la terre avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT

Évitez tout contact cutané avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon. Un contact cutané prolongé avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée grave et d'autres réactions indésirables.

AVIS

Vérifiez l'état physique du produit avant chaque utilisation. Recherchez des boulons desserrés, des fuites de liquide et d'autres signes d'usure. Remplacez tous les éléments endommagés.

AVIS

Assurez-vous que les roues et les stabilisateurs sont correctement installés avant d'ajouter du carburant ou de l'huile.

SAVOIR LOCALISER ET UTILISER LE GÉNÉRATEUR EN TOUTE SÉCURITÉ

DANGER

Risque d'asphyxie. Placez le générateur dans un endroit bien aéré. NE placez PAS le générateur à proximité d'évents ou de prises d'air où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. Tenez soigneusement compte du vent et des courants d'air lors du positionnement du générateur.

AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution. N'utilisez jamais le générateur dans un endroit humide ou mouillé. N'exposez jamais le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur de toutes les conditions météorologiques dangereuses. L'humidité ou la glace peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique. L'utilisation d'un générateur ou d'un appareil électrique dans des conditions humides, comme la pluie ou la neige, ou à proximité d'une piscine ou d'un système d'arrosage, ou avec les mains mouillées, peut entraîner une électrocution.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. N'utilisez le générateur que sur une surface solide et plane. L'utilisation du générateur sur une surface contenant des matériaux meubles tels que du sable ou de l'herbe coupée peut entraîner l'ingestion de débris par le générateur, qui pourraient bloquer les événements de refroidissement ou le système d'admission d'air. Laissez le générateur refroidir pendant 30 minutes avant de le transporter ou de le ranger.

- Lisez et comprenez toutes les informations de sécurité avant de démarrer le générateur (voir pages 4 à 12).
- N'utilisez JAMAIS de générateur dans une maison, un garage, un sous-sol, un grenier, un vide sanitaire ou tout autre espace entièrement ou partiellement clos. De tels espaces peuvent permettre l'accumulation de niveaux dangereux de monoxyde de carbone. Le monoxyde de carbone (CO), un gaz invisible, inodore et extrêmement toxique, PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.
- NE PAS faire fonctionner le générateur à l'arrière d'un VUS, d'une caravane, d'une remorque, d'une plate-forme de camion (normale, plate ou autre), sous des escaliers, à côté de murs ou de bâtiments, ou dans tout autre endroit qui ne permettra pas un refroidissement adéquat du générateur et/ou du silencieux. L'utilisation du générateur dans des zones fermées ou partiellement fermées permettra l'accumulation de niveaux dangereux de CO.
- NE PAS contenir de générateurs pendant le fonctionnement.
- Utiliser uniquement à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des bouches d'aération, comme recommandé par les

OPÉRATION

Centres de contrôle et de prévention des maladies du ministère américain de la Santé et des Services sociaux. Des habitations spécifiques et/ou des conditions de vent peuvent nécessiter une distance supplémentaire.

- N'utilisez pas le générateur sur une surface inclinée. L'appareil doit toujours être placé sur une surface plane et stable.
- Le générateur doit être placé sur une surface plane et de niveau à tout moment (même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement).
- Le générateur doit avoir au moins 5 pi (1,5 m) de dégagement de tout matériau combustible.

CONNAÎTRE LA RÉGLEMENTATION POUR L'UTILISATION DES GÉNÉRATEURS PORTABLES

Tenez compte de l'endroit et de la manière dont le générateur sera utilisé et familiarisez-vous avec les réglementations locales, nationales ou fédérales concernant l'utilisation prévue. Il peut être nécessaire de contacter un électricien qualifié ou l'organisme local compétent pour obtenir une liste complète des exigences.

AJOUT D'HUILE/VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

Voir la figure 14.

AVIS

AVIS N'essayez pas de lancer ou de démarrer le moteur avant qu'il n'ait été correctement entretenu avec l'huile recommandée. Le fait de ne pas ajouter d'huile moteur avant le démarrage entraînera de graves dommages au moteur qui ne seront pas couverts par la garantie.

AVIS

AVIS L'utilisation d'huile 2 temps/cycle ou d'autres types d'huile non approuvés peut provoquer de graves dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie.

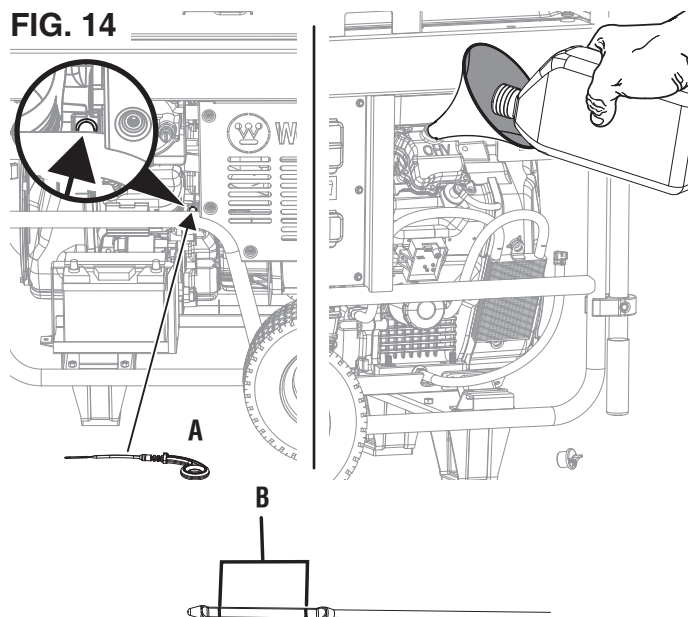
Le type d'huile recommandé pour une utilisation normale est l'huile moteur 10W-30. Si vous utilisez le générateur à des températures extrêmes, reportez-vous au tableau suivant.

Type d'huile moteur recommandé								
		10W-30						
5W-30							10W-40	
5W-30 Synthétique								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Température ambiante								

NOTE: Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Nettoyez la zone autour de la jauge d'huile.

FIG. 14



A - Jauge d'huile

B - Plage de fonctionnement sécuritaire

Pour le remplissage d'huile initial :

- Dévissez et retirez lentement la jauge d'huile.
- À l'aide de l'entonnoir, versez lentement l'huile moteur fournie dans l'orifice de remplissage. Arrêtez-vous fréquemment pour ne pas trop remplir.

NOTE: Le générateur a été testé fonctionnellement en usine et peut contenir un minimum d'huile résiduelle. De l'huile supplémentaire est nécessaire pour faire fonctionner l'appareil. **Ne pas déborder.**

- Remettre en place et serrer la jauge d'huile.

Pour vérifier le niveau d'huile :

- Retirez lentement la jauge d'huile.
- Nettoyez la jauge et replacez-la dans l'orifice de remplissage d'huile. Ne vissez pas la jauge.
- Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sûre.
- Si le niveau d'huile est bas, ajoutez progressivement l'huile moteur recommandée et revérifiez jusqu'à ce que le niveau soit dans la plage de fonctionnement sûre.
- Remettez la jauge d'huile en place et serrez-la fermement.

EXIGENCES EN MATIÈRE D'ESSENCE

AVIS

AVIS N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 dans ce produit. Les dommages au moteur ou à l'équipement causés par du carburant périmé ou par l'utilisation de carburants non approuvés (tels que les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb contenant jusqu'à 10 % d'éthanol.

OPÉRATION

- Utilisez **TOUJOURS** de l'essence **PROPRE, FRAÎCHE** et sans plomb (indice d'octane 87-93) dans cet appareil. N'utilisez **JAMAIS** d'essence **ANCIENNE**, périmée ou **CONTAMINÉE**.
- Jusqu'à 10 % d'éthanol (gasohol) est acceptable (lorsqu'il est disponible ; un carburant sans éthanol est recommandé).
- N'utilisez **PAS** de E85 ou E15.
- N'utilisez **PAS** de mélange gazole.
- **NE PAS** modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs.
- **NE PAS** carburant à l'intérieur.
- **NE PAS** créer une étincelle ou une flamme lors du ravitaillement.



UTILISATION D'UN STABILISATEUR DE CARBURANT

L'ajout d'un stabilisateur de carburant (non inclus) prolonge la durée de vie utile du carburant et aide à prévenir la formation de dépôts pouvant obstruer le système d'alimentation en carburant. Suivez les instructions d'utilisation du fabricant.

Avant de faire le plein du générateur, mélangez toujours la quantité appropriée de stabilisateur de carburant à l'essence dans un récipient à essence approuvé. Faites fonctionner le générateur pendant cinq minutes pour permettre au stabilisateur de traiter l'ensemble du système de carburant.

AJOUT D'ESSENCE

Voir les figures 15 - 16.



Risque d'incendie et d'explosion. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et ne faites jamais le plein du générateur lorsque le moteur tourne. Ne fumez pas et ne créez pas d'étincelles pendant le ravitaillement. Éteignez toujours le moteur et laissez le générateur refroidir pendant au moins cinq minutes avant de faire le plein.



Risque d'incendie et d'explosion. Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage rouge maximale sur le filtre à carburant. Un remplissage excessif peut provoquer un déversement de carburant sur le moteur, ce qui peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

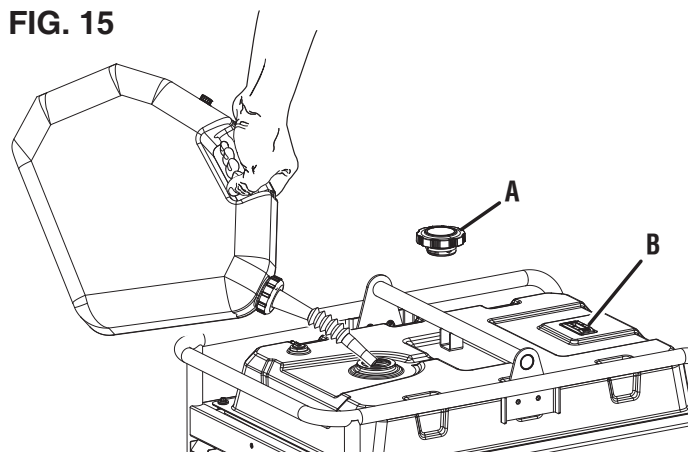


N'utilisez jamais un bidon d'essence, un réservoir d'essence ou tout autre article contenant du carburant qui est cassé, coupé, déchiré ou endommagé.



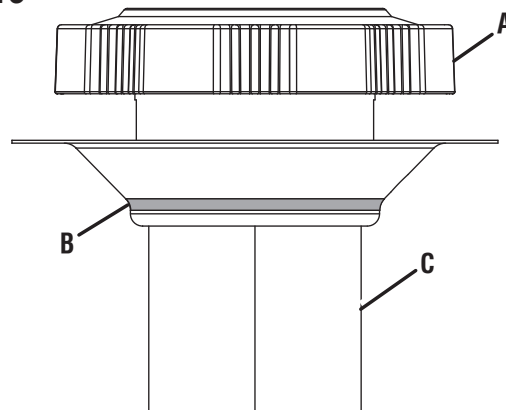
Remplissez le réservoir uniquement à partir d'un bidon d'essence homologué. Assurez-vous que l'intérieur du bidon d'essence est propre et en bon état pour éviter toute contamination du système d'alimentation en carburant.

FIG. 15



A - Bouchon de réservoir
B - Jauge de carburant

FIG. 16



A - Bouchon de réservoir
B - Ligne de remplissage maximale
C - Filtre d'écran

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé. **NE PAS faire le plein à l'intérieur.**
- Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez le bouchon lentement.
- Ajoutez lentement le carburant recommandé. Ne remplissez pas trop.

NOTE: Le niveau d'essence ne doit **PAS** être supérieur à l'anneau de remplissage maximum rouge sur le filtre à carburant.

NOTE: La jauge de carburant située sur le dessus du réservoir indique le niveau approximatif de carburant.

- Installez le bouchon du réservoir. Serrez-le fermement.
- Nettoyez tout carburant renversé.
- Éloignez-vous d'au moins 30 pieds de la zone de ravitaillement avant de redémarrer le moteur.



Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir de carburant. Les dommages causés par du carburant renversé ne sont pas couverts par la garantie.

OPÉRATION

AVIS

Nettoyez le filtre à carburant des débris avant et après chaque ravitaillement. Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir de carburant.

EXIGENCES RELATIVES AUX BOUTEILLES DE GAZ GPL

AVIS

Les bouteilles de propane qui utilisent un système de retrait de liquide ne peuvent pas être utilisées sur ces modèles.

Le gaz de pétrole liquéfié est extrêmement inflammable et peut s'enflammer spontanément lorsqu'il est mélangé à l'air. La bouteille de gaz de pétrole liquéfié utilisée avec ce générateur doit répondre aux exigences suivantes :

- Le cylindre doit être fabriqué et étiqueté conformément aux *Spécifications pour les bouteilles de gaz GPL* du ministère des Transports des États-Unis (DOT) ou de la norme nationale du Canada, CAN/CSA-B339, *Cylindres, sphères et tubes pour le transport de marchandises dangereuses; et Commission*
- Le cylindre doit être équipé d'une soupape de sécurité.
- La bouteille doit être équipée d'un dispositif de protection contre le débordement homologué UL. Les bouteilles dotées de cette fonction de sécurité sont dotées d'un volant triangulaire unique. Utilisez uniquement des bouteilles de GPL équipées de ce type de volant.
- La bouteille doit être périodiquement certifiée pour utilisation par l'autorité compétente locale (AHJ). Avant utilisation, vérifiez que la date de certification figurant sur la bouteille n'est pas expirée.
- Toutes les nouvelles bouteilles doivent être purgées de l'air et de l'humidité avant le remplissage. Les bouteilles usagées qui n'ont pas été bouchées ou maintenues fermées doivent également être purgées. Le processus de purge doit être effectué par un fournisseur de propane (les bouteilles d'un fournisseur d'échange doivent avoir été purgées et remplies correctement).

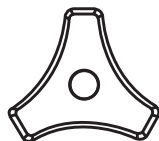


FIG. 17

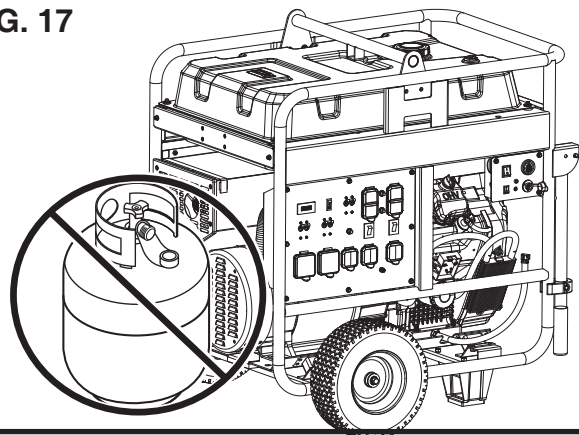
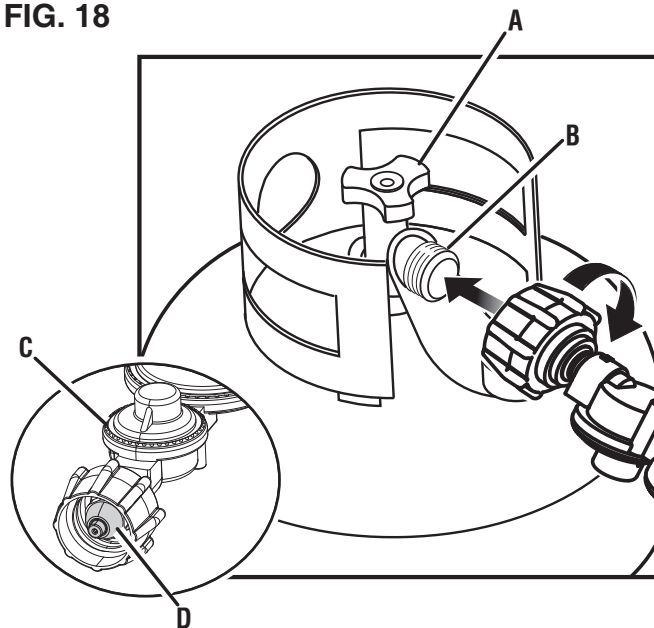


FIG. 18



- A - Volant à main
- B - Vanne de cylindre
- C - Tuyau GPL/Propane
- D - Mamelon



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, effectuez un test d'étanchéité chaque fois que la bouteille de GPL est déconnectée et reconnectée.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé. **NE PAS connecter ou déconnecter la bouteille de gaz GPL à l'intérieur.**
- Placez la bouteille de gaz GPL près du générateur, mais **ne le placez pas sur le trajet du silencieux d'échappement**.

NOTE: La bouteille de propane peut être de n'importe quelle capacité, mais elle doit être conforme aux **Exigences relatives aux bouteilles de GPL** énumérés plus haut dans cette section.

- Vérifiez que le volant est en position complètement désactivée.

RACCORDEMENT D'UNE BOUTEILLE DE GAZ GPL AU GÉNÉRATEUR

Voir les figures 17 - 18.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. Ne jamais brancher ou débrancher le tuyau de GPL/propane lorsque le moteur tourne. Ne pas fumer ni créer d'étincelles lors de la manipulation du GPL/propane. Toujours éteindre le moteur et laisser refroidir le générateur pendant au moins cinq minutes avant de brancher la bouteille de propane.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un contenant de gaz, un tuyau de GPL/propane, une bouteille de propane ou tout autre article combustible qui semble endommagé.

OPÉRATION

- Tenez fermement le tuyau GPL/propane et poussez le mamelon dans la valve de la bouteille.
- Utilisez votre main pour visser le tuyau GPL/propane sur la valve de la bouteille. **Ne pas fausser le filetage. Ne pas utiliser d'outils ou de produits d'étanchéité.**

NOTE: Une certaine résistance se fera sentir lorsque le tuyau se scelle dans la valve de la bouteille. Pour terminer la connexion, tournez le connecteur d'un demi-tour à trois quarts de tour supplémentaires. Si vous ne parvenez pas à terminer la connexion, débranchez le tuyau et réessayez. Si la connexion ne peut toujours pas être effectuée, N'UTILISEZ PAS ce tuyau !

- Utilisez votre main pour visser le tuyau GPL/propane à l'entrée de propane. **Ne pas fausser le filetage. Ne pas utiliser d'outils ou de produits d'étanchéité.**

RACCORDEMENT DU GÉNÉRATEUR À LA CONDUITE D'ALIMENTATION EN GAZ NATUREL

Voir les figures 19 - 20.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. Ne jamais brancher ou débrancher le tuyau de gaz naturel lorsque le moteur tourne. Ne pas fumer ni créer d'étincelles lors de la manipulation du gaz naturel. Toujours éteindre le moteur et laisser refroidir le générateur pendant au moins cinq minutes avant de le brancher au gaz naturel.

⚠ AVERTISSEMENT

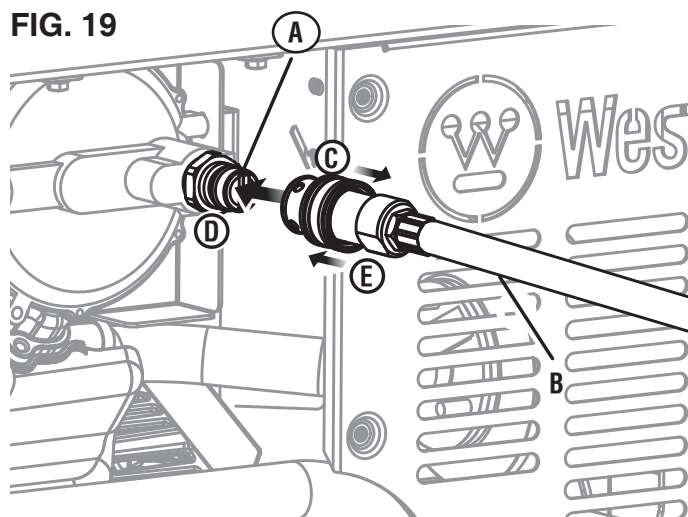
N'utilisez jamais une conduite d'alimentation en gaz naturel, un tuyau de gaz naturel ou tout autre élément combustible qui semble endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, effectuez un test d'étanchéité chaque fois que le tuyau de gaz naturel est déconnecté et reconnecté.

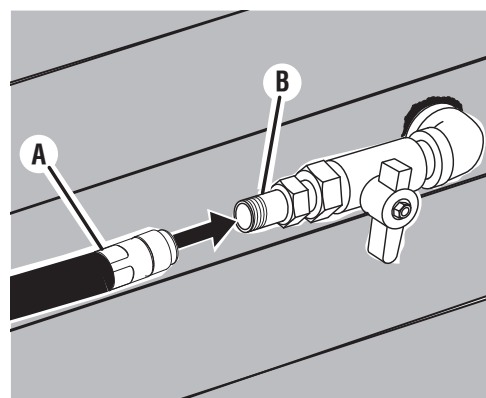
- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant au moins cinq minutes.
- Confirmez que le gaz est coupé au niveau de la conduite d'alimentation en gaz naturel.
- Déballiez et redressez complètement le tuyau de gaz naturel (non inclus) pour éviter les pliures.
- Utilisez votre main pour enfiler le tuyau sur la conduite d'alimentation en gaz naturel. **Ne pas fausser le filetage. Ne pas utiliser d'outils ou de produits d'étanchéité.**
- Fixez l'adaptateur de connexion rapide à la conduite d'alimentation en gaz naturel et serrez fermement.
- Connectez le tuyau de gaz naturel au générateur à l'aide du collier de connexion rapide.
 - Retirez le collier à connexion rapide.
 - Poussez le tuyau sur l'entrée de gaz naturel/propane.
 - Poussez le collier vers l'avant afin que le tuyau soit correctement fixé. Tirez doucement sur le tuyau pour vérifier qu'il est bien fixé.

FIG. 19



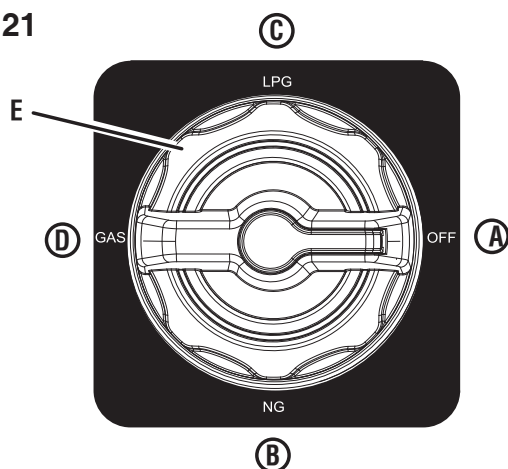
- A - Entrée de gaz naturel/propane
- B - Tuyau de gaz naturel (non inclus)
- C - Tirer le col vers l'arrière
- D - Poussez le tuyau sur l'entrée
- E - Poussez le collier vers l'avant

FIG. 20



- A - Tuyau de gaz naturel (non inclus)
- B - Conduite d'alimentation en gaz naturel

FIG. 21



- A - Carburant coupé
- B - Gaz naturel
- C - Propane
- D - Essence
- E - Interrupteur sélecteur de carburant

OPÉRATION

NOTE: Le tuyau de gaz naturel et le collier de raccordement rapide doivent être commandés séparément. Pour commander, veuillez vous rendre sur pieces.wpowereq.com.

SÉLECTION DE LA SOURCE DE CARBURANT

Voir la figure 21.

DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. N'ajoutez PAS d'essence au réservoir de carburant et ne raccordez pas le tuyau GPL/propane ou le tuyau de gaz naturel au générateur pendant que celui-ci est en fonctionnement.

AVIS

Ne surchargez pas le générateur. Les capacités de charge varient en fonction de la source de carburant. Avant de changer de source de carburant, assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de puissance de fonctionnement (en continu) et de puissance de pointe (au démarrage) pour les éléments connectés.

La source de carburant peut être changée pendant que le moteur est éteint ou pendant qu'il tourne si un réservoir de propane ou une conduite d'alimentation en gaz naturel est raccordé au générateur AVANT le fonctionnement. Si vous passez de l'essence à une autre source de carburant pendant que le moteur tourne, il peut fonctionner de manière irrégulière pendant quelques secondes pendant qu'il purge l'essence du carburateur.

Pour passer à l'essence :

- Tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE**.
- Coupez le débit de gaz naturel ou de gaz propane.

Pour passer au propane :

- Ouvrez le robinet de la bouteille de gaz GPL pour démarrer le débit de propane.
- Tournez le sélecteur de carburant sur **PROPANE**.
- Coupez l'arrivée de gaz naturel et d'essence.

Pour passer au gaz naturel :

- Ouvrez la vanne sur la conduite d'alimentation en gaz naturel pour démarrer le débit de gaz naturel.
- Tournez le sélecteur de carburant sur **GAZ NATUREL**.
- Coupez le débit de propane et d'essence.

OPÉRATION À HAUTE ALTITUDE

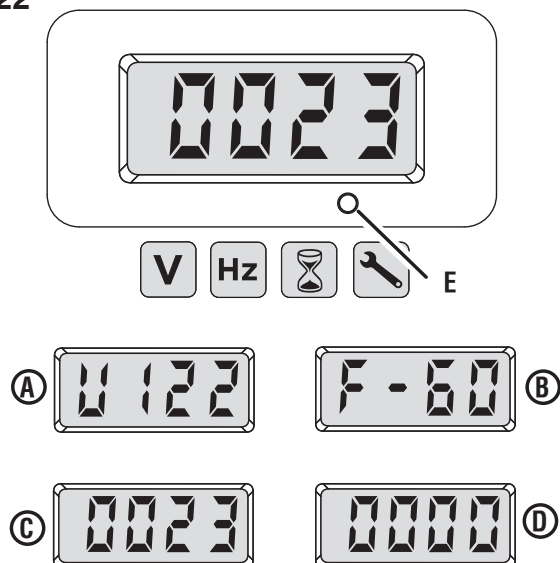
La puissance du moteur diminue à mesure que l'on se déplace au-dessus du niveau de la mer. La puissance sera réduite d'environ 3,5 % pour chaque 1 000 pieds d'altitude supplémentaire par rapport au niveau de la mer.

Un réglage haute altitude est nécessaire pour un fonctionnement à des altitudes supérieures à 1 524 m (5 000 pi). Un fonctionnement sans ce réglage entraînera une diminution des performances, une augmentation de la consommation de carburant et une augmentation des émissions.

AVIS

NE PAS faire fonctionner le générateur à des altitudes inférieures à 762 m (2 000 pi) avec le kit haute altitude installé. Le moteur pourrait être endommagé.

FIG. 22



- A - Tension
- B - Fréquence
- C - Heures à vie
- D - Rappel de durée d'exécution/de maintenance
- E - Bouton de mode

Kit carburateur haute altitude

Partie# 518962-02

CENTRE DE DONNÉES

Voir la figure 22.

Appuyez sur le bouton mode pour parcourir les modes d'affichage des données.

tension: Affiche la tension de sortie actuelle.

Fréquence (Hz) : Affiche la fréquence de sortie de puissance en Hertz.

Heures à vie : Affiche les heures de fonctionnement à vie.

Durée d'exécution/Maintenance : Affiche le temps de fonctionnement actuel. Remet l'appareil à zéro lors de l'arrêt. Rappel de maintenance affiché si nécessaire.

Codes d'entretien :

- P25** – Changer l'huile moteur
- P50** – Nettoyer le filtre à air, changer l'huile moteur
- P100** – Changer l'huile moteur, nettoyer le filtre à air, remplacer le filtre à carburant

APPAIRAGE DU PORTE-CLÉS

Voir les figures 23 - 24.

La télécommande de démarrage à distance fournie avec le générateur doit être fixée au panneau de commande. Si l'appareil a été expédié sans télécommande, contactez le service client.

Le générateur peut être démarré à distance jusqu'à 99 pieds (30 mètres) à l'aide du porte-clés de démarrage à distance.

- Approchez le porte-clés à portée du générateur.

OPÉRATION

- Assurez-vous que la batterie est connectée et que le sélecteur de carburant est en position **CARBURANT COUPÉ** position.
- Poussez l'interrupteur de la batterie sur la position ON.
NOTE: Lorsque la batterie est disponible, le voyant de batterie s'allume et la LED autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur s'allume en vert fixe.
- Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED autour du bouton clignote en vert, puis relâchez-le.
- Appuyez sur le bouton de démarrage du porte-clés et maintenez-le enfoncé pendant une seconde, puis relâchez-le.
 - Si le porte-clés est couplé avec succès, la LED autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur devient verte fixe.
 - Si l'appairage échoue, la LED autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur continue de clignoter en vert. Attendez quelques secondes, puis effectuez une deuxième tentative. Si la deuxième tentative échoue, placez l'interrupteur de la batterie sur la position OFF, attendez quelques secondes et répétez le processus. Si les tentatives suivantes échouent, placez l'interrupteur de la batterie sur la position OFF et contactez le service client.
- Une fois le porte-clés correctement couplé au générateur, mettez l'interrupteur de batterie sur la position OFF.

Piles de remplacement pour la télécommande : (2) CR2016

Remplacement de la télécommande : pièce n° 100714A

PÉRIODE DE RODAGE

Pour un rodage correct, ne dépassez pas 50 % de la puissance nominale pendant les cinq premières heures de fonctionnement. Utilisez l'huile fournie jusqu'à la première vidange recommandée. N'utilisez pas d'huile entièrement synthétique pendant la période de rodage. L'huile entièrement synthétique peut empêcher le bon rodage et la mise en place des segments de piston.

Faites varier la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements du stator de chauffer et de refroidir et pour aider à asseoir les segments de piston.

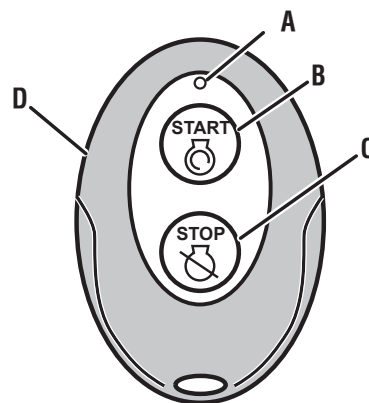
RALENTI LENT

AVIS **TOUJOURS** démarrer le générateur avec le ralenti bas OFF. Laisser le régime moteur se stabiliser avant d'activer le ralenti bas.

AVIS La fréquence de sortie du générateur dépend du régime du moteur. **NE PAS** utiliser le mode ralenti faible lors de l'alimentation d'appareils électroniques sensibles ou de charges de surtension importantes, telles qu'un climatiseur, une pompe électrique, un réfrigérateur ou lorsqu'il est connecté à un commutateur de transfert domestique.

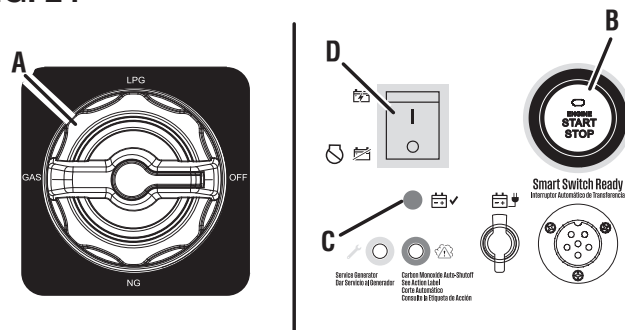
Le régime de ralenti réduit la consommation de carburant, le bruit et l'usure du moteur en abaissant le régime du moteur au ralenti (2 400 tr/min) lorsque les charges électriques ont été éteintes et revient automatiquement à la vitesse nominale lorsque les charges sont réactivées.

FIG. 23



- A - LED rouge
- B - Bouton de démarrage
- C - Bouton d'arrêt
- D - Porte-clés

FIG. 24



- A - Interrupteur de sélection de carburant
- B - Bouton de démarrage/arrêt du moteur
- C - Indicateur de batterie
- D - Interrupteur de batterie

Activez le mode ralenti lorsque vous alimentez des charges intermittentes non électroniques, telles que des outils électriques sur un chantier de construction.

CONNEXION DE LA COSSE CA

⚠ AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES DÉCÈS PAR ÉLECTROCUTION : le câblage CA doit être effectué uniquement par un électricien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES DÉCÈS PAR ÉLECTROCUTION : NE JAMAIS connecter les fils au connecteur CA lorsque le générateur fonctionne.

- Assurez-vous que le générateur est éteint.
- Retirez la vis du boîtier du panneau CA et retirez le couvercle du boîtier du panneau CA.
- Retirez le couvercle en caoutchouc du bas du boîtier du panneau CA.

AVIS Utilisez uniquement le calibre AWG applicable pour la connexion de la cosse CA. Le calibre AWG applicable est 7AWG–1AWG. Assurez-vous que le calibre du fil est adapté à l'utilisation prévue et à la charge sur le générateur.

OPÉRATION



AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE. Il existe un risque accru d'incendie pour les calibres de fil trop fins pour la charge placée sur le générateur.

AVIS

L'utilisation de calibres de fil trop épais peut augmenter la probabilité de calage du générateur en raison de charges trop importantes pour que le générateur puisse fonctionner.



AVERTISSEMENT L'utilisation de calibres de fil non indiqués peut entraîner des dommages matériels, des dommages au générateur et un risque accru d'incendie, de blessures corporelles et de décès.

- Avec le fil AWG approprié, faites passer le fil par le bas du boîtier du panneau CA et connectez le fil à la borne de sortie CA 240 V.
 - Insérez un tournevis à tête plate dans l'ouverture du terminal et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer la borne à vis sur le fil.



AVERTISSEMENT RISQUE D'INCENDIE. Assurez-vous que les câbles connectés aux bornes sont bien fixés conformément aux désignations spécifiées par le National Electric Code (NEC).

- Placez le couvercle sur le boîtier du panneau CA et fixez-le avec la vis.



AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES DÉCÈS PAR ÉLECTROCUTION : NE JAMAIS faire fonctionner le générateur sans que le couvercle ne soit bien fermé. Tout contact avec des fils électriques sous tension pendant le fonctionnement du générateur peut entraîner des blessures graves, une électrocution et la mort.

- Allumez le générateur et testez la connexion.

AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Confirmez que :

- Le générateur est placé dans un endroit sûr et approprié.
- Le générateur est placé sur une surface sèche, plane et de niveau.
- Les niveaux d'huile et de carburant sont dans la plage de fonctionnement sûre.
- Toutes les charges sont déconnectées des prises du panneau de commande.



DANGER Risque d'incendie et d'explosion. NE PAS déplacer ni incliner le générateur pendant son fonctionnement.

DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Voir les figures 24 à 26.

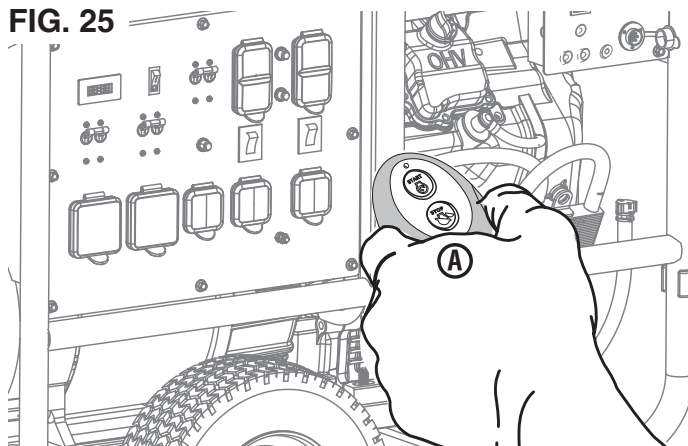


DANGER Risque d'incendie et d'explosion. N'ajoutez PAS d'essence dans le réservoir lorsque le générateur est en marche.

Laissez le moteur se stabiliser avant de connecter les charges aux prises du panneau de commande.

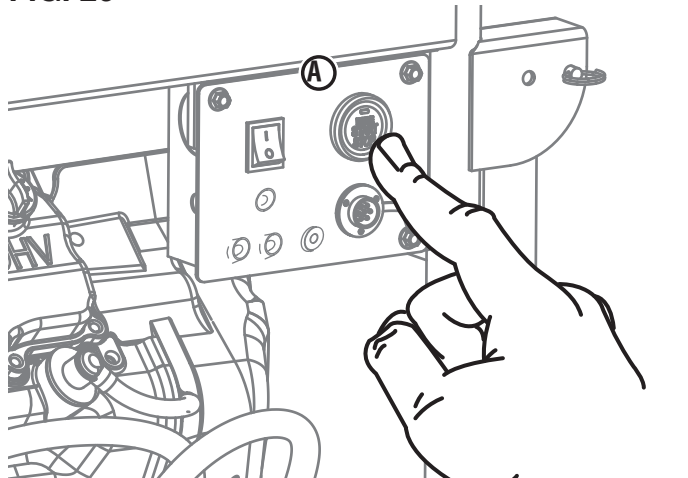
- Placez le générateur dans un endroit sûr et approprié.
- Débranchez toutes les charges.
- Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant. Si nécessaire, ajoutez de l'huile, remplissez la bouteille de GPL, ajoutez de l'essence ou contactez la compagnie de distribution de gaz naturel.
- À l'aide du sélecteur de carburant, sélectionnez **GAZ** (essence), **GPL** (propane), ou **NG** (gaz naturel).
 - Pour l'essence, placez le sélecteur de carburant dans la position **GAZ** position.
 - Pour le propane, ouvrez le robinet de la bouteille de gaz GPL et placez le sélecteur de carburant en position **GPL** position.

FIG. 25



A - Porte-clés

FIG. 26



A - Bouton de démarrage/arrêt du moteur

DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Voir les figures 24 à 26.



DANGER Risque d'incendie et d'explosion. N'ajoutez PAS d'essence dans le réservoir lorsque le générateur est en marche.

Laissez le moteur se stabiliser avant de connecter les charges aux prises du panneau de commande.

- Placez le générateur dans un endroit sûr et approprié.
- Débranchez toutes les charges.
- Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant. Si nécessaire, ajoutez de l'huile, remplissez la bouteille de GPL, ajoutez de l'essence ou contactez la compagnie de distribution de gaz naturel.
- À l'aide du sélecteur de carburant, sélectionnez **GAZ** (essence), **GPL** (propane), ou **NG** (gaz naturel).

OPÉRATION

- Pour l'essence, placez le sélecteur de carburant dans la position **GAZ** position.
- Pour le propane, ouvrez le robinet de la bouteille de gaz GPL et placez le sélecteur de carburant en position **GPL** position.
- Pour le gaz naturel, ouvrez la vanne sur la conduite d'alimentation en gaz naturel et placez le sélecteur de carburant en position **NG** position.
- Placez l'interrupteur de la batterie sur ON (**je**) position.

NOTE: Lorsque la batterie est disponible, le voyant de batterie et la LED verte autour du bouton de démarrage/arrêt du moteur s'allument.

Pour démarrer le générateur à l'aide de la fonction de démarrage à distance :

⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez que la zone autour du générateur est dégagée avant de démarrer le générateur à distance.

- Appuyez sur le bouton de démarrage du porte-clés et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

NOTE: La LED rouge de la télécommande doit clignoter à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de démarrage. Si la LED rouge ne clignote pas et que le générateur ne démarre pas, il se peut que la batterie de la télécommande doive être remplacée. Si la LED rouge clignote mais que le générateur ne démarre pas, il se peut que la batterie doive être chargée. La batterie se chargera pendant que l'appareil fonctionnera.

Pour démarrer le générateur à l'aide du bouton de démarrage/arrêt du moteur :

- Poussez et maintenez le moteur **DÉMARRER/ARRÊTER** Appuyez sur le bouton pendant deux secondes.

NOTE: Si le moteur **DÉMARRER/ARRÊTER** Le bouton ne démarre pas le générateur, la batterie doit peut-être être chargée. La batterie se chargera pendant que l'appareil fonctionne.

Pour ajouter des charges après le démarrage du générateur :

- Lorsque la sortie du générateur se stabilise, connectez les charges aux prises du panneau de commande.

NOTE: Assurez-vous que tous les appareils sont éteints avant de les connecter au générateur.

NOTE: Assurez-vous que les exigences de puissance de tous les appareils connectés sont compatibles avec le générateur.

- Connectez et démarrez le plus gros appareil ou dispositif.
- Laissez la puissance du générateur se stabiliser. Une fois stable, le moteur devrait tourner sans à-coups et l'appareil devrait fonctionner correctement.
- Connectez et démarrez le prochain appareil ou dispositif plus grand.
- Laissez la sortie du générateur se stabiliser.
- Répétez ce processus pour chaque charge supplémentaire.

ARRÊT DU GÉNÉRATEUR

Voir les figures 24 et 27.

- Retirez toutes les charges connectées des prises du panneau de commande.
- Laissez le générateur fonctionner « sans charge » pour réduire et stabiliser les températures du moteur et de l'alternateur.
- Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur ou sur le bouton d'arrêt du porte-clés et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour arrêter le générateur.
- Éteignez l'interrupteur de la batterie.
- Tournez le sélecteur de carburant sur la position **CARBURANT COUPÉ** position.
- Arrêtez le flux de carburant.
 - Pour le propane, fermez le robinet de la bouteille de gaz GPL.
 - Pour le gaz naturel, fermez la vanne sur la conduite d'alimentation en gaz naturel.
- Débranchez le tuyau de propane de la bouteille de gaz GPL et du générateur ou débranchez le tuyau de gaz naturel de la conduite d'alimentation en gaz naturel et du générateur.

Pour arrêter rapidement l'appareil en cas d'urgence :

- Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur ou sur le bouton d'arrêt du porte-clés et maintenez-le enfoncé pendant une seconde pour arrêter le générateur.

FIG. 27

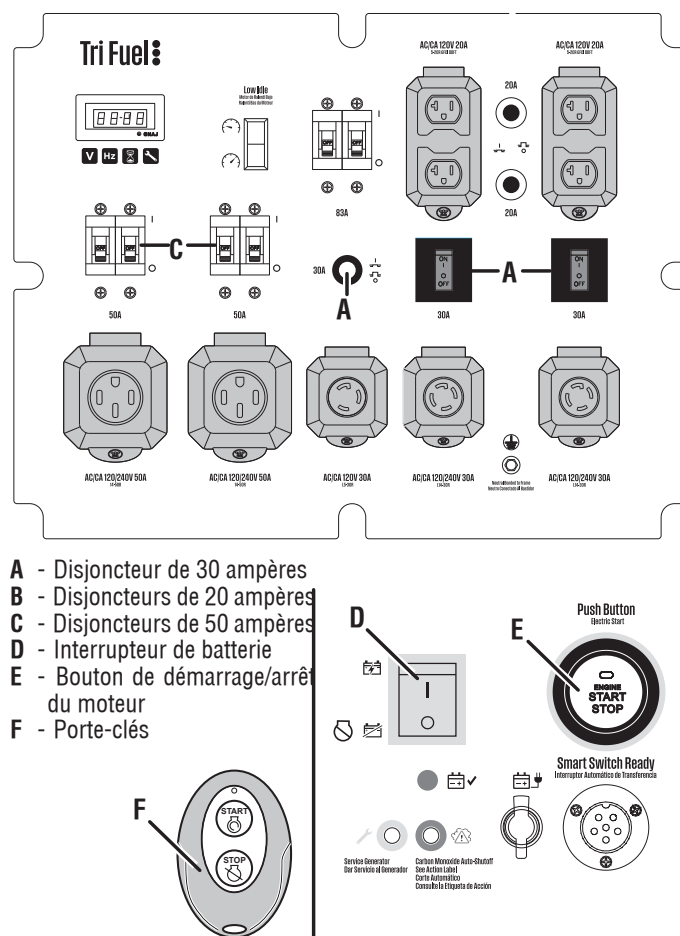
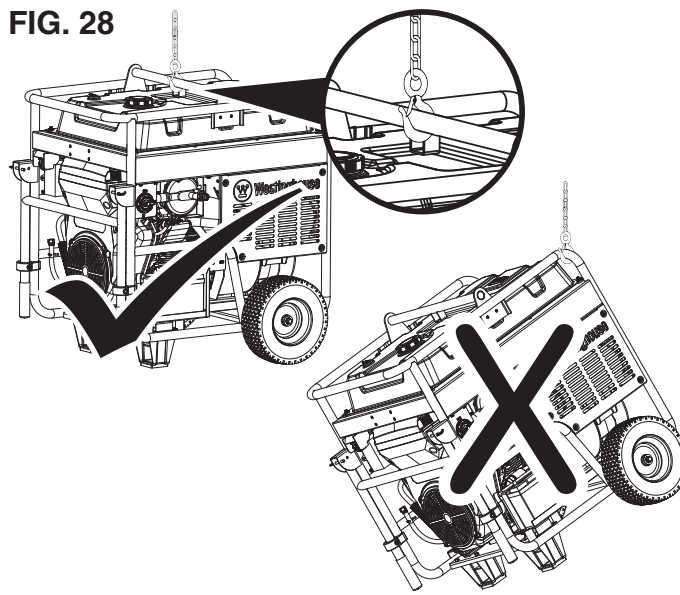


FIG. 28



⚠️ AVERTISSEMENT Démarrage accidentel. Débrancher le capuchon de la bougie (voir figure 32) de la bougie lors de l'entretien du générateur.

⚠️ AVERTISSEMENT Remplacez les pièces endommagées ou usées par des pièces de rechange recommandées ou équivalentes. L'utilisation d'une pièce incorrecte ou incompatible peut créer un danger pouvant entraîner des blessures graves.

⚠️ AVERTISSEMENT Laissez les composants chauds refroidir pendant 30 minutes avant d'effectuer toute procédure de maintenance.

⚠️ AVERTISSEMENT Évitez tout contact cutané avec l'huile moteur ou l'essence. Portez des vêtements et un équipement de protection. Lavez toute la peau exposée avec de l'eau et du savon. Un contact cutané prolongé avec l'essence ou l'huile moteur peut provoquer une irritation cutanée grave et d'autres réactions indésirables.

⚠️ AVERTISSEMENT Lors de l'arrêt, éteignez d'abord l'interrupteur de démarrage à un bouton, puis éteignez l'interrupteur de la batterie.

AVIS Vérifiez l'état physique du produit avant chaque utilisation. Recherchez les boulons desserrés, les fuites de liquide et autres signes d'usure. Remplacez tous les éléments endommagés. Pour obtenir des pièces de rechange ou de l'aide, contactez notre équipe du service client.

Pour prolonger la durée de vie de ce produit, suivez les instructions d'entretien de cette section. Contactez le service client avant de procéder à l'entretien des pièces rappelées ou sous garantie.

NETTOYAGE DU GENERATEUR

Ne stockez pas et n'utilisez pas le générateur dans des environnements sales, poussiéreux ou corrosifs. Ne laissez pas des corps étrangers ni des débris obstruer les événements de l'appareil.

NE JAMAIS nettoyer le générateur avec un tuyau d'arrosage. L'eau peut endommager le système d'alimentation en carburant et les composants électriques. Si l'appareil doit être nettoyé, utilisez une brosse douce et un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur et utilisez de l'air à basse pression (pas plus de 25 psi) pour nettoyer les événements.

N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.

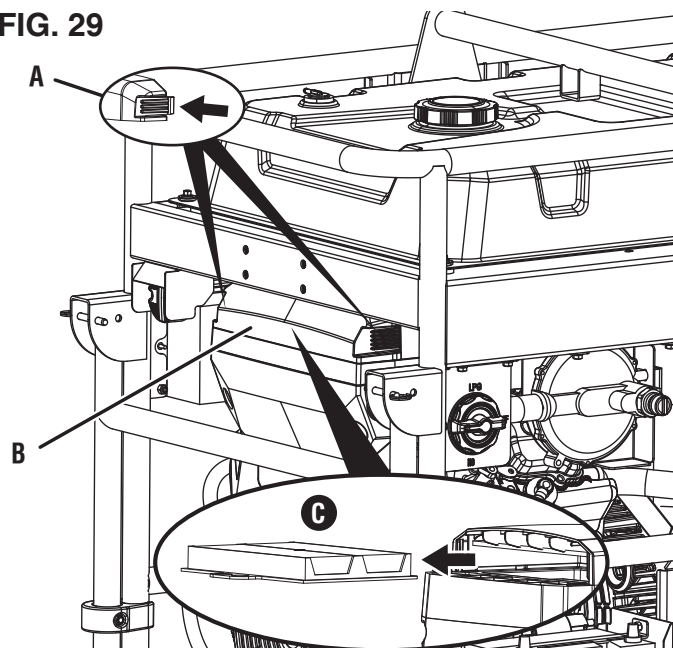
NETTOYAGE/REPLACEMENT DU FILTRE À AIR

Voir la figure 29.

Maintenez le filtre à air propre. Un filtre à air sale peut entraîner de mauvaises performances et réduire la durée de vie du produit.

NE JAMAIS faire fonctionner le générateur sans filtre à air en place.

FIG. 29



A - Onglets
B - Couvercle du filtre à air
C - Filtre à air

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Appuyez sur les languettes aux deux extrémités et tirez pour retirer le couvercle du filtre à air.
- Retirez le filtre à air en le tirant vers l'extérieur et nettoyez-le à l'air comprimé. **Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.**
NOTE: NE PAS immerger le filtre dans des liquides et ne pas ajouter d'huile.
- Installez le filtre à air dans le boîtier du filtre à air. Assurez-vous qu'il est correctement orienté et bien en place.
- Réinstallez le couvercle du filtre à air et assurez-vous de fixer les languettes.

CHANGEMENT DE L'HUILE MOTEUR

Voir les figures 30 - 31.

Pour des performances optimales, changez l'huile moteur selon les valeurs spécifiées dans le **Calendrier d'entretien** ou le manuel du moteur (le cas échéant). Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions extrêmes, sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment.

REMARQUE : Changez l'huile pendant que le moteur est chaud mais pas brûlant. L'huile moteur chaude s'écoule plus rapidement et plus efficacement que le lubrifiant froid. Le contact avec l'huile moteur chaude peut provoquer de graves brûlures.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.

Pour changer l'huile moteur :

- Nettoyez la zone autour du bouchon de remplissage d'huile. Retirez le bouchon et mettez-le de côté.
- Retirez la jauge d'huile et essuyez-la.
- Placez un bac à huile (ou un récipient approprié) sous le tuyau de vidange d'huile.
- Retirez le tuyau de vidange du clip et tournez le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et permettre à l'huile de s'écouler dans le bac.
- Une fois l'huile complètement vidangée, tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer. Remplacez le tuyau de vidange dans son clip.
- Nettoyez toute huile renversée.

Pour changer le filtre à huile :

- Placez le bac à huile sous le filtre à huile.
- Retirez le filtre à huile en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Laissez l'huile s'écouler complètement. Nettoyez la zone où le filtre à huile entre en contact avec le moteur.
- Appliquez de l'huile propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre à huile.
- Installez le filtre à la main. Veillez à ne pas fausser le filetage. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le joint entre en contact avec le moteur, puis faites encore 3/4 de tour. NE serrez PAS trop fort.
- Remplissez l'huile comme décrit dans le *Opérations* section.

NETTOYAGE/REEMPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

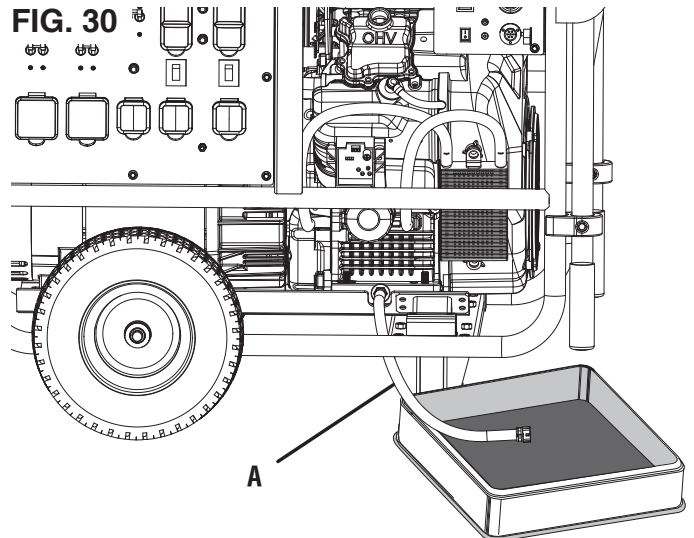
Voir la figure 32.

AVIS **TOUJOURS** Utilisez la bougie d'allumage Westinghouse OEM ou compatible sans résistance. L'utilisation d'une bougie d'allumage de type résistance peut entraîner un ralenti irrégulier, des ratés d'allumage ou empêcher le démarrage du moteur.

Assurez-vous que l'étincelle est propre et correctement espacée. Pour nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage :

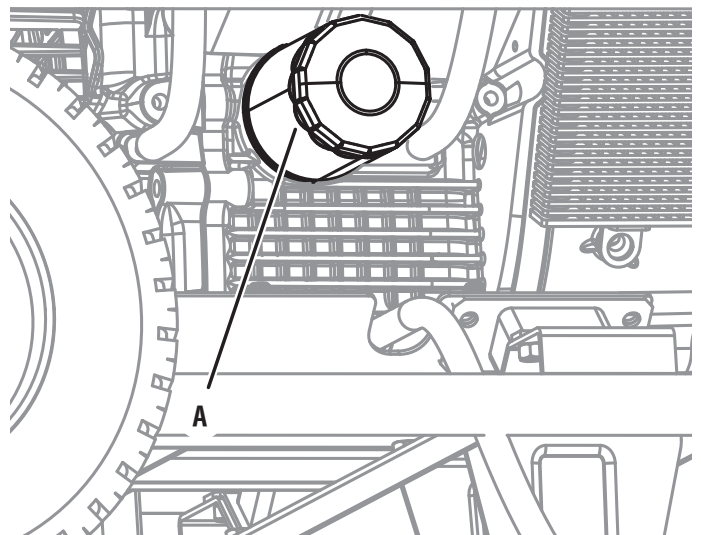
- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Retirez le capuchon de bougie en tirant fermement dessus directement hors du moteur.
- Nettoyez la zone autour de la bougie d'allumage.
- Retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à douille pour bougie d'allumage fournie.

AVIS N'appliquez jamais de charge latérale et ne déplacez jamais la bougie latéralement lorsque vous la retirez.



A - Tuyau de vidange d'huile

FIG. 31



A - Filtre à huile

- Inspectez la bougie d'allumage. Remplacez-la si les électrodes sont piquées, brûlées ou si l'isolant est fissuré. Utilisez uniquement une bougie de rechange recommandée.
- Mesurez l'écartement des électrodes de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fil. Si nécessaire, corrigez l'écartement en pliant soigneusement l'électrode latérale.
Écartement des électrodes des bougies : 0,024 – 0,032 po (0,6 – 0,8 mm)
- Installez soigneusement les bougies d'allumage en les serrant à la main, puis serrez-les de 3/8 à 1/2 tour supplémentaire avec la clé à bougie.
- Installer les capuchons de bougie.

NETTOYAGE DU PARE-ÉTINCELLES

Voir la figure 33.

Vérifiez et nettoyez le pare-étincelles conformément aux chiffres spécifiés dans le **Calendrier d'entretien** ou le manuel du moteur (le cas échéant). Le non-nettoyage du pare-étincelles entraînera une dégradation des performances du moteur.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Retirez les deux vis fixant le support du pare-étincelles.
- Retirez le support, l'écran et le pare-étincelles du générateur.
- Nettoyez délicatement l'écran et le pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique.
- Réinstallez le pare-étincelles, l'écran et le support. Serrez fermement les vis.

REPLACEMENT DU FILTRE À CARBURANT

Voir la figure 34.

Le filtre à carburant doit être remplacé après 100 heures d'utilisation.

NOTE: Préparez un récipient à essence approprié et des serviettes absorbantes pour récupérer le carburant résiduel dans le filtre et la conduite de carburant.

- Laissez le générateur refroidir complètement.
- Tournez le sélecteur de carburant sur la position OFF.
- Notez l'orientation du filtre à carburant pour le sens du carburant.
- À l'aide d'une pince, retirez les colliers de serrage de la conduite de carburant et retirez le filtre usagé.
- Installez le nouveau filtre. Vérifiez l'orientation du flux de carburant.

NOTE: Si le filtre n'est pas dans la bonne orientation, le carburant ne s'écoulera pas. Si le débit de carburant s'arrête, vérifiez que le filtre est dans la bonne position pour fonctionner.

- Placez les conduites de carburant sur les embouts du nouveau filtre. Assurez-vous que les colliers sont dans la bonne position pour éviter les fuites.

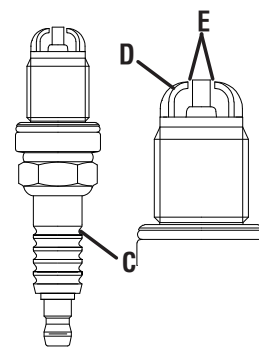
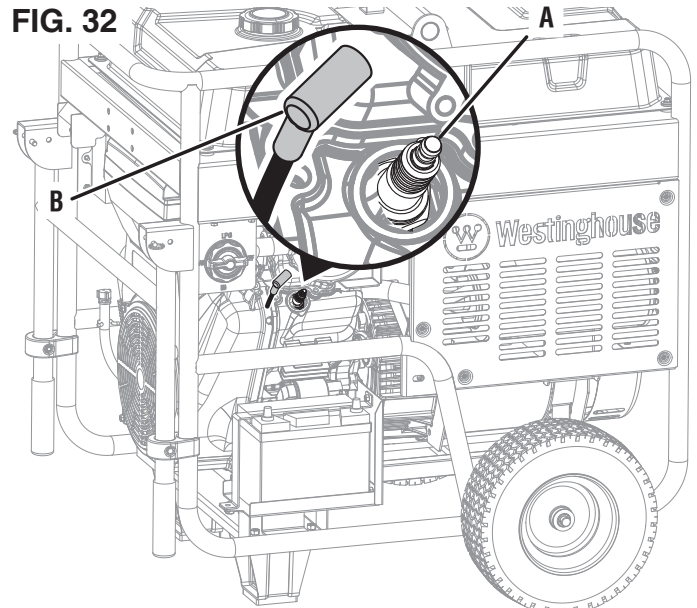
VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT ET DU FLOTTEUR DU CARBURATEUR

Voir la figure 35.

⚠ AVERTISSEMENT TOUJOURS Conservez l'essence dans un contenant approuvé pour l'essence. Les contenants non approuvés peuvent se briser ou se détériorer, ce qui peut laisser échapper de l'essence ou des vapeurs d'essence, ce qui peut créer un danger grave.

Même un carburant correctement stabilisé peut laisser des résidus et provoquer de la corrosion s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Si vous stockez le générateur pendant deux à six mois, vidangez la cuve du flotteur pour éviter l'accumulation de gomme et de vernis dans le carburateur. Si vous stockez le générateur

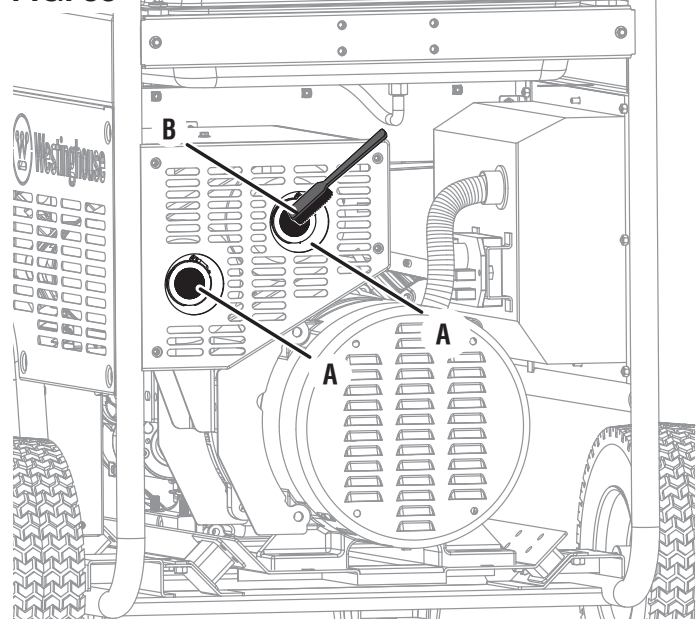
FIG. 32



0,024 - 0,032
dans.
(0,60 - 0,80 mm)

- A - Bougie
- B - Soufflet de bougie d'allumage
- C - Isolant
- D - Électrode
- E - Écart entre les bougies d'allumage

FIG. 33



- A - Écran pare-étincelles
- B - Brosse métallique

ENTRETIEN

pendant plus de six mois, vidangez le réservoir de carburant pour éviter la séparation du carburant, la détérioration et les dépôts dans le système de carburant.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Débranchez le tuyau de propane de la bouteille de gaz GPL et du générateur ou débranchez le tuyau de gaz naturel de la conduite d'alimentation en gaz naturel et du générateur.

Pour vider la cuve du flotteur :

- Tournez le sélecteur de carburant sur la position **DÉSACTIVÉ** position.
- Placez un tuyau de vidange (non inclus) au fond de la cuve du flotteur du carburateur.
- Placez l'extrémité inférieure du tuyau de vidange (non inclus) dans un récipient à essence approuvé pour récupérer le carburant vidangé.
- Desserrez la vis de vidange du bol du flotteur et laissez le carburant s'écouler. Serrez la vis de vidange du bol du flotteur.
- Retirez le tuyau de vidange (non inclus).

Pour faire fonctionner le bol du flotteur à sec :

- Tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE** et démarrez le générateur comme décrit précédemment.
- Une fois le moteur démarré, déplacez le sélecteur de carburant sur la position **DÉSACTIVÉ** position.
- Laissez le générateur fonctionner jusqu'à ce que le carburant du carburateur soit épuisé et que le moteur s'arrête.

Pour vidanger le réservoir de carburant :

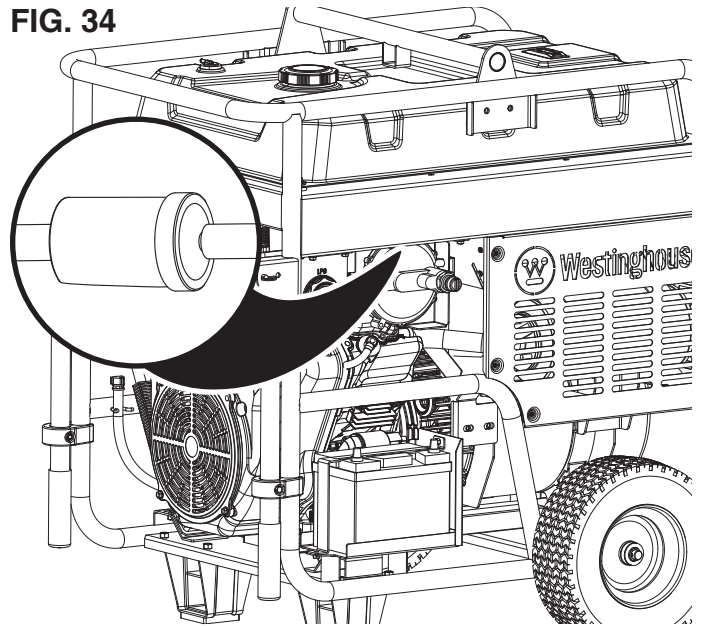
AVIS

Pour éviter d'endommager l'appareil, vidangez l'huile moteur avant de vider le réservoir de carburant. Voir **Changement de l'huile moteur** pour plus de détails.

- Tournez le sélecteur de carburant sur la position **DÉSACTIVÉ** position.
- Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez le bouchon lentement.
- Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement tout en le retirant du réservoir.
- À l'aide d'une pompe à essence manuelle disponible dans le commerce (non incluse), siphonnez l'essence du réservoir de carburant dans un récipient à essence approuvé. **NE PAS** utiliser une pompe électrique.

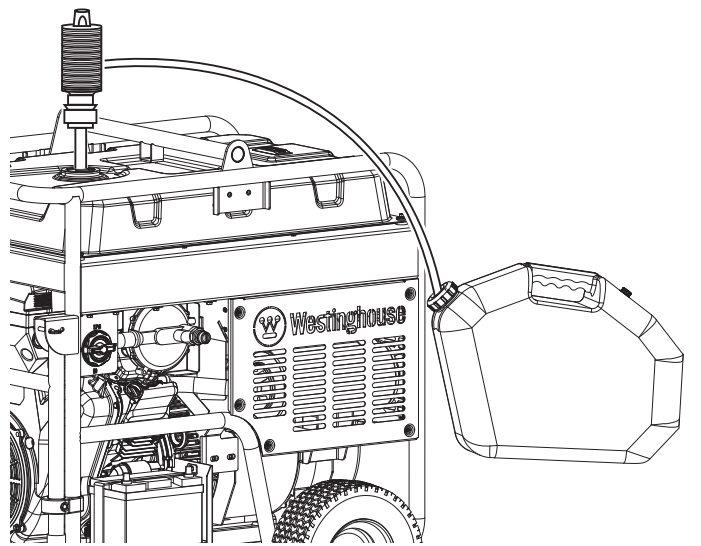
NOTE: Le réservoir de carburant peut également être vidangé à l'aide de la vis de vidange du carburateur et du tuyau de vidange comme décrit précédemment. Tournez le sélecteur de carburant sur **ESSENCE** et ouvrez le robinet de carburant pour permettre au carburant de s'écouler du réservoir à travers le carburateur.

FIG. 34



A - Filtre à carburant

FIG. 35



CONTRÔLE ET RÉGLAGE DU JEU DES SOUPAPES

Voir les figures 36 - 37.

AVIS

Le contrôle et le réglage du jeu des soupapes doivent être effectués lorsque le moteur est froid.

- Éteignez le générateur et laissez le moteur refroidir pendant 30 minutes.
- Placez le générateur sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
- Retirez le couvercle de la soupape et retirez soigneusement le joint. Si le joint est déchiré ou endommagé, il doit être remplacé.
- Retirez la bougie pour que le moteur puisse tourner plus facilement.

ENTRETIEN

- Appuyez sur le démarreur pour faire tourner le moteur jusqu'au point mort haut (PMH). En regardant à travers le trou de la bougie, le piston doit être en haut (les deux soupapes sont fermées).
- Les deux culbuteurs doivent être desserrés au PMH lors de la course de compression. Si ce n'est pas le cas, faites tourner le moteur de 360°.
- Insérez une jauge d'épaisseur entre le culbuteur et la tige de soupape pour mesurer le jeu des soupapes.

	Soupape d'admission	Soupape d'échappement
Jeu des soupapes	0,0031 – 0,0047 po (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 po (0,13 – 0,17 mm)
Couple	8 – 12 Nm	8 – 12 Nm

- Si un réglage est nécessaire, maintenez le pivot du culbuteur et desserrez l'écrou de réglage du pivot.
- Faites glisser la jauge d'épaisseur appropriée entre le culbuteur et la tige de soupape.
- Tournez le pivot du culbuteur pour obtenir le jeu spécifié. Maintenez le pivot du culbuteur et resserrez l'écrou de réglage du pivot au couple spécifié.

Couple : 106 pouces-livres (12 Nm)

- Revérifier le jeu des soupapes.
- Si aucun autre réglage n'est nécessaire, effectuez cette procédure sur l'autre vanne.
- Une fois terminé, installez le joint, le couvercle de soupape et la bougie d'allumage.
- Répétez les étapes pour l'autre cylindre

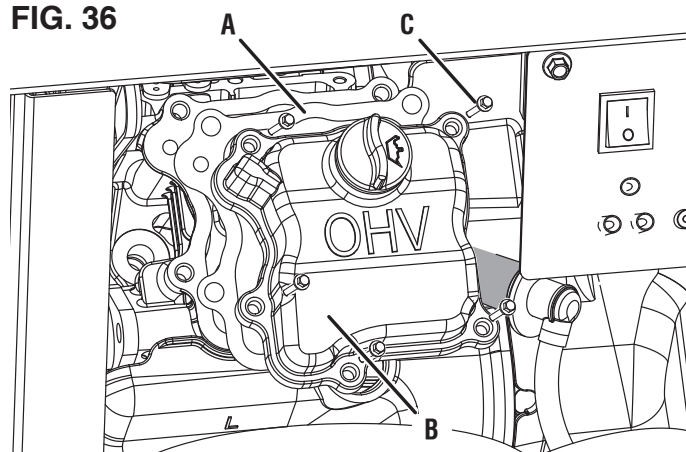
ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Voir la figure 38.

⚠ AVERTISSEMENT La batterie dégage de l'hydrogène gazeux explosif pendant son fonctionnement normal. Une étincelle ou une flamme peut provoquer une explosion de la batterie suffisamment forte pour entraîner la mort ou des blessures graves. Portez des vêtements de protection et un écran facial ou faites appel à un technicien qualifié pour effectuer l'entretien de la batterie.

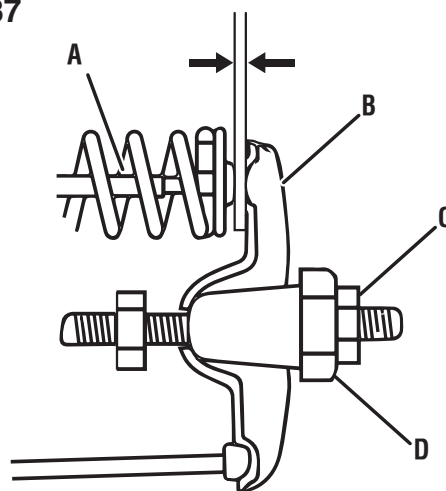
⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure. La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui est extrêmement corrosif et toxique. Portez des vêtements de protection et des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité de la batterie. Tenez les enfants éloignés de la batterie.

FIG. 36



A - Joint d'étanchéité
B - Couvercle de soupape
C - Boulon

FIG. 37



A - Tige de soupape
B - Culbuteur
C - Écrou de réglage du pivot
D - Pivot de culbuteur

⚠ AVERTISSEMENT NE JAMAIS fumer ni travailler à proximité d'étincelles ou d'autres sources d'inflammation. NE JAMAIS toucher les deux bornes de la batterie en même temps avec une partie du corps ou un outil non isolé. Si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau et neutralisez avec du bicarbonate de soude.

La batterie livrée avec le générateur est entièrement chargée. Une batterie peut perdre une partie de sa charge lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

NOTE: Une fois démarré, le générateur chargera la batterie après 30 à 60 minutes d'utilisation.

Lorsque le générateur ne fonctionne pas, le chargeur d'entretien inclus peut rester connecté et assurera l'entretien de la batterie pendant une durée indéterminée. Un voyant rouge sur le chargeur

ENTRETIEN

indique que la charge est en cours. Un voyant vert indique que la charge est terminée. Chargez dans un endroit sec.

- Branchez le chargeur sur le port de charge de la batterie sur le panneau de commande.
- Branchez l'extrémité de la prise murale du chargeur de batterie dans une prise murale de 120 volts CA.

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Voir la figure 39.

⚠ PRUDENCE Les bornes et les cosses de batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Se laver les mains après manipulation.

- Retirer la roue devant la batterie.
- Retirez les deux boulons et la plaque de batterie. Inclinez la batterie vers l'avant et retirez-la.
- Débranchez le câble négatif (–) (gaine noire) de la borne négative (–) de la batterie.
- Débranchez le câble positif (+) de la batterie (câble rouge) de la borne positive (+) de la batterie.

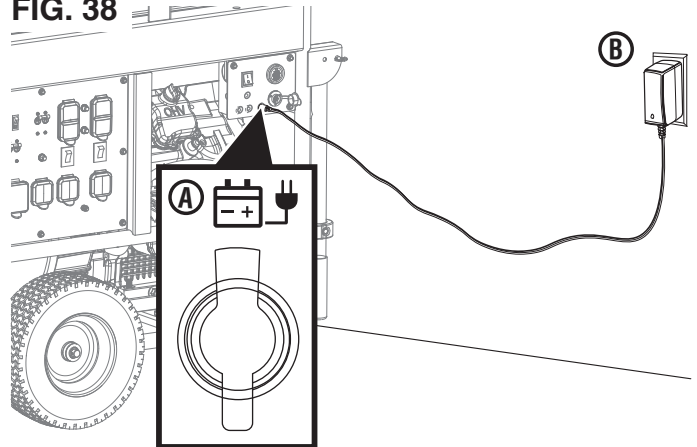
AVIS Connectez toujours les câbles dans l'ordre suivant pour éviter tout risque de choc électrique.

- Sur la batterie de remplacement, connectez le câble positif (+) de la batterie (câble rouge) à la borne positive (+) de la batterie. Fixez le câble sur la borne de la batterie.
- Connectez le câble négatif (–) de la batterie (gaine noire) à la borne positive (–). Fixez la gaine sur la borne de la batterie.
- Installez la batterie dans le support de batterie. Installez la plaque de batterie et les boulons. Serrez fermement les boulons.

AVIS Jetez la batterie usagée correctement conformément aux directives établies par le gouvernement local ou national.

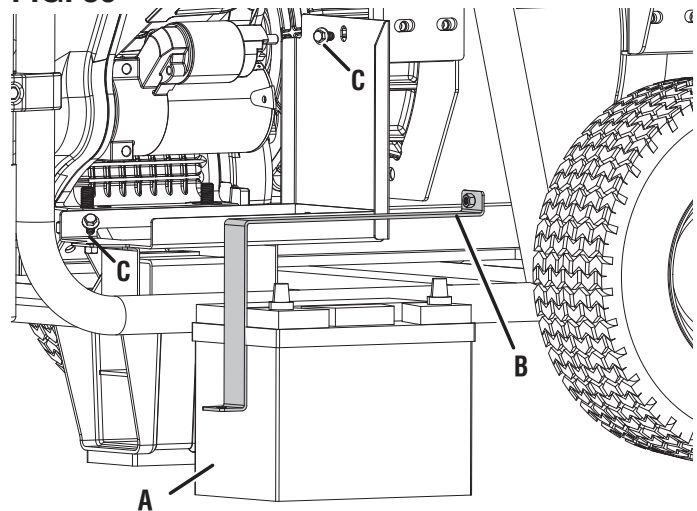
- Réinstaller la roue.

FIG. 38



- A - Port de chargement de la batterie
- B - Chargeur

FIG. 39



- A - Batterie
- B - Plaque de batterie
- C - Boulon

STOCKAGE

Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger. Gardez l'appareil en position verticale. Ne rangez pas le générateur sur le côté. Vidangez le carburant avant de ranger l'appareil. Rangez l'appareil et le carburant séparément dans des zones bien ventilées, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation.

AVIS

L'essence stockée pendant seulement 30 jours peut se détériorer, provoquant une accumulation de gomme, de vernis et de produits corrosifs dans les conduites de carburant, les passages de carburant et le moteur. Cette accumulation corrosive restreint le débit de carburant, ce qui peut empêcher le moteur de démarrer après une période de stockage prolongée. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant augmente considérablement la durée de stockage de l'essence. Il est recommandé d'utiliser le stabilisateur de carburant à plein temps. Suivez les instructions d'utilisation du fabricant

TEMPS DE STOCKAGE	PROCÉDURE RECOMMANDÉE
Moins d'un mois	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des événements de refroidissement du silencieux.
2 à 6 mois	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des événements de refroidissement du silencieux. Vidangez la cuve du flotteur du carburateur. (Conservez l'essence dans un récipient à essence approuvé ou jetez-la conformément aux réglementations nationales et locales.)
6 mois ou plus	Nettoyez l'extérieur du générateur et retirez tous les débris des événements de refroidissement du silencieux. Vidangez la cuve à flotteur du carburateur et le réservoir de carburant. (Conservez l'essence dans un récipient à essence approuvé ou jetez-la conformément aux ordonnances nationales et locales.) Versez une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre de la bougie. Frappez le démarreur pour faire tourner lentement le moteur et répartir le lubrifiant. Réinstallez la bougie Changer l'huile moteur.

STOCKAGE À COURT TERME

- Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger.
- Si vous utilisez du propane, tournez le propane vanne du réservoir en position complètement fermée et débranchez le tuyau GPL/propane du générateur et propane réservoir.
- Remettez tous les couvercles de protection sur le panneau de commande du générateur.
- Essuyez le générateur avec un chiffon humide. Nettoyez tous les débris des événements de refroidissement du silencieux.
- Entrez le générateur dans un endroit bien ventilé et sec, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation telles que les zones dotées d'un moteur électrique produisant des étincelles ou dans lesquelles des outils électriques sont utilisés.

- **NE PAS** stocker le générateur, l'essence ou propane réservoirs à proximité de fournaies, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.
- Une fois le moteur et le système d'échappement refroidis et toutes les surfaces sèches, couvrez le générateur pour éviter la poussière. **NE PAS** Utilisez une feuille de plastique comme protection contre la poussière. Les matériaux non poreux retiennent l'humidité et favorisent la rouille et la corrosion.

STOCKAGE À LONG TERME

Même un carburant correctement stabilisé peut laisser des résidus et provoquer de la corrosion s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Si vous stockez le générateur pendant plus de six mois, vidangez le réservoir de carburant.

ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie du générateur. Respectez les intervalles horaires ou calendaires, selon la première éventualité. Un entretien plus fréquent est nécessaire en cas de fonctionnement dans des conditions défavorables, comme indiqué ci-dessous.

	Avant Chaque utilisation	Après les 20 premières heures ou le premier mois	Après 50 heures ou Tous les six mois	Après 100 heures ou tous les six mois	Après 300 heures ou tous les ans	Tous les 2 ans
Vérifier l'huile moteur	X					
Changer l'huile moteur		X		X		
Filtre à air propre ¹			X			
Inspecter/nettoyer le pare-étincelles				X		
Inspecter/nettoyer la bougie d'allumage ²				X		
Remplacer le filtre à air ³					X	
Remplacer le filtre à carburant ¹					X	
Nettoyer la cuve du flotteur					X	
Inspecter/régler le jeu des soupapes					X	
Remplacer la con- duite de carburant ²						X
¹ Nettoyez plus souvent dans des conditions sales ou poussiéreuses. ² Nous vous recommandons de confier l'entretien à un revendeur Westinghouse agréé. ³ Remplacez uniquement l'élément filtrant.						

Les pièces de rechange peuvent être achetées chez pieces.wpowereq.com.

Filtre à air	2017
Batterie, 36 Ah	511093
Filtre à carburant	516602
Bouchon de vidange d'huile	91817
Rondelle de bouchon de vidange	94004
Jauge d'huile	485601-295
Bougie	97110

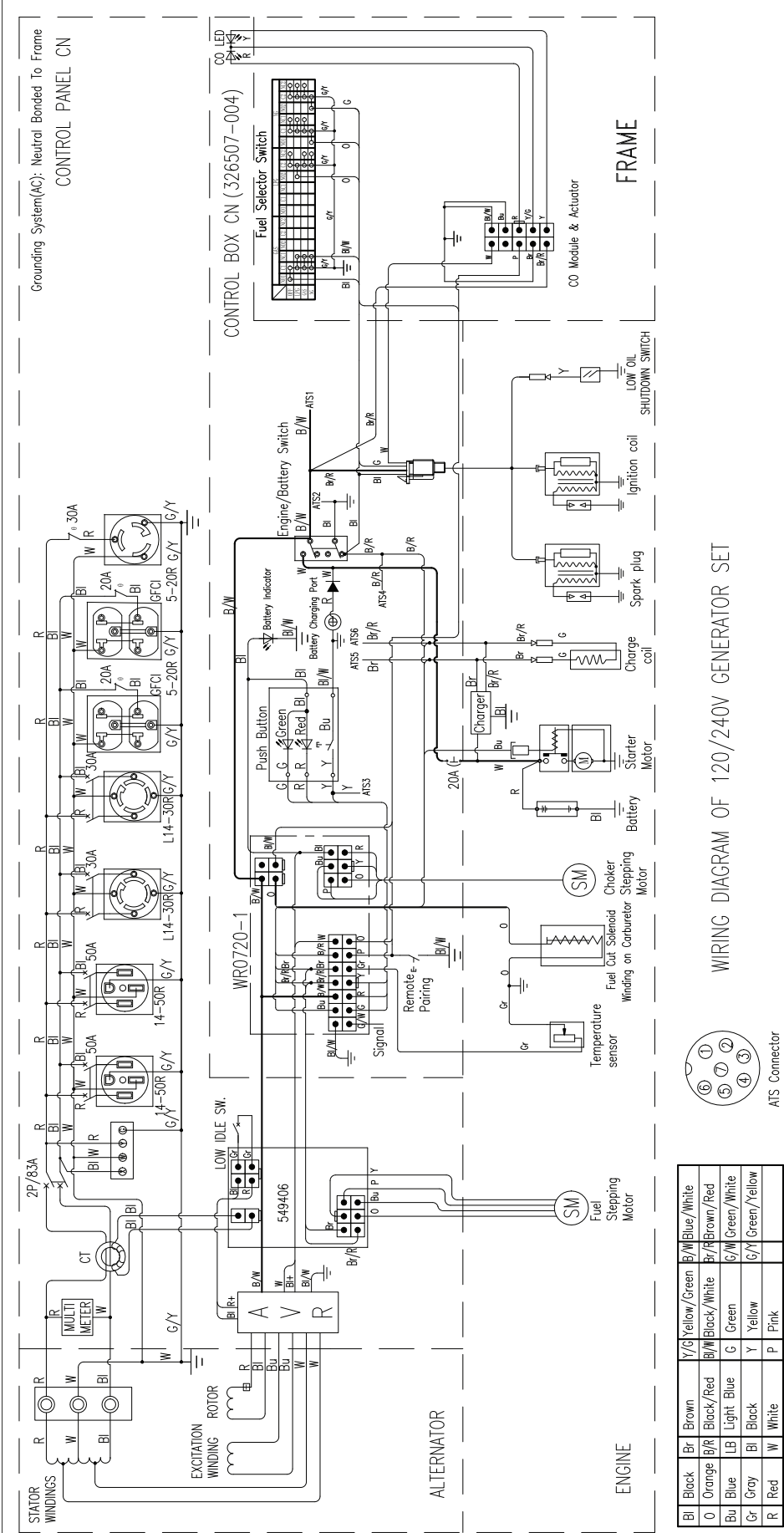


AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée et l'utilisation d'accessoires incompatibles peuvent endommager l'appareil et annuler la garantie.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Le moteur démarre, puis s'arrête	Le niveau de carburant est bas ou épuisé.	Ajoutez de l'essence, connectez un tuyau de gaz naturel ou connectez une bouteille de propane.
	Un faible niveau d'huile moteur a arrêté le générateur.	Remplissez d'huile jusqu'au niveau approprié et assurez-vous que le générateur est sur une surface plane et de niveau.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Source de carburant contaminée.	Vidangez l'essence et remplissez le réservoir de carburant, remplacez la bouteille de propane ou demandez à un professionnel de nettoyer la conduite de gaz naturel.
	Interrupteur de niveau d'huile bas défectueux.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
Le moteur manque de puissance	Filtre à air restreint.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
	Le levier de starter est dans la mauvaise position.	Déplacez le levier de starter dans la bonne position.
	Dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
Le moteur ne démarre pas	Le niveau de carburant est bas ou épuisé.	Ajoutez de l'essence, connectez un tuyau de gaz naturel ou connectez une bouteille de propane.
	Essence périmée, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence avariée.	Vidangez le réservoir d'essence. Remplir avec de l'essence fraîche.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Un faible niveau d'huile moteur a arrêté le générateur.	Remplissez d'huile jusqu'au niveau approprié et assurez-vous que le générateur est sur une surface plane et de niveau.
	Bougie d'allumage mouillée par du carburant (moteur noyé).	Attendez cinq minutes. Tournez le sélecteur de carburant sur la position de carburant. position d'arrêt. Faites fonctionner le démarreur électrique pendant 30 à 60 secondes. Si le générateur ne démarre pas, retirez la bougie et séchez-la.
	Bougie d'allumage défectueuse, encrassée ou mal espacée.	Écartez ou remplacez la bougie. Réinstallez-la.
	Le sélecteur de carburant se trouve dans le réservoir de carburant DÉSACTIVÉ position.	Tournez le sélecteur de carburant sur la position appropriée.
	Capteur de CO retiré ou modifié.	Revenir à la configuration d'origine.
Le moteur tourne de manière irrégulière ou s'enlise lorsqu'une charge est appliquée	Capteur de CO activé ou un défaut système s'est produit.	Déplacer le générateur / Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Générateur surchargé.	Débranchez certains appareils.
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
Pas de courant aux prises secteur	Dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.
	Disjoncteur(s) CA déclenché(s).	Vérifiez les charges CA et réinitialisez le(s) disjoncteur(s).
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
	Générateur défectueux.	Contactez le service client au 1 (855) 944-3571.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



www.WestinghouseOutdoorPower.com

Service Hotline (855) 944-3571

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

® and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation.

Used under license by Westinghouse Outdoor Power Equipment.

© 2025 MWE Investments, LLC All Rights Reserved.